




# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703-1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE PRENSA  
Director: José Aliaga Cebrián

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10  
Teléfono 317 19 20 Talleres "T.I.S.A." Tallers, 64

A partir de hoy  
**«TROZOS MOQUETA»**  
 En cantidad y precios increíbles  
**ALFOMBRAS PRESAS**  
 Cucurulla, 9  
 y Navas de Tolosa, 334-336



## De cara a las elecciones legislativas

# Los partidos políticos catalanes preparan sus estrategias

### «Catalunya Democràtica» es el nuevo nombre de la coalición electoral de la derecha. Ayer se reunieron los órganos máximos de los diversos partidos para configurar sus listas de candidatos

A tan sólo dos meses de la fecha límite para la presentación de candidaturas, los principales partidos políticos catalanes aún no han hecho públicas sus listas por cautela política o porque la mecánica y el debate interno de sus partidos hacen lenta la jerarquización de nombres. De hecho, las listas de las formaciones políticas ya existentes el 15-J no variarán demasiado. Si reportarán novedades las resultantes de nuevas alianzas, caso de los Centristes de Catalunya —UCC, UCD, UDCA— o de coaliciones ya rotas, como el Pacte Democràtic, que tan serio disgusto le costó a CDC, o Esquerra

de Catalunya, que en su momento congenió a dos partidos entonces no legalizados, ERC y PTC, que ahora marcharán cada uno por su lado. El caso es que mientras la derecha se organiza, y si no aquí está la recién nacida «Catalunya Democràtica», en la izquierda priva la soledad.

De todas maneras, las «stars» que habrán de figurar en los próximos meses en la primera página de los medios de comunicación tardan en salir al escenario.

(Información en página 3)

## Madrid

# No habrá sanciones contra los militares

### A raíz de los hechos acaecidos en el sepelio del general Ortín

La impresión general recogida en medios cercanos al Ministerio de Defensa es que no se producirán sanciones a los militares que participaron en los altercados que se produjeron tras el funeral por el general Ortín. Después del primer nerviosismo, el Rey y el teniente general Gutiérrez Mellado controlan totalmente las fuerzas militares operativas y se descarta cualquier intento de propiciar un golpe de Estado. La prensa dominical de Madrid coincidía en valorar el discurso de Juan Carlos y exaltaba la figura del actual ministro de Defensa, como una respuesta unánime de apoyo ante los insultos que ambas personalidades recibieron de algunos oficiales y de los extremistas de derechas durante la manifestación no autorizada que se organizó tras el acto religioso.

Sin embargo, parecen producirse las primeras repercusiones a nivel político. En Madrid, circulan rumores sobre un pacto secreto entre UCD y la Federación de Derechas Progresistas que encabezan Fraga, Arellano y Osorio. Este entendimiento podría plasmarse tras las elecciones, una vez conocidas las fuerzas reales de los dos grupos. En cambio, se descarta totalmente un pacto entre la UCD y el PSOE.

(Amplia información en página 14)

## Comienza la gira africana de Oreja

### El ministro español de Exteriores llegó a El Cairo



El Cairo, 7. (Efe-UPI.) — El ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, llegó hoy a esta capital en la primera escala de un viaje en el curso del cual visitará Jartum, Addis Abeba y Nairobi.

Oreja, que permanecerá un día en Egipto, mantendrá conversaciones con el ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Butros Ghali, sobre la situación en el Oriente Medio y las relaciones entre ambos países.

(Más información en pág. 15)

# Media Europa bajo la nieve



Europa ha registrado el mayor frío en los últimos ciento veinticinco años. La causa ha sido la entrada de un anticiclón procedente de Escandinavia, que ha hecho que las temperaturas descendieran en algunos países, como Holanda, Bélgica, Francia e Inglaterra, a 20 grados bajo cero, en el corto plazo de veinticuatro horas.

El Danubio ha quedado helado en un setenta por ciento de su recorrido, y tanto Yugoslavia como Hungría han tenido que utilizar sus rompehielos para abrir canales por los que poder hacer volver a circular las gabarras que transportan el carbón necesario para las centrales térmicas.

Igualmente, la República Democrática de Alemania ha solicitado una compra de 100.000 toneladas de carbón a la República Federal para cubrir sus necesidades.

La opinión de los meteorólogos es que esta ola de frío es

la más dura que ha sufrido Europa en el presente siglo, incluso superior a la registrada en

los años 42 y 43, en plena Segunda Guerra Mundial.

(Información pág. 17)

## Deportes

# 1-0: Merecida victoria españolista

## Derrotó a un Ath. Bilbao que quiso ganar cuando ya era tarde



### DERROTA DEL BARÇA EN ATOCHA

### Dos goles a saque de falta de la Real sentenciaron el partido

Iribar, engañado por Marañón en el lanzamiento del penalty, no puede evitar que el balón se cuele en su portería (Foto Pérez de Rozas)

## PANTALONES DE PANA

AHORA VENTA DIRECTA DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR

Línea Unisex, clásico y niño


KONI PANTALON PRECIOS FABRICA

Calle Cruz Cubierta, 130, entresuelo

Gandesa, 3 (final c. Galileo, esq. c. Europa)

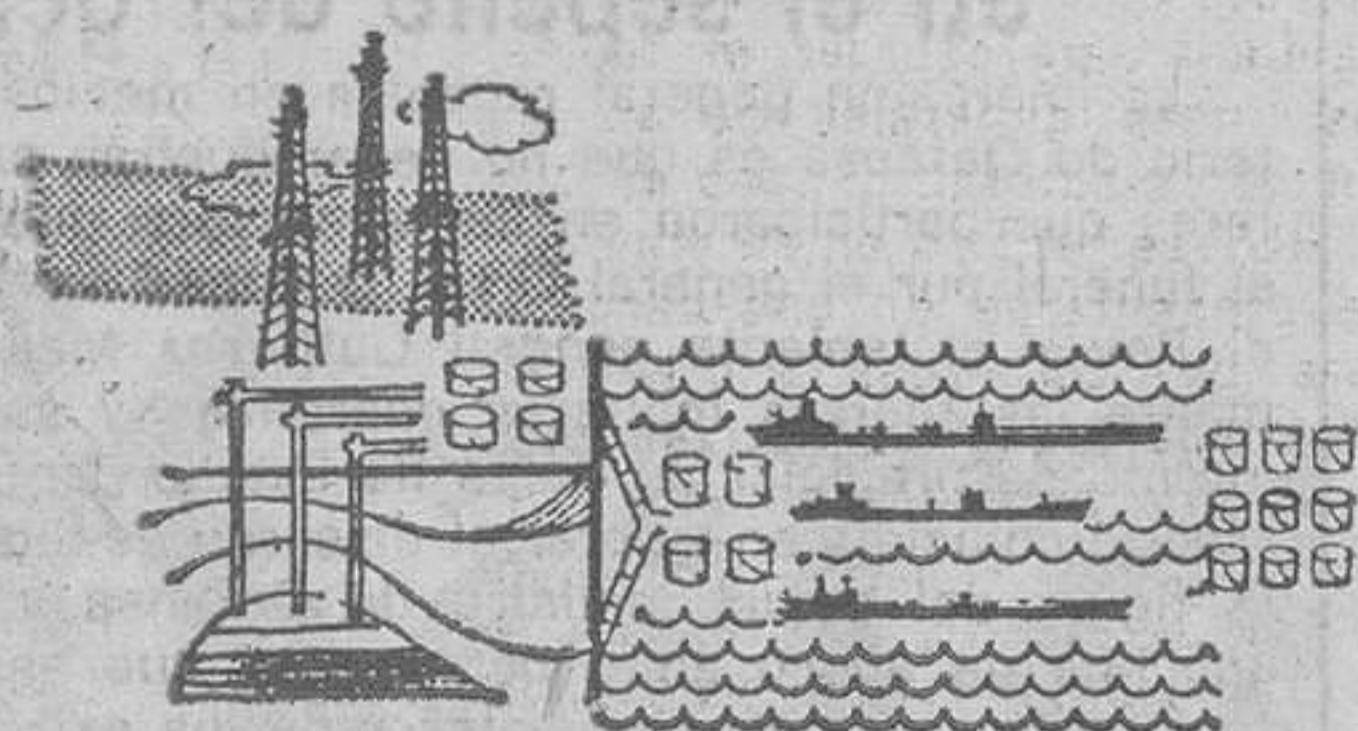
(Cerca del Corte Inglés Diagonal)

# campsa

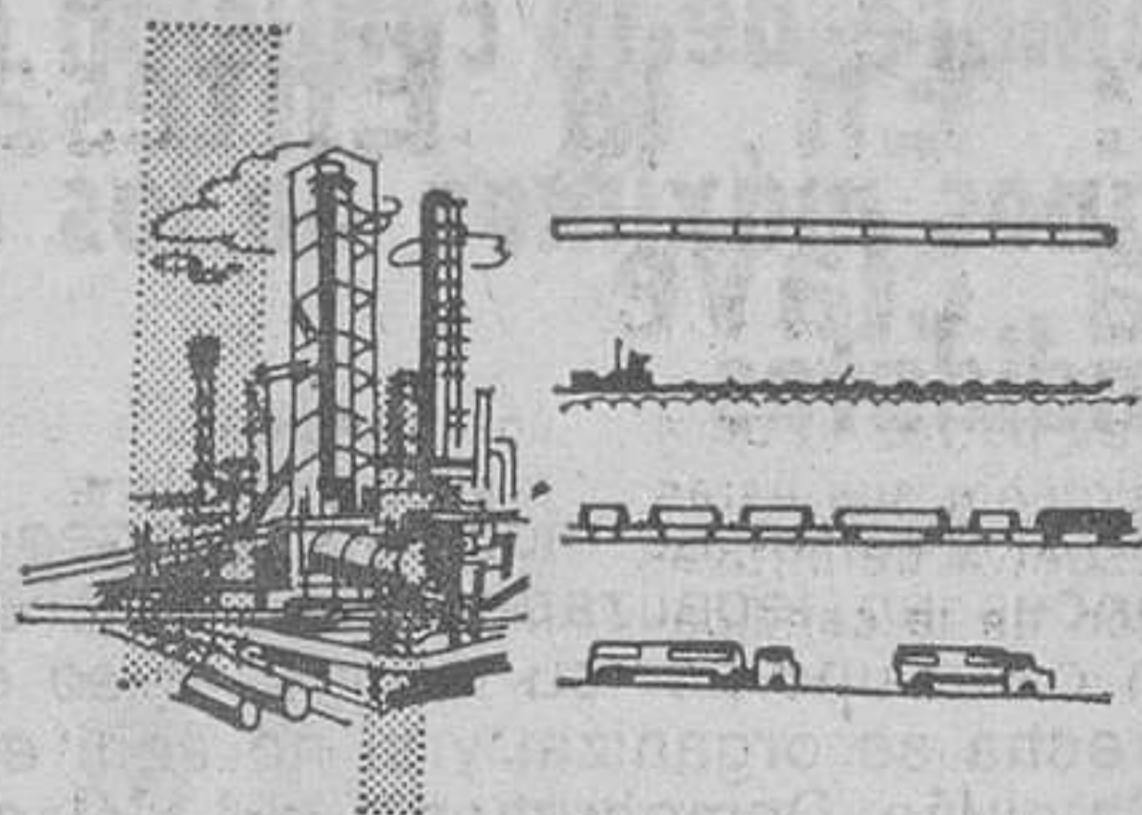


## INFORMA

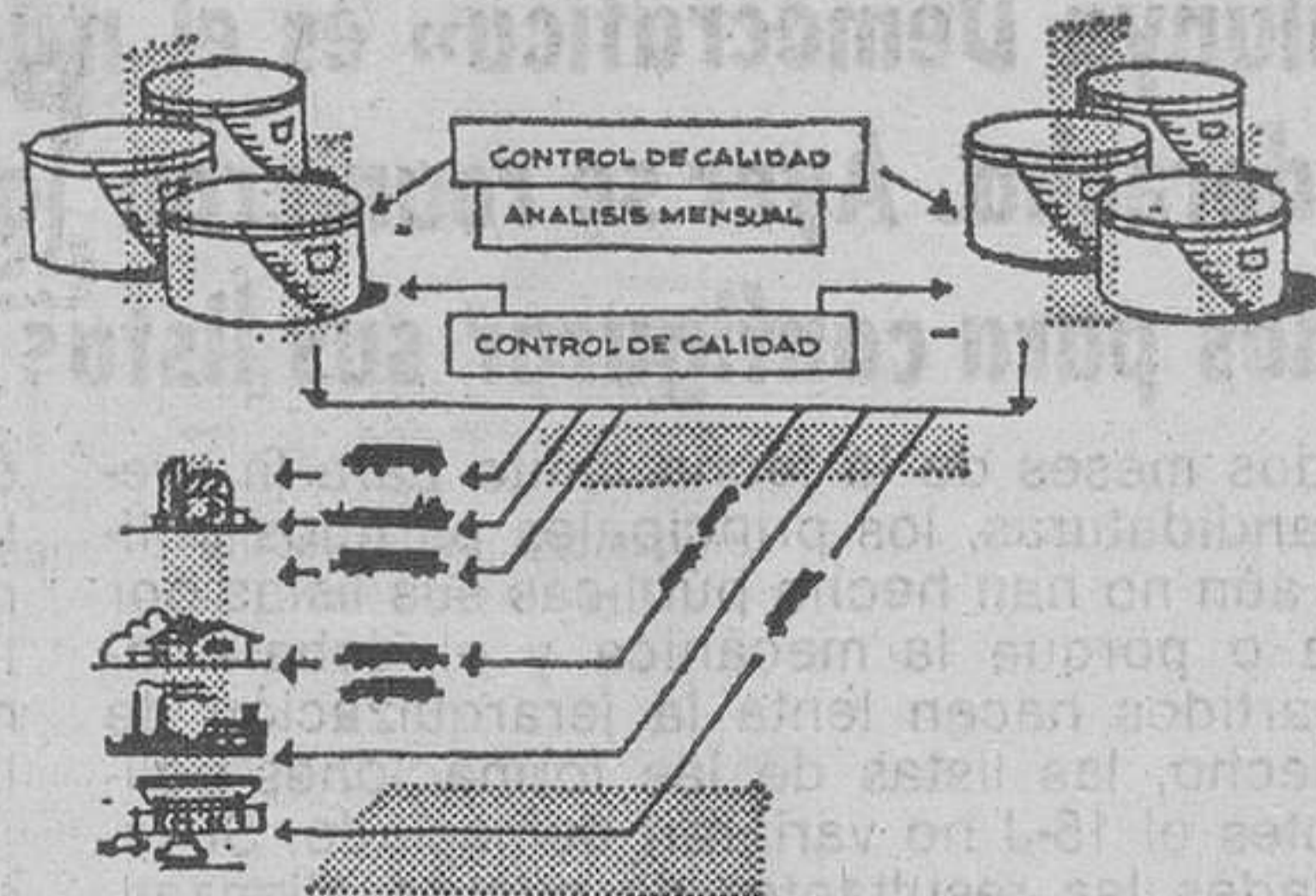
### EL CAMINO DEL PETROLEO



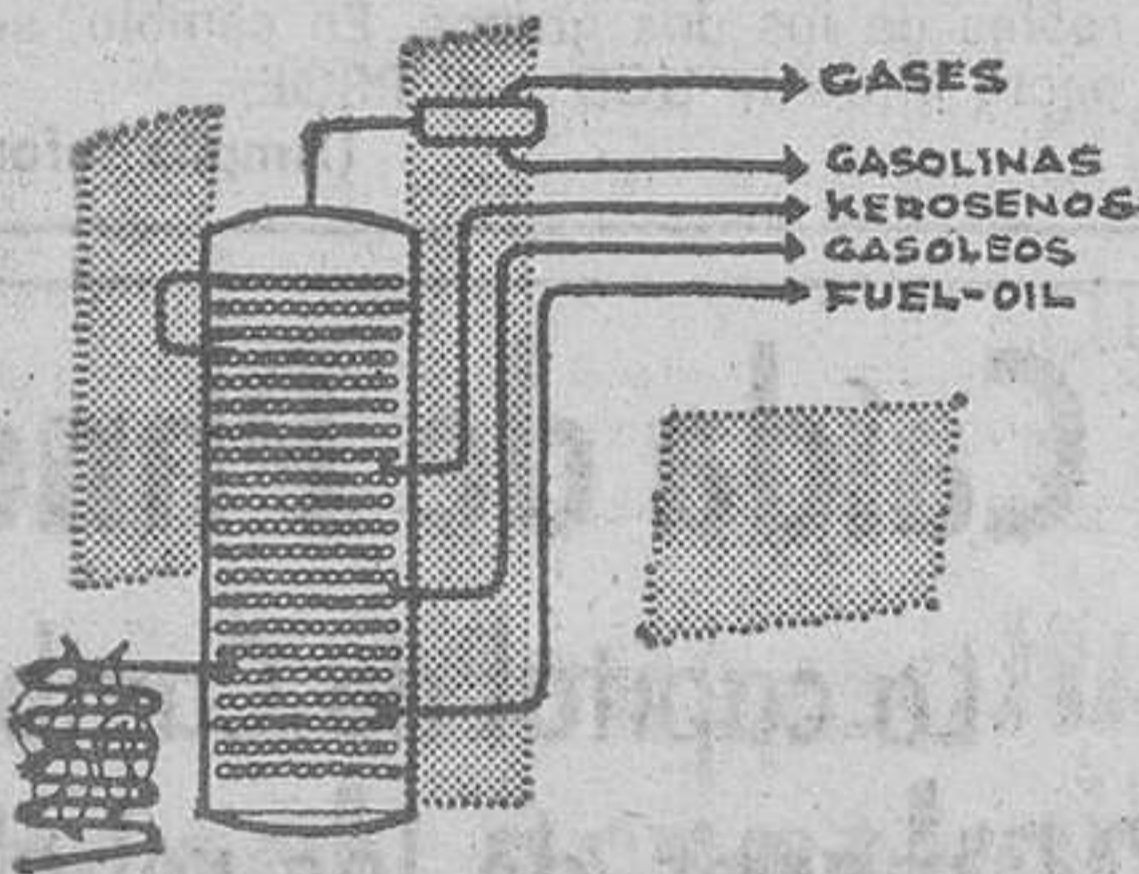
● El petróleo es localizado en el yacimiento, extraído y transportado a las Refinerías.



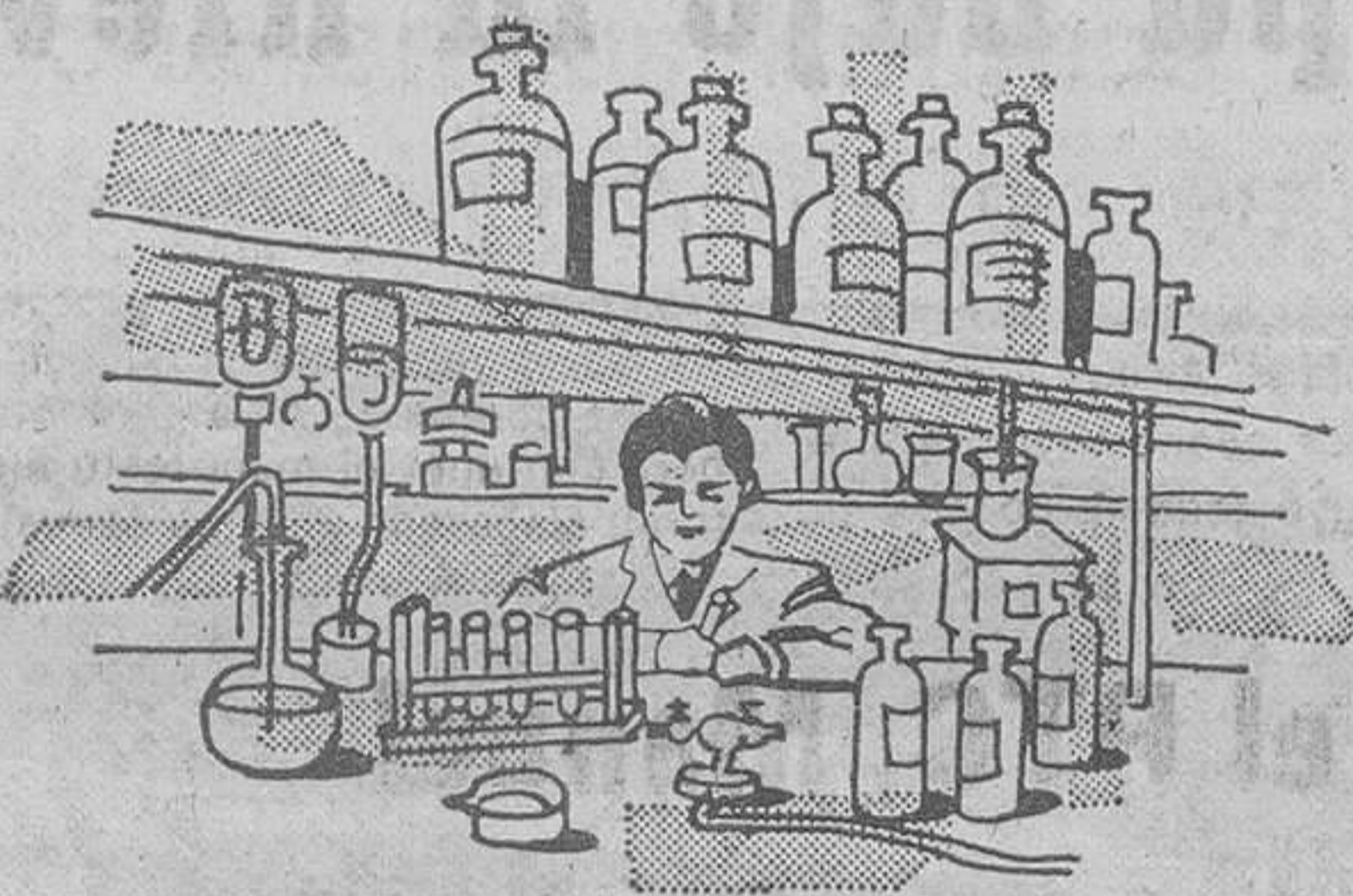
● Realizadas las operaciones de control de calidad y cantidad en las refinerías, los productos refinados y destilados se transportan a las instalaciones de C.A.M.P.S.A.



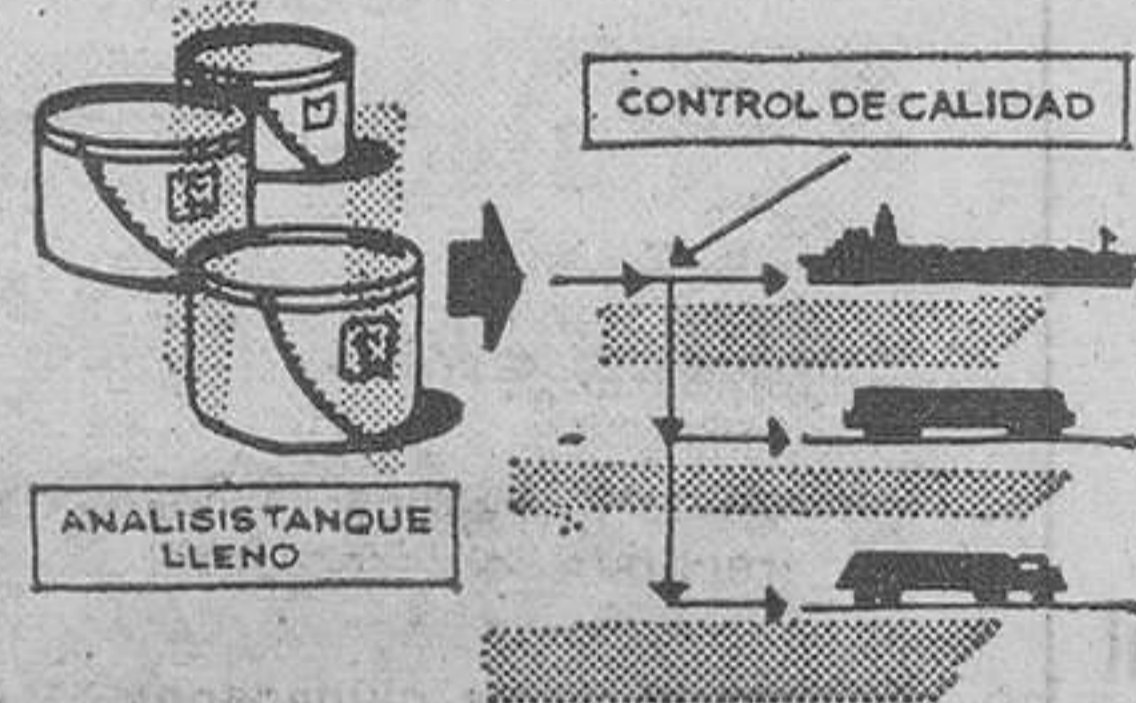
● Desde los tanques de las factorías los productos se transportan a los centros de consumo: industrias, calefacciones domésticas, centrales térmicas, muelles, aeropuertos y estaciones de servicio.



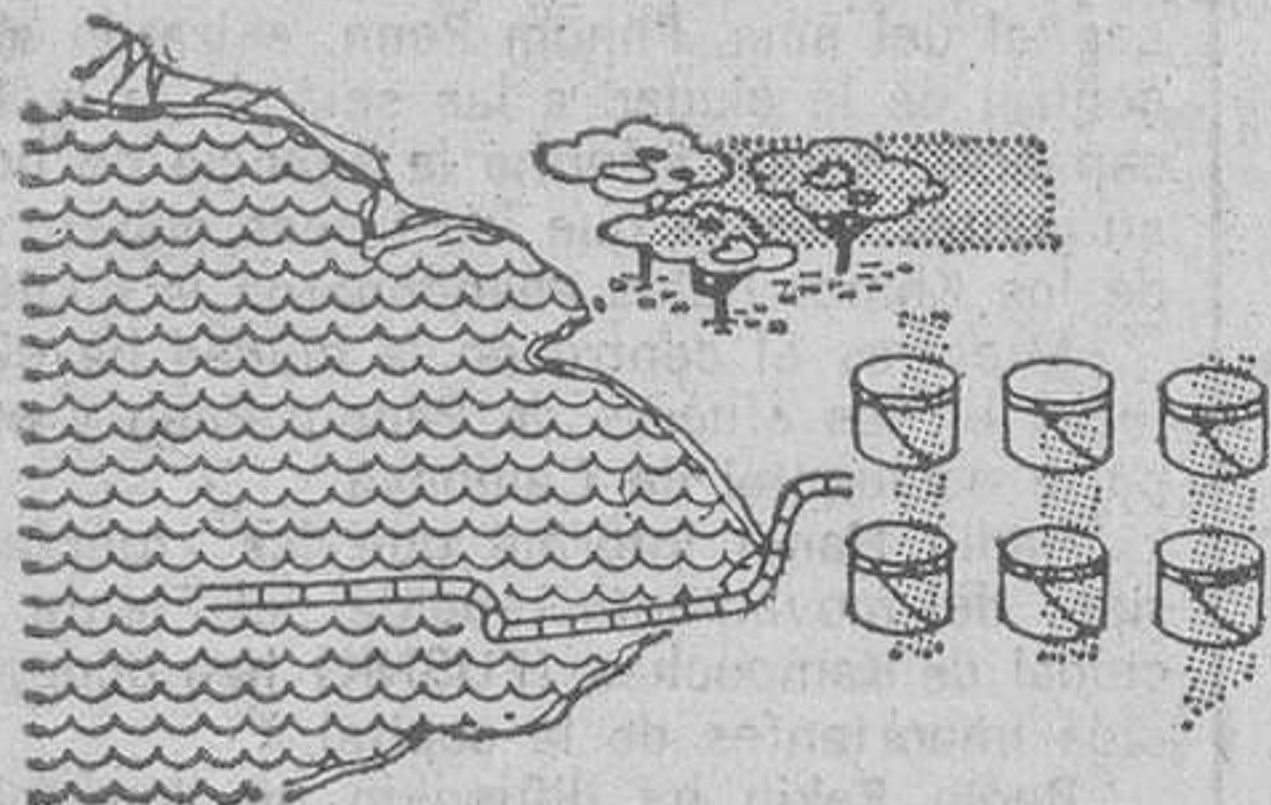
● El petróleo crudo se refina y fracciona en los distintos componentes.



● Antes de ser descargados en las plantas de almacenamiento se efectúan nuevos análisis de características, para comprobar que los productos no han sufrido ningún tipo de contaminación que haya podido alterar sus características durante el transporte.



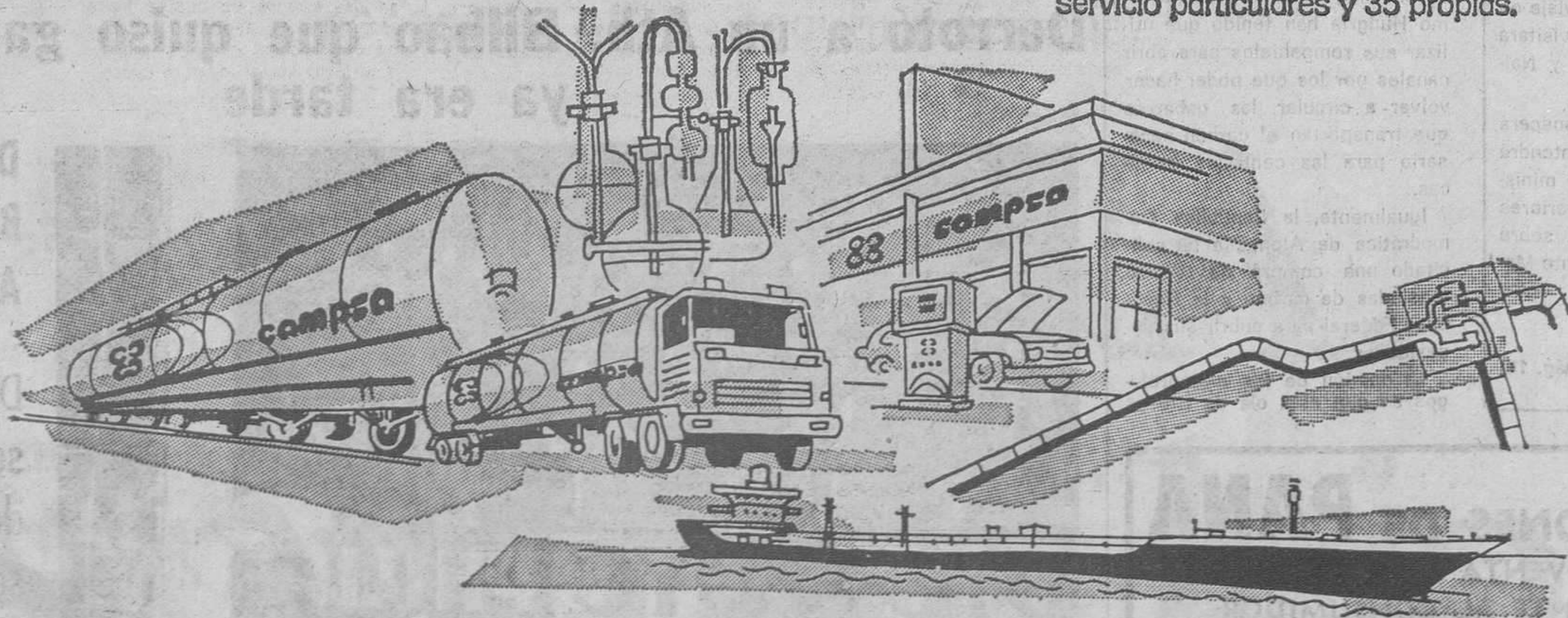
● En el momento de su expedición los productos cumplen todas las características que los definen y califican para los diversos usos. Las principales son: Gasolina 98, Gasolina 96, Gasolina 90, Gasóleo "A", Gasóleo "B", Gasóleo "C", Keroseno, Fuel-Oil nº 1 y Fuel-Oil nº 2.



● Los productos refinados se almacenan en tanques, donde previamente a ser aceptados, C.A.M.P.S.A. los analiza química y físicamente, siguiendo las técnicas más modernas de laboratorio y de acuerdo con las especificaciones y métodos para cada tipo de producto. De esta manera se comprueba el cumplimiento estricto de todas y cada una de las características fijadas por el Ministerio de Industria.

Descargados los productos, se repiten los análisis químicos y físicos completos. Durante el periodo de almacenamiento, se realizan los análisis pertinentes, siguiendo criterios establecidos internacionalmente, para asegurar su calidad.

Para realizar todo este proceso de distribución y servicio al usuario, C.A.M.P.S.A. cuenta con 43 Buques Tanques de 399.609 T.P.M., 2.650 vagones cisternas con una capacidad de transporte de 121.000 Tm., 3.400 camiones con capacidad de transporte de 57.000 Tm., 1.049 Km. de oleoductos, 75 instalaciones de almacenamiento con una capacidad de 5.394.000 m<sup>3</sup>, 9 Inspecciones de Carga en las correspondientes Refinerías, 16 Laboratorios de análisis de productos y 9.462 trabajadores. Además de una red de 3.311 estaciones de servicio particulares y 35 propias.



**el ahorro es nuestra principal fuente de energía**

A dos semanas de la presentación de candidaturas

# Los partidos ultimán las listas

**Ayer se constituyó la versión catalana de la Confederación Democrática, mientras socialistas y comunistas harán públicos sus candidatos esta semana**

Los partidos políticos no han dado todavía a conocer la composición de sus listas para las próximas elecciones. Durante todo el fin de semana se han reunido las altas instancias de las distintas formaciones para decidir su estrategia electoral, reuniones que han concluido, por una parte, con la creación de la coalición Cataluña Democrática como versión catalana de la Confederación Democrática Española, y por otra con el aplazamiento tanto de socialistas como comunistas de la decisión sobre la candidatura unitaria al Senado.

## La derecha se organiza

La versión catalana de la Confederación Democrática Española quedó constituida ayer en Barcelona bajo el nombre de «Cataluña Democrática». Esta coalición se presentará a todas las próximas confrontaciones electorales y agrupa inicialmente a los colectivos Democracia Social Cristiana de Cataluña (de Martí Codina), Lliga Liberal Catalana (Millet i Bel), Alianza Popular de Cataluña (López Rodó) e Independientes de Cataluña (legalizado hace poco y encabezado por el arquitecto Jorge Mir Valls). De momento, los promotores de la coalición, que, al parecer, cuenta con las reticencias del Partido Demócrata Progresista de Osorio, han designado una comisión gestora integrada por Millet, el independiente Jorge Prat Ballester, López Rodó, Martí Codina y Jorge Mir, la presidencia de la cual será desempeñada por cada uno de sus miembros en períodos rotatorios de un mes. Inicialmente, la asume Millet y el independiente José María Fons Boronat actuará como secretario.

### López Rodó, en situación crítica

La comisión gestora informó ayer a HOJA DEL LUNES, que las listas no se harán públicas hasta el día 19 ó 20. En realidad, es muy posible que fuertes tensiones en el seno de la derecha impidan una mayor concreción de datos. Los promotores de «Cataluña Democrática» afirmaron que «estamos totalmente abiertos y coincidentes ideológicamente con la Confederación Democrática Española», pero otras fuentes aseguran que esta coalición no es sino el úl-

## Socialistas, pendientes de la base

Los socialistas aún no tienen decididas sus listas electorales. Los estatutos del PSC prevén que el nombramiento de candidatos debe partir de las agrupaciones y federaciones de base, que elevan propuestas al Consell Nacional para que las ratifique. Esto es lo que se está haciendo estos días, por lo que se espera que el próximo domingo, día 14, los socialistas decidan cuáles van a ser sus treinta y tres candidatos. Se da por seguro, sin embargo, que Joan Reventós encabezará la lista por Barcelona; los siguientes

serán los de los municipios de tino intento de López Rodó para mantener su puesto en la derecha y no ser definitivamente desbancado. Según las mencionadas fuentes, ni Fraga, ni Areilza, ni Osorio quieren que el ex diputado encabece la lista de Barcelona. De esta forma quedan relanzadas las especulaciones sobre si José María de Areilza será quien la encabece, seguido por el hombre de Osorio en Barcelona, Juan Parra Ballester y con alguien ex Reforma Democrática en el tercer lugar. En cuanto a Antoni de Senillosa, los de «Cataluña Democrática» le consideran como el primer invitado a formar parte de su candidatura, aunque los miembros catalanes del Partido Demócrata Progresista sólo le aceptarían como cabeza de lista en una circunscripción que no fuera Barcelona, con lo que Parra gana posibilidades para ocupar el número uno.

Cabe destacar lo contradictorio de algunas informaciones a este respecto, pues en la declaración programática de «Cataluña Democrática» no se menciona al PDP. En cuanto a su declaración de principios, la coalición derechista quiere «interpretar fielmente el pensamiento de todos aquellos ciudadanos que (...) se consideran alejados de las soluciones marxistas o estatistas» y formar un grupo político «en el que la familia se encuentre a gusto». Entre los firmantes del acuerdo de constitución figuran, además de los antes mencionados, Herminia Villamil, que fue candidata de AP en Barcelona, y Margarita Font, miembro de Coface, Organización Familiar cerca del Mercado Común.

### SOCIAS, AL SENADO

Preguntado un dirigente socialista sobre la posible inclu-

sión de Socias Humbert en sus listas al Congreso, nos respondió textualmente «Nooooo...», aunque otro dejó entrever que no sería descartable su inclusión en una candidatura de inspiración socialista al Senado. Siguiendo con la incógnita que suponen las listas al Senado, Josep Antón Baixeras, miembro de la Entesa por Tarragona e independiente, nos manifestó

## PSUC: En la Entesa está la clave

El PSUC, por su parte, no dará a conocer oficialmente sus listas hasta que se resuelva definitivamente la cuestión de la candidatura unitaria para el Senado, o lo que es lo mismo, la continuidad o no de la Entesa dels Catalans. Esta decisión podría producirse hoy mismo. Durante la tarde del sábado y todo el día de ayer estuvo reunido el Comité Central de los comunistas para tratar de las dos campañas electorales y aprobar, precisamente, las listas que no han sido hechas públicas hasta el momento.

En la sesión del sábado, fundamentalmente, el secretario general Antoni Gutiérrez se dedicó a exponer su informe político, en el que calificó a la convocatoria de elecciones como «un triunfo de la derecha» y expresó su deseo de conservar y reconducir la Entesa porque —juzó— los objetivos esenciales con que se constituyó todavía no han sido logrados y aún es necesaria

## Por el PTC, Manuel Gracia

Manuel Gracia Luño encabezará la candidatura del Partit de Treball de Catalunya por la circunscripción de Barcelona al Congreso de los Diputados. Manuel Gracia tiene 32 años y es el secretario general del PTC, partido de ideología comunista. Ocupó el número dos en las listas de «Esquerra de Catalunya» de las pasadas elecciones.

Las listas del PTC fueron elaboradas ayer a lo largo de una reunión del comité central de este partido en la que además se trazaron las líneas generales de la campaña electoral, que estará estrechamente vinculada a las alternativas que este partido ofrece a nivel económico, municipal, etc. El nombramiento definitivo de todos los candidatos, sin embargo, se efectuará el próximo miércoles ya que no está decidida la inclusión de algunos de los candidatos a las municipales en las listas al Congreso y Senado. La duda principalmente estriba en Emilia Amat, candidata a la poltrona municipal.

Con todo, parece seguro que el segundo puesto lo ocupará Agustí Vilarroya, périto agrícola vinculado a la Unió de Pagesos. El tercer puesto sería para el abogado laboralista Ra-

que en ningún momento a pretendido formar parte nuevamente de esta coalición y que desea sobre todo que haya un acuerdo entre los partidos democráticos catalanes, «porque es necesario que en la Cámara baja haya un bloque unitario catalán», para lo cual su persona no ha de suponer ningún obstáculo.

una candidatura unitaria, democrática y catalana.

El domingo, el Comité —reunido en su sede del carrer de la Ciutat— dio el visto bueno a las listas, que es probable que sean encabezadas por López Raimundo en Barcelona, Solé Barberà en Tarragona, Carles Causa en Girona y Pere Ardiaca —si no se le reserva para el Parlamento de Catalunya— en Lleida. Por otro lado se confirmó que en las elecciones municipales, salvo alguna excepción aislada, no se repetirán los nombres de candidatos a las legislativas. También quedaron configuradas las dos campañas como campaña única, por lo que en los actos electorales del PSUC se propugnarán tanto el programa a nivel nacional como los programas elaborados para cada municipio. Finalmente, el máximo órgano decisorio de los comunistas acordó los puntos esenciales que deberá contener el manifiesto electoral, elaborado por una comisión nombrada al efecto.

## BCT, a la espera del PSAN

El Consell Nacional de Bloc Català de Treballadors no pudo ayer decidir si se presentará a las elecciones junto al PSAN y Xirinacs, por el mero hecho de que el PSAN todavía no se ha pronunciado oficialmente. Ayer también se reunió el Comité Ejecutivo de este último partido en València para acordar, en teoría, las líneas generales de su actuación electoral. El caso es que el BCT se ratificó en su voluntad de presentarse en una candidatura de izquierdas y nacional, abierta a todas las fuerzas políticas que estén de acuerdo con un programa mínimo. Descartada ya la posibilidad de que la izquierda revolucionaria se agrupe en una sola candidatura, el ex senador Lluís Maria Xirinacs apremia a las formaciones de carácter popular y nacionalista de este sector político —a fin de cuentas, el BCT y el PSAN— a que lleguen a un acuerdo en el que el propio Xirinacs se pondría a disposición de los partidos para encabezar o no alguna lista o simplemente hacer la campaña electoral a su favor. Sea como sea, fuentes del Bloc consideran como muy urgente este acuerdo para solucionar cuanto antes los

problemas técnicos que se pudieran presentar, acuerdo que de ninguna manera —afirman— puede aplazarse hasta conocer el desenlace de la reunión del Comité Central del PSAN del próximo domingo en Barcelona.

## Hoy se inicia la exposición de las listas electorales

El Ayuntamiento de Barcelona y de conformidad a lo dispuesto en el Orden de la Presidencia del Gobierno de 22 de diciembre último, inicia hoy lunes día 8 y hasta el 13 y mediante el procedimiento extraordinario, la exposición de las listas electorales que sirvieron para el referéndum constitucional a fin de que puedan comprobar su correcta inscripción en las mismas todos los residentes que tengan cumplidos los dieciocho años o vayan a cumplirlos durante el presente año.

La exposición de dichas listas se efectuará en las Juntas Municipales de Distrito, y en la Unidad Operativa de Población (Estadística) de la avenida Puerta del Ángel, 8 y 10.

## Autoescuelas: Hoy comienzan las clases

A partir de hoy se reanudarán las clases teóricas y prácticas de automovilismo y, consecuentemente, los exámenes de conducir, al finalizar la huelga que desde hace casi cincuenta días mantenían los cuatro mil trabajadores de las autoescuelas barcelonesas en demanda de mejoras en el nuevo convenio.

Patrones y centrales sindicales firmaron el pasado viernes un principio de acuerdo que contempla un salario base de 27.000 pesetas mensuales más 360 pesetas por hora lo que totaliza un sueldo mensual de 32.500 pesetas.

Este principio de acuerdo, aprobado también por la asamblea de trabajadores, podría permitir la firma del convenio provincial si a lo largo de los próximos días no surgen nuevas complicaciones.

El principio de acuerdo establece también que la duración de las clases será de una hora, en vez de los cuarenta y cinco minutos que se venían impartiendo hasta el momento. Fuentes del comité de huelga señalaron que el aspecto negativo del acuerdo es el trato que se da al personal no docente, con-

siderado por algunos como poco favorable.

El conflicto de las autoescuelas ha sido uno de los más prolongados del mundo de la enseñanza en este último año, con una importante repercusión social.

ARTE JOYAS



**Sanz**  
hijos  
JOYEROS

ALIANZAS, BRILLANTES,  
ESMERALDAS, ZAFIROS,  
RUBIES, PERLAS.  
JOYAS DE OCASION  
ALTA CALIDAD

AV. JOSÉ ANTONIO, 636  
(junto pº de gracia)  
Tel. 317 70 62

COMPRAMOS JOYAS  
A PARTICULARES

# REBAJAS

AUTENTICAS GANGAS EN ABRIGOS,  
CHAQUETONES, VESTIDOS, ETC.  
EN TODAS LAS TALLAS



Santa Ana, 4 (junto Ramblas) y  
Mallorca, 172 (entre Casanova y Muntaner)

# ATENCIÓN CATALUÑA

¿Verdad que ha pensado más de una vez en tener su segundo hogar y aún no lo ha realizado por temor al engaño? Quizá tenga sus motivos, pero...

## SOBRE CAMBRILS EN MAR DE RIUDECANYES

Junto al embalse y pueblo de Riudecanyes le ofrecemos solares sin problemas, totalmente legalizado y aprobado por la Comisión Provincial de Urbanismo y con permiso de obras inmediato

**Infórmese sin compromiso. Tel. 317-68-32**

**NO SE DEJE ROBAR**

**ALARMA RODMAN ZAR-1**  
SEGURA, SENCILLA, ECONOMICA

**P.V.P. 1.890 ptas.**

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES  
ALMACENES DE MAT. ELECTRICO  
INFORMACION TEL. (93) 307 08 66

**ESCOLES MOGLI**

A partir dels 2 anys  
NOVES INSTAL·LACIONS  
PEDRALBES

Informació a hores conv.  
Telèfon 204 44 02. De dilluns a divendres

- Parvulari
- Bilingüisme
- Mitja Pensió
- Autocar a domicili
- Maternal
- General Bàsica
- BUP
- Coeducació

Concesión de los premios «Nadal» y «Josep Pla»



Los Reyes Magos consagraron este año a dos nuevos novelistas, en la concesión de los premios «Nadal» y «Josep Pla» que, como recordarán nuestros lectores, se otorgan todos los años el día 6 de enero. El acto de este año fue presidido por el presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas, y su esposa. El ganador del «Nadal» fue Germán Sánchez, por su obra «Narciso»; el señor Sánchez es un navarro, residente en Madrid, jesuita y autor de una pentalogía sobre la Biblia. María dels Angels Anglada panó el premio «Josep Pla» por la novela «Les closes», que narra la historia de una mujer de campo; la autora ha publicado poemas, ha traducido a Cesare Pavese y es la crítica literaria de la revista «Canigó». En la foto de Soteras, el president Tarradellas saluda a la ganadora del premio «Josep Pla»

Acuerdo Iglesia-Estado

# Nuevas normas de separación y nulidad del matrimonio

Los tribunales de Barcelona, Palma, Castellón y Santander, más «avanzados» a la hora de dictar sentencias

Desde el pasado jueves, las relaciones entre España y la Santa Sede han iniciado una nueva e importante etapa, tras la firma de cuatro «Acuerdos específicos», sobre asuntos jurídicos, educativos, económicos, la asistencia religiosa a las Fuerzas Armadas y el servicio de clérigos y religiosos.

De estos Acuerdos, los que posiblemente atraen más la atención del público en general son los concernientes al matrimonio. En un momento en el que la Constitución parece haber abierto un camino hacia el divorcio, la actitud de la Iglesia con respecto a las causas de nulidad y a la posibilidad de una mayor agilidad en resolverlas, es de una indudable importancia, especialmente para aquellos católicos practicantes que no desean acogerse a la solución divorcista. Por todas estas razones, hemos creído de interés, realizar un análisis de urgencia del apartado de los Acuerdos que atañe al matrimonio; nuestra fuente de información ha sido don Francisco Vega, abogado de la Rota y, por tanto, especialista en el tema.

La situación, antes y ahora

Como ya hemos señalado anteriormente, no nos hallamos ante la firma de un nuevo Concordato España-Santa Sede, sino de una serie de acuerdos que modifican parcialmente la situación en que nos hallábamos hasta este momento.

En lo referente a los Acuerdos específicos de carácter jurídico, se ha acordado, con respecto al matrimonio, que el canónico tiene efectos civiles —cosa que antes también tenía y que, por lo tanto, no ha cambiado— y que en los problemas matrimoniales que se presenten, cuando se refieran a causas de nulidad o de matrimonio rato y no consumado, entenderán los Tribunales de la Iglesia. Por el contrario, las causas de separación pasan a los Tribunales Civiles.

La diferencia con los acuerdos anteriores a éstos consiste en que, anteriormente, los españoles sólo podían contraer matrimonio religioso o civil, en este último caso únicamente cuando los contrayentes declaraban no profesar la religión católica. Quienes se habían casado por la Iglesia estaban sujetos al Derecho Canónico, por lo que debían ir al Tribunal Canónico. Lo que ocurría era que, como las causas eran largas, el juez civil decretaba una separación provisional, válida mientras se tramitaba el proceso canónico; y, finalmente, la sentencia del Tribunal Eclesiástico tenía efectos civiles.

Esto ha quedado variado con la nueva Constitución en el sentido de que ahora no se puede investigar la religiosidad de las personas, con lo que es posible casarse civilmente sin manifestar sus creencias religiosas, con lo que ahora hemos pasado a tener de un matrimonio civil subsidiario a uno facultativo.

¿Mayores facilidades en las causas de nulidad?

¿Significan estos Acuerdos específicos que habrá una mayor facilidad en la obtención de la nulidad del matrimonio? Según parece, la respuesta no puede ser todavía definitiva. El mismo señor Vega contestó a nuestra pregunta con un muy expresivo «¡Ya lo veremos!», que indica

Fallecimiento de doña Catalina Poveda, madre del periodista Tomás Médico Poveda

Ha fallecido doña Catalina Poveda García, viuda de don Vicente Médico Soto, madre del periodista Tomás Médico Poveda, ex jefe de la oficina municipal de prensa y estimado compañero en las tareas redaccionales de «Hoja del Lunes» durante cerca de 40 años.

Tanto por sus prendas espirituales como por su admirable comportamiento en bien de los demás, su larga y ejemplar existencia —93 años— será recordada siempre con admiración por aquellos que tuvieron ocasión de tratarla.

Reciban sus deudos y muy especialmente Tomás Médico Poveda, nuestro pésame por una pérdida tan irreparable.

La misa en sufragio de su alma será ofrecida hoy, lunes, a las 20 horas, en la parroquia de San José Oriol.

las dudas que todavía existen sobre ese tema.

No debemos olvidar que estos Acuerdos todavía no son más que unos papeles firmados por el ministro Oreja y el cardenal Villot, pero sin un valor real, ya que el Parlamento tiene que ratificarlos. Sin Parlamento y con unas elecciones a la vista que podrían cambiar el signo político del país, existe la posibilidad de que no haya tal ratificación, lo que significaría la necesidad de unas nuevas reuniones Estado español-Santa Sede para modificar los Acuerdos.

Una novedad que, precisamente, se presenta con estas nuevas normas es la de que la sentencia que declara nulo el matrimonio canónico no tendrá, como hasta ahora, un efecto civil inmediato, sino que será necesaria una verificación de la jurisdicción civil de que no va contra la legislación española. Ello no significa que se vayan a complicar más las cosas necesariamente, ya que se cree que no es ese el espíritu del acuerdo.

Cómo funcionan los diferentes tribunales

Para que una nulidad sea válida, se necesitan dos sentencias: la primera, por ejemplo, puede ser dictada por el Obispado de Girona; la segunda, entonces, debe proceder de un Arzobispado, del metropolitano, que en este caso sería Tarragona. Con estas dos sentencias la nulidad ya es conforme y no se necesita acudir a ningún otro lugar. Si se comienza en un Arzobispado —como Barcelona— la segunda sentencia debe proceder de la Rota de Madrid o de la romana, si las dos partes solicitan ir a esta última.

¿Cuál es la causa de que muchos españoles se vayan a Brooklyn a solicitar la nulidad? Los tribunales norteamericanos tienen unas reglas especiales de procedimiento, que resultan muy rápidas, y, además, evolucionan dentro de la interpretación del Derecho Canónico que hace la jurisprudencia. Si se reside en los Estados Unidos, entonces es posible acogerse a la competencia de los tribunales de aquel país, lo que hace que aquellos que tengan la posibilidad de obtener una residencia norteamericana, vayan a presentar su causa de nulidad allí.

Tribunales españoles «fáciles»

Según parece, ese desplazamiento a Estados Unidos ya no resulta tan necesario. En nuestro país existen tribunales que tienen una favorable evolución, hacen una buena aplicación e intentan ser lo más ágiles posibles. Naturalmente, hay un problema, en muchos casos, de exceso de peticiones de nulidad, que producen una sobrecarga de

trabajo, que impide la deseada agilidad de los trámites.

No todos los tribunales siguen los mismos criterios, ya que no debemos olvidar que, quienes aplican la Justicia son personas con diferentes ideas y que dan, por tanto, diferentes interpretaciones, aunque la ley sea la misma.

Como tribunales «fáciles» en nuestro país —en el sentido de una mayor agilidad— el señor Vega nos señaló cuatro: el de Barcelona, el de Palma de Mallorca, el de Castellón de la Plana y el de Santander.

Divorcio contra nulidad

Teniendo en cuenta que la nueva Constitución abre un posible camino hacia la institución del divorcio en España no cabe menos que preguntarse si su implantación disminuirá el número de causas de nulidad presentadas. La respuesta parece ser negativa, si tomamos como ejemplo lo ocurrido en Italia.

Cuando en ese país se implantó el divorcio, se pensó que las causas de nulidad disminuirían, pero no se tuvo en cuenta un importante factor: el económico. El divorcio representa la obligación de pasar alimentos, mientras que la nulidad no, a menos que haya hijos, a los que no debe afectar en absoluto la situación.

Naturalmente, no debemos olvidar el factor más importante en contra del divorcio: los católicos practicantes no pueden admitirlo, puesto que la Iglesia lo prohíbe y ello hace suponer que también influirá en su día, ya que sus creencias sólo les permiten la separación —sin posibilidad de posterior matrimonio— o la nulidad.

El problema que plantea la cuestión de los alimentos es francamente grave, no sólo en nuestro país, sino en Francia y algún otro de los más «adelantados» que existen. Si el hombre ve la posibilidad de declararse insolvente y evitar así tener que pagar la pensión alimenticia, busca por todos los medios la forma de conseguirlo. Ello es fácil en casos como los de vendedores o agentes a comisión, con sueldos oficiales mínimos y unas ganancias reales muy altas; por esta razón Francia hace que los inspectores del Fisco revisen estos asuntos, con el fin de impedir que se sigan cometiendo abusos. Algo que sería necesario implantar en nuestro país.

Los procesos de nulidad, largos pero no caros

Siempre se habla de que los procesos de nulidad son largos y caros, pero el señor Vega nos ha afirmado que lo primero es cierto, mientras que lo segundo no tanto.

Un proceso de nulidad es largo porque la primera instancia dura dos años y la segunda otro año. Ello por término medio, puesto que hay procesos mucho más largos y mucho más cortos también. En cuanto a lo económico, existe toda una gama, ya que se puede pleitear por pobre perfectamente. Lo que encarece las causas de nulidad son los honorarios de los abogados, pero esto ya es una cuestión de pacto.

Según el señor Vega, los problemas de la nulidad son: primero que haya causa para ella; segundo que se pueda probar esa causa, sin intervenir para nada la cuestión económica. Lo que quien tiene dinero puede que ocurre es, naturalmente, conseguir un abogado mejor y mayor facilidad para obtener las pruebas médicas, o irse al extranjero una temporada.

Podemos resumir el tema llegando a la conclusión de que las cosas no han variado mucho realmente, si exceptuamos el pase de las separaciones matrimoniales a los tribunales civiles, lo que parecía ser una vieja aspiración de la Iglesia española. Esperemos que ello redunde en una mayor agilidad en la resolución de las causas de nulidad.

Alicia MARSILLACH

## NECROLOGICAS

Don Diego Senent i Bayona

ha mort als 87 anys, havent rebut els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.). La seva esposa, Teresa Giró Cònsul; filla, Maria Teresa; fill polític, Joan Llopart Tort; néts, Jordi i Joan-Antoni; germana política, Rosa Giró (vda. Fortuny); nebots presents i absents, família tota i la senyoreta Montserrat Creus Cabré, els preguen una oració per l'etern repòs de la seva ànima. Les exèquies tindran lloc avui dilluns a dos quarts de cinc de la tarda a l'Església Parroquial de Sant Miquel Arcàngel. Casa mortuòria, carrer Puigcerdà, 51. No es convidava particularment. Molins de Rei, 8 de gener del 1979.

Ramona Barbany i Lleonat

morí cristianament a Barcelona el dia 7 de gener als 82 anys d'edat. (A. C. S.). El seu espòs, Adolf Almató i Espinach; fills, Pere i Adolf; filles polítiques, Emília Planas, Anna Maria Sales i Rosa Carrió; amics i família tota us preguen que la tingueu present en les vostres oracions. L'enterrament serà avui dia 8, a les 4 hores de la tarda, a les capelles del S.M.P.F. (carrer Sancho de Avila, 20), on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima.

Rosa Paniello i Grau

ha mort cristianament a Barcelona als 76 anys d'edat, el dia 6 de gener del 1979. (A. C. S.). Els seus afilgits: germans, Antònia, Pere i Abelard; germana política, Glòria Perepons; nebots cosins i família tota ho fan saber al seus amics i coneguts i els preguen la caritat de voler-la tenir present en llurs oracions. L'enterrament serà avui dia 8, a les 10 hores, a les capelles del S.M.P.F. (carrer Sanxo d'Avila, 20), on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà a la difunta al cementiri de Les Corts. No s'invita particularment.

Silvestre Casanellas Cuenca

falleció cristianament el dia 6 de enero de 1979, a la edad de 35 años, habiendo recibido los auxilios espirituales. (E. P. D.). Sus afilgidos: esposa, Ivonne Spoelder; hijo, Silvestre; padres, Teresa y Silvestre; hermanos, Enrique y Nieves, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y la asistencia al acto del entierro que tendrá lugar hoy día 8 a las 5 de la tarde en la Iglesia Parroquial de Santa María de Igualada, donde se celebrará la ceremonia religiosa. Acto seguido, se acompañará el cadáver al cementerio de Igualada. No se invita particularmente.

Doña María Bello Moya

viuda de don Antonio Bedmar Sánchez, ha fallecido en Barcelona a los 61 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.). Sus afilgidos: hijos, María del Carmen, Toribio y Antonio; hija política, María Luisa Madurell; nietos, Javier y Yolanda; hermanos, Julián y Antonio; hermana política, Lucía Sevilla; sobrinos, Angel, María del Carmen y Antonio; primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y la asistencia al acto del entierro, que tendrá lugar hoy día 8, a las 11.30 de la mañana, en la Iglesia parroquial de Santa Cecilia (Paseo de San Gervasio, 66), donde se celebrará la ceremonia religiosa. Acto seguido se acompañará el cadáver al cementerio del Sudoeste. No se invita particularmente.

Joan Duran i Corominas

ha mort a l'edat de 84 anys confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica, el dia 7 de gener del 1979. (A. C. S.). Els seus afilgits: nebodes, Rosa Alesina i Duran (vda. de Lluch) i Carme Díez i Burcet (vda. d'Alesina); nebots-néts, família tota i la senyora Maria-Huminada Pérez ho fan saber a llurs amics i coneguts i els preguen la caritat de voler-lo tenir present en llurs oracions. L'enterrament serà demà dia 9, a les 11.30 hores, a l'Església Parroquial de la Puríssima Concepció (carrer Lauria, 70), on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà el difunt al cementiri del Sud-Oest. Casa mortuòria, Carrer València, 288. No s'invita particularment.

Maria Carceller i Aguilar

viuda de Joan Parreu i Aguiló, ha mort a l'edat de 88 anys confortada amb els Sants Sacraments i la Benedicció apostòlica, el dia 7 de gener del 1979. (A. C. S.). Els seus afilgits: filla Maria, Montserrat, Roser, Francesc, Josep i Josep-Maria; néts, Joan, Núria, Montserrat, Joan, Josep, Xavier, Aleix, Carles, Jaume, Isabel i Cristina; besnéts Thais; germans, germans polítics, nebots, família tota i els joves Xavier Sebas i Eulàlia Viñals, ho fan saber a llurs amics i coneguts i els preguen la caritat de voler-la tenir present en llurs oracions. L'enterrament serà avui dia 8, a les 16 hores, a l'Església Parroquial de Sant Martí del Clot (Plaça Canonge Rodó), on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà a la difunta al cementiri del Sud-oest. No s'invita particularment.

HERNIADOS

Aparatos Torrent, sin tirantes, bultos, ni molestias (C.P.S. 23) CASA TORRENT Unión, 13. Rambla Cataluña, 124 pral. Córcega, 296, pral. Barna.

Puestos ambulantes del Banco de Sangre de la Cruz Roja

A fin de facilitar la donación de sangre la asamblea de Barcelona de la Cruz Roja ha establecido unos puestos ambulantes de donación de sangre, cuya situación y horarios, son los siguientes:

Todos los miércoles, de 10 a 1 y de 5 a 8, en la plaza Cataluña, acera del Corte Inglés.

Los primeros y terceros jueves, en la plaza Cataluña, de 10 a 1 y de 5 a 8 horas.

Los segundos y cuartos jueves, en Diagonal / P. de Gracia, de 10 a 1 y de 5 a 8 horas.

Parlamentarios italianos en Barcelona

Una delegación de parlamentarios italianos, pertenecientes a la comisión de defensa del Congreso de dicho país llegarán mañana a Barcelona a bordo de dos buques de guerra de la Armada italiana.

Los citados diputados se trasladarán desde nuestra ciudad a Madrid para mantener conversaciones con políticos españoles, entre los que se encontrarán sus homónimos del Congreso de Diputados. Los buques que mañana arribarán a nuestro puerto son el destructor «Audeces» y la fragata «Carabiniere».

repita en voz alta:

# no me importa el mundo de los niños

seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño.

UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre Unicef, envíe este cupón a:

c/. Girona, n.º 62 - BARCELONA-9

Nombre.....

Dirección.....

Población.....



unicef ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

El director general de Administración Local, Vicente Capdevila, habla sobre las próximas elecciones municipales

# «El municipio del futuro debe ser absolutamente autónomo y con poderes importantes y suficientes»

Aunque las elecciones legislativas son ahora las que ocupan un lugar prioritario en la atención política y en la opinión pública, por estar previstas para el próximo día 1 de marzo, también las municipales, convocadas para un mes después, han sido acogidas con gran interés por todos los sectores sociales y políticos del país, ya que desde el punto de vista de la estructura fundamental del Estado, el resultado de las mismas equivale a llevar el proceso democrático a unas áreas tan decisivas de la nación, como son las corporaciones locales.

Dichas elecciones se van a regir básicamente por la Ley de Elecciones locales de 17 de julio de 1978, aprobada por las Cortes, y que señala que todos los concejales, en número variable, según los habitantes de cada municipio, serán elegidos por sufragio universal libre y directo de los ciudadanos de cada localidad. El alcalde será elegido el día de la constitución del Ayuntamiento, mediante votación por todos los concejales entre aquellos que hayan encabezado las listas electorales. Si ninguno obtuviera mayoría absoluta de votos, será proclamado alcalde el concejal primero de la lista que hubiera obtenido más votos en el correspondiente municipio.

Para tratar de todo lo concerniente a estas próximas y primeras elecciones municipales democráticas, nos hemos entrevistado con el director general de Administración Local, don Vicente Capdevila, durante su breve estancia en Barcelona, quien, al iniciarse nuestra conversación, comenta que el resultado de las elecciones municipales demuestra muy vivamente el pulso político del país. «Es un termómetro político muy importante» —añade.

## Circunstancias singulares

—¿Pero cree usted que se van a celebrar en una situación política adecuada y en un clima social conveniente?

—No se van a producir, efectivamente, en una situación de calma política, porque una situación posconstitucional, o mejor dicho, el primer rodaje constitucional es siempre de una cierta inseguridad. Es un marco distinto. Estas elecciones municipales no serán normales como podrían ser las de dentro de cuatro años o las sucesivas. Asimismo, se producen en unas circunstancias en las que estamos consolidando el proceso democrático de las estructuras del

propio Estado y de las Corporaciones Locales.

—¿Es cierto que se va a llevar de inmediato al Consejo de Ministros un proyecto del Ministerio del Interior para levantar una serie de mecanismos de control de tutela y de fiscalización sobre las Corporaciones Locales?

—Sí, y espero que sea en el transcurso de este mes. Además, se está elaborando también una nueva Ley de Régimen Local.

—Estas son las primeras elecciones municipales que se van a celebrar en un régimen jurídico distinto, ¿pero qué otra particularidad va a caracterizar estas elecciones y qué problemas importantes se plantean de inmediato?

—Son también singulares por la remodelación interna del municipio a través de una mayor representatividad de los ciudadanos y una mayor descentralización dentro del propio municipio; el reforzamiento de las haciendas locales y el establecimiento de los nuevos cauces por donde van a circular las relaciones de los ayuntamientos con la provincia; las comunidades autónomas en su caso, y, en último término, el Estado. Por otra parte, los problemas

que plantean son a un doble nivel. A corto e inmediato plazo, está el problema económico, que es el más perentorio, ya que es voluntad del Ministerio del Interior y del Gobierno dejar a los ayuntamientos sin deudas en el momento que se celebren las elecciones locales. Otra problemática importante es dar contenido a la autonomía de los municipios de que habla la Constitución.

## Autonomía municipal

—¿Y va a ser realmente así, que quedarán sin deudas los ayuntamientos en el momento de celebrarse las municipales?

—Hay que precisar bien el concepto de deudas. No es lo mismo deudas por servicios prestados que comprar terrenos para escuelas, por ejemplo. Deudas por servicios devengados o la amortización de un crédito que, en su día, se irá pagando a lo largo del tiempo de duración del mismo.

—Antes se ha referido usted a la autonomía de los municipios; ¿qué entiende usted por municipio autónomo?

—Primero, me gustaría subrayar que la nueva estructuración territorial del Estado que señala la Constitución no va en merma de los municipios, sino antes al contrario, el municipio es definido como ente autónomo por la propia Constitución. Después le diré que, tradicionalmente, para definir la autonomía municipal se recurre a la existencia en manos de los municipios de las competencias precisas para el cumplimiento de sus fines y al propio tiempo la disposición de los recursos necesarios para el ejercicio de aquellas competencias. Compartiendo absolutamente esa tesis, yo añadiría que el municipio es autónomo cuando sus órganos de gobierno responden de su actuación y del ejercicio de sus competencias ante sus propios ciudadanos y no ante instancias superiores de poder; sin perjuicio, claro está, de las estrictas y necesarias

medidas de seguimiento y control por parte del Estado.

—Más arriba señaló usted que el tema inmediato y perentorio de las elecciones locales era el económico. ¿Cuál es el segundo en orden de importancia?

—El definir a través de la nueva Ley de Régimen Local la configuración del nuevo marco jurídico de los futuros municipios con la remodelación interna de los mismos que le he citado.

## Cómo debe ser el futuro municipio

—En su calidad de director general de Administración Local, ¿qué le preocupa fundamentalmente ante estas nuevas elecciones municipales?

—Los temas objetivos o problemas de Estado, quién gane o quién pierda, me preocupa menos. Lo que me preocupa es imaginar cómo debe ser el municipio del futuro.

—¿Y cómo debe ser el municipio del futuro?

—En mi opinión, absolutamente autónomo, como señala la propia Constitución, y con poderes importantes y suficientes para atender a las necesidades colectivas primarias del individuo que se satisfacen y se exigen en el área de lo municipal.

—¿Le parecen a usted más trascendentales para el proceso político y social del país en este momento las elecciones legislativas o las municipales?

—Creo que se mueven en ámbitos distintos. De las generales saldrán las Cortes o Parlamento, del que saldrá, en definitiva, el presidente del Gobierno; y las municipales van a regir los órganos de gobierno de los municipios españoles.

—¿Qué pronóstico haría usted sobre sus resultados?

—No necesariamente esas dos elecciones pueden dar semejantes resultados en cuanto a los partidos ganadores, y si no ahí tenemos el ejemplo de Francia e Italia.

## ¿Municipios de izquierdas o de derechas?

—Me refiero a si cree usted que los resultados de las municipales se decantarán más hacia la derecha o hacia la izquierda.

—Desde mi óptica general de todo el país, la contestación se hace difícil, porque no todas las zonas son iguales. Es previsible que en las zonas más industriales los resultados de una y otra elección sean distintos con un posible predominio de la izquierda en las municipales.

—Dijo usted al principio que el Gobierno y el Ministerio del Interior concretamente tienen el propósito de dejar sin deudas a los ayuntamientos, ¿qué hay sobre el de Barcelona?

—Las posibilidades que abre el artículo 26 del proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado o las medidas que el Gobierno, en su caso, pueda adoptar dada la actual disolución de las Cortes, cara a la liquidación de deudas de las Corporaciones Locales, lógicamente afectarán al Ayuntamiento de Barcelona.

Y don Vicente Capdevila finaliza nuestra entrevista manifestando que como director general de Administración Local quiere hacer un homenaje de reconocimiento a los muchos alcaldes y concejales que han estado al frente de los municipios en esta dura época de transición y que han seguido gobernando los municipios con absoluta honestidad y profunda dedicación a sus comunidades locales.

Mary MERIDA

## Visita de la agrupación de la Escuadra italiana a Barcelona

Mañana llegarán a nuestra ciudad los buques «Audace» y «Carabinieri», de la Marina de Guerra italiana, que atracarán en el muelle de la Estación Marítima de Barcelona Sur.

Con tal motivo, mañana mismo, el contraalmirante Sergio Agostinelli se trasladará a los despachos de las autoridades barcelonesas, para cumplimentarlas. Las autoridades, a su vez, devolverán a las dos de la tarde la visita del contraalmirante a bordo del destructor «Audace», donde se celebrará un almuerzo.

La visita de la agrupación de la Escuadra italiana a Barcelona finalizará el viernes, en que se hará de nuevo a la mar.

## Curso sobre cirugía ocular

La Escuela Profesional de Especialización Oftalmológica y Cátedra de Cirugía Ocular de la Universidad Autónoma de Barcelona organizan un curso monográfico de Doctorado en Cirugía Ocular, dirigido por el profesor Joaquín Barraquer.

Dicho curso se celebrará de enero a marzo de este año en el Instituto Barraquer. La lección inaugural será pronunciada mañana martes a las doce horas por el profesor doctor H. Neubauer, director de la Clínica Oftalmológica Universitaria de Colonia, que desarrollará el tema «El cuerpo extraño intraocular difícil». Durante el resto del curso diferentes especialistas tratarán de los temas relacionados con la Cirugía Ocular y el día 17 de marzo el profesor doctor Giuseppe Scuderi, catedrático de Oftalmología de la Universidad de Roma, clausurará el curso con una conferencia sobre «La cirugía plástica reconstructiva de los párpados».

## Los Reyes Magos, en la Asociación de la Prensa



Como es costumbre tradicional, el pasado sábado, 6 de enero, S.S.M.M. los Reyes Magos de Oriente visitaron los locales de la Asociación de la Prensa de Barcelona para hacer entrega de juguetes y golosinas a los hijos de los periodistas barceloneses. Miembros de la Junta Directiva de la Asociación recibieron a tan egregios personajes que, durante unas dos horas, repartieron los 328 lotes destinados a niños de edades comprendidas entre menos de un año y los doce. Se da la circunstancia de que el más pequeño de los que acudieron a recibir los regalos fue Luis-Alfonso Baratech Soler, hijo de nuestro compañero de Redacción, Feliciano Baratech Alfaro, que había nacido el 13 de diciembre pasado. La foto de Soteras recoge un momento de la entrega de juguetes.

**OFASEM** CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES EMPRESARIALES  
 AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA  
 Dedicados a la formación empresarial desde 1957  
 Balmes, 226, pral. BARCELONA-6 Tels. \*217 85 08 - 228 34 12 - 228 28 33  
**CONTABILIDAD ACELERADA**  
 Mediante las más modernas técnicas didácticas  
 No se precisan conocimientos previos - DIPLOMA  
 27 de Enero de 1979 Sáb. de 4:30 a 8:30 h.  
 29 de Enero de 1979 Lu. Mi. de 7:30 a 9:30 h.

Gigantesca liquidación de MUEBLES COMEDORES, LIBRERIA y MESA desde 19.695 Ptas.  
**MUEBLES TARRAGONA**  
 Sepúlveda, 150 (esq. Villarroel)

# Zacarias cierra el 17 y abre el 18

El 17 de Enero ZACARIAS se convierte en CLUB PRIVADO ZACARIAS, por lo que a partir del 18 de Enero, sólo tendrán entrada sus miembros.

Toda aquella persona que desee pertenecer al CLUB PRIVADO ZACARIAS, le rogamos se ponga en contacto telefónico con nosotros pues gustosamente será atendida e informada de cuanto precise conocer.



## VENTAJAS DEL CLUB PRIVADO ZACARIAS

Pertenecer al primer y único Club Privado existente en España.

Participar en cuantos actos sociales y galas organice el Club.

Disfrutar de la boite del Club teniendo la seguridad que siempre se encontrará entre amigos y conocidos.

Utilizar las instalaciones del Club como lugar de reunión antes, durante o después de la cena.

Disponer de la totalidad o parte de la sala y restaurante, a precios ventajosos, en horas en que no funcione para el resto de los miembros, tanto para negocios, como para convenciones, celebraciones, fiestas, etc.

Invitar al Club, durante todo el año a un número determinado de amistades.

Participar en cuantas actividades se realicen en grupo, a precios ventajosos.

Obtener descuentos especiales en establecimientos como tiendas, restaurantes, bares, etc.

Tener libre acceso al resto de los Clubs privados que ZACARIAS instale en otras ciudades españolas; así como en aquellos Clubs privados extranjeros corresponsales de CLUB PRIVADO ZACARIAS.



Club Privado Zacarias  
 Espera su llamada  
 Avda. Generalísimo, 477  
 Teléfonos 321 76 41  
 321 44 46  
 230 94 12

**HOY COMIENZAN**

# **LAS REBAJAS**



**Cabardina**  
**4.995**

**Deportiva,**  
**2.995**

**Abrigo lana,**  
**4.595**

**Traje,**  
**5.995**

**Pantalón,**  
**695**

**REBAJAMOS EL**

# DEENERO

## UN MILLON DE ARTICULOS EN OFERTA.

- Moda de plena temporada.
- Surtidos completos.
- El buen servicio de siempre.



Chaquetón,  
**2.995**

Pantalón,  
**895**



Abrigo  
Cheviot,  
**1.995**



Deportiva,  
**1.495**

Pantalón,  
**695**

### PRECIO, NO LA CALIDAD.

## El Corte Inglés

### PLAZA DE CATALUÑA Y DIAGONAL

Baix Llobregat: Sant Boi, amenazado por el butano

# Peligro para la población y la agricultura

Sant Boi de Llobregat. — Una nueva amenaza se prepara contra la población de Sant Boi, más concretamente podría constituir un grave peligro para la agricultura local en constante intento de su extinción sea por el medio que sea. Tal amenaza, sería efectiva de llevarse a cabo, la construcción de un gran almacén de gas butano en zona agrícola.

Los propietarios de los terrenos que pudieran llegar a ser los afectados, cuya ubicación se localiza en la zona denominada «Can Penyasco», en dirección al término municipal de El Prat de Llobregat, han quedado sumamente sorprendidos al cono-

BADALONA

## Enredan a la A.V. del Santo Cristo

Los directores de servicios de Cultura y Urbanismo, miembros del Ayuntamiento, de la Corporación Metropolitana y de la empresa Montigalá, S.A., celebraron una reunión en la Casa Consistorial para firmar el acta definitiva, por la que continúan los trámites de expropiación de tres hectáreas a la citada empresa en el polígono Montigalá-Batlloia, previo depósito que ha debido hacer el Ayuntamiento de cerca de nueve millones de pesetas.

La Asociación de Vecinos del barrio del Santo Cristo, que fue invitada a la reunión, pero por causas ajenas a ella no pudo participar en la misma, ha hecho pública una nota en la que se dice que «la sorpresa de los vecinos fue mayúscula cuando se nos negó la entrada para el acto, al cual habíamos sido invitados por el propio alcalde». El documento firmado tenía que ser llevado urgentemente a la Delegación del M.E.C., ya que, según el alcalde, la Delegación estaba esperando el citado documento, debido a la urgencia que tiene la tramitación de dichos documentos, para poder ser presentados en el próximo pleno que dicho Ministerio tiene que celebrar el próximo día 10 del corriente y, por consiguiente, puede ser construido el colegio en el próximo ejercicio.

Más adelante afirma esta nota que «cuando llegamos a la Delegación y comprobamos que una vez más habíamos sido enredados por el Ayuntamiento y los partidos políticos, que siguen oponiéndose a que nuestro barrio obtenga el tan necesitado colegio nacional». Añade que en «en el M.E.C. no estaba la Delegación, ni el subdelegado, ni las secretarías, ni tampoco conserje alguno». Ante tal plante los vecinos dicen: «¿Es esto, señor alcalde, una inocentada?, pues hasta la paciencia tiene su límite y no estamos dispuestos a que usted nos haga pasear acompañados de uno de sus funcionarios como si fuéramos muñecos de su colección. Somos trabajadores —continúa— y no politiquillos. Las horas, que perdemos en los pasillos de esta santa casa, no nos las paga nadie.» Concluye la nota de los vecinos afirmando que «con la entrada de la democracia en este Ayuntamiento, esperábamos encontrar más apoyo del título hasta el presente, pero sólo encontramos dificultades y obstáculos. Recordad, politiquillos, que las elecciones municipales están a la vuelta de la esquina».

Hay que tener presente, que la Asociación de Vecinos del Santo Cristo, desde hace un año y medio, intenta conseguir un colegio estatal para una zona de más de 20.000 habitantes y, por tanto, densificada. Por ello, se ha tenido que recurrir a los terrenos de Montigalá Batlloria, colindantes con dicho distrito. Al hacer el Ayuntamiento el depósito de los casi nueve millones de pesetas, el M.E.C. puede hacer uso de las 3 hectáreas legalmente. De este modo, se cree que el «Santo Cristo» dispondrá de su colegio nacional para el curso 80-81.

Mario de PADUL

Gigantesca liquidación de MUEBLES  
Dormitorios individual

desde 18.999 Ptas.

MUEBLES TARRAGONA  
Sepúlveda, 150 (esq. Villarreal)

cer las informaciones que hasta ellos han llegado, pudiéndose producir de un momento a otro, la construcción de un almacén de gas butano GLP, con capacidad para 150.000 kilogramos.

La parcela en cuestión se encuentra señalada con el número 5 del Plan Parcelario 6-sector de la Bomba, constituyendo por tanto un anexo de zona calificada de equipamientos escolares por lo que, si bien en un principio supondría la inmediata devaluación de las tierras de primera calidad y en las explotaciones agrícolas, podría significar a su vez, un constante peligro físico, además de a las dos familias que habitan la Masía Can Penyasco, para las per-

sonas que lleguen a encontrarse en las instalaciones propias a su calificación.

En opinión de los afectados más directos, la ubicación del referido almacén en esta zona agrícola significaría el comienzo de un ataque a las mejores tierras de cultivo existentes en el término municipal de Sant Boi. Por consiguiente, estiman que la villa de Sant Boi dispone de zonas hasta hoy improductivas, con mejores accesos, viéndose con buenos ojos la implantación del aludido almacén en esos lugares montañosos en donde desaparece el peligro que hemos expresado.

Respecto a las autorizaciones hasta ahora concedidas para que se pueda proceder a la construcción del almacén de butano, han sido ya todas las dependientes de los organismos correspondientes de Madrid, quedando tan sólo pendiente la que afecta al Ayuntamiento de

Sant Boi, es decir el permiso de obras. Con fecha 29 de noviembre de 1975, los agricultores ya presentaron al Ayuntamiento, un informe impugnativo a la referida instalación, sin que se haya dado respuesta alguna al mismo.

Como último recurso, los afectados más directos han elevado al gobernador civil de Barcelona un escrito de impugnación en el que se solicita y ruega, se sirva anular el mencionado proyecto. Concluyen confiando en un buen sentido de justicia por parte de la autoridad a la que han recurrido con fecha 5 de enero del presente año, respaldando el escrito además de las firmas de afectados, la Asociación de Vecinos Vinyets-Moli Vell y la Unió de Pagesos por medio de su presidente y secretario respectivamente.

Ramón PELLIN

El Prat

# Empieza la gran batalla por las municipales

El Prat de Llobregat. — Sin duda alguna, una vez concluidas las Fiestas Navideñas, a partir de ahora mismo, el gran tema que va a presidir la actualidad local va a ser todo aquello que esté en relación con la batalla electoral por los escaños del Ayuntamiento. En realidad, El Prat —población sumamente politizada desde siempre; es de resaltar que en el 62 ya se celebraron elecciones municipales y nunca han dejado de celebrarse desde entonces— ya vive la tensión electoral desde hace varias semanas. Corren listas como en todas partes e incluso los nombres de los cabezas de lista.

Una encuesta de urgencia en las filas de los partidos locales nos ha llevado al siguiente resumen:

**ALIANZA POPULAR:** No tiene hombres en la localidad que se hayan definido públicamente por este partido, aunque se considera vinculados a ella los exalcaldes Simón y Lloret. Los 270 votos obtenidos el 15-J (101 por 100 del censo) hacen pensar que no habrá candidatura de este partido.

**UNION DEL CENTRO DEMOCRATICO:** Su hombre más destacado es el ex alcalde de la población, José María Mesa, que fue luego gobernador en Girona y hoy secretario general adjunto del partido gubernamental. Entra dentro de los posibles su candidatura, pero en relación con la mayor o menor personalidad de los cabezas de lista de los demás partidos, aunque su candidatura previsible para diputado condiciona claramente. No es de extrañar, por otra parte, la posible candidatura del actual alcalde accidental señor Ferrer Bruguera. No se vislumbran otros cabezas de lista conocidos. El 15-J, UCD obtuvo un 14 por ciento del censo.

**NACIONALISTAS:** Se habla de un posible acercamiento local de ERC y CDC, quizá poco probable. ERC podría presentar una lista en la que figuran diversos nombres de independientes y hasta es posible que algunos nombres del PSAN, partido que

El El Prat posee una cierta entidad. Por su parte, Convergencia Democrática presentaría una lista de militantes al parecer encabezada por Francesc Pugués. Sin embargo CDC está viviendo en estos momentos una crisis a raíz de la posible incorporación del sector del antiguo Reagrupament de Pallach —que en El Prat tuvo cierta importancia—. Un nombre está creando una cierta polémica interna: la posibilidad de Integración de Pere Baltá que, según sus propias palabras, de integrarse «lo haría tras la presentación de la lista de candidatos para edil». Paradójicamente el señor Baltá obtuvo en una de las tres circunscripciones electorales de las elecciones del 74, más de tres mil votos, mientras la coalición Pacte Democràtic obtenía en toda la población 2.104 votos. La contradicción resulta evidente, a pesar de que el hombre discutido figuraba en el onceavo lugar del propio Pacte.

**SOCIALISTAS DE CATALUNYA (PSC-PSOE):** Se sabe que ha habido una profunda crisis en la presentación de los probables cabezas de lista. Al parecer, Víctor Baldó, antiguo militante del Reagrupament, ha sido desbordado por el ex PSC-C, Mateu Serra, aunque la militancia del PSOE obviamente más numerosa se muestra disconforme con ambos candidatos y es posible que surgiera un tercer hombre de la disputa. El fuda-

dor del PSOE local Rafael Fusteros podría ser el tercer hombre. Se plantea con cierta insistencia la posible presentación de una lista de socialistas independientes que debieran disputarle el espacio político al PSC-PSOE que en la localidad obtuvo el 40 por ciento de los votos, siendo el partido mayoritario.

**PSUC:** El segundo partido mayoritario en El Prat (27'64 por ciento) ha sido quizá por su idiosincrasia el que menos ha dado que hablar. Ha surgido el nombre de Josep Monés como hombre en crisis, pero no obstante es posible que figure en la lista que probablemente encabezara el secretario local del Partido Antonio Martín, lista para la que se piensa incidirá con el mismo peso electoral del 15 de Junio, con posibilidades de aumentar según sea la candidatura socialista.

Pocas más posibilidades existen en la localidad, aparte de la sorpresa que pueda deparar el PT, que ha trabajado intensamente las bases en los últimos momentos y cuyo líder local podría ocasionar confusiones por cuanto se llama como el secretario local del PSUC: Antonio Martín. En fin, en todo caso las urnas dirán la última palabra.

Manuel DOBAÑO

GAVA

# La Unió de Pagesos reivindicó los derechos políticos del campesinado

Gavá. — Los agricultores catalanes clausuraron ayer en Gavá sus «Jornades d'autocrítica» en preparación del II Congreso. Pep Riera afirmó, en el parlamento que cerró el acto, que en la Unió de Pagesos «la crítica y la autocrítica ocupan un lugar prioritario, lo cual no es un lujo, sino una necesidad imperiosa para un sindicato unitario, democrático e independiente». Estas jornadas han constituido para la Unió un profundo balance de su actuación en todos los ámbitos y una actualización de los planteamientos cara al congreso que se celebrará antes de medio año en Cervera.

Ayer domingo en el Centro Cultural de Gavá la Unió de Pagesos clausuró sus primeras jornadas de autocrítica, en un acto al que asistieron alrededor de unos setecientos cincuenta delegados en representación de todas las poblaciones de Catalunya en las que dicho sindicato está implantado. En el transcurso del acto tomaron la palabra Agustí Farré, del Baix Camp, que habló sobre cooperativas; Josep Pàmies, de La Noguera, que informó sobre la postura de Unió de Pagesos ante la Seguridad Social Agraria; Salvador Peraire, del Bages, expuso todo lo que hasta la fecha han realizado las Cámaras Agrarias; Joan Tatjé, del Bagès, que disertó sobre «contractes de conreu»; Eliseo Monni, del Baix Empordà, que expuso el porqué de la reflexión y autocrítica; Escrivà, del Baix Camp, que informó de todas las acciones y campañas llevadas a término, y Toni Llimona habló de lo conseguido dentro del Consell de Agricultura, Ramaderia i Boscos de la Generalitat.

Por último habló Pep Riera, del Maresme, que hizo una valoración global de la actuación de la Unió de Pagesos, de cuyo parlamento podemos destacar la preocupación del sindicato en todos sus planteamientos y se realicen con una democracia total, asegurando que todas las tendencias internas aceptan democráticamente las decisiones que se toman, lo necesario de estas jornadas de autocrítica, la necesidad de terminar con todo lo que hasta la fecha han sido organizaciones agrícolas, el no permitir la destrucción del medio ambiente en los núcleos de

gran densidad de población y menos poblados al desenvolvimiento normal del país. Un la integración de los núcleos no rotundo a las Cámaras Agrarias creadas para apoyar unos intereses políticos y económicos, otro no rotundo a los medios de que se vale la administración para disminuir la fuerza de la Unió de Pagesos

Por último dijo que es necesario que los traspasos en materia de agricultura a la Generalitat se realicen completamente y que Catalunya sea completamente dueña de su política agraria.

BARRUFET

Sant Feliu de Llobregat

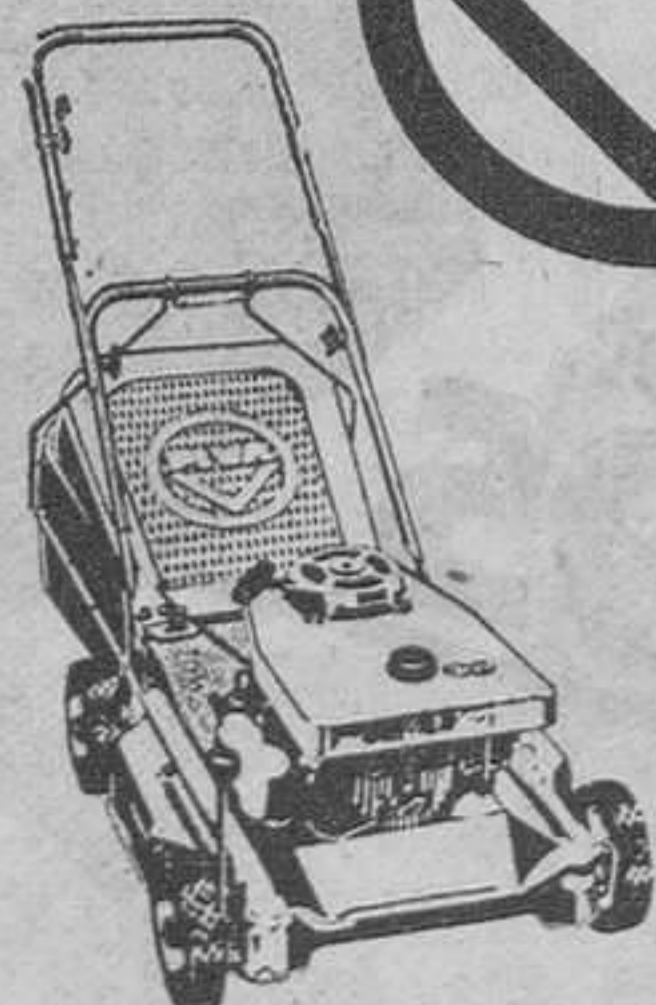
# El PSUC ya tiene alcaldable

Sant Feliu. — El PSUC local acaba de convocar a los corresponsales de prensa de la ciudad para comunicarles que, en ocasión de la conferencia de este partido de renovación del Comité y del balance del año, y también de la presentación del programa de actuación del PSUC de cara a las próximas elecciones municipales y, en definitiva, para dar «ojos y cara» a la candidatura del citado partido, había sido nombrado para encabezar la lista de la candidatura Francesc Baltasar Albeza. Tras la noticia, donde se participó que el día 20 de este mes se daría a conocer el resto de los candidatos, que la formarían dirigentes obreros de prestigio, presidentes de asociaciones de vecinos, abogados, profesores economistas y destacadas compañeras del Moviment de la Dona.

El señor Baltasar está casado, cuenta con 29 años de edad, vive en el centro de la ciudad y se considera sanfeliuense por adopción. Es periodista y ha realizado estudios de Filosofía y Letras y Derecho, debiéndose contar en su haber una dilatada y fecunda participación como destacado dirigente del PSUC. — Nicanor MOLINA.

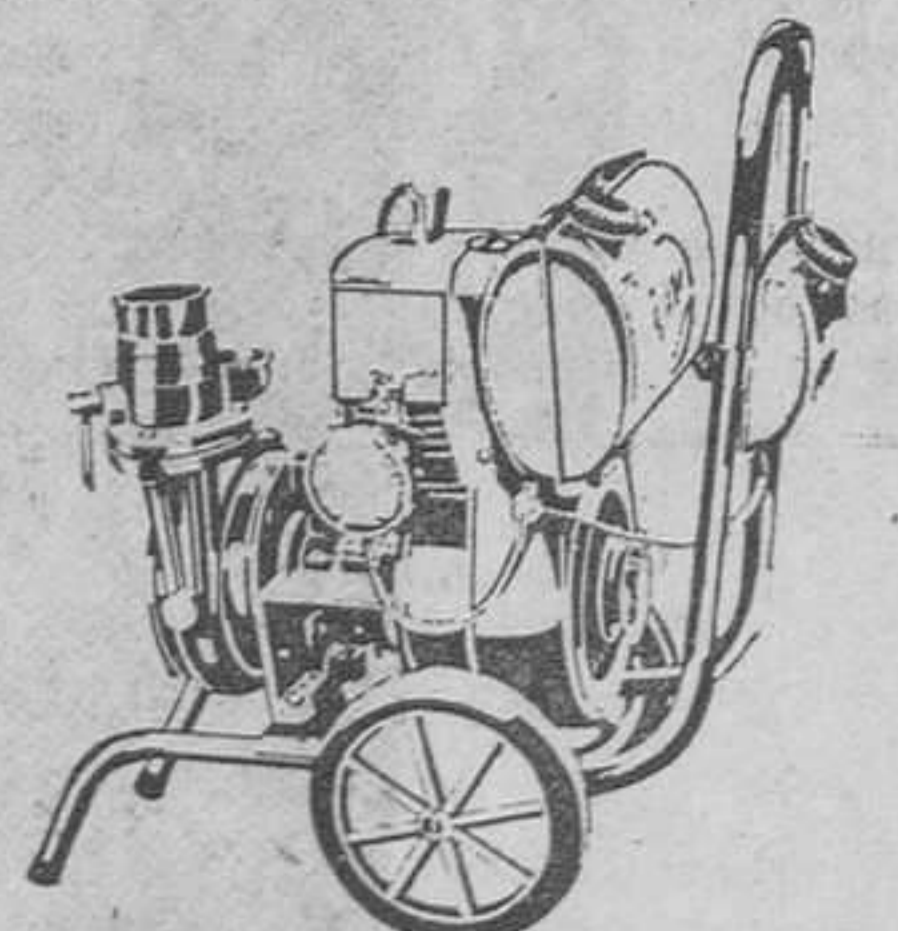


ahora en Barcelona

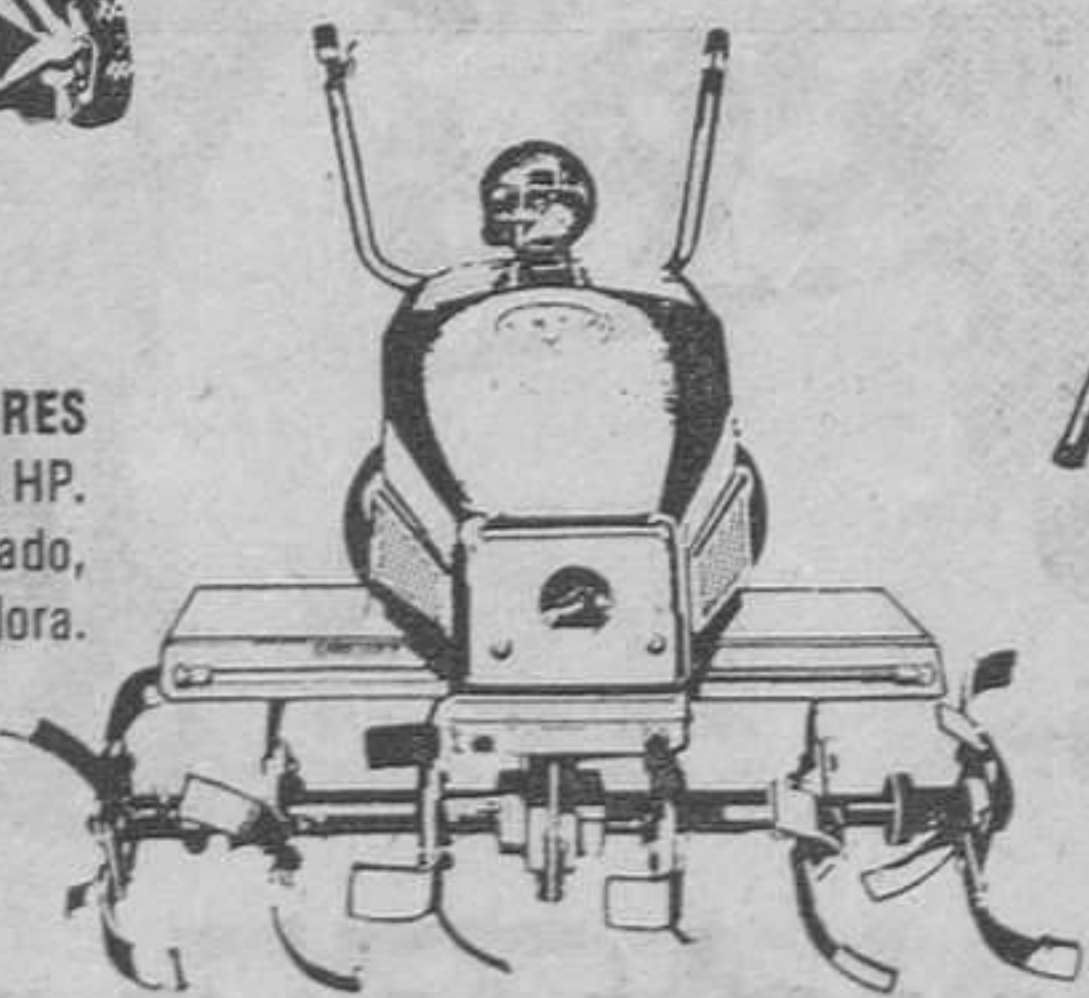


CORTACESPED anchuras de corte 450 y 510 mm.

MOTOCULTORES de 2 a 10 HP. conversiones: arado, fresas y segadora.



MOTOBOMBAS de presión, caudal y autoaspirante de 1,5 a 6 HP.



MOTOBOMBAS A GAS-OIL de presión y gran caudal

TAMBIEN: motores \* grupos electrógenos \* motosierras \* atomizador-espolvoreador \* motosegadoras bomba vertical de profundidad

piva motor

Exposición. Pza. de Tetuán, 10 / Tel. 246 11 73 / Barcelona - 10

Montcada i Reixac

# Los vecinos reducen el precio del autobús

Montcada i Reixac (Vallés Occidental). — La presión y las movilizaciones efectuadas por la Asociación de Vecinos «Cant Sant Joan» han servido para que el actual precio de los billetes de autobuses que efectúa el recorrido entre Montcada-Masrampliny y Barcelona-Sagrera se reduzca un tanto por ciento.

Concretamente lo conseguido por la Asociación de Vecinos es una reestructuración del precio de los billetes. De este modo, los viajeros que efectúan determinados trayectos serán beneficiados al poder viajar a Barcelona con el precio de trece pesetas. El precio que estaba vigente ahora era de veinte pesetas.

EL SERVICIO MEJORARA

Del mismo modo, el servicio mejorará notablemente, puesto que existirá un autobús aproximadamente cada media hora desde las cinco y diez de la madrugada. Asimismo funcionará un servicio especial los miércoles, día de mercado, con el consiguiente aumento de público. Este servicio cubrirá Cant Sant Joan y Montcada Centre.

Suponemos que estas líneas adoptadas y que entrarán en vigor el próximo día 15, mejorarán parte del transporte existente en Montcada, y que en los últimos tiempos se había visto agravado por la clausura de la línea conocida como Travimo.

En el supuesto de que el número de pasajeros aumentara a unos tres mil, sobrepasando la cifra actual de unos mil ochocientos.

Francesc EZQUERRA



Rebajados los volúmenes de edificación

# Platja d'Aro: Aprobado el plan parcial del puerto deportivo

Platja d'Aro. — La Comisión Provincial de Urbanismo de Girona ha aprobado definitivamente el Plan General de Ordenación de Platja d'Aro en el que se incluye el polémico Plan Parcial, «Pinell-Ridaura». Este Plan abarca la zona del puerto deportivo que, como se recordará, hace unos meses fue duramente criticado por los partidos políticos al creer que constituía una grave amenaza para el abastecimiento de agua potable de la población, así como de Castell d'Aro y Sant Feliu de Guixols por el peligro de salinización del acuífero del río Ridaura.

Ahora, pues, la Comisión Provincial de Urbanismo ha dado el visto bueno al Plan Parcial, si bien advierte que en los dos primeros años de actuación las obras correspondientes a la apertura de canales o vías de penetración de agua marina no superarán el límite señalado en rojo en el número ocho, denominado Estudio de Conjunto. Igualmente afirma que se llevarán a cabo por la Junta de Compensación, directamente responsable de la urbanización del polígono, las suficientes prospecciones sobre las aguas subterráneas del

sector y el estudio geológico correspondiente, de modo que sea posible detectar y controlar la posible incidencia de la gradual apertura de los canales sobre el mencionado acuífero.

En cuanto a la posterior continuación de la apertura de canales del puerto deportivo requerirá la autorización de la Comisión Provincial de Urbanismo, previo oportuno informe de la Comisaría de Aguas en que se pongan de manifiesto la no incidencia de las obras realizadas sobre las captaciones de agua existentes, destinadas a abaste-

cimiento. Igualmente la Comisión de Urbanismo manifiesta que en el Sector B el volumen de edificación se reducirá en un 20 por ciento del señalado en el Plan Remodelado y la altura máxima de edificación permitida será de 13 metros en la Zona Residencial A y de 19'5 metros en las demás Zonas, con excepción del Centro Hotelero Residencial Especial...

Por último, la Comisión Provincial de Urbanismo, advertida del problema de circulación previsible como consecuencia del giro a la izquierda en el acceso de la carretera general, se dispone que la solución técnica del acceso quede condicionada a las directrices y posterior autorización que establezca y otorgue la Jefatura Provincial de Carreteras. Contra este acuerdo podrá formularse recurso de alzada ante el ministro de Obras Públicas en el plazo de quince días. Pere MADRENY

882 habitantes por hectárea

# Excesiva densidad de población en el centro urbano de Girona

## Llamamiento ciudadano para que sea rectificado el Plan Mercadal

Girona. — La oposición que no tuvo el Plan Mercadal durante su período de información pública surge ahora con fuerza a partir de los primeros derribos efectuados en el centro de Girona. El grupo TAUG de Arquitectura y Urbanismo ha hecho un llamamiento a partidos, centrales y entidades locales para que el Plan ya aprobado sea rectificado y puesto realmente al servicio de las necesidades de la colectividad.

Lamenta el grupo TAUG, en primer lugar, la destrucción de elementos arquitectónicos que eran como monumentos urbanos espontáneos: las chimeneas de la fábrica Grober, la Torre de les Aigües y la fachada de un antiguo palacio del siglo XVII sobre cuya demolición no se ha dado explicación alguna. Se estima también inconcebible la supresión prevista de la calle de la Prensa, en zona ubicada dentro de la antigua muralla y cuya trama viaria responde a un proceso histórico que no podía ser ignorado.

Más grave aún resulta la falta de previsión de equipamientos, que al decir de TAUG. Ante la densificación que se producirá —afirman— no se ha previsto ni una escuela, ni una clínica, ni una

guardería, ni un local para el barrio ni para los ancianos.

«Todavía estamos a tiempo»

La llamada del Taller de Arquitectura y Urbanismo de Girona adquiere tonos apremiantes cuando dice: «Todavía estamos a tiempo de rectificar un plan que será negativo para la estructura urbana de la ciudad al no responder a las necesidades reales de la misma, faltada de equipamientos sociales, culturales y públicos. Se acusa al Plan de crear un gran espacio abierto frente a la iglesia del Mercadal sin sustentación arquitectónica de calidad que pueda darle personalidad y sentido lógico. Como muestra de los edificios que conformarán la nueva plaza se señala el ya construido

en la calle de la Sèquia, máxima glorificación de la especulación y el mal gusto. Por otra parte, se insiste en que la creación de un espacio verde se utiliza demagógicamente para ocultar una operación que aumentará considerablemente la densidad de población en el centro ciudadano: más de diez mil nuevos habitantes con una densificación de 882 habitantes por hectárea. No puede permitirse —se dice— que la especulación entierre paulatinamente la ciudad en un mar de pisos a cuál más alto. Las calles se ensanchan únicamente para poder justificar la gran altura de los edificios a construir, y con esto la distorsión del centro histórico es total.

Acusaciones que debían haber hallado su cauce en el período de información pública, pero que ahora, en vísperas de renovación municipal, pueden encontrar tal vez algún eco. De lo que se decida y ejecute en la zona del Mercadal depende en buena parte la imagen de la ciudad del futuro.

Narcís-Jordi ARAGO

Se busca un equilibrio entre comercio y turismo

# Intereses contrapuestos en torno al puerto de Palamós

La denominada «ordenación de tráfico» del puerto de Palamós va camino de provocar una nueva polémica sobre el futuro de este puerto donde el tráfico de contenedores presiona enormemente para que el sector turístico ceda terreno.

La aspiración de Girona, largamente sentida, de disponer de una instalación portuaria acorde con las posibilidades de nuestras comarcas, que al mismo tiempo sea pulmón y posibilidad para el puerto barcelonés, podría verse atendida si se consigue una ordenación adecuada de la instalación portuaria palamosense. No obstante, según otras fuentes, precisamente la sección de contenedores del puerto de Barcelona, dista mucho de verse agotada. Todo lo contrario: está infrutilizada, si bien el trámite en Barcelona es sensiblemente más lento que en Palamós y por ello la compañía italo-árabe «Merzario» ha sentado sus reales entre nosotros.

ma sensible, pero que tampoco se aleje. Pero la duda está en saber si no va a aumentar.

Afecta a Sant Antoni de Calonge

Quiénes tal vez deberían decir alguna cosa sobre el particular son las gentes de Sant Antoni de Calonge que comparten las aguas de la bahía de Palamós. No es ningún secreto que el puerto palamosense supuso la desaparición de buena parte de la arena de las playas de Sant Antoni y que ahora se trabaja precisamente en la recuperación de las mismas, ¿Qué pasará si el tráfico comercial aumenta de forma sensible, con el grado de contaminación de las aguas de la bahía?

no valdrán lamentaciones tardías y siempre inútiles.

En lo que todos parecen estar de acuerdo es en la defensa de una dársena pesquera. Durante años, los pescadores de Palamós han tenido buena parte de su flota expuesta a las inclemencias de los temporales. Hay que tener en cuenta que algunas de las embarcaciones de la actual flota pesquera de Palamós suponen docenas de millones de pesetas. Se trata en realidad de instalaciones industriales respetables. Ojalá que esta polémica se lleve por los cauces de la responsabilidad y sobre todo sin interferencias no siempre claras. Los palamosenses han de asegurar la rectitud de su decisión y que sea la respaldada por la mayoría.

J. Víctor GAY

¿Una amenaza para el turismo?

La polémica se centra en si lo que supone de indudable beneficio para el sector comercial se verá frenado por lo que supone de perjuicio para el sector turístico. Dos posiciones siempre difíciles de conjugar en la Costa Brava.

Los puestos de trabajo por el aumento de tráfico del puerto comercial, la verdad es que no han restado puestos en el sector turístico. Lo que no es tan seguro es que el turismo siga acudiendo a Palamós si se convierte en un puerto comercial, el tercero de Catalunya, como se pide en muchos sectores, incluida la Cámara de Comercio de Girona (que por cierto no tiene jurisdicción sobre Palamós).

De mantenerse los límites de actividad actual es posible que el turismo no aumente de for-

¿Vendrán los cruceros turísticos?

Los defensores del puerto comercial de Palamós señalan que tras los contenedores vendrán los cruceros turísticos. En este sentido se airea un viejo plan de agencias británicas y nórdicas que permitiría el traslado en avión de los clientes hasta el aeropuerto de Girona y del mismo se les llevaría a embarcar a Palamós para iniciar un crucero por el Mediterráneo.

Todo esto es perfecto, aunque supondría mayor vertido en las aguas de la bahía. Son una serie de servidumbres sobre las que los palamosenses, y no otras personas ajenas con intereses extraños, han de pronunciarse. Después, sea cual sea la respetable decisión de los hombres y las mujeres de Palamós,

En el segundo aniversario de la muerte de Josep Pallach

# Llamamiento para formar una alianza de fuerzas catalanistas

Girona. — Ayer al mediodía se reunieron en Esclanyà las comisiones ejecutivas del Partido Socialista Democrático y del Grupo de Estudios de Iniciativas Socialistas con motivo del segundo aniversario de la muerte de Josep Pallach. Antes se habían concentrado frente a la sepultura recordando las enseñanzas de quien fue uno de los fundadores del socialismo democrático catalán y uno de los primeros defensores de Catalunya, en acto al que se unieron asimismo dirigentes de otros partidos catalanes.

Seguidamente estudiaron la situación política y las perspectivas que las próximas elecciones legislativas y municipales abren para una renovada acción del catalanismo.

Ante la grave dispersión y división de las fuerzas catalanistas, estos grupos hacen una llamada a todos los partidos y organizaciones de disciplina catalana y los catalanes, para no eludir ningún esfuerzo orientado hacia la formación de una amplia alianza de las fuerzas catalanistas capaces de hacer frente al sucursalismo y ser garantes del encauzamiento de Catalunya.

«Listas» electorales

En otro orden de cosas cabe informar que los planteamientos cara a las elecciones generales y municipales han provocado una serie de reuniones de partidos políticos este fin de semana en busca de hombres idóneos para ser presentados.

Unión de Centro Democrático

ha elaborado la primera lista que según fuentes allegadas al mismo está compuesta por Francisco Sitjas Puig, que ocupó el segundo puesto en las elecciones del 15 de junio. Hace unos meses fue elegido presidente de la Federación Empresarial de Girona y preside asimismo la de empresarios de la Construcción.

El nombre de Josep Maria Corderch, que está en la secretaría del presidente Suárez y que es hijo de Girona, podría incluso encabezar la lista. Pere Giró, actual alcalde de Figueras, es otro probable que tendrá que decidirse dentro de unos días, ya que de aceptar deberá presentar la dimisión de la alcaldía de la capital del Empordà. Juan Botanch, que antaño se presentó como independiente y que ahora figura en la Unió del Centre de Catalunya, es otro nombre a tener en cuenta como candidato, aunque también se especula que sea presentado para alcalde de Girona.

Por su parte, la lista de can-

didatos al Congreso de Diputados del PSUC irá encabezado por Carles Causà, al igual que lo hiciera en las anteriores votaciones. Francesc Pararols seguirá en la lista. También se ha dicho que Paco Mera, dirigente de Comisiones Obreras, será el candidato del partido comunista catalán para la alcaldía de Girona. En este caso, le seguirán Francesc Pararols, que asimismo y tal como hemos dicho se presenta por diputado, y Josep Quintanas.

Miguel GIL BONANCIA

**NAVEGUE CON TITULO**  
Navegar no es difícil  
Cursillo intensivo con asistencia a clase o por correspondencia  
CAPITAN YATE PATRON YATE PATRON E.D. MOTOR 1.4 PATRON E.D. MOTOR 2.0 PATRON E.D. VELA  
**ACADEMIA NEPTUNO**  
Rocafort, 242 entrio. 2.º  
Barcelona-15  
Telf: 321 93 59 (tarde de 9 a 10)  
Empieza 9 DE ENERO  
Exámenes SALON NAUTICO

SERVICIO DIRECTO A:  
**BASILEA Y ZURICH**  
Salidas de Barcelona Miércoles y Sábados a las 16 h. Salidas desde Basilea y Zurich Martes y Sábados  
Precio desde 3.560.- ptas. SIN PASAPORTE  
Solicite información a:  
**AUTOCARES JULIA**  
Plaza Universidad, 12 - Tel. 318 38 95

La Expojam

**LIQUIDA LE QUEDA**

lo que

**expoJam**

Diputación, 92 metro Rocafort, salida Calabria 500 plazas en parking

76 Pts/mes  
77 Pts/mes  
87 Pts/mes  
126 Pts/mes  
354 Pts/mes  
290 Pts/mes  
322 Pts/mes  
92 Pts/mes  
244 Pts/mes  
57 Pts/mes  
Todo el dormitorio 1180 Pts/mes  
641 Pts/mes  
598 Pts/mes

COMO CADA AÑO

La carretera de Sort a La Seu y Andorra, casi intransitable

Sort. — Las últimas nevadas producidas en la comarca del Pallars Sobirà han vuelto a poner sobre el tapete una vez más las dificultades que tienen los turistas para transitar por la C-146 de Sort a la Seu d'Urgell puesto que prácticamente queda interceptada la carretera ya que como se recordará dicha vía de comunicación la construyeron tres estamentos diferentes, Obras Públicas, ICONA y la Diputación Provincial.

De las tres, la primera dispone de una máquina quitanieves y ésta sólo se ocupa de limpiar la carretera hasta su límite de construcción que es el Puerto del Cantó de 11 kilómetros. El resto ni ICONA ni la Diputación, no poseen máquina y la carretera queda interceptada siendo casi imposible transitar por ella.

Con el término de las fiestas navideñas esta dificultad se ha agravado y han sido muchas las personas que se han visto imposibilitadas de seguir su ruta de destino hacia la Seu o Andorra, al quedar obstaculizada por la nieve. Entre tanto la Administración no se preocupa de solucionar este problema. El piso asfáltico cada invierno queda destrozado y es necesario reconstruir anualmente estos 50 kilómetros de carretera.

Se calcula que han sido numerosos los turistas que se han encontrado con serias dificultades este fin de fiestas para llegar a su punto de destino por el mal estado en que se encuentran las vías de comunicación de esta zona.

R. F. S.

Convocatoria varias veces aplazada

Proyecto de plan de ordenación urbana, hoy primer ensayo de debate

Lleida. — Hoy lunes, día 8 de enero, debiera celebrarse el pleno municipal extraordinario para aprobar provisionalmente el proyecto de Plan General de Ordenación Urbana de Lleida; este compromiso, que inicialmente el alcalde Corbella fijó para antes de las pasadas Navidades, ha sido unilateralmente roto en varias ocasiones por la Paeria, confirmando aquella impresión generalizada sobre la división interna de los componentes del consistorio entorno al tema.

Un nuevo elemento ratifica esta división: la propia convocatoria del Pleno para hoy o para el miércoles, día 10, que intenta conjurar el riesgo de una posible falta de «quórum» que impediría la aprobación del proyecto de Plan. Por otra parte, y según noticias oficiales, un grupo de concejales encabezados por Pablo Agustí estaría intentando negociar el proyecto, previo su paso a este pleno definitivo, con el fin de conseguir que determinados solares afectados por zonas de equipamiento —algunas fincas propiedad de la Diputación, por ejemplo— se transformaran en edificables.

A través de estas mismas páginas hemos venido dando puntual cuenta, y nos remontamos al año 1976, de los avatares por los que discurría la discusión de este proyecto; el lector no se sorprenderá, pues, si le decimos que la revisión del Plan todavía vigente fue acordada hace 12 años (1966).

En 1979 con un plan de 1957

En los años cincuenta la capital leridana se transformó en el centro de los nuevos

servicios que surgían al amparo y por necesidad de un incipiente y entonces floreciente sector frutícola; sin orden ni concierto la Lleida que conservaba sus características urbanísticas de la época medieval rompe su equilibrio de crecimiento fruto de una especulación desconocida hasta entonces.

Paralelamente el movimiento migratorio, procedente de las obras hidráulicas construidas en las comarcas del norte leridano, llegará a la capital en donde, falto de viviendas accesibles, será víctima de la especulación que le instalará en un terreno rústico y por tanto, ilegalmente edificable; nacerán en consecuencia los barrios obreros marginales que, con el paso de los años, exigirán sus derechos como ciudadanos recibiendo la impertinente respuesta de los sucesivos Ayuntamientos que puede resumirse en esta frase: «Los barrios son ilegales, no tienen pues existencia real para el municipio y no pueden recibir sus servicios.»

El Plan de Ordenación Urbana que hoy continúa vigente entró en vigor en 1957 con un defecto de nacimiento que condicionaba todo su desarrollo ya que sus postulados no se adecuaban a la ley del suelo promulgada en 1956; a pesar de ello no es hasta 1966 —es decir nueve años después— cuando la Corporación Municipal decide revisarlo. Y transcurrirán aún otros seis años hasta la adjudicación del proyecto y otros cinco años más para que el Ayuntamiento diera su aprobación inicial (Julio de 1977).

Un proyecto de plan popular

El proyecto de Plan General, que fue sometido a información pública hace más de un año, tiene el apoyo de los Colegios Profesionales —coordinados en el 76-77 mediante la Comisión Intercollegial— de la Federació d'Associació de Veïns, de los partidos políticos, de las centrales sindicales y de 1.120 alegaciones a favor de carácter individual. Las razones de este apoyo popular se basan en los siguientes aspectos:

- El proyecto integra y reconoce oficialmente como urbanos a los barrios periféricos.
- Determina un crecimiento urbano prioritario hacia la margen izquierda del Segre evitando la dispersión de la ciudad y el crecimiento de unas zonas residenciales antes de estar cubiertas las necesidades del casco urbano.

— Adopta los standards de equipamientos y zonas verdes fijados por la vigente ley del suelo.

— Protege el suelo rural para su uso agrícola, los espacios naturales y los edificios de interés histórico-artístico y arquitectónico.

— Establece una posibilidad de crecimiento urbano homogéneo a partir de una trama octogonal.

— Limitación de la densidad urbana no permitiendo colmenas humanas.

— El Plan contiene un estudio para el reequipamiento —o sea la construcción de servicios imprescindibles y hoy inexistentes— de las zonas más desatendidas.

8.000 millones de déficit

El proyecto, que ha sido torpedeado utilizando mil y un argumentos que oscilan entre la falsedad y la demagogia, ha recibido los más duros ataques por su supuesta inviabilidad económica, puesto que su financiación suponía —en el año que fue redactado— unos 12.860 millones de pesetas.

Sin embargo estas voces tan preocupadas por la situación de las arcas del municipio desconocían u ocultaban que un total de 8.000 millones de pesetas de los 12.000 citados correspondían a los déficit urbanos acumulados hasta la fecha. Unos cuantos ejemplos de las redes que deberán ser renovadas:

- Pavimentación: un 50 por ciento aproximado tendrá que renovarse.
- Agua: un 45 %.
- Gas: un 70 %.
- Alcantarillado: un 50 %.
- Electricidad: un 40 %.
- Iluminación: un 65 %.

¿Tendremos el Plan de Ordenación Urbana?

Escasos días después de que el alcalde Corbella comunicara a los partidos políticos la nueva fecha para la celebración del Pleno Extraordinario, el anuncio de la convocatoria de las elecciones generales y municipales podría suponer una fácil excusa para proseguir con la maniobra dilatoria del Plan que, como hemos repetido en anteriores ocasiones, compromete gravemente sus posibilidades de aplicación en la práctica; no obstante los actuales miembros del Consistorio —entre quienes sin duda se encuentran futuros candidatos— correrían el riesgo de verse inmersos en una campaña de movilizaciones ya anunciada por la Federació d'Associació de Veïns y por la Comissió Municipal de Control i Vigilància exigiendo su dimisión.

Magda BALLESTER  
Montserrat TORRES

La Unió de Sindicats Agraris también contra el plan

Lleida. — De nuevo el Plan de Ordenación Urbana de Lleida surge a las primeras páginas de los periódicos y se convierte en la auténtica serpiente de invierno que moviliza a todos los sectores de la sociedad. El Plan de Ordenación Urbana de Lleida fue aprobado provisionalmente hace un año y medio, pasando el correspondiente período de información pública al que se presentaron numerosas impugnaciones. Después, nada. Los partidos políticos en los últimos meses han arremetido fuertemente contra el Ayuntamiento, presionándole para que aprobara este plan y se dejara de demoras que, según ellos, perjudicaban notablemente el futuro de Lleida. Se ha llegado a pedir la dimisión del Ayuntamiento si antes de terminar el año 1978 no se había aprobado el plan.

Pero ahora, los agricultores, encabezados por la Unió de Sin-

dicats Agraris de Catalunya, han empezado a manifestar su opinión y a oponerse a una aprobación, ahora, sobre todo teniendo en cuenta que dentro de tres meses tendremos nuevos Ayuntamientos, elegidos por el pueblo, y son ellos los que deben arrosar la responsabilidad del plan que, en caso de encontrarlo aprobado, podrán decir que no es la obra que ellos hubieran querido desarrollar.

La Unió de Sindicats Agraris de Catalunya han sido muy duros con los partidos políticos, ya que incluso ha llegado a decir que sólo se acuerdan del campo cuando buscan votos y no cuando el campo los necesita.

Por otra parte el Ayuntamiento, a través de los servicios técnicos, parece que ya ha estructurado todo el plan y será presentado esta semana en un pleno extraordinario

Aurelio BAUTISTA.

Promovida por ERC en las Terres Altas

Candidatura «comarcalista» para las elecciones generales

Unión frente a la Transitoria Quinta del Estatut de Catalunya

Sort. — La convocatoria de elecciones generales y municipales ha despertado un mayor interés en estas comarcas, contrariamente a lo que sucede en otros sectores de Catalunya, por la polémica surgida a raíz de la aprobación del Estatut con la disposición transitoria quinta en la que estas comarcas están dispuestas a votar negativamente al Estatut y revisar lo aprobado por los Parlamentarios elegidos el 15-J. De aquí que se piensa que con unas candidaturas más comarcalistas se puede conseguir la derogación de dicha disposición para que las comarcas estén más representadas.

Para ello y de fuentes generalmente bien informadas se está estudiando la formación de una candidatura que sea totalmente comarcalista. Esta idea ha surgido de la ERC, y según ha podido saber HOJA DEL LUNES, el próximo martes saldrá la lista denominada «comarcalista» de la que podemos avanzar su composición, siempre expuestos a alguna modificación.

Los candidatos

Será ésta: encabezará la lista Joaquim Arana, seguido por orden alfabético de Antoni Comes por el Pallars; Davit Poca por el Urgell; Sebastià Obach por el Alt Urgell; Victor Torres por el Segura y Josep Uguet por la Noguera. El orden de la lista está por ver el próximo martes pero no diferirá mucho

de la que hemos presentado. Quizá por el Pallars el lugar de Comes aparezca Rispa o Pujal, pero de los tres será uno el que se le incluya en la lista.

Estos mismos serán los que aparecerán más tarde candidatos al Parlament de Catalunya y también algunos encabezarán las listas de las municipales, como por ejemplo Comes para Sort. Obach para Organya, Uguet para Terrams de Segre y junto a otros candidatos hacen prever una gran pugna por ocupar los puestos políticos de estas comarcas, en los que se incluyen a Albert Vives para encabezar la lista municipal por Lleida, que da la circunstancia de que es el hijo del último alcalde elegido democráticamente en Lleida.

Otros nombres

Junto a estos nombres se incluyen otros como por ejemplo el de Jesús Freixa para la alcaldía de Pobla de Segur que en conversación sostenida nos lo ha confirmado personalmente, uniéndosele como candidatos que presenta Convergencia en estas comarcas las de Llacce Cívica para Sort y Maluquer para Tremp. Por otra parte la UCD tiene previsto presentar a Joan Sansa por la Seu d'Urgell. La UCD está entre Lluís Bosch y Emilio Rey para Sort y Navarro para la Seu, y por último en Riapl se habla de Josep Vilanova, por Alianza Popular.

R. F. S.

SON LOS MEJORES PISOS QUE HOY PUEDE ENCONTRAR

PORQUE ESTAS SON SUS VENTAJAS



TODOS LOS VISITANTES LO COMPRUEBAN, LO CONFIRMAN, LO GARANTIZAN

PISOS 3 CALLES  
ROSELLON-SICILIA-NAPOLIS

VENGA Y DECIDASE CUANTO ANTES. USTED AUN ESTA A TIEMPO DE ELEGIR DESDE 3.583.000 PTAS. 3 Y 4 DORMITORIOS PAGO EN 10 AÑOS

CENTRO DE MARKETING INMOBILIARIO, S.A.

INFORMESE EN EL MISMO EDIFICIO - Rosellón, 348 Entlo. 5 TODOS LOS DIAS DE 10 A 2 Y 4 A 8 - FESTIVOS DE 10 A 2



LIQUIDACION ESTILO



a partir del día 12 en Paseo de Gracia, 32

Los días 9, 10 y 11 este establecimiento permanecerá cerrado para su preparación

(En Gales Diagonal, Gales Tuset y Gales Calvo Sotelo, venta normal)

PARKING GRATIS (primera hora)

CARPINTERIA DE ALUMINIO PUERTAS-VENTANAS GALERIAS-TERRAZAS MAMPARAS DE BAÑO

VHERMETIC, S.A.  
TELS. 308 3950 / 308 4613 BARCELONA-5

IDIOMAS MASSE  
RAMBLAS, 132 ENTRADA CANUDA, 2 - T. 3178841

# TELEVISORES EN COLOR AL ALCANCE DE TODOS

**EL CONSORCIO ESPAÑOL DE RADIO Y TELEVISION, S. A.**

en combinación con los más importantes fabricantes del ramo le

**ABONA**  
**10.000** Ptas.

por su viejo TELEVISOR sin importar marca, estado ni funcionamiento  
a cambio de un último modelo a escoger marca y tamaño

## DETALLE DE ALGUNA DE LAS OPERACIONES QUE REALIZAMOS DIARIAMENTE

TV COLOR 1ª MARCA incluido impuesto de lujo		<b>89.000</b>
abono de su TV. usado no importa marca, estado ni funcionamiento	—	<b>10.000</b>
		<b>79.000</b>
<b>PRECIO TOTAL</b>		

## A PAGAR

ENTRADA UNICA 15.000 ptas.

FINANCIACION PROPIA

PLAZOS DESDE 2.346 ptas.

SIN CREDITOS PERSONALES

Estas condiciones solamente las puede conseguir a través del  
CONSORCIO ESPAÑOL DE RADIO Y TELEVISION, S.A.  
VISITE LA MAYOR EXPOSICION DE TELEVISORES EN BARCELONA  
DISPONEMOS DEL MAS EXTENSO SURTIDO EN MARCAS NACIONALES Y  
EXTRANJERAS

**CONSORCIO ESPAÑOL DE  
RADIO Y TELEVISION, S. A.**

Córcega, 474. Esq. Nápoles

Avd. Meridiana, 340

Avd. Masnou, 43. Esq. Castellvell (Hospitalet)

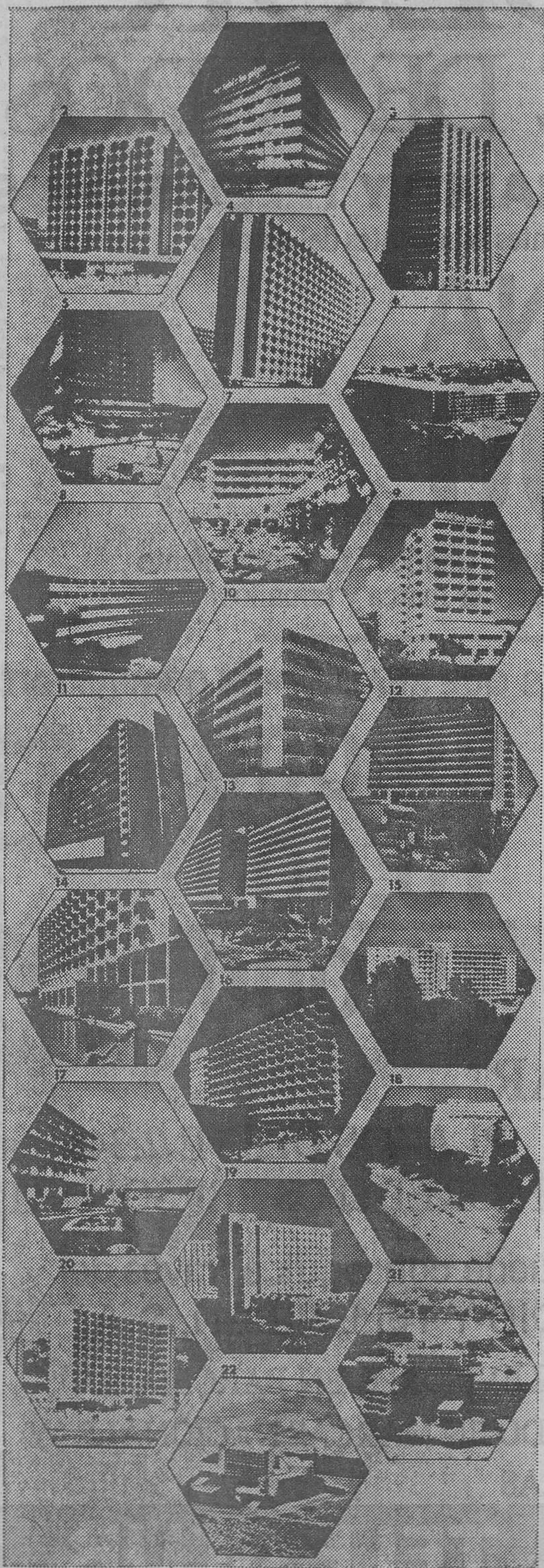
únicos establecimientos dedicados exclusivamente a la venta de televisores..

**TELE CLUB**

Infanta Carlota, 96-98

SI NO QUIERE DESPLAZARSE, LLAME AL TELEFONO 250.66.93  
PASARA A VISITARLE NUESTRO PERSONAL ESPECIALIZADO

# HOTELES AGRUPADOS, S.A.



## La mayor cadena española de hoteles en propiedad

Conocemos su problema...  
y tenemos la solución.

Flexibilidad  
Servicio  
Especialización  
Y por supuesto  
Buenos precios!

### CENTRAL DE RESERVAS

Hoteles Agrupados, S. A.  
Torres de Jerez  
Plaza de Colón, 2  
MADRID-4  
TELEFONO: (91) 410 10 36  
TELEX: 43324 Hoga e - 43322 Hoag e  
CABLE: HOTASA

#### Madrid

1 Hotel R. Los Galgos

#### Benidorm

2 Hotel Las Ocas  
3 Hotel Los Dálmatas  
4 Hotel Los Pelícanos  
5 Hotel Las Garzas

#### Tenerife

6 Hotel Las Aguilas  
7 Gran Hotel Los Dogos

#### Torremolinos

8 Hotel Las Palomas  
9 Hotel Los Patos

#### Córdoba

10 Hotel Los Gallos

#### Sevilla

11 Hotel Los Lebreros

#### Mallorca

12 Hotel Los Mastines  
13 Hotel Los Chihuahuas  
14 Hotel Los Canarios  
15 Hotel Los Mirlos  
16 Hotel Los Tordos

#### Menorca

17 Hotel Los Cóndores  
18 Hotel Los Gavilanes  
19 Hotel Los Milanos  
20 Hotel Los Pingüinos

#### Ibiza

21 Hotel Los Loros

#### Fuerteventura

22 Hotel Los Gorriones

Ponemos a su disposición:

— 13.000 plazas hoteleras — 400.000 m<sup>2</sup> construidos  
— 4.500 empleados — 360.000 m<sup>2</sup> de jardines

 PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO

Intensa actividad para definir estrategias

Los partidos no han concretado todavía las listas electorales

Tarragona. — La actividad de los partidos políticos se centra, ahora, en el estudio de la estrategia con respecto a las elecciones, tanto en lo que se refiere a las municipales como a las generales, sin olvidar que ya comienzan a perfilarse, también, las del Consell de Catalunya que no quedan en el olvido entre el quehacer actual de todos los grupos.

Replanteamiento comunista

Nuevamente las tertulias políticas han vuelto a llenarse de cábalas, comentarios, posibles candidaturas y rumores. En definitiva, la verdad sea dicha, nada hay todavía en concreto. Así, por ejemplo, el PSUC ha comunicado a HOJA DEL LUNES que, por el momento, todo está en el aire porque en estos momentos están realizando un replanteamiento general.

En lo que se refiere a UCD estamos, casi, en la misma línea. Tras las reuniones habidas en Madrid la pasada semana, a nivel provincial se está trabajando ya, pero hasta el momento, positivamente, sólo se sabe que hay unas normas a las que cada provincia ha de atenerse. Por cierto que el Ayuntamiento de Valls ha hecho constar en acta de su último Pleno su protesta por lo manifestado en estas normas, ya que se tacha en ellas a los actuales consistorios de inoperantes, corruptos y otras cosas por el estilo y los ediles vallenses consideran que estas aseveraciones están fuera de lugar y se han sentido ofendidos.

Primeros nombres del centro

Descendiendo a nivel de rumor ya es otra cosa. Nombres conocidos, y alguno también desconocido, rondan por el aire. Así, por ejemplo, en lo que se refiere a las municipales se habla de que hay dos de los actuales miembros del consistorio de Tarragona que apuntan la posibilidad de formar parte de alguna candidatura. Se trata de Francisco Magarolas y de Luis Fabregat, dos hombres muy conocidos y polémicos.

En cuanto a otros nombres, señalemos que se barajan con tanta insistencia que es muy difícil dilucidar hacia qué puesto puedan decantarse. Así, por ejemplo, se habla también de Juan Doménech, actual presidente del Colegio de Médicos. El que sí parece seguro y definido es el que será cabeza de lista para las elecciones generales. Se habla de Eduardo Merigó, actual subsecretario general de Medio Ambiente, muy vinculado a Tarragona.

Faura, actual parlamentario por UCD, es casi también seguro que volverá a integrar la lista del partido para las generales, del mismo modo que Baixera tiene muchas posibilidades de hacerlo por el PSUC.

AP no descarta la coalición

Por su parte, Alianza Popular ha comunicado a HOJA DEL LUNES que aún no existe ninguna lista electoral de los candida-

tos, a pesar de lo que se ha dicho en algunas informaciones que la misma Alianza Popular tacha de irresponsables, y que de buena fe han sido publicadas en algunos medios de difusión.

Asimismo, la Junta Provincial de Alianza Popular nos ha informado que es absurdo señalar en las candidaturas publicadas un número de orden en relación con la candidatura al Congreso, cosa que en su día la misma Junta Provincial establecerá poniendo en su lugar a cada uno de los candidatos. Tampoco se ha descartado aún la posibilidad de formar una coalición con grupos afines a su ideología y esperará hasta el último momento para comunicar a los medios de información las lista definitivas de sus candidatos en las próximas elecciones.

A. TORREBADELLA

Las obras comenzarán en fecha próxima

Doscientos millones cuesta la estación de autobuses

Tarragona. — Por fin la estación de autobuses es ya una realidad a corto plazo. La Dirección General de Infraestructura del Transporte ha comunicado al Ayuntamiento la puesta en marcha del proyecto. Faltan, tan sólo, las últimas gestiones con Obras Públicas para solucionar la ubicación, puesto que al parecer en los lugares escogidos existen parcelas que pertenecen al Estado Organismo y han de llevarse a cabo una serie de trámites para su traspaso al Ayuntamiento. Pero estos trámites son poca cosa. Lo importante es que la terminal de autobuses está en marcha y el proyecto ha sido ya devuelto al Ayuntamiento para que, a su vez, abra el trámite legal para que pueda llegarse a la subasta de las obras.

Aproximadamente son unos 200 millones de pesetas los presupuestados en el proyecto para su realización. Su emplazamiento será un solar situado en la zona Sur de la ciudad, muy próximo a la carretera de Valencia, en su confluencia con la N-420 y la ronda de circunvalación de la ciudad, quedando cerca de la estación del Ferrocarril y del Puerto. Tiene este solar unos 16.000 metros cuadrados, que resultan de la anexión al ocupado por el Parque Móvil de la Jefatura Provincial de carreteras y de otros colindantes.

Características del proyecto

Como es lógico se han realizado los correspondientes estudios previos para poder determinar las necesidades de esta futura estación. Así se establece

Ante la autorización previa de nuevas centrales en la zona

Renace el temor nuclear en las comarcas del Ebro

Tortosa. — Ha causado gran preocupación en las comarcas del Ebro la noticia difundida por la agencia Efe asegurando que se encontraban en fase de autorización previa quince nuevas centrales en España, de las cuales dos correspondían a Catalunya y concretamente a estas comarcas: la Vandellós-3 y la Ametlla de Mar-1.

Parecía que por el momento estaba salvado el peligro de instalación de nuevas plantas nucleares en las comarcas de l'Ebre, a raíz de las manifestaciones efectuadas hace algunos meses por el ministro de Industria y Energía. En las mismas decía que se había cubierto ya el cupo de centrales nucleares en Catalunya y no estaba prevista ninguna nueva instalación dentro del Plan Energético Nacional. Sin embargo, parece que ello no será así, por lo que los sectores representativos de la comarca se aprestan a nueva movilización para impedir que los propósitos de las compañías eléctricas se conviertan en realidad.

Cuatro centrales a punto

En la actualidad existe ya una central en pleno funcionamiento, la Vandellós-1, propiedad de un consorcio hispano-francés. Se halla ubicada junto al litoral Mediterráneo, refrigerando por agua de mar, a unos 9 kilómetros de La Ametlla y 8 de l'Hospitalet de l'Infant. Junto a la misma está ya iniciada, desde hace pocos meses, la construcción de una nueva planta, que será la Vandellós-2.

Por su parte, en Ascó, a orillas del río Ebro, están en muy avanzado estado las obras de construcción de otras dos cen-

trales nucleares, la Ascó-1 y Ascó-2, que refrigerarán por agua del río. Es decir, que en un radio de 20 kilómetros de la localidad de Ginestar, en la comarca de Ribera d'Ebre, para 1981 funcionarán cuatro centrales nucleares.

Garantías anti-contaminación

La instalación de estas plantas ha sido muy conflictiva por la oposición generalizada tanto en las localidades afectadas como en el conjunto de las comarcas de l'Ebre. En Ascó, la oposición antinuclear llegó a conseguir destituir a su Ayuntamiento por mostrarse tolerante con las mismas, confeccionando repetidos informes de protesta ante la evidencia de que a pesar de ello las obras seguían adelante con graves irregularidades administrativas, llegándose incluso a una multitudinaria manifestación de protesta antinuclear en el verano de 1977. A pesar de todo, la Administración ha hecho caso omiso, consintiendo que los propósitos de las compañías eléctricas siguiesen adelante. En este momento la oposición se centra en la concesión de aguas del Ebro para refrigerar las centrales, sin que existan, a juicio de estas comarcas, las adecuadas garantías anticontaminantes. Hace tan sólo dos semanas, los Ayuntamientos más importantes de las comarcas de Ribera, Baix Ebre y Montsià formalizaron un recurso contencioso-administrativo ante los tribunales de Justicia al haberse autorizado de forma definitiva por el Ministerio de Obras Públicas esta concesión de aguas.

En La Ametlla, la oposición surgió hace cinco años, al conocerse que por parte de Fecsa se estaban adquiriendo una amplia extensión de terrenos a unos 5 kilómetros al sur de la población y en dirección a La Ampolla, para ubicar otras dos plantas nucleares. Los enfrentamientos fueron de gran dureza hasta conseguir que el Ayuntamiento se mostrase contrario a las centrales, lo que hacía pensar a los vecinos que el asunto quedaría archivado.

Excesiva «densidad nuclear»

Ahora, el anuncio de estas nuevas autorizaciones y el propósito de que en La Ametlla se amplie a un nuevo grupo, vuelven a poner de actualidad el tema de la oposición nuclear.

De consumarse todo ello, para 1986 existirían en la zona siete centrales nucleares, la totalidad de las existentes en Catalunya y una tercera parte de las que funcionarán en todo el Estado. Ello en un área aproximada de unos 800 kilómetros cuadrados, el triángulo Vandellós-La Ametlla-Ascó, lo que supone una densidad de una central para 115 kilómetros cuadrados, frente a la media española, que será de una central por cada 20.000 kilómetros cuadrados, o sea que en las comarcas de l'Ebre existirán proporcionalmente 180 veces más riesgo nuclear que en el resto del país.

Todo ello se produce cuando, recién instituido el Consell de l'Ebre, van a acelerarse los estudios de desarrollo económico y planificación territorial del área, que contemplan como elemento fundamental la utilización de los recursos naturales y la ubicación de instalaciones energéticas.

Nueva campaña de movilización

Parece evidente que los habitantes de l'Ebre no aceptarán este nuevo intento de colonización nuclear y, en los próximos días, se producirán reacciones de protesta. Por el momento, puestos en contacto con los grupos antinucleares y con las instituciones representativas de estas comarcas, han afirmado que querían confirmar previamente, y de forma oficial, estas informaciones para obrar en consecuencia.

Josep BAYERRI

**DETECTORES DE METALES (BUSCA-TESOROS)**

Para localizar monedas, reliquias, objetos diversos en casas antiguas, lugares históricos, playas, etc.

FABRICACION AMERICANA

**SITESA**

Muntaner 44 Tel. 254 80 06 Barcelona 11



Una obra urgente

Esta es, en amplia síntesis, lo que se ha proyectado para que sea la futura estación de autobuses de Tarragona. La obra es necesaria, imprescindible y urgente. Porque aparte de lo que significa para la comodidad de los propios usuarios, no hay que olvidar los inconvenientes que en la actualidad ocasionan las paradas de los autobuses en calles céntricas, así como su paso por la ciudad. Cuando la estación esté terminada serán muchas las calles que verán simplificado su tráfico y aumentados sus lugares para aparcar. Lo cual, tal como están las cosas, es muy importante.

TORREBADELLA

Creada una nueva asociación

División entre los vecinos de la barriada de Bonavista

Tarragona. — Parece que hay tensión en la popular barriada de Bonavista en lo que se refiere a la actuación de la Asociación de Vecinos y un grupo de estos propios vecinos.

Al parecer, el problema reside en que la Asociación actual ha seguido una política excesivamente dirigida a la crítica negativa, según nos comunican quienes ahora están dispuestos a formar otra asociación, que nos aclaran, quiere ser totalmente apolítica, dejar las críticas de política negativa aparte y trabajar para todo lo que sea positivo en favor del barrio que alberga ya una cifra bastante superior a los 10.000 habitantes.

El pasado sábado precisamente, a última hora, se celebró una reunión presidida por Sánchez Nieto, a la que asistieron muchos vecinos y en la que la tónica general fue la constitución de una nueva asociación que no esté mezclada con intereses de grupo, más o menos como se ha hecho ya en el barrio del Serralló.

En esta reunión se estudió principalmente la situación actual de la zona verde, tema que tanto preocupa a los vecinos de

Bonavista. Otro tema de los debatidos fue la necesidad de conseguir la instalación de un Hogar Social de Ancianos, iniciativa que se vio en parte obstaculada por la insistencia de algunos de los presentes, insistencia que fue rápidamente anulada por el consenso de todos los demás.

Sánchez Nieto comentando esta reunión nos decía que ya es hora de hacer algo positivo para el barrio. Refiriéndose al Hogar de Ancianos dijo también que si bien es cierto que hasta ahora los organismos competentes no han hecho nada por remediar la situación, es necesario que la Asociación de Vecinos, que ya está en trámite de creación, ponga toda su energía en conseguir algo positivo como es este hogar para los ancianos y que esta labor podría ser posiblemente el primer peldaño de una esperanzadora escalera de realidades.

TORREBADELLA

una cifra de 30 estacionamientos simultáneos que se estima como mínimo necesario y de la que se ha partido para la confección del proyecto.

Los accesos, no muy difíciles en lo que se refiere a congestión de tráfico dado el lugar elegido, tendrán que tener unas entradas y salidas con rampas de cinco metros de anchura y longitudes de 180 y 85 metros debido a que el solar se encuentra a una cota inferior a 5 metros a las carreteras y avenidas de acceso. La zona de dársenas estará cubierta por una losa formada por elementos prefabricados apoyados en los pórticos, lo que admite una carga máxima de vehículos de 1/2 toneladas métricas por eje. Sobre ella se ubicarán aparcamientos de taxis y vehículos particulares coincidiendo con los servicios al público del edificio de viajeros.

Este edificio constará de tres plantas. En el primer nivel se instalará el servicio de autobuses, lavado, engrase, taller mecánico, y los aseos, oficina de correos y el cuarto de calefacción.

En el segundo nivel se ha proyectado el vestíbulo en el cual se instalarán los servicios para el público, es decir, taquillas, consigna, facturación de equipajes, teléfonos, cafetería, tiendas, oficinas para cinco concesionarios, etc. Servirá también como sala de espera y tendrá comunicación directa con la zona de dársenas a través de una amplia escalera.

Finalmente, en el tercer nivel se situarán las oficinas solicitadas por la Quinta Jefatura Regional de Transportes, un Restaurante y una amplia terraza.

En el proyecto se desprende que se trata de una construcción esmerada y de categoría. El tratamiento del edificio es noble, con materiales de calidad y fácil conservación.

En lo que se refiere al usuario se ha tenido en cuenta la comodidad. Los puntos para embarque y desembarque de pasajeros estarán enfrentados y rodeados de una amplia calzada que una la entrada y salida de autobuses. Estos aparcarán en batería frente a un ancho andén central del que se puede salir a la zona de aparcamientos mediante una escalera mecánica.

REBAJAS



Abrijo mujer. 2,995

Chaquetón chica. 2,595

Traje hombre. 5,990

Abrijo niña. 1,995

**Jorba Preciados**

Las multinacionales, a la expectativa

# Próxima reestructuración en el sector del automóvil

Se anuncia un aumento del 5 por ciento en el precio de los coches

Tres importantes proyectos industriales dentro del sector del automóvil están pendientes de la petición que el Ministerio de Industria hará en breve al Gobierno para conseguir una amplia liberalización de la actual normativa que regula actualmente el sector, según informó en su número de ayer el diario madrileño «El País». Al mismo tiempo la mayoría de los fabricantes de automóviles han comunicado a la Administración su deseo de aumentar en las próximas semanas el precio de los coches en torno a un 5 por ciento.

Los tres proyectos que están pendientes de las decisiones que la Administración pueda tomar en breve se refieren a: la reestructuración de SEAT, la ampliación de las instalaciones de Ford de Almusafes y el establecimiento en España de General Motors.

Según informa el diario madrileño, el cambio que en las últimas semanas han experimentado las rígidas posturas de la empresa italiana FIAT (que posee en la actualidad un tercio del capital de SEAT, siendo el INI quien posee el mismo porcentaje de acciones), ha facilitado el proyecto de reestructuración de la empresa española.

El proyecto en estudio se fundamenta en un plan elaborado por la empresa italiana, para el que se han previsto unas inversiones totales de 50.000 millones de pesetas en los próximos cinco años. Dentro del plan de reestructuración industrial, según la misma fuente, se contienen una reducción de la actual diversificación de productos de la empresa, introducción de nuevos modelos en la gama de fabricación e imbricación de las plantas españolas en la red de producción de FIAT.

En el plano laboral, las previsiones contemplan una serie de regulaciones de empleo escalonadas que permitan no tener que

acometer una reducción de plantillas, así como la autorización para la movilidad de la plantilla de la planta de Martorell, excesivamente sobrecargada de personal para el modelo de producción futura contemplado en el plan.

## «Ford», a por la ampliación

Por su parte, la multinacional norteamericana Ford no ha abandonado por el momento sus planes de ampliación de la factoría con que cuenta en la localidad valenciana de Almusafes, según informaciones recogidas por «El País». Dicho proyecto supone una inversión total de quinientos millones de dólares (37.500 millones de pesetas), prácticamente similar a la realizada por dicha empresa en España durante estos últimos años. Al igual que en el caso de FIAT, los americanos mantienen su petición de liberalización industrial como condición esencial para la puesta en marcha del proyecto. Con todo, esta pro-

puesta de Ford parece que ha sido acogida más favorablemente que la de los italianos en medios del Ministerio de Industria y Economía y pudiera ser incluso aceptada en las próximas semanas.

Asimismo, las mismas fuentes del diario madrileño han indicado que las autoridades españolas han recibido de manera bastante sigilosa una petición de instalación de la multinacional americana General Motors, la cual se ha mostrado dispuesta, al parecer, a establecerse en cualquier zona de España que le sugiriese el Gobierno. El plan iría encaminado a emular lo realizado por Ford: es decir, iniciar la construcción de uno o varios modelos en España para cubrir el mercado europeo. La posición de la Administración española en principio es favorable a la instalación de la Motors, y una fuente consultada por el diario madrileño precisó que el proyecto de GM podría localizarse en la comarca de Cádiz.

## Próxima subida de precios

Por otra parte, y también en relación con el sector automovilístico, casi todos los fabricantes de coches han hecho saber a la Administración su intención de subir el precio de sus productos en torno al 5 por ciento en las próximas semanas. No obstante, el Gobierno no parece interesado en tal medida hasta que no hayan pasado las elecciones, por lo cual está manteniendo reuniones a alto nivel con los distintos fabricantes. Ford y Citroën parecen no haber solicitado tal aumento.

Esta subida, en caso de llevarse a cabo, sería la séptima que se produce desde que en diciembre de 1976 fueron liberalizados los precios de los automóviles.

## EUSKADI

# Contundente rechazo de la violencia por parte del Consejo Vasco

San Sebastián. (Efe.) — «Si no sentimos una profunda vergüenza por el hecho de que, bajo el lema de la libertad de los vascos, haya caído muerta Hortensia González, somos en parte responsables de esa muerte.»

Así se manifiesta, en un comunicado, el Departamento de Derechos Humanos de la Consejería del Interior del Consejo General Vasco, Consejería que el sábado ya hizo público un comunicado bastante duro contra la violencia.

El comunicado del Departamento de Derechos Humanos dice textualmente:

«La nueva serie de muertes, alguna particularmente grave desde una perspectiva política, como la del gobernador militar de Madrid, alguna particularmente odiosa, como la de Hortensia González, novia de un guardia civil también asesinado, nos debe llevar a la comunidad vasca a reflexiones en las que está implicada nuestra responsabilidad colectiva.

En primer lugar está implicada nuestra responsabilidad colectiva política. Por ello, no cabe que nos escudemos para explicar nuestra situación, en errores del Gobierno. Estos podrán ser objeto de debate y de denuncia, pero no nos libran a nosotros de nuestros propios deberes. Y hoy, por insuficiente reacción en nuestro cuerpo social ante la violencia, estamos arriesgando el futuro de nuestro país. Si todos hemos de sentirnos más responsables; más concretamente corresponde este sentimiento a aquellos que desempeñan una función rectora en la sociedad: partidos, sindicatos, dirigentes religiosos, intelectuales, medios de comunicación etc.

## Nace un nuevo grupo nacionalista

San Sebastián (Efe.) — Un nuevo grupo político abertzale, denominado «Assises», integrado por independientes, se ha presentado a los medios informativos de Bayona (Francia) como una asociación destinada a reactivar y potenciar el movimiento vasco en el País Vasco-Francés.

Los promotores de este grupo

—presentado por E. Larralde, Patxi Nobilia y Mikel Ithurbide, entre otros— dijeron que aún no están legalizados y que piensan encontrar problemas para ello con la Administración francesa.

Entre los objetivos prioritarios de «Assises» figura el celebrar un referéndum a finales de año con dos preguntas: la necesidad de conservar la lengua vasca y la creación de un departamento vasco en el País Vasco-Francés.

## Grupos y personas

Los delegados de pozos y miembros del comité de empresa de HUNOSA, junto con los representantes de CC.OO y UGT, han propuesto realizar un paro de 24 horas para hoy a primera hora, como protesta por el retraso del pago de haberes.

El presidente del Partido Carlista, Carlos Hugo de Borbón Parma, encabezará la candidatura por Madrid que su partido presentará en las próximas elecciones generales. Asimismo, la nacionalización como español del dirigente carlista puede aparecer en los próximos días en el «BOE» Carlos Hugo tiene ahora la nacionalidad francesa.

Más de un centenar de personas, en su mayoría mujeres, realizaron una concentración en Bilbao para protestar por la muerte de María Angeles Villar, como consecuencia de la práctica de

## ANV presenta su estrategia electoral

Bilbao (Efe.) Acción Nacionalista Vasca (ANV) es partidaria de una coalición de amplia base para el Senado, «que tenga como objetivo primordial la defensa de un estatuto de autonomía para los cuatro territorios vascos peninsulares», dijo ayer por la tarde a «Efe» el secretario general de dicho partido, Jon Astui.

«Nosotros apoyamos la plataforma autonomista para las próximas elecciones, junto con Euskadiko Ezkerra», añadió el citado portavoz, quien ha subrayado que ANV es consecuente con la firma estampada en Guernica al proyecto de estatuto de autonomía de Euskadi.

un aborto clandestino. Los asistentes leyeron un comunicado, en el que denunciaban la referida muerte de la joven de 26 años y recordaron que más de cinco mil mujeres mueren anualmente en el país por esta causa.

Las juntas políticas de los partidos Falange Española de las JONS y Círculos José Antonio han acordado, por unanimidad, actuar conjuntamente en las próximas elecciones generales y municipales «en un frente común nacional».

Un grupo de bancos está estudiando la posibilidad de lanzar en España la «tarjeta de débito», instrumento de pago que da al usuario la posibilidad de elegir el sistema de abono que desee mediante la utilización de unos teléfonos especiales, los «datafonos», que la Compañía Telefónica tiene ya diseñados.

## Relaciones exteriores

# Ayer inició Marcelino Oreja su gira africana

Madrid (Efe.) — El ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, salió ayer por la mañana del aeropuerto de Barajas, en un «Mystère», rumbo a África donde visitará Egipto de forma privada y Sudán, Etiopía y Kenia, oficialmente.

Con este viaje, el Ministerio de Asuntos Exteriores, quiere continuar su labor de reforzar la postura española sobre las Islas Canarias.

La primera escala del viaje será Egipto y aunque la visita a El Cairo es de carácter privado, se entrevistará con su colega Butros Ghali del que conocerá la posición de Egipto en el conflicto de Oriente Medio, además de estudiar temas de interés común.

Hoy lunes, viaja a Jartum (Sudán), donde será recibido por el presidente Gaafar Mohamed Nimeri, también presidente de la OUA y del comité «ad hoc» para el tema del Sahara y con el vicepresidente segundo y ministro de Asuntos Exteriores, Rashed Taher Bakr.

El martes, el ministro español de Asuntos Exteriores, llegará a Etiopía y el miércoles será recibido en Addis Abeba por el presidente de la junta militar, Mengistu Haile Marian y con su colega Feleke Gedie Giorgis. Igualmente mantendrá conversaciones con el secretario de la OUA, Edem Kodjo.

El día 11, Marcelino Oreja Aguirre, dará por finalizada su gira africana con la visita a Kenia en cuya capital será recibido por su presidente, Daniel Torotich Aran Moi y celebrará sesiones de trabajo con el ministro de Asuntos Exteriores, Munyau Waiyaki. El ministro español depositará una ofrenda en la tumba de Jomo Kenyatta «padre de Kenia independiente».

El día 12, estará el ministro de retorno en España. El próximo día 17 Marcelino Oreja partirá para Moscú.

En la capital soviética, donde se entrevistará con su colega Gromyko y quizá sea recibido por el presidente Breznev, Oreja Aguirre firmará un convenio de cultura entre ambos países tratará de cuestiones de rango bilateral. El ministro regresará a España el día 20.

## Declaraciones en El Cairo

El ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, al llegar ayer por la tarde a El Cairo declaró que «España es favorable a un acuerdo global sobre la solución del problema de Oriente Medio».

«Nosotros —agregó— seguimos con gran interés los acontecimientos de Oriente Medio y de las restantes zonas vecinas y tenemos muy en cuenta los esfuerzos que se realizan actualmente para lograr una solución pacífica.»

«Confiamos —dijo también el ministro— en que se pueda llegar a un acuerdo político que permita lograr una solución justa y duradera que englobe a todas las partes interesadas en el marco de las resoluciones de las Naciones Unidas.»

Oreja se entrevistó por la noche con Butros Ghali, ministro interino egipcio de asuntos exteriores, quien a continuación organizó una cena en honor del diplomático español.

Este último ha salido para Jartum esta mañana.

# ACADEMIA RIPOLLES

## PROXIMAS OPOSICIONES EN CAJAS Y BANCOS

### CENTENARES DE ALUMNOS COLOCADOS EN

- BANCOS
- CAJAS DE AHORRO
- MINISTERIOS
- EMPRESAS PRIVADAS

LOS CUALES CURSARON SUS ESTUDIOS EN NUESTRO CENTRO

# ACADEMIA RIPOLLES

Le ofrece CURSOS INTENSIVOS PERMANENTES para acudir a las numerosas convocatorias de

BANCA PRIVADA, OFICIAL Y CAJAS DE AHORRO

## MINISTERIOS

Desde los 18 años. Cursos adecuados para todas las convocatorias

## PERFORISTAS

Con prácticas en IBM

También puede estudiar una o varias asignaturas siguientes:

CONTABILIDAD - CALCULO - LEGISLACION MERCANTIL  
MECANOGRAFIA - TAQUIGRAFIA - ESTENOTIPIA - IDIOMAS

DURANTE SUS ESTUDIOS PUEDE USTED COLOCARSE. CONTINUAMENTE RECIBIMOS DEMANDAS DE PERSONAL BIEN PREPARADO PARA OCUPAR EXCELENTES PUESTOS DE TRABAJO EN IMPORTANTES EMPRESAS

Horarios acomodables con otras actividades: de 9 a 2 tarde y de 3 a 10 noche

SOLICITENOS INFORMACION DETALLADA DE NUESTRAS DISTINTAS PREPARACIONES

# ACADEMIA RIPOLLES

Rambla de Cataluña, 17, pral. (chaflán Avda. José Antonio)  
Teléfonos 318-73-94, 317-10-79 y 245-13-02

**LA ESCUELA NIKON**

- Cursos intensivos de una semana de fotografía y revelado.
- Cursos de tres meses: fotografía, revelado en B y N y color.
- Clases prácticas y teóricas.

INFORMACION:  
Mañana: T. 200 29 46  
Tardes: T. 200 17 44  
c. Laforja, 95, pral. 1.º

**GOTERAS - HUMEDADES**  
EN TERRAZAS Y FACHADAS  
IMPERMEABILIZACION GARANTIZADA

**OSAKA S.A.** 335 43 95  
335 25 39  
Cromo, 60 - Hospitalet-Barcelona

AMPLIA EXPERIENCIA Y REFERENCIAS - PIDANOS PRESUPUESTO

**VHERMETIC, S.A.**  
CARPINTERIA DE ALUMINIO  
PUERTAS-VENTANAS  
GALERIAS-TERRAZAS  
MAMPARAS DE BANDO

TELS. 308 39 50 / 308 46 13  
BARCELONA-5



**SERIA SUSTITUIDO POR UN OBISPO MAS LIBERAL**

**Monseñor Marcelo González podría ocupar un puesto en la Curia**

Madrid. (Corresponsal.) — La Iglesia y el Gobierno español parecen haber conseguido también de la Santa Sede su apoyo total a la reforma política, lo que incluye tanto la firma de los nuevos acuerdos entre el Estado español y el Papa, que sustituyen al Concordato franquista, como el relevo de los obispos contrarios a la nueva Constitución por los partidarios de Tarancón.

Dentro de esta nueva situación, se rumorea estos días la marcha del cardenal primado, arzobispo de Toledo, Marcelo González Martín, a Roma para ocupar un cargo en la Curia del Papa, siendo sustituido por otro obispo más liberal. Tampoco se descarta que tras la marcha de González Martín, Toledo pierda la categoría de sede de la jefatura de la Iglesia Española, cosa que recae en Madrid desde hace años.

Monseñor Marcelo González Martín fue el obispo que encabezó la «rebelión» de los católicos que estaban en contra de la Constitución, apoyando el voto negativo en el pasado referéndum. El arzobispo de Toledo será probablemente nombrado prefecto de la Sagrada Congregación para el Clero y se instalará en Roma.

Por indisciplina en el entierro del general Ortín

**NO HABRA SANCIONES MILITARES**

Unánimes elogios en medios políticos al discurso del Rey y a la figura de Gutiérrez Mellado

Madrid. (Corresponsal y redacción.) — No habrá medidas disciplinarias contra los militares que se insubordinaron ante el vicepresidente de la Defensa y otros altos cargos durante el entierro del gobernador militar de Madrid, pero tampoco habrá marcha atrás en la reforma de las Fuerzas Armadas, iniciada por el Ministerio de la Defensa, para acomodarlas a la nueva Constitución. Esto es por lo menos lo que se desprende de los comentarios recogidos de fuentes del Ministerio de la Defensa, así como de los discursos del Rey y de Gutiérrez Mellado con motivo de la Pascua Militar. La posibilidad de un golpe de estado militar se sigue viendo como una cuestión totalmente irreal e imposible, aunque no se descarta nuevos casos de indisciplina y de malhumor entre los militares, sobre todo, si la lucha contra los grupos armados sigue sin tener éxito, tal como ocurre hasta ahora.

En general, se puede decir que el Rey y Gutiérrez Mellado controlan totalmente las fuerzas militares operativas, habiendo afectado la indisciplina hasta el momento casi únicamente a militares retirados o en puestos burocráticos. Esto es considerado por el Gobierno como «inevitable» hasta que se consiga el relevo generacional del Ejército. En general, también, los militares están de acuerdo con la reforma política, pero cada día están más preocupados por el potencial de los grupos armados, especialmente de ETA.

Sin embargo, la situación está lejos aún de considerarse tranquila, habiéndose convertido la guerrilla urbana en la auténtica gangrena de la reforma política de Suárez. Preocupa también al Gobierno el que los terroristas sigan teniendo apoyos, principalmente en Euzkadi, a pesar de la aprobación de la nueva Constitución y del apoyo a las fuerzas del orden público, del PSOE y del PCE.

**Elogios para el Rey**

El discurso que pronunció el Rey Juan Carlos el sábado con motivo de la Pascua Militar, y que revistió el carácter de un firme llamamiento a la disciplina, fue unánimemente elogiado por toda la prensa madrileña, incluido el diario «El Imparcial». Las palabras del Rey causaron una profunda impresión en los

medios civiles y militares. Los periódicos de la capital también coinciden, en casi su totalidad, en manifestar su apoyo a la figura del ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado.

«ABC», a través de la pluma de Lorenzo López Sancho, exaltaba ayer al general Gutiérrez Mellado y a su obra en esta etapa trascendental de la historia de España. «El general Gutiérrez Mellado —afirmaba el comentarista—, ilustre soldado, aparece como el blanco de insistentes y furiosas ráfagas de otra suerte de disparos con los que se trata de derribar a quien ha hecho de su conducta una lección de templanza, de su gesto, un ejemplo de serenidad; de su actitud, un paradigma de silencioso sacrificio.» «Derribar al general Ortín de una ráfaga de ametralladora —añadía— es una atroz provocación. Derribar de una ráfaga de insultos al general Gutiérrez Mellado no sería una provocación. Sería debelar, arrasar, el puesto que a toda costa guarda: el respeto del Ejército a la Ley.»

**Los militares proceden del pueblo**

Por su parte, el diario «El País» escribió ayer en un editorial que «el discurso pronunciado ayer por el Rey ante una



El Rey exigió disciplina a los militares. — (Foto EFE.)

amplia y significativa representación de las Fuerzas Armadas no ha sido una pizca oratoria de carácter protocolario. Su evidente intención de hacer un llamamiento a la disciplina, a la vez enérgico y razonado, tras los intolerables incidentes protagonizados por un nutrido grupo de jefes y oficiales en el entierro del gobernador militar de Madrid, tampoco agota el contenido ideológico y político del mensaje (...). El discurso de la Pascua Militar no se puede reducir a un simple llamamiento al orden o a una condena de los recientes sucesos. El recuento de que los ejércitos no son algo separado del resto de la sociedad, sino una de sus partes constituyentes («los militares proceden del pueblo y con el pueblo se integran para la defensa de la patria»), la alusión al valor moral, a las insuficiencias de una cultura «exclusivamente militar», y a la conveniencia de participar en los valores de la sociedad civil mediante la «meditación, el estu-

dio y el perfeccionamiento de la cultura», la tajante afirmación de que al Gobierno corresponde constitucionalmente la dirección no sólo de la Administración civil, sino también de la Administración militar, y el llamamiento para que nadie pueda en el futuro dirigirse a los militares españoles para desdeñarlos o glorificarlos exageradamente como si formaran una raza aparte de su pueblo, constituyen elementos de importancia para ese debate que nuestro país necesita y nuestras Fuerzas Armadas merecen».

la exasperación creciente de las Fuerzas Armadas y de la policía contra las que se dirigen de liberadamente los fanáticos que practican la política de lo peor en la esperanza demencial de construir una «nación vasca» independiente a uno y otro lado de los Pirineos. (...) Lo que hace unos meses no era más que malhumor en los cuarteles se convierte en indisciplina proclamada. El complot del pasado 16 de noviembre ha sido minimizado voluntariamente por el Gobierno, que teme, como la inmensa mayoría de los españo-



El general Gutiérrez Mellado, objetivo de los ataques «ultras». (Foto Europa Press.)

Para después de las elecciones

**Hacia un pacto secreto UCD-Fraga**

Se descarta un Gobierno de coalición con el PSOE

Madrid. (Corresponsal y agencias.) — Cuando aún quedan dos semanas para la presentación oficial de las candidaturas electorales, no parece que vaya a haber muchas sorpresas en las cabeceras de las listas de los principales partidos, que coincidirán bastante con las del 15 de junio de 1977, a excepción seguramente de la nueva alianza de derechas, la Confederación Democrática de Derechas. Por parte de esta confederación, formada por Alianza Popular, y los grupos de Osorio Areilza y Lasuén, existe, al parecer, la intención de conseguir unos acuerdos con UCD para gobernar conjuntamente tras las elecciones del 1 de marzo. Sólo queda ahora que Suárez acepte la propuesta.

Victor Salmerón, número dos de Areilza, opinaba ayer en «ABC» que la verdadera elección presidencial tendrá lugar



el 26 de marzo, día de la proclamación de las nuevas Cortes, ya que el 1 de marzo ningún partido obtendrá los escaños suficientes para formar gobierno solo. La Confederación Demo-

crática de Derechas cree que Suárez habrá de contar con ellos para gobernar y que sería importante conseguir un acuerdo antes de las elecciones.

Lo que sí está claro es que en las nuevas elecciones generales habrá muchos más participantes que en las del 15 de junio, lo que servirá probablemente para desperdigar aún más los votos, restando escaños a los partidos principales. Si a esto se le añade, una probable mayor abstención, se da por descartado que ningún partido conseguirá los escaños suficientes para tener la mayoría absoluta. Por esto preocupan ya más las coaliciones que podrán hacerse posteriormente que los mismos resultados electorales. La otra posibilidad, la alianza entre el PSOE y la UCD, parece descartarse de momento, pero tampoco es imposible.

**No habrá Gobierno UCD - PSOE**

El ministro de Obras Públicas, Joaquín Carrigues Walker, representante del sector liberal

en el Gobierno de UCD, descartó la posibilidad de una coalición gubernamental de su partido con el PSOE tras las elecciones generales.

Así se desprende de unas declaraciones que ha hecho para «Mundo Obrero» y que este periódico publicó en su número de ayer domingo.

Estima el ministro como muy poco probable que nadie alcance una mayoría absoluta en las cámaras tras las elecciones de marzo y, en consecuencia, que habrá que seguir gobernando por la vía de pactos. Bien por un pacto de legislatura, bien por acuerdos más amplios que puedan llevar a la formación de gobiernos de coalición, bien por pactos concretos sobre temas específicos, apoyándose en unas fuerzas u otras.

Y descarta categóricamente una coalición gubernamental UCD-PSOE porque la considera un error para ambos partidos, que confundiría enormemente al electorado y que beneficiaría a los dos partidos situados a la derecha y a la izquierda de aquéllos.

El entrevistado declara también que la coalición Areilza-Fraga-Osorio tiene una escasa y relativa viabilidad parlamentaria porque los espacios políticos están cubiertos. Preguntado por el periodista, responde que, en el futuro, se puede producir un pacto (de UCD) con esa minoría como con otras de ámbito regional. Esos pactos pueden ser alianzas coyunturales o acuerdos más estrechos, o pactos de legislatura.

También habla el señor Garrigues de lo que representa el liberalismo en UCD, de sus aspiraciones actuales, de sus relaciones con Suárez y Abril, de la llamada «operación Fontán»

**La amenaza de los puños y las pistolas**

A nivel internacional, los observadores no han disimulado la preocupación por lo que está ocurriendo en España. «Le Monde» dedicó el sábado su editorial de primera página a los acontecimientos en España. «La siniestra dialéctica de los puños y de las pistolas —decía—, amenaza de nuevo a una España aterrada que se enfrenta a la brutal escalada del terrorismo vasco. A la violencia armada de los comandos de ETA, responde

les, despertar los «demonios familiares» evocando el espectro del golpe de estado militar. Pero, al menos, habría que preguntarse por las extrañas complacencias de que se han beneficiado unos grupos oficiales superiores, cuyas intenciones abiertamente subversivas no han sido denunciadas más que en el último momento y casi por casualidad. Se sabe hoy que los actos de insubordinación han sido más frecuentes y más graves de lo que las autoridades han reconocido».

**Esta semana**

**Aumentará la conflictividad laboral**

Madrid. (Corresponsal.) — Para esta semana y para la próxima hay convocadas huelgas en los más importantes sectores laborales, que afectarán a más de medio millón de trabajadores. Estos conflictos son el inicio de la lucha entre el gobierno, que no acepta una subida salarial superior al 13 por ciento, y los trabajadores.

El próximo día 11 puede ser un día clave para la conflictividad laboral. Ese día tendrá lugar un paro general en la

RÉNFE, y está previsto también una huelga de 24 horas en el Metal de Madrid. A estos conflictos se unirá muy probablemente, esta misma semana, los de los trabajadores del seguro y de la Banca, estando previstos para la próxima semana paros en hostelería y construcción. Mañana tendrá lugar una huelga general en las minas de Hunosa, en Asturias, por no haber percibido todavía el salario del mes de diciembre sus trabajadores.

**REBAJAS DE INVIERNO**

Lunes día 8 abierto todo el día a partir de las 9 de la mañana.

Tel. 30 - Tel. 2174954

Pau Casas, 7 (junto a C. Sotelo) Tel. 2590064

**CONTI CONTI**  
Sastrería, Camisería.

Panorama

## El «Pico del Loro»

Todavía quedan las huellas de la vieja y larga guerra en el llamado «Pico del Loro» («Pico del Pato», según la versión francesa), allá en la frontera sur entre Vietnam y Camboya, a muy pocos kilómetros de la antigua Saigón, hoy ciudad Ho Chi Min. El «Pico del Loro» es como un puñal clavado en las carnes del aún convaleciente Vietnam unificado, una zona estratégica en cuyas intransitables selvas se hallaban ocultos los «santuarios» del Vietcong en su lucha victoriosa contra el Ejército de los Estados Unidos. Por aquella zona avanzaron las tropas norteamericanas en una espectacular operación que prometía acabar para siempre con las fuerzas guerrilleras y que, finalmente, terminó en estrepitoso fracaso. Todavía pueden verse árboles calcinados por el napalm y los enormes cráteres producidos por las potentes bombas cerca de la carretera que conduce de la ciudad de Ho Chi Min hasta Phnom Penh y se interna en tierras camboyanas precisamente por el «Pico del Loro». Todavía quedan casas destruidas en las cercanías de Trang Bang, Svay Rieng y, un poco más al norte, en Tay Ninh. Todavía permanecen las huellas de aquella cruel guerra que terminó de forma oficial en la madrugada del 30 de abril de 1975, cuando los carros de combate del ejército de liberación entraron en Saigón, tras una noche alucinante en que los dirigentes del régimen derrocado se abrieron paso a puñetazos para poder subir a cualquiera de los últimos aviones norteamericanos que abandonaban la zona.

Pero hoy nadie se fija en esta especie de silenciosos monumentos funerarios, memoria viva de los antiguos sufrimientos. Vietnam y Camboya, entonces aliados por las circunstancias, han vuelto a su antigua querrela secular. No han pasado para ellos ni los años, ni los ejércitos coloniales, ni los conflictos modernos. Las viejas esperanzas se han trocado, en algunas ocasiones, en lanzas y tragedias. Y ahí están para demostrarlo estos miles de refugiados, hombres y mujeres desesperados, que arriesgan sus vidas y las de sus hijos en las bodegas de cualquier barcaza en mal estado para buscar asilo en otras tierras. Las revoluciones acostumbran a enterrar a sus propios líderes y a sus ilusiones. Y aquella Indochina que luchó heroicamente contra los intereses coloniales es hoy un juguete del enfrentamiento, ideológico y estratégico, entre la Unión Soviética y China. ¡Si Ho Chi Min levantara la cabeza!

La peligrosa situación en que se halla hoy el régimen de Phnom Penh no se debe únicamente a la intervención de las fuerzas armadas vietnamitas, muy superiores en número y material, como respuesta, al parecer, a los deseos anexionistas de Camboya. Los problemas actuales son, las secuelas de una política interior especialmente dura. Tras la liberación, el régimen camboyano se convirtió en uno de los más oscuros y represivos de toda Asia. Retirado el príncipe Sihanouk de las áreas de decisión y después de un confuso proceso de lucha por el poder, Pol Pot asumió la dirección del país en abril de 1976. Nadie le conocía. Su origen fue un misterio, hasta que una fotografía permitió descubrir que se trataba de Saloth Jar, secretario general del Partido Comunista de Kampuchea (denominación local de Camboya). Pol Pot convirtió a Camboya en un gigantesco campo de concentración. Aumentó el número de ejecuciones hasta el punto de que se habla de cientos de miles, entre ellas las de destacados dirigentes de la guerrilla Khmer revolucionaria. Las grandes ciudades, incluida Phnom Penh, fueron totalmente evacuadas. Familias enteras quedaron separadas y sus miembros fueron internados en distintos «campos de adiestramiento». Se impuso un sistema de trabajos forzados, en largas jornadas y con sueldos de hambre. «Es el precio del progreso», afirman los dirigentes.

Y si en política interior el régimen camboyano se ha convertido en uno de los más crueles, en política exterior ha recuperado la vieja bandera irredentista del antiguo imperio Khmer de Angkor, que incluía todo el delta del Mekong, parte del sur de Vietnam, Birmania y Laos. Ya en el siglo XII, Suryavarman II guerreó casi permanentemente con el imperio Dai Viet (que correspondía al norte de Vietnam) y conquistó el imperio Champsa (en la parte central del actual Vietnam). Hasta el siglo XIV no comenzó a declinar el imperio Khmer. Los célebres templos de Angkor, perdidos durante muchos años en la jungla y descubiertos por un viajante francés en el siglo XIX, son los vestigios más sobresalientes de aquel antiguo esplendor que hoy quiere ser recuperado.

Todavía quedan las huellas de las guerras contra las potencias occidentales, y Camboya y Vietnam se han enzarzado en un nuevo enfrentamiento armado. Las tropas vietnamitas, en apoyo de la guerrilla del FUSNK (Frente Nacional Unido para la Salvación de Kampuchea), han alcanzado ya el centro de Phnom Penh y controlan tres cuartas partes de Camboya. El régimen de Pol Pot está a punto de derrumbarse. Sólo la intervención china podría salvarlo. Pero Pekín sabe que una guerra abierta se extendería inmediatamente por todo Asia y podría provocar un choque con la URSS de imprevisibles consecuencias para la zona y para el mundo.

Santiago RAMENTOL

## El FUSNK ha tomado la capital

# Phnom Penh ha sido ocupada

### Pekín hace un llamamiento al mundo entero para detener la agresión de los vietnamitas

Bangkok, 7 (Efe.) — Los rebeldes camboyanos capturaron hoy Phnom Penh e izaron su bandera en el templo central de la capital, según informó la agencia de noticias de las tropas insurgentes.

La agencia, en un despacho captado en Bangkok, dijo que «fuerzas de liberación» capturaron la capital, al parecer sin lucha, a mediodía del domingo hora local (6 de la mañana hora española).

Según fuentes de los servicios secretos, parece que las tropas gubernamentales y los mandos de los Khmer Rojos abandonaron la ciudad.

La agencia de noticias dijo que los rebeldes provietnamitas avanzan sobre otras ciudades aún en poder de las tropas gubernamentales en la parte occidental de Camboya.

Radio Hanoi, que citaba informaciones de la agencia de noticias rebelde, dijo por su parte que todavía se lucha en las afueras de Phnom Penh, pero que el centro de la ciudad ha sido ocupado.

La radio añadió que «las fuerzas armadas revolucionarias» del movimiento rebelde, el Frente Unido de Salvación Nacional de Kampuchea (FUSNK), han ocupado casi todos los edificios importantes de la capital.

Radio Hanoi dijo que también han caído en manos rebeldes los puertos de Kampong Cham, en el río Mekong, a unos 70 kilómetros al nordeste de la capital, y de Kampot, en la costa meridional del país.

Horas antes, la radio rebelde camboyana había lanzado un llamamiento a la rebelión general contra el régimen de Pol Pot.

El llamamiento, firmado por Heng Sarin, presidente del comité central del FUSNK, pedía «a todos los soldados, campesinos y trabajadores que derroquen la administración de Pol Pot y maten a sus dirigentes».

Heng Sarin se identificó como ex comandante de una unidad Khmer Roja (la cuarta división), que intentó sin éxito derrocar al régimen camboyano por vez primera en la primavera de 1978, antes de tener que refugiarse en Vietnam para evitar ser capturado.

Sarin pidió al Gobierno camboyano dirigido por Pol Pot que se rindiera sin condiciones, pero



Norodom Sihanouk con Teng Hsiao-ping en Pekín. (Foto UPI-EFE.)

no obtuvo respuesta. Radio Phnom Penh no emitió su programa habitual de tarde y ese fue el primer indicio de que la capital había caído en poder de las fuerzas rebeldes provietnamitas.

Las autoridades chinas habían programado un vuelo de evacuación desde Phnom Penh para hoy domingo, pero no se ha podido confirmar si se llevó a cabo.

Los nuevos dirigentes camboyanos, en una declaración emitida recientemente, prometieron volver a poblar las ciudades, garantizar la libertad de desplazamiento y de culto religioso y no tomar represalias duras contra el ejército derrotado.

Observadores militares pronosticaron hoy que tras la caída de la capital, la ocupación del resto del territorio camboyano habitado se realizará rápidamente.

### Llamamiento de Pekín

Mientras que «La Voz de Camboya» dejaba de emitir hoy, la radio china difundió un llamamiento de Pekín al mundo entero para que «se adopten inmediatamente todas las medidas posibles a efectos de detener la salvaje agresión de Camboya por el Vietnam».

Pekín apoya, por otra parte, la petición del Gobierno de Pol Pot de que se celebre una reunión inmediata del Consejo de Seguridad de las Naciones Uni-

das, a efectos de examinar la queja formulada por Camboya contra Vietnam y anuncia, para mañana lunes por la mañana, la celebración de una conferencia de prensa del príncipe Norodom Sihanouk, que el sábado salió de Phnom Penh con destino a Pekín. El príncipe ha sido nombrado jefe de la delegación camboyana que comparecerá esta semana ante las Naciones Unidas.

El viceprimer ministro chino, Teng Hsiao-Ping, y el príncipe camboyano Norodom Sihanouk mantuvieron, en las primeras horas de esta tarde en Pekín, una primera entrevista política.

### Programa político

Fuentes diplomáticas informan también que la capital provincial de Takeo, a 70 kilómetros al sur de Phnom Penh, ha caído en manos de las fuerzas rebeldes y que las provinciales nororientales de Ratanakiri, Mondoliri y Kratie están casi íntegramente bajo control de las fuerzas invasoras, aunque, según radio Phnom Penh, las tropas gubernamentales continúan luchando en las tres provincias, «destruyendo a los vietnamitas».

En esos mismos círculos diplomáticos se comenta que la reaparición, en el papel de diplomático internacional, del príncipe Norodom Sihanouk, que ayer hizo escala en Pekín antes de reemprender viaje a la sede

de las Naciones Unidas, puede ser un último y desesperado intento del régimen de Phnom Penh por llegar a una solución política del conflicto.

Por otro lado, un despacho de la agencia de noticias del Frente Unido de Salvación Nacional informa que comienza a regir en las provincias camboyanas «liberadas» un programa político de ocho puntos elaborado por el Comité Central del Frente el pasado primero de enero y que incluye la creación de administraciones locales en forma de comités populares autónomos.

Estos comités, específica la agencia, se compondrán de «quienes sufrieron bajo el régimen de Phnom Penh, prestaron valiosos servicios a la revolución o gocen de la confianza de sus vecinos», y permitirán, entre otras cosas, que las personas que, tras la toma de poder comunista en 1975, fueron trasladados por la fuerza —sobre todo, los habitantes de las ciudades que hubieron de fijar sus residencias en las zonas rurales— regresen a sus hogares.

En otro de los puntos de ese programa político se establece que los soldados de Phnom Penh sean sometidos a una «reeducación» de cinco días antes de poder volver con sus familias, pero que «quienes se opongan a la revolución serán debidamente castigados».

### EN TRES COMBATES

## Managua: Treinta y seis muertos y once heridos

Managua, 7 (Efe.) — Un total de treinta y seis muertos y once heridos, descubiertas fosas en campamentos guerrilleros y destrucción de campos minados es el resultado de tres encarnizados combates ocurridos durante los tres primeros días de este año, se informa hoy en Managua.

Durante las acciones desarrolladas en zonas montañosas en el noroeste de Nicaragua, la peor parte ha sido para los grupos del «Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)», dice hoy el diario «Novedades» de esta capital, propiedad del presidente Anastasio Somoza, afirma que el «FSLN» ha sufrido treinta y tres muertos.

Durante las acciones bélicas el Ejército nicaragüense señala tres bajas, además de once soldados heridos.

La columna guerrillera había penetrado en Nicaragua procedente de Honduras, añade de la parte.

Los campamentos del «FSLN» (tendencia guerra popular prolongada) estaban protegidos con piedras en forma de cerco, minados con trampas para bombas de alto poder explosivo que fueron destruidos por las patrullas militares leales al general Anastasio Somoza.

Las fuerzas nacionales han capturado gran cantidad de armas, así como documentos de la organización sandinista.

## EE. UU. debe fijar lugar y fecha

# Egipto espera reanudar las conversaciones de paz con Israel

El Cairo, 7. (Efe-UPI.) — Egipto ha comunicado al secretario norteamericano de Estado, Cyrus Vance, su disposición a seguir buscando la paz, y ahora está a la espera de que Estados Unidos decida la fecha y el lugar en que se reanudarán las atascadas conversaciones para un tratado de paz egipcio-israelí.

La carta egipcia dirigida a Vance fue entregada el domingo último por el primer ministro Mustafá Jalil al embajador norteamericano, Hermann F. Eilts, con el ruego de hacerla llegar al secretario de Estado.

El presidente Sadat declaró el viernes que esperaba conocer la decisión norteamericana al respecto a comienzos de la semana entrante.

Aunque la brecha que separa las posiciones egipcias e israelíes sigue existiendo, el semanario egipcio «Al Siyasi» cita fuentes diplomáticas según las cuales «el 95 por ciento del trabajo sobre el tratado ya se ha hecho. La parte que resta puede concluirse en dos días y entonces el tratado estará listo para la firma».

Mientras, en Israel el primer ministro Menahem Begin pidió a sus compatriotas que no desearan ni pierdan la paciencia porque la paz llegará.

Las conversaciones están atascadas desde noviembre último. Pero el ministro egipcio de Asuntos Exteriores en funciones, Butros Ghali, aludió el sábado a la posibilidad de que Egipto se muestre flexible en algunos puntos.

Ghali reiteró la insistencia egipcia en dos cuestiones fundamentales que Israel rechaza. Estas se refieren al establecimiento de un calendario concreto que relacione el tratado con la autonomía de Cisjordania y Gaza, y a que las obligaciones contraídas en dicho tratado no se antepondrán a los compromisos defensivos contraídos por Egipto con otros países árabes.

No obstante, Ghali señaló que las otras dos cuestiones rechazadas por Israel, que el intercambio de embajadores que-

de supeditado al establecimiento de la autonomía palestina y que las medidas de seguridad en el Sinaí se revisen cinco años después de la firma del tratado, «serán sin duda objeto de muestras próximas negociaciones».

Ghali dijo que una vez concluidas las conversaciones sobre el establecimiento de una autonomía palestina, una segunda ronda de negociaciones decidirá «el estatuto definitivo y final» de la entidad autónoma y sus relaciones con Jordania e Israel.

«Según el espíritu de Camp David, será un Estado palestino», añadió Ghali, señalando así otra diferencia fundamental con Israel que, dijo, probablemente provocará «una confrontación política» en la segunda ronda de conversaciones.

# CAESARS

Restaurante - Buffet  
TORRE CATALUNYA - Avda. de Roma, 2y4 Tel. 3254872  
Cada noche buffet amenizado  
HOY NOCHE: MIGUEL DE GRANDY y su show  
BUFFET: Mediodía 550ptas./Noche 1.200ptas.

# CASA PUIG

HOY, LUNES, DIA 8  
EMPIEZA LA TRADICIONAL Y  
UNICA VENTA DE

# TROZOS

en LANAS, SEDAS Y ALGODONES,  
TRICOTS Y FANTASIAS

Paseo de Gracia, 20

Christiane

Moyá, 1 - Córcega, 307

CHRISROAD

Muntaner, 249

A PARTIR DE MAÑANA  
REBAJAS DE INVIERNO

(Calzado de caballero exclusivamente en Moyá y Muntaner)



El Danubio se heló

# París batió el record de frío al llegar a -13 grados

Se han registrado en Europa las temperaturas más bajas de los últimos 125 años

París, 7. (Efe.) — París batió esta noche el récord de frío con una temperatura de casi 13 grados centígrados bajo cero, temperatura que no se había registrado en esta capital desde 1873. En el norte del país las temperaturas variaron entre los -10 y los -13 grados y en la totalidad de la región del nordeste francés se advirtió escasa circulación de automóviles debido posiblemente por el temor de los conductores a posibles accidentes.

Sin embargo, en el sur francés los termómetros daban temperaturas muy suaves, entre los 11 y los 13 grados, y en algunos casos se pudo ver a gente que tomaba baños de sol.

## Holanda, bajo la nieve

Por otra parte, los holandeses conocen este fin de semana las temperaturas más bajas que se recuerdan desde 1850: menos de 20 grados bajo cero en el norte del país.

La mayor parte de Holanda está cubierta por la nieve, pero la efectividad de los servicios públicos impidió hasta el momento perturbaciones importantes en la vida del país.

Mientras los amantes de los deportes de la nieve se felicitan estos días, los restantes aficionados al deporte tienen que lamentar la anulación de todas las competiciones al aire libre.

## Menos veinte en Bélgica

Temperaturas cercanas a 20 grados bajo cero se cobraron una nueva y quinta víctima del frío en Bélgica.

Jerome Gunst, de 80 años de edad, apareció muerto en su domicilio junto a una estufa de carbón apagada. Se supone que el anciano se quedó dormido al calor del aparato y pereció de frío al extinguirse el fuego.

Los servicios meteorológicos predicen a partir de hoy una ligera subida de las temperaturas, que comenzará en la costa a pasar la barrera de los cero grados.

## Heladas en el Este europeo

Asimismo, en la mayor parte de los países del este europeo continúa el tiempo extremadamente frío de los últimos días, con fuertes heladas y considerables acumulaciones de nieve.

En Checoslovaquia, el problema número uno es el de abastecer de carbón a las centrales térmicas. Las fuerzas armadas auxilian a los mineros en la extracción de lignito a cielo abierto en los yacimientos de Bohemia, donde la temperatura oscila entre los 20 y los 24 grados bajo cero.

Aunque en Polonia, la situación caótica de los últimos días se ha ido normalizando y la industria vuelve paulatinamente al ritmo habitual de producción, la población lucha todavía por hacer transitables las carreteras y asegurarse el abastecimiento de combustible y alimentos.

La República Democrática Alemana se ha visto precisada a hacer un pedido de 100.000 toneladas de carbón a la República Federal Alemana a fin de poder mantener en funcionamiento sus centrales de energía.

En Hungría persisten las intensas heladas, la situación continúa normalizándose y todas las carreteras resultan intransitables. Los trenes circulan con considerables retrasos.

En Austria, las gabarras que prestan servicios de cruce del Danubio se hallan paradas en varios puntos en el Estado federado de Alta Austria por los enormes bloques de hielo que el río arrastra.

## El Danubio, helado

Con temperaturas inferiores a 20 grados bajo cero en algunos puntos, Yugoslavia padece ante todo fuertes heladas. Los buques rompehielos de su flota, junto con los húngaros, tratan de hacer de nuevo navegable el tramo del Danubio comprendido entre la ciudad yugoslava de Vukovar y la frontera húngara. El Danubio está helado en esta zona en un 70 por ciento aproximadamente de su caudal.

En Austria, las gabarras que prestan servicios de cruce del Danubio se hallan paradas en varios puntos en el Estado federado de Alta Austria por los enormes bloques de hielo que el río arrastra.

## Cumbre de Guadalupe

# Más seguridad para Occidente

Identidad total de objetivos por parte de Carter, Giscard, Schmidt y Callaghan

St. François (Isla de Guadalupe), 7. (Por Juan Roldán, de EFE, especial para HOJA DEL LUNES). — El aumento de la seguridad para Occidente y la reducción de la tensión en el mundo fue el compromiso adoptado el viernes y el sábado en esta isla de las Antillas entre los presidentes Carter y Giscard, el canciller Schmidt y el primer ministro Callaghan.

Estos dos objetivos, resumidos por el anfitrión de la «cumbre» el francés Valéry Giscard d'Estaing, sintetiza una conferencia que pasará a la historia, según los dos jefes de Estado y dos jefes de Gobierno, como la primera donde ha existido una identidad total de objetivos y sólo pequeñas diferencias de «énfasis» en la puesta en práctica de los mismos.

En el terreno práctico y por los resúmenes que los cuatro líderes ofrecieron al término de las sesiones, los europeos (Francia, Alemania y Gran Bretaña), han conseguido la determinación norteamericana de reforzar la cooperación militar (defensa Común-OTAN), política, económica y cultural, en otras palabras: la continua protección del tío Sam.

## Optimismo sobre la situación

Por su parte, Estados Unidos recibió el apoyo europeo a las conversaciones SALT con los soviéticos para la limitación de armas nucleares y la bienvenida a su normalización de relaciones con la República Popular de China, dos temas en los que Carter va a encontrar problemas cuando vuelva a sesionar el Con-

greso norteamericano a finales de enero.

En un ambiente veraniego, de 25-30 grados centígrados, en la isla que descubriera Cristóbal Colón en su segundo viaje a América en 1493 y que después pasó a manos británicas y actualmente francesas, los cuatro líderes occidentales han coordinado sus propósitos para 1979 y han expresado el «optimismo» de que la situación del mundo no es tan mala como parece comparada con años anteriores, a pesar de las crisis en Irán y el encarecimiento energético.

La reunión de Guadalupe puede considerarse la primera que se celebra entre las cuatro potencias sin un problema concreto a resolver que afecte a una de ellas o sin una agenda y una participación más amplia de tipo económico como las que se vienen celebrando desde 1975.

La primera reunión de la posguerra mundial donde participó Alemania, junto a Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña y que trató del problema de Berlín, tuvo lugar en París en diciembre de 1959 con la asistencia de Eisenhower, De Gaulle, McMillan y el canciller Adenauer.

## Importancia histórica

Pero, a pesar de la informalidad de las sesiones en la isla antillana francesa, la «cumbre» de Carter, Giscard, Callaghan y Schmidt ha tenido una importancia histórica cuyos efectos se notarán en la próxima década y cuyas decisiones, no conocidas de momento, tendrán sus reper-

El paro afectó al 95 por ciento de los comercios

# Teherán se convirtió en una ciudad fantasma por la huelga

Se espera la partida del Sha para dentro de unos días y por un tiempo ilimitado

Teherán, 7 (Efe-Reuter). — Una huelga general convocada por los opositores al Sha convirtió hoy esta capital de cuatro millones de habitantes en una ciudad fantasma. Establecimientos comerciales, oficinas y bancos cerraron sus puertas en respuesta a un llamamiento formulado por el Frente Nacional de la Oposición para que se llevara a cabo un día de luto por las víctimas de las manifestaciones contra el Sha.

Las calles estaban desiertas, al margen de las fuerzas militares que por las mismas transitaban y grupos relativamente pequeños de manifestantes que lanzaban gritos de «¡Muera el Sha!» antes de ser dispersados por la policía.

Las fuerzas militares efectuaron disparos, la mayoría de ellos al aire, aunque testigos presenciales manifestaron que por lo menos tres manifestantes resultaron heridos.

La huelga fue vista asimismo como un desafío al nuevo primer ministro iraní, Shapur Bajtjar, quien presentó ayer al Sha a los primeros 14 miembros que componen su gabinete.

Bajtjar fue segundo jefe del Frente Nacional hasta que fue expulsado del mismo el mes pasado por acceder a formar un Gobierno para el Sha.

Plegándose, aparentemente, al sentimiento popular, el nuevo Gobierno ordenó por lo menos la observación parcial del día de luto —y otro convocado para hoy, lunes—, ordenando a la radio oficial que no retransmitiera música hasta la tarde de hoy.

Gran parte de los manifestantes que salieron hoy a las calles lanzaban consignas acusando al nuevo Gobierno de ilegal, haciéndose eco de una declaración hecha ayer por su dirigente espiritual exiliado, el Ayatollah Ruhollah Jomeini, que reside en Francia.

Pero los manifestantes que hoy se mostraron en diversos lugares de la capital eran solamente unos cuantos miles y otros simpatizantes manifestaron una mejor indicación de reacción ante el nombramiento del nuevo Gobierno tendrá lugar hoy, lunes, día que el propio Ayatollah Jomeini ha señalado para que se lleve a cabo un día de luto y una huelga general.

Panfletos que contenían el llamamiento del Ayatollah fueron esparcidos hoy por la capital y jóvenes que recorrían las calles lanzaban también dichos panfletos a través de las ventanillas de los automóviles en que los transportaban.

## No a los impuestos

La gente gritaba que seguirá el llamamiento formulado por el Ayatollah de que dejen de pagar sus impuestos y cuentas y no colaboren con el nuevo Gobierno.

Pero el tema principal de conversación hoy en las calles de

Teherán seguía siendo el de la esperada salida del Sha del país para pasar unas prolongadas vacaciones.

Se espera que el avión «Boeing 707» del Sha, aparcado en la zona militar del aeropuerto internacional de Mehrabad, de la capital del Irán, traslade al emperador a un destino desconocido dentro de los próximos días.

En unas declaraciones hechas ayer, el Sha manifestó que se encontraba cansado y necesitaba un descanso. Pero existen pocas dudas en cuanto a que Reza Pahlevi cree que su marcha es necesaria para dejar que el movimiento masivo opositor salga de su actual punto de ebullición y confiera al nuevo Gobierno una oportunidad para afrontar la enorme crisis política y económica que azota al Irán.

Portavoces reales, aun declinando ser específicos, han indicado firmemente que el Sha se propone regresar.

Pero sus declaraciones de ayer informando que podría formarse un Consejo de Regencia, en consonancia con la Constitución, durante su ausencia, sugirieron a los diplomáticos expertos destacados en Teherán que el Sha espera permanecer fuera del país durante algún tiempo.

Los diplomáticos manifestaron que es probable que Bajtjar se vea sometido a fuertes presiones después de la marcha del Sha para que se niegue a permitirle regresar.

Un portavoz del Frente Nacional manifestó que la huelga llevada a cabo hoy ha sido seguida por el 95 por ciento de los comerciantes de Teherán y ha constituido un gran éxito en otras ciudades.

El portavoz declaró que han tenido lugar manifestaciones masivas anti-Sha en Machad, Abadán, Isfahán y Tabriz. No se ha informado de víctimas.

La radio oficial informó que un policía resultó muerto hoy por disparos efectuados por pistoleros desconocidos en Hamadan.

La agencia oficial de noticias PARS informó que dos personas resultaron muertas y heridas gravemente otras cuatro en enfrentamientos producidos ayer en la ciudad kurda de Baneh.

## Crónica de Andorra

# Detenidos cuatro atracadores de los almacenes Pirénéés

Se habían llevado un botín de 4 millones de pesetas

Andorra la Vella, 7. — La noche de Reyes tuvo su sorpresa en Andorra. Pero, frente al siempre agradable regalo familiar, la entrañable noche de los niños alcanzó su momento negativo. Nos referimos a un robo cometido en los Grandes Almacenes Pirénéés.

El «affaire» se desarrolló de la siguiente manera. Aproximadamente a las 9 de la noche, cuatro individuos enmascarados con pasamontañas, esgrimiendo pistolas, navajas con resorte automático y «sprays» de gas lacrimógeno, penetraron en las

oficinas de los mencionados almacenes, y tras reducir al personal administrativo se llevaron dinero por valor de 3.500.000 pesetas y talones bancarios valorados en más de medio millón de pesetas.

Los atracadores lograron salir de «Pyrénéés» sin excesivas dificultades llevándose el sustancioso botín de cuatro millones de pesetas.

Fue avisada la policía andorrana, y se puso en marcha un plan de seguridad que comprendía todo el país con objeto de localizar a los ladrones. Y en efecto, el plan

y la policía tuvieron éxito, ya que aproximadamente a las 3 de la madrugada de la misma Noche de Reyes tres de dichos individuos fueron detenidos en el Pas de la Casa, mientras que el cuarto era apresado en el Coll d'Envalira.

Se recuperó la totalidad del botín. Los detenidos pasaron a disposición judicial. Se trata de cuatro jóvenes de nacionalidad española, no residentes en los Valles, de edades comprendidas entre los 22 y los 25 años.

J. B. R.

**BAZAR**  
**Perpiñá**

Rda. San Pablo, 4, 6 y 8 Rda. Universidad, 21 - Tels. 242.17.35 - 318.79.94

# «FRIO ELEVADO AL CUBITO»

Frigoríficos + Congelador

Frigoríficos desde 79.000,- ptas hasta 270.000,-

ó desde 2.770,- ptas. durante 42 meses y sin entrada

Colores blanco, verde, amarillo, café

WHITE-WESTINGHOUSE • GENERAL ELECTRIC • A.E.G. • KELVINATOR • LIEBHERR • PHILIPS

## PERPIÑA 54 AÑOS DE GARANTIA EN CATALUÑA

transporte gratis a toda Cataluña

# AHORRE ESPACIO Y... MUUCHO DINERO

**Nuestros precios son muy bajos,  
Porque somos fabricantes especialistas.**



RINCONERA MODERNA, transformable  
en tresillo y en otros muchos modelos por  
el increíble precio de **29.500pts.**



Presentamos un inmenso surtido de: RINCONERAS,  
MODULOS, TRESILLOS, ETC. DE TODOS LOS TIPOS Y PRECIOS.



PROVENZA, 216  
Esquina Aribau  
BALMES, 18  
Esquina Gran Vía,  
CERDEÑA, 274  
Esquina Aragón  
CLOT, 189  
Esquina Espronceda  
**BARCELONA**

# unión fabricantes de tresillos

**EL GIGANTE DEL MUEBLE TAPIZADO EN ESPAÑA**

Por segundo año  
**PREMIO A LA CALIDAD...**  
de nuestros modelos.



publicis  
sa

# De 1944 a 1951 amb «Poesia» i «Ariel»

Dues edicions facsimils publicades per Proa els anys 1976 i 1978 han servit per a divulgar les col·leccions de les revistes «Poesia» i «Ariel», crítics de ràbia i supervivència, però, a la vegada, afirmacions de seguretat i d'esperança durant el difícil període 1944-1951.

Moltes coses enllacen la història d'ambdues revistes, malgrat que una ben clara les separa: «Poesia» (1944-1945) fou obra i expressió de Josep Palau i Fabre, mentre que «Ariel» (1946-1951) fou també obra i expressió d'un equip format per —amics estimats tots, que no n'hi hagi cap que s'enfadi: els dono ordenats alfabèticament— Josep Palau i Fabre, Josep Romeu, Miquel Tarradell, Joan Triadó i Frederic-Pau Verrié. Ambdues revistes, tanmateix, encarnaren un mateix sentit d'exigència i un mateix esperit de dignitat nacional.

El moment no era fàcil, però tampoc ho fou el camí escollit. Per això, «Poesia» i «Ariel», en una hora d'ombra, foren llum, una llum que enfocava més enllà del present trist i tràgic, perquè creia en un demà millor i perquè, des d'aquell mateix moment, hi treballava. Algú hauria pogut créure que es tractava del llegat selecte que volia deixar una societat que es moria, però avui sabem sobradament que això no era veritat, i cal admetre que cap dels protagonistes no podia pensar-ho, ja que el que ens fa perdre la perspectiva no és el que passava o havia passat en aquell moment, sinó tot el que continuava passant després: cal no oblidar, en aquest sentit, que quan apareix el primer número de «Poesia» només fa cinc anys que l'acabament de la guerra ha significat el començament de la temptativa de genocidi.

Dir que «Poesia» fou obra i expressió de Palau i Fabre no vol dir que aquest la menés ni amb sectarisme ni amb personalisme: els seus mots fent costat als de Ribà originals i als d'una versió de l'anglès realitzada per Marià Manent, ja al primer número, orienten sobre el sentit de continuïtat i de jerarquies. És, realment, el mateix sentit d'exigència que ja he assenyalat. Però «Poesia», ultra aquesta continuïtat i aquesta exigència, en un vessant superat per «Ariel», vingué a dir que la vida continuava, i una vida que continua és una vida que es renova: per això era l'hora, també, d'uns noms nous, com Joan Triadó, Joan (Jordi) Pinell, Joan Barat, Josep Barat, Joan Perucho...

De «Poesia» a «Ariel» hi hagué una ampliació: perquè la literatura hi fou acompanyada per altres arts, i perquè, malgrat que la poesia hi continuava senyorejant, no ho féu de la forma abassegadora amb què ho havia fet. L'ampliació també es produí en passar d'un responsable a un equip, però cal reconèixer que el d'«Ariel» fou un equip singular: en realitat, només ho era en la finalitat de fer la revista, ja que aquesta era la coincidència essencial, i quan els protagonistes al·ludeixen, com un encert, al sistema de direcció rotatòria, el que fan, precisament, és reconèixer el caràcter pragmàtic i només parcialment programàtic del grup de cinc que feia «Ariel».

Aquest, tanmateix, és un problema d'història que no entela ni el sentit de la publicació ni l'abast del que aconseguí, i això cal valorar-ho tant per la realitat intrínseca de la publicació com pels camins que des d'ella s'obriren. Al número de novembre de 1950, Joan Triadó, d'Oxford estant, hi escrivia en comentar l'afirmació d'una publicació del moment: «En tot cas, la literatura catalana està només, en bona part, de cos absent.» En realitat, ultra els exemples que el mateix Triadó recollia, la mateixa existència d'«Ariel» desmentia aquella afirmació combatuda i la desmentia perquè, a més d'unes realitats concretes que la revista mostrava, s'hi produïa un fenomen més pregon i decisiu que era el de la continuïtat i la incorporació: si els cinc redactors d'«Ariel» representaven la vinculació a la cultura i la literatura catalanes de les primeres promocions universitàries de la postguerra, amb el pas del temps la mateixa revista és vehicle d'incorporació i vinculació de nous veus com les de Jordi Cots o Albert Manent. Comptat i debatut, malgrat tota mena de dificultats, els mots eren salvats... i continuarien essent-ho.

Amb perspectiva històrica és fàcil de veure que el període «Poesia»-«Ariel» correspon al de relatiu optimisme que anà de la derrota dels feixismes a Europa al començament de l'ajut nord-americà a l'únic que no havia estat derrotat, l'espanyol. En realitat —és ara que ho sabem—, passada aquella època d'esperances, el llarguíssim parèntesi quasi tot just començava.

Josep FAULI

## La era de las computadoras

La mayoría de las personas entienden el funcionamiento de un motor de vapor o uno de gasolina. Muchos comprenden la idea básica del motor eléctrico, del teléfono, radio y tal vez la televisión. Pero a pesar de que las computadoras están omnipresentes, la mayoría de la gente sabe muy poco de ellas.

Las computadoras ya no son solamente unas máquinas voluminosas, sino equipos manuales que tienen aplicación des-

de la cocina hasta el aeropuerto. Su versatilidad y complejidad no tienen paralelos. Algunos científicos ya están hablando del inicio de una segunda revolución industrial en que las computadoras reemplazarán el trabajo intelectual en la misma forma que los motores de vapor y luego de gasolina y electricidad desplazaron a la labor manual en la primera revolución industrial. Y las computadoras son más temibles porque pueden

ser tan inteligentes como los seres humanos.

Pero mientras que a una computadora simple se le puede programar para que juegue ajedrez mejor que el 99 por ciento de la población, no hay computadora con inteligencia general, por lo menos ahora. Aún así, ya existe el temor en algunas profesiones de que las computadoras las reemplazarán, por ejemplo, en el campo de la educación.

Gracias a ingenieros y educadores que han trabajado años para diseñar computadoras educacionales, hoy existen y pudieran ser empleadas con éxito en todo tipo de instituciones de media y alta enseñanza. Pero su poco uso refleja el temor generalizado de los profesores, maestros y administradores de escuelas de que sus funciones sean eliminadas por los implementos electrónicos, lo que, dicen ellos, convertiría a los estudiantes en robots vivientes.

Los educadores parecen no haber entendido que las computadoras pudieran liberarlos de mucho trabajo rutinario, dejándoles más tiempo para discusión de problemas generales en sus clases. Existen hoy computadoras que son capaces de enseñar idiomas, música, de imprimir palabras y números, de dibujar todo tipo de objetos y de hablar, reproduciendo voces humanas y los sonidos de instrumentos musicales a la perfección.

El cada vez más bajo costo de producción de las computadoras rápidamente aumenta su uso. Los componentes en miniatura han permitido fabricarlas prácticamente microscópicas, con las que se obtiene la máxima eficacia en el uso de energía y tiempo.

El empleo de las computadoras —en los bancos, la cocina, los automóviles, teléfonos, supermercados o las tiendas— es hoy tan grande que la vida sería imposible sin ellas. La penetrante incorporación de la electrónica a la vida moderna crea, además del miedo al desplazamiento laboral, una esclavizante dependencia de los pequeños artefactos que consumen una insignificante cantidad de electricidad, que no se calientan y trabajan silenciosamente y que consisten tan sólo de un pedazo de metal, de plástico o de silicón, aunque realizan funciones complejas.

Matilde P. MARQUEZ

## Las exposiciones de arte

N. WOODBURY, en La Pinacoteca

Es ésta, si mal no recordamos, la cuarta exposición que el polifacético artista británico Neville Woodbury celebra en Barcelona. Residente en España desde hace años, ha recorrido nuestro paisaje para plasmarlo en sus óleos y acuarelas, especialmente mediante este último procedimiento, que tiene en sus manos exquisitas resonancias de los clásicos maestros ingleses. Su muestra actual en La Pinacoteca la integran más de cuarenta acuarelas de tema monográfico: nuestra ciudad. El pintor ha recorrido nuestras calles y plazas, jardines y puerto, y ha plantado su caballete ante aquellos motivos que han suscitado su mayor interés y emoción creadora. El resultado está ahí, en ese espléndido conjunto acuarelístico donde el artista despliega su mejor hacer y saber como dominador de una técnica que en él adquiere agilidad, transparencia y elegancia extraordinarias. Su simplicidad y vivacidad narrativas, su refinado gusto en la armonización de las gamas —de una predominante suavidad característica—, la singular captación de la luz y de la atmósfera, confieren a sus acuarelas ese acento sensible e intensamente lírico en el que radica su poder.

roso encanto y su expresiva y emotiva plasticidad. Obras como «Plaza del Duque de Medinaceli» (núms. 9 y 10), «Llano de la Boquería y el Liceo», «Portal de San Felipe Neri» o las pequeñas pero elocuentes pinturas «Playa de la Barceloneta», «Verano en el puerto» y la número 41, fuera de catálogo, bastarían para dar fe de la calidad y personalidad inconfundibles del arte de su autor.

CARMEN DEL BERRO, en Sala Llorens

Otro pintor acuarelista, más exactamente pintora, Carmen del Berro, presenta su reciente obra en Sala Llorens. No es la primera vez que expone en nuestra ciudad, pero no recordamos haber visto sus anteriores muestras, por ello, la que ahora celebra en la citada galería ha constituido para nosotros la revelación de una artista singular. Singular por las características de su obra, que, estando realizada a la acuarela, no es, como acontece con la mayoría de los cultivadores de tal procedimiento, de tema paisajístico, sino de figura, y de figura predominantemente infantil o juvenil, representada casi siempre en parejas o grupos reducidos. Por otro lado, la dicción pictórica de Car-

men del Berro, sobre la armazón de un dibujo ágil, flexible y expresivo, se ciñe con preferencia a tonalidades claras, conjugadas con un fraseo sutil, de finas transparencias, aunque su lenguaje sabe también de una mayor densidad y gravedad tonal, como en el interior con figuras número 7. El grupo número 16 y la pareja de figuras al aire libre número 19, así como la 22, de cromatismo más cálido, sin olvidar la admirable simplicidad del interior número 24, pueden citarse como muy representativos del personal quehacer, tan lleno de esponjada ternura y sensitivo palpito, de Carmen del Berro.

DIBUJOS CATALANES, en Sala Vayreda

Con motivo de las fiestas navideñas, la Sala Vayreda exhibe una nutrida colección de dibujos, originales de artistas catalanes de los siglos XIX y XX. La muestra comprende firmas ilustres como Fortuny, Gimeno, Galwey, Gali, Martí Alsina, Nogués, Nonell, Canals, Baixeras, Sisquella, Vila Arrufat, Sunyer, Amat, Bennet, Bosch Roger, Capmany, Serra (F. y J.), Puigdemolles, Güell, Roca Sastre, Grau Santos y más de medio centenar largo de otros nombres prestigiosos. Un excelente conjunto, en suma, donde los amantes del dibujo —arte en plausible y creciente apreciación actual— encontrarán sin duda no pocos incentivos para aumentar sus colecciones.

E. F.

GALERIAS AUGUSTA

P.º de Gracia, 98

J. ESCAYOLA

Mañana, inauguración

LA PINACOTECA NEVILLE WOODBURY

P.º de Gracia, 34

SYRA

P.º de Gracia, 43

PLASA

Somos un grupo de jóvenes aficionados al arte, con ideas nuevas de como promocionar, exhibir y vender

**PINTURA DE CALIDAD DE ARTISTAS NOVELES Y AFICIONADOS**

Si esto le interesa, escribanos adjuntando fotografías en color o diapositivas de su pintura, a

I.M.A.P.S.A. — Balmes, 105, 3.º, 1.º - Barcelona 8

**LA ESCUELA NIKON**

- Cursos intensivos de una semana de fotografía y revelado.
- Cursos de tres meses: fotografía, revelado en B y N y color.
- Clases prácticas y teóricas.

INFORMACION:  
Mañana: T. 200 29 46  
Tardes: T. 200 17 44  
c. Laforja, 95, pral. 1.º

**PARQUET**  
Armarios Cocina  
**Confortex, S.A.**  
Villarreal, 133  
Tels. 253 61 77 y 254 20 41

**Gigantesca liquidación de MUEBLES TRESILLOS**  
desde 9.000 Ptas.  
**MUEBLES TARRAGONA**  
Sepúlveda, 150 (esq. Villarreal)

## ¿Tiene usted un amigo?

La amistad, según los lexicógrafos, es una afección pura, mezclada de estima, que une a las personas. La explicación, aunque exacta, es quizá demasiado sencilla para tan bello y profundo sentimiento. Si usted, amigo lector, tiene un amigo de verdad seguramente comprenderá lo que quiero decir. Y si no lo tiene, tal vez también lo entienda. Porque por alguna razón son sinónimos del vocablo amistad otros tan corrientes y explícitos como adhesión, armonía, confianza, valimiento, familiaridad y amor.

Desde los tiempos más remotos de la Historia los filósofos afirman que la amistad es uno de los dones más valiosos de los que Dios ha concedido a los hombres y los pueblos pequeños han procurado siempre conseguir el apoyo de los grandes estableciendo con ellos pactos y tratados de amistad. En todas partes esta palabra tiene la misma significación: un afecto sincero, desinteresado y recíproco que nace de una inclinación mutua, de una simpatía compartida o de un trato íntimo.

¿Sentimos actualmente los seres humanos en el fondo de nuestros corazones alguno de los estados de ánimo que conducen a una verdadera y positiva amistad? Verdad es que de vez en cuando se da algún caso de una amistad noble y abnegada, pero hay que reconocer que no abundan demasiado. Cuando encontramos unas personas unidas por una honda estimación, capaces de sacrificarse unas por otras, creemos hallarnos ante un milagro.

No hay más que echar una mirada a nuestro alrededor para convencernos de lo que entienden por amistad muchos de nuestros semejantes. La Fontaine dijo que es más de temer un amigo dudoso que un enemigo declarado. Y hemos de convenir en que, por desgracia, los que se dicen amigos sin penetrar en la importancia real de esta expresión son mucho más prolíferos que las setas en un bosque después de un día de lluvia. Y son así no por maldad, sino generalmente por inconsciencia, por egoísmo o por un simple deseo de contar con un círculo de relaciones en el medio en que se desenvuelven.

Esto por lo que se refiere a la amistad entre personas que en cuanto a la de las colectividades, los pueblos, los partidos políticos y las comunidades de todo género la amistad suele brillar por su ausencia. El Líbano, Irán, Nicaragua, Rodesia y todos los países en los que reinan hoy el caos y la confusión son una prueba de los males que causa la enemistad. Pensemos por un momento en el inmenso bien que comportaría a todos que sus dirigentes se pusieran de acuerdo y resolvieran sus diferencias pacíficamente, es decir, amistosamente. Los odios y los rencores se propagan entre los hombres con mucha más facilidad que el aprecio, el respeto y la amistad.

Son contados los países en los que no ha corrido la sangre desde que terminó la Segunda Guerra Mundial. Los hombres no comprenden, o no quieren comprender, lo que es positivamente la amistad y las enormes ventajas que podrían obtener si se valieran únicamente y exclusivamente de ella en sus tratos.

Y sin embargo, todos la tenemos constantemente en nuestro pensamiento y expresamos su vivencia con frases como estas: «Fulano y Zutano son uña y carne», «Menguano y Perengano están a partir un plínon» y «Los dos comen en el mismo plato». ¡Lástima que estos conjuntos de palabras no sean más que locuciones metafóricas.

Cuando el político revolucionario francés Jean Paul Marat lanzó el periódico «L'Ami du Peuple», que contenía curiosos ataques contra la Monarquía y excitaba al pueblo a hacer la revolución, el abate Royou, que era amigo del rey Luis XVI, publicó y sostuvo durante el tiempo que duró «L'Ami du Peuple», otro periódico titulado «L'Ami du Roi», que defendía apasionadamente al monarca. En aquellos momentos de exaltación popular, Royou demostró que, en aras de la amistad, no le importaba el peligro a que se esponía.

—El rey es amigo mío y yo soy amigo del rey —decía cada vez que alguien le advertía lo que podía ocurrirle si no cejaba en su actitud—. ¿Acaso debo faltar a esa amistad?

El abate Royou y el demagogo Marat eran también amigos a pesar de sus opiniones opuestas, y cada vez que el clérigo veía en peligro su vida, pues la revolución avanzaba a pasos agigantados, Marat acudía en su auxilio. Cuando este caudillo revolucionario fue asesinado por Charlotte Corday, Royou huyó a Bélgica y allí escribió un libro vindicando la actuación de su amigo durante la Revolución Francesa. La amistad que había sentido por Luis XVI no empañaba la que le había inspirado Marat.

Si tiene usted, querido lector, un amigo real y positivo tiene usted un tesoro inapreciable. Si no tiene ninguno, procure proporcionárselo porque un amigo es un hermano que nos regala la Providencia.

Fernando BARANGO-SOLIS

## COCHES DESAPARECIDOS



Encargada su búsqueda a **BRUJULA**

Ausias March, 26 - Barcelona-10  
Teléfonos 302-70-18, 302-70-96 y 381-18-86  
**LLAMENOS URGENTEMENTE SI LE HA DESAPARECIDO SU COCHE**

Servicio permanente laborables y festivos  
Equipos especializados en la recuperación de vehículos  
Colaboran, además, Radio Taxi de Barcelona

COCHES:  
SEAT 124: 4580-BZ, verde mat. B-901.256 blanco, L-1258-A, blanco, T. negro, B-873.731 blanco, B-6956-BW, azul, MA-9360-I, blanco, B-0895-AG, blanco, B-5060-B, azul, 1800 SPORT: A-8497-G, crema met., B-3415-B, azul, 850 COUPE: B-640.815 rojo, 850: B-1184-I, blanco, 600: B-598.276, verde, GE-44.565 verde, B-666.360 blanco, GE-82685 azul, B-608.506 azul, B-633.226 amarillo, B-534.481, blanco, B-543.121 beige, B-306.311 azul, B-7401-D, blanco, B-403.446 blanco, 127: B-6170-AF, blanco, B-1742-BM, rojo, 1430: B-8443-B, azul, O-7417-E, verde, B-714.058 blanco, B-846.342 blanco, B-4819-Y, marfil, B-861.838 blanco, 1430-1800: B-6935-AX, blanco, 132-1800: B-8689-BD, champaña met. 131-1600: B-2851-CL, blanco, B-0984-DF, beige met. B-5488-BL, naranja, B-1232-BD, blanco, B-5087-BU, amarillo, 131 FURG.: B-0128-CJ, blanco, 131-1430: B-4758-BU, blanco, B-0060-B5, verde, B-2388-CF, beige, 133: B-1065-CK, blanco ● AUSTIN VICTORIA: B-9460-BB, rojo ● MINI: B-8332-C, rojo ● RENAULT R-12-TS: Fam.: B-4070-DG, azul met. B-4886-BZ, amarillo, R-5-GTL: B-3168-CV, blanco, R-8: B-7279-AG, beige, R-4: B-4634-AC, blanco ● SIMCA 1000: B-0687-BZ, blanco ● SAVA FURG J-4: B-9106-T, blanco t. azul ● LAND ROVER: B-6263-DG, oro t. blanco, B-5746-S, blanco ● CITROEN 2 CV: B-906.642 beige, B-0264-J, gris, FURG.: B-601.653 gris, CX-2400: GE-1865-I marrón met. ● DYANE: B-8302-CG, beige.

MOTOCICLETAS:  
BULTACO STREAKER: B-7980-DF, negra, FRONTERA-74: B-9062-CM, roja, MK-11-370 c. c.: B-7723-DG, azul, B-2417-CN, azul ● OSSA PHANTON 250: B-2969-BG, azul y naranja ● MONTESA: B-6652-M, roja, B-2497-DD, roja ● DERBI 2002: B-3796-CZ, roja y negra, DIABLO 50 c.c.: placa Mpl. 68.237, roja ● DUCATI 500 TWIN: B-3808-CU, azul ● LAMBRETTA 150: B-7941-AX, blanca ● VESPA 125: L-8590-DJ, naranja.

SI VE ALGUN COCHE ABANDONADO, LLAMENOS, GRATIFICAMOS

# gracias.

**Queremos proclamarlo así, a toda página, en un medio de comunicación masiva. Son tantísimos los destinatarios de este "GRACIAS" que no podemos hacerlo llegar personalmente a todos. En primer lugar gracias al público en general por su favorable acogida hacia los aparatos Moulinex. Ellos son, en definitiva, los protagonistas del clima generalizado de simpatía hacia nuestra marca. Los que regalan, compran recomiendan y disfrutan los "Placeres Moulinex".**

**Gracias, muchas gracias, a todos los mayoristas y detallistas del sector de electrodomésticos. Sin su colaboración no estaríamos ahora mismo ocupando esta página. Con su profesionalidad a toda prueba ellos han atendido al público, ayudándole en ocasiones a elegir correctamente y actuando de puente entre nuestra firma y los destinatarios de nuestros productos. Finalmente, gracias a todos los colaboradores de Moulinex. Cualquier comentario sobre su entrega y su capacidad sería forzosamente limitado.**

**Y eso no es todo. Poco valor tendría este "GRACIAS" si no lo acompañáramos del más firme compromiso de superación para el año que acaba de empezar. Un compromiso cuyos testigos durante 365 días, serán todos aquellos a los que va dedicada esta página.**

## MOULINEX ESPAÑA, S.A.

**Contetex S.A.**  
Yllanet, 133  
Amèrica Cocina

**LA ESCOLA MOULINEX**

**GALERIAS AUGUSTA**  
**LA PINYONERIA WOODBURY**  
**PLAZA**  
**BE ARTISTAS**  
**NOVELS Y ARCONADOS**  
**PINTORES DE CALCAD**

*(Faint, mirrored text from the reverse side of the page, appearing as bleed-through.)*

*(Faint, mirrored text from the reverse side of the page, appearing as bleed-through.)*

**DEPARTAMENTO SU COCINA**  
Cataluña  
Barcelona-10  
Tel. 381 18 86 y 381 20 96

# La qüestió comarcal

La discussió pública del projecte d'Estatut d'Autonomia ha posat en el primer pla de l'actualitat la qüestió comarcal. Les comarques han estat en el centre de l'atenció política catalana, però no tant per elles mateixes i la seva problemàtica i reivindicació, sinó com arma política i partidista, fins a un nivell gairebé perillós.

Potser era lògic que passés així, no ho sé, però, certament, és una llàstima que la qüestió comarcal s'hagi encetat d'aquesta manera. No és el meu propòsit entrar a considerar amb detall la raó de cadascun dels bandols que s'han enfrontat dialècticament en aquesta ocasió. Del que sí estic convençut és que si els socialistes i els comunistes han defensat interessos electorals en fixar primer la demarcació provincial i des-

prés les vegueries o regions per a les primeres eleccions al Parlament de Catalunya, no menys interessada i electoralista no ha estat la apassionada defensa de la demarcació comarcal per part de CDC, ERC, UCD i AP. El tema requeriria una anàlisi més a fons que no em proposo pas fer en aquest article.

Voldria, en canvi, apuntar la necessitat de plantejar aviat i en tota la seva profunditat la qüestió comarcal, en el que hauria de ser un gran debat català. El tema és massa important com per lligar-lo a actuacions polítiques immediates, sobretot si tenim en compte que la disposició transitòria cinquena origen de tot el conflicte entre partits només haurà de venir vigència per les primeres eleccions al Parlament català, primer parlament que haurà de tenir un caràcter constituent per elaborar la legislació catalana bàsica i donar pas a continuació a unes altres eleccions ja de caràcter ordinari.

La qüestió comarcal cal plantejar-la d'una manera seriosa, científica i democràtica. No s'hi val amb simples reivindicacions romàntiques, entre altres coses perquè les comarques no han tingut mai existència legal a Catalunya llevat del curt període que va des del 9 de se-

tembre de 1936 (en que el Diari Oficial de la Generalitat va publicar el decret d'establiment de la Divisió Territorial de Catalunya en regions i comarques, signat el 27 d'agost per l'aleshores conseller d'Economia Josep Tarradellas) fins al final de la guerra civil, període d'altra banda prou excepcional com per no ser valorat d'altra manera que des d'un aspecte estrictament testimonial.

Aquests comentis de l'any 1979 ens porten justament el quarantè aniversari de la caiguda de Catalunya davant l'Exèrcit franquista. Es gairebé mig segle i la realitat social, econòmica i demogràfica del país ha canviat molt en relació a aquella que va estudiar la ponència encarregada de redactar la Divisió Territorial que ara caldria aplicar per a realitzar les eleccions en base a la demarcació comarcal. De cap manera representaria la realitat veritable de Catalunya.

Des d'una posició estrictament apartidista considero que la solució més correcta fora fer les eleccions en base a la demarcació provincial però amb una participació més alta de Girona, Lleida i Tarragona en el total de diputats, tot respectant i valorant la indiscutible superioritat demogràfica de Barcelona. La solució proposada en segona instància pels socialistes, en un desig de salvar les formes, de fer-ho en base a les regions, solució finalment adoptada en el projecte d'Estatut aprovat per l'assemblea de Parlamentaris el dia 30 de de-

sembre, en sembla igualment desencertada.

La regió de la Divisió Territorial de 1936, és un concepte artificial. La comarca respon a un sentiment popular i a una realitat natural i econòmica, mentre que la regió no és més que una agrupació de comarques assajada per la Generalitat republicana cara a una estructuració administrativa més eficaç del territori, que pràcticament no hi va haver ocasió d'estrenar.

La qüestió comarcal és prou important —és bàsica— per l'autonomia de Catalunya, com per no tenir més presses que del compte i no utilitzar-la per interessos de partit. Caldria l'estudi seriós d'una ponència i la decisió pensada i ben discutida d'un Parlament català. Es segur, així sí, que es pot avançar feina i que el Consell Executiu podria haver encarregat ja els primers estudis.

La immediatesa de les eleccions municipals, finalment anunciades pel dia 3 d'abril, permetran d'altra banda la inauguració de la democràcia a municipis i comarques i això requerirà moltes energies perquè és molta la feina a fer. La reconstrucció democràtica de les comarques ha de començar per aquí. Potser si aquestes eleccions s'haguessin fet abans i el país no hagués hagut de suportar aquests mesos llargs d'espera, de passivitat i de degradació de la vida local, la qüestió comarcal s'hauria pogut encetar d'una altra manera.

Jaume GUILLAMET

# digui, digui...

## Manuel Ibáñez Escofet: «En l'home tot acaba esdevenint cultura»

Manuel Ibáñez Escofet dirigeix un espai de televisió que començarà el proper dijous. Forma part de la programació en català i es dirà «Les nostres coses». Al davant d'un equip d'excel·lents professionals hi ha Manuel Ibáñez Escofet, periodista, sots-director de «La Vanguardia». Ell em parla de l'estructura del nou programa.

—Es tracta d'una estructura pensada per a descentralitzar, fer menys transcendent, la manera de veure les coses, les nostres coses.

—Bones o dolentes?

—Bé, totes. Mentre un viu en un grup i societat determinats, hi ha unes coses que són de tots, i tots tenim l'obligació de conèixer. Aleshores es tracta d'establir una certa complicitat cordial entre nosaltres quatre —que formem l'equip; el programa és sobretot un equip— i el telespectador; el català que mira la televisió.

—Vols parlar una mica més de la manca d'intranscendència del programa?

—Volem donar-li un to molt senzill i seriós, amb el contrapunt just d'escepticisme i de sentiment. Barrejats amb la mateixa intenció que posa el «barman» quan fa un còctel.

—Es tracta d'un programa cultural?

—Bàsicament cultural en el sentit més ampli i generós del mot.

—I per a tu què és la cultura?

—Mira, per a mi la cultura va des de la invenció del «brasilip» fins al «Llibre de les Dones» o a Bernat Metge. Perquè jo crec que en l'home tot acaba esdevenint cultura.

Ibáñez Escofet és astut, dinàmic, molt humà, amb un temperament despert i volcànic, que era les delícies dels estudiants de periodisme del CIC quan la nostra llibertat era ben migrada i teníem que somniar democràcies en el despatxet de la secretaria. Veig que el periodista s'ha deixat conquerir pel mitjà. «Si fracasso torno endarrera. I em quedo en el periodisme, que per altra part no deixo.» De la seva personalitat es pot recordar el que va dir Terenci Moix quan la Montserrat Roig l'entrevistà a «Personatges»: «Quan actor ha perdut l'escenari».

—Seguiu parlant de la vostra visió de les nostres coses.

—Aleshores et diria que no volem ésser saberuts ni pedants.

Ni sobretot avorrits. La idea és passejar plegats per la geografia entranyable, i jugar amb el passat, el present i el futur mirant de treure sempre allò que els castellans en diuen «la moraleja». Es tracta també —en la intenció i en els nostres propòsits— de sobrevalorar les coses menudes i treure les grans conseqüències d'aquestes petites coses. Per exemple, explicar la història de la Costa Brava i el canvi enorme que han sofert les seves gentes, a través del suquet de peix.

—Cadascú té una tasca determinada?

—A part de la direcció que represento, Josep Maria Ainaud, historiador, fornirà material de primera mà. Oriol Domingo és el periodista que tots coneixem, i Vladimir de Semir, el més jove, el «picapedrer», el coordinador.

—El programa té algun antecedent a la televisió?

—No, algú ha dit que substituïem a «Giravolt». Abans de tot, cal dir que fa mesos que se'n va parlar que els dos programes es podien fer conjuntament. Si he acceptat és perquè el mitjà m'ha fascinat. Mira, la primera cosa que vaig fer quan era molt petit va ser una obra de teatre que varen interpretar les nenes del barri. He cultivat moltes branques de la literatura; ara em trobo en un nou camí de la comunicació i ja veurem. D'antuvi et diré que el mitjà em sembla apassionant.

Angela MASO

## per cert... Té la tele, Maite

Del so que cada lector doni a la frase: Té la tele, Maite, pot inferir-se una molt diversa consciència idiomàtica quant a les vocals neutres.

El costum d'abreujar paraules llargues prové d'una raonable tendència a facilitar els tràmits de la conversa. Però de la validesa d'aplicar abreujaments als molts llargs no s'hi val a deduir que hi hagi autorització de fabricar termes cursis. I és així darrer, malauradament, el que massa sovint passa en abreviacions fetes per catalans.

En la paraula televisió els catalans solen pronunciar correctament el so de les dues es, que en ambdós casos és un so neutre, per tal com l'accent d'aquest substantiu recau sobre l'o final. Però si el mot televisió es redueix a la divulgadíssima abreviació de tele, aquelles dues es neutres solen acabar transformades en tancades, és a dir, castellanes. Són raríssimes les excepcions dels qui no cauen en la trampa.

Hom podria discutir si la primera e de tele ha de ser oberta o tancada, perquè segurament no existeixen precedents. Personalment opinem que hauria de ser oberta. Però és segur que la segona hauria de ser neutra. De manera que s'arribaria a pronunciar amb els mateixos sons la tela que vol dir roba, i la tele que significa aparell o sistema de comunicació visual.

La transformació d'es netres en es tancades, de sonoritat castellana, passa en una pila de noms propis escurçats. Maite seria la síntesi abreujada de Maria Teresa, per bé que l'e tancada final és d'importació, i no es troba en el nom originari.

Hom pronuncia correctament Montserrat, però en l'invent Montse, sovint resta deteriorat el so de l'o i el de l'e que hauria de ser neutra. A muntanya hi ha persones no contaminades que pronuncien espontàniament l'abreviació de Montserrat com si fos escrita Muntsa.

Hom diu Pepe —mot castellà, ben usat entre catalans— amb dues es castellanes, quan pròpiament aquesta paraula hauria de pronunciar-se amb els mateixos sons del femení Pepa. Tècnicament, Pepe i Pepa haurien de sonar igual. La mateixa e forastera es troba en Espe, d'Esperanza, o Josse, de Josefina. Amb l'agreujant, en aquest darrer cas, d'una essa duplicada. Matilde, sense ser nom abreujat, sol patir del mateix mal.

J. GIRONA

# Quan els catalans volen...

En dues ocasions remarcables els catalans han sortit al carrer cridant fort la paraula volen. Fa uns quants anys, en ocasió del nomenament del bisbe Marcelo González, la consigna era Volem bisbes catalans, entonada amb una mica de sordina. Darrerament, aprofitant l'oportunitat del traspàs del general Franco, la cantarella multitudinària reclamava Volem l'Estatut.

«Quan els catalans volen...» Els catalans volen de dues maneres. Com els ocells, amb la imaginació, i llavors dominen l'especialitat de fer volar coloms. O, com deia en Marden, a base de voluntat, ficant-s'ho al cap de debò, i aconseguint coses.

En èpoques que valoraven la formació del caràcter dels joves se solia citar amb relativa freqüència el principi «voler és poder», que explicava suficientment el triomf dels noiets que havien començat venent diaris o repartint llet per les cases i acabaven rics potentats o savis de primer rengle. Les fórmules de l'èxit ràpid s'atribuïen, sembla, al voluntarista nord-americà Marden. Ara que el jovent passa de tot —llevat, potser, de les «peles»—, deu passar en primer lloc d'en Marden i dels seus postulats.

Els catalans van cridar Volem bisbes catalans, i els bisbes catalans van venir. Ara de la cosa, tan natural, ningú no en fa esment especial, ni gairebé no es recorda l'anterior anomalia. Després de bisbes catalans, també hi ha hagut governadors i d'altres càrrecs civils que han estat catalans.

Més tard va ressonar pels car-

ters la frase Volem l'Estatut, i ara el projecte d'Estatut és ja un text redactat i presentat a les altes esferes del centre peninsular.

En d'altres afers col·lectius —posem per cas la Gran Enciclopèdia— o en afers d'àmbit més particular, les coses es fan si es volen fer, i no es fan perquè no es volen de debò. Si no es volen de debò, és normal que no s'assoleixin. Quan hi havia el senyor Fraga, o els seus successors, al popular ministeri franquista d'Informació y Turismo, semblava que tothom volia i reclamava diaris catalans. Semblava que tothom els volia. La realitat és que no els volen. Si els volguessin amb una mica de voluntat, els tindrien. Ara la llibertat existeix, i una Constitució referendada no és lletra morta. Bastaria una lleu pressió una mica col·lectiva.

Entorn d'aquesta problemàtica, un recent editorial de la minoritària revista «Correspondència» subratllava no fa gaire: «A la relativament còmoda campanya de Volem bisbes catalans no ha seguit encara la incòmoda, però urgent, campanya de Volem diaris catalans». Sobre els diaris estampats a Catalunya, el número 174 de l'esmentada revista, elucubrava: «Alliberats ja de la coacció totalitària i amb quasi plena llibertat d'opció, reincideixen de grat en l'antic error tan blasmat d'imposar, fer llegir, fer aprendre i practicar a tothom el castellà, emprat com a vehicle àdhuc de les informacions més casolanes, fins de les que es podrien considerar catalanistes. Amb poques excepcions.»

Sense variar-les, les coses no milloren. Els bisbes s'han anat

transformant, i els qui lamentaven la imposició centralista de jerarquies castellanes ara poden constatar que tots són catalans.

Fins el règim de Franco ha anat canviant. No l'han guillotinat de cop, sinó que de mica en mica li han anat fent empassar els principis més fonamentals i les conclusions més aberrants. El personal de l'antiga Administració ha estat substituït, i les persones que no han estat substituïdes han anat modificant el cor, o bé han procurat canviar de camisa o de jaqueta. Tenim les barres al carrer i el català a l'escola, pràcticament només amb les limitacions imposades per la incompetència del personal. Fins les empreses de ràdio han girat una miqueta el botó de l'arrelament idiomàtic. I la televisió única, malgrat l'handicap del monopoli centralista, s'ha maquillat una fesomia nova. També les universitats i alguns rètols dels carrers fan un dring d'autenticitat recuperada.

El sector que presenta fins ara menys novetats és el de la premsa quotidiana. Hi ha projectes nous, però els esquemes tradicionals se segueixen respectant amb una fidelitat impressionant, amb l'escrupolositat d'un culte màgic, conservador de totes les virtuts d'una eficàcia segura.

Si els catalans volen, rai. El perill hi és quan no volen. Com qualsevol ocellot vell, com un avió avariats, cauen. A plom.

Alvar MADUCELL

## Sardanes per a aquesta setmana

Aquesta setmana hi ha programades, de moment, les següents activitats sardanístiques:

**DILLUNS, 8**  
Verges, 17 h., plaça Major, cobla Meravella.

Verges, 23 h., Societat Recreativa, concert per cobla Meravella.

**DISSABTE, 13**  
Tivenys, 23 h., concert per cobla Meravella.  
Moja del Penedès, 22 h., cobla Marina.

**DIUMENGE, 14**  
Barcelona, 12 h., Parc de la Ciutadella.

## Set premis per a estudiants

del Institut d'Estudis Catalans

Les filials de l'Institut d'Estudis Catalans han anunciat la concessió de set premis per a treballs d'investigació o bibliogràfics o assaigs redactats en català per estudiants universitaris o d'escola superior. Són els següents:

De la Societat Catalana d'Estudis Històrics:

- a) Premi d'Història, dotat amb 5.000 pessetes.
- b) Premi de Llengua i Literatura, dotat amb 5.000 pessetes.
- c) Premi d'Art i Arqueologia, dotat amb 5.000 pessetes.

De la Societat Catalana de Ciències Físiques, Químiques i Matemàtiques:

- a) Premi de Ciències físiques, dotat amb 10.000 pessetes.
- b) Premi de Ciències químiques, dotat amb 10.000 pessetes.
- c) Premi de Ciències matemàtiques, dotat amb 10.000 pessetes.

De la Societat Catalana de Biologia:

Premi de Ciències biològiques, dotat amb 5.000 pessetes. Les obres que aspirin a aquests premis hauran d'ésser tramesses, per correu certificat, a la secretaria de la societat corresponent (Apartat 1.146, Barcelona), o bé presentades al Palau Dalmau (carrer de Montcada, 20, Barcelona), abans del 1r. de febrer de 1979. Els premis seran concedits el dia de Sant Jordi.

COBLA PRINCIPAL DE BARCELONA

Consell de Cent, 76  
Teléfono 224-71-56

LOS VALORES ETERNOS DE GEMS & GOLD ART GALLERY



GEMS & GOLD ART GALLERY  
GD

muntaner, 128. tel. 254 33 70  
barcelona - 36

CORTINAS ESTAMPADOS TAPICERIAS  
395 pesetas metro  
PRECIO MAXIMO  
TRONC  
rambla cataluña, 32

# Miscelánea barcelonesa

Los promotores-constructores de edificios de Barcelona llevan largo tiempo lamentándose de la lentitud burocrática y la falta de agilidad de la Corporación Municipal en despejar las licencias de obra.

Cuando en la primavera de 1976 circuló la noticia de que iba a promulgarse el Plan general metropolitano que abarca a Barcelona y una serie de términos colindantes desde Sitges a Tiana, pasando por el Vallés, edificación. El motivo era obvio: acogerse a las normas hasta entonces importantes, porque con toda seguridad las que estaban en trance de elaboración iban a resultar mucho más limitativas y restrictivas.

A estas alturas, todavía coleean pendientes de resolución en la Casa Gran, varios millares de licencias presentadas en aquella oportunidad. Como no hay mal que cien años dure, parece que ya se le ve el final al problema. El delegado del servicio municipal pertinente se ha comprometido a liquidar antes del próximo 28 de febrero todos los expedientes que no entrañen complicaciones urbanísticas insuperables.

Remontado este obstáculo, los promotores-constructores se enfrentan ahora con otro no menos difícil: el de la venta de los inmuebles que levantan al amparo de las licencias que van recibiendo. A juzgar por los comentarios que escucho de boca de los empresarios del sector, la demanda de pisos y locales está sumida en un marasmo agobiante. Entre otras razones, porque los precios a que resultan hoy, tras la formidable escalada de los costes de construcción, sólo se hallan al alcance de unos pocos bolsillos privilegiados.

Pronóstico alentador sobre lo que 1979 puede deparar al ramo textil. Lo formula, en uno de sus periódicos informes que acaba de ver la luz, el presidente de la Feria Internacional de Maquinaria Textil, Antonio González Agramont.

El estudio señala que durante el segundo semestre del año recién terminado, el mercado registró sensibles indicios de reanimación y la industria manufacturera logró remontar la tremenda atonía en que había vivido sumergida. De cara al nuevo año, a poco que el rumbo socio-político del país se enderece, la industria continuará recuperándose y no es previsible en absoluto el retorno a la depresión o el colapso. A medio plazo, el informe incluso aventura la posibilidad de un «boom» textil debido a que la demanda del consumo tiende indefectiblemente a crecer, mientras que la criba de empresas barridas por las circunstancias del mercado, la obsolescencia o la defectuosa

gestión gerencial, no dejará de seguir clarificando el censo fabril.

En cuanto a la actualidad inmediata de los distintos sectores, el autor destaca el buen momento de la hilatura de proceso algodón, con stocks muy reducidos y precios en línea ascendente; lo mismo cabe decir de la hilatura de estambre. En tejidos, buenas perspectivas para la pana y para el tejano, mientras sigue la fuerte competencia en sábanas. El género de punto acusa todavía la proliferación de microindustrias familiares, por lo que no se descartan más cierres de empresas. La confección presenta perfiles heterogéneos, con un grave problema de infraestructura. Por último, los acabadores en general se defienden con holgura y algunas firmas punteras están operando a plena carga, con largos plazos de entrega.

Primeros avances sobre la evolución de los bancos con sede en la zona catalana durante el pasado ejercicio. Según los datos publicados sobre el cierre al 31 de diciembre, el mayor grupo bancario de la región, constituido por Banca Catalana, Industrial de Cataluña, Mercantil de Manresa, Barcelona y Girona, alcanza unos recursos ajenos totales de 146.000 millones de pesetas, que vienen a representar un alza durante el último año del orden del diecisiete por ciento.

El segundo grupo, constituido por Atlántico y Banco Comercial de Cataluña, ha rebasado ya los cien mil millones. La cifra exacta del cierre es de 101.300 millones, que supone un incremento superior al 16 por ciento.

Por entidades individuales, en Banca comercial se llevan la palma Banco de Crédito Corporativo, que gracias a la integración en su patrimonio de las cuentas de la Caja de Crédito Cooperativo de la II Agrupación Médica, efectuada en el curso del año, da un salto espectacular de 1.500 a 7.000 millones, equivalente a multiplicar por cuatro veces y media la cifra de partida.

En segundo lugar en ritmo de crecimiento, figura Banco Garriga Nogués (que a su vez participa en Corpoban). Garriga Nogués pasa en doce meses de 15.000 a 22.800 millones, lo que representa casi un 52 por ciento de progresión.

En cuanto a los Bancos industriales, y siempre en términos relativos, Pirineos se lleva la palma con un 74 por ciento del alza. Le siguen Industrial del Mediterráneo y Exbank, uno y otro con alza del orden del 41 por ciento.

Feliciano BARATECH

Conforme a lo previsto, en nada, al menos en nada positivo, ha variado la evolución bursátil con el cambio de año, salvo en que el índice vuelve, por razones estadísticas, a la cota 100.

Lamentablemente ya el martes se pierde dicho nivel al caer un 2,4 por 100 si bien incide notablemente, y junto a algunos posibles desajustes en el cómputo del índice, el hecho de que son numerosos los valores que distribuyen dividendos. En la sesión la mayoría de comentarios se centran, no obstante, en la disolución del Congreso y del Senado. El hecho cierto es que la mayoría abrumadora de sus miembros han venido mostrando una absoluta ignorancia, o desprecio, hacia los derechos e intereses del ahorrador y, en especial, del inversor bursátil. El que esta postura se deba a una total mediocridad o a objetivos más profundos, escapa de nuestro comentario pero constituye sin duda un importante dato, si quiera para oportunos efectos electorales.

El miércoles se produce una nueva baja, si bien algo más leve (0,8), que sigue debiéndose a una presión, por fortuna siempre escasa, de la oferta ante una total inexistencia de la demanda y todo ello con el fondo de la creciente escalada terrorista. El asesinato de un ilustre militar acelera de nuevo la baja (1,8 por 100) el jueves, mientras el viernes, entre abundancia de comentarios sobre el contexto de dicho tema, queda reducida a un 0,5 por 100 debido a la mejor marcha de las eléctricas y al alza, posiblemente no del todo espontánea, de Telefónica, valor de fuerte peso en el índice, lo que no obstante no logra compensar la flojedad general especialmente destacada en bancos.

Estamos, pues, ante una semana realmente aciaga en la que la Bolsa refleja el contexto en que se inserta con una baja global de nada menos que el 5,46 por 100 que hace que el apenas estrenado índice cierre a 94,54. Paralelamente, y como preveíamos, se confirma un creciente y abrumador colapso de la Administración a todos sus niveles, lo que acaba de complicar la harto gangrenada situación económica.

En el último comentario sintetizábamos lo que fue 1978. La propia baja del índice, notablemente inferior a las sufridas en los años anteriores, ha motivado una inherente mejora en los ratios técnicos. Así la relación precio-beneficio se ha situado en un promedio de 9,53, inferior en un 8,3 por 100 a la del año anterior y en casi un 70 por 100 a la de 1973, con lo que nuestra Bolsa, que era en aquella fecha la más cara del mundo, se sitúa como la más barata. Paralelamente la rentabilidad, un con-

## la bolsa, actualidad

cepto que ha de adquirir creciente importancia, ha pasado en este quinquenio de un 2,5 por 100 a casi un 7 por 100, homologable por tanto internamente, mientras que los intereses de la renta fija lo han hecho de un 7,4 a un 12,5.

Claro que el problema radica en si las empresas, atacadas desde tan múltiples frentes, podrán mantener sus niveles. Es en este sentido preocupante el que del centenar de empresas industriales que analiza habitualmente nuestra Bolsa, 19 liquidaron ya 1977 con pérdidas, 24 no pagaron dividendos y 18 que si lo hicieron, tuvieron que pagar más que los beneficios obtenidos. Todo un dato para muchos políticos y para no menos demagogos.

Es triste que en 1978 nuestro país se haya elevado de nuevo prácticamente la palma en el alza de los precios y en la baja de las cotizaciones. Pero precisamente este hecho, unido a las citadas atemperaciones relativas en la baja de Bolsa y en el alza inflacionista, permite prever una mejor marcha bursátil para 1979, especialmente si se normaliza mínimamente el actual desbarajuste monetario con las inherentes secuelas de liquidez. Debe también añadirse que los países con los que más nos relacionamos esperan a 1979 con cierto optimismo, si bien enriados tras el alza petrolífera.

Al mismo tiempo el papel social del ahorro, y en especial de la Bolsa, ha de verse incrementado, por encima de ruidosas vociferancias, si quiera cuando la propia gravedad del paro lo confirme como fuente básica de generación de empleo e incluso de redistribución positiva de la renta. A ello se une el esfuerzo de las entidades e instituciones más dinámicas para la necesaria actualización del mercado financiero y en especial del catalán.

Pero lamentablemente no escasean los factores negativos. Así el papel que en la necesaria racionalización económica juegan las excesivas reivindicaciones salariales y la exigua productividad. En todo caso el principal eje se centra en el desempleo y en el colapso inversor. Y todo ello vuelve a desembocar en el contexto sociopolítico y su confusivo actual. Ahí es donde radica, pues, la principal incógnita y tanto más cuando nuestros profesionales de la política, crecientemente alejados de la realidad del país, parecen seguir enfrascados en las palabras resonantes y en las maniobras electoralistas mientras la economía sigue dando tumbos cada vez más peligrosos.

no en relación al pasado sino en función del nuevo marco del futuro.

Lo hemos escrito otras veces: bastaría un razonable nivel de confianza capaz de permitir prospectivas, para que ahorradores y empresarios volvieran, con esfuerzo e ilusión, a invertir. Y es que invertir es su función, es su responsabilidad y es su derecho. Quienes lo impiden no sólo atentan contra ello. Quienes lo impiden atentan contra el conjunto de la sociedad. Por encima de sus palabras a la vista están, para quien sepa y quiera ver, los efectos.

José M. PRATS



El Consejo de Administración convoca a los accionistas a Junta General Extraordinaria para el sábado, 27 de enero de 1979, a las doce horas, en el auditorio A del Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, Avda. del Generalísimo, 29, en segunda convocatoria, supuesto que, por no cumplirse los requisitos establecidos en el artículo 58 de la Ley de Sociedades Anónimas y concordantes, no pueda celebrarse la primera que, por el presente anuncio, queda asimismo convocada en el mismo lugar y a la misma hora de la víspera del referido día 27, de acuerdo con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

#### Primero

Presentación de la Memoria e informe sobre el ejercicio social celebrado el 31 de diciembre de 1978

#### Segundo

Nombramiento de Consejeros.

#### Tercero

Reforma de Estatutos.

Los accionistas que deseen asistir a esta Junta General Extraordinaria deberán proveerse de una tarjeta de admisión nominativa y personal que será remitida a los que lo soliciten en José Ortega y Gasset, número 29, planta baja, Madrid-6, antes de las tres horas de la tarde del día 22 de enero de 1979.

Si usted, por considerarse suficientemente informado a través de la documentación que trimestralmente publica el Banco, o por cualquier otra razón, no va a asistir personalmente a esta Junta, le rogamos que, a fin de alcanzar el quórum establecido por la Ley, otorgue su representación.

El Consejo convoca también a los accionistas a Junta General Ordinaria para el viernes 29 de junio de 1979, a las trece horas, en el salón de actos de José Ortega y Gasset, 29, Madrid, en segunda convocatoria, supuesto que, por no cumplirse los requisitos establecidos en el artículo 58 de la Ley de Sociedades Anónimas y concordantes, no pueda celebrarse la primera que, por el presente anuncio, queda asimismo convocada en el mismo lugar y a la misma hora de la víspera del referido día 29 de acuerdo con el siguiente

## pulso financiero

El mes que viene Fiat asumirá el control de Seat. Esto es, por lo menos, lo que se afirma en los medios financieros de la capital española. Según el periódico «Cinco Días», el trasvase se efectuará al amparo de una operación de ampliación de capital que Seat va a poner en marcha en breve plazo, al tipo de la par. Dado que las acciones cotizan al 70 por ciento y que lógicamente los accionistas privados no acudirán a suscribir, sería la firma italiana la que absorbería todo el papel, pasando a dominar la mayoría de Seat.

Tras ese primer paso, quedaría abierto el camino para remodelar a fondo a Seat mediante un programa que prevé invertir 50.000 millones en los próximos años e incluye la ampliación de la factoría de Pamplona, nueva fábrica de cajas de cambio en Prat de Llobregat, lanzamiento del «Ritmo» y el «Cero» y reducción drástica del número de modelos.

Aunque Fiat asuma una posición mayoritaria en Seat, se asegura que el INI seguirá manteniendo en esta sociedad una cuota relevante.

Por lo demás, la operación financiera que se comenta en la nota anterior ya ha levantado en Bolsa un intenso movimiento especulativo. Mientras el mercado en general acusa fuertes bajas en estas primeras sesiones del año, ha habido dinero en cantidad para Seat y su cotización ha remontado unos cuantos puntos, ante la perspectiva de que con el desdoble de capital los cupones-derecho puedan alcanzar precios sustanciosos.

Industrias Casacuberta ha convocado para fines de este mes junta general para aprobar las cuentas del ejercicio cerrado en 31 de julio de 1978. El hecho de que sus títulos acciones se encuentran admitidos a contratación oficial en la Bolsa de Barcelona desde hace escasos meses, aconseja facilitar algunos datos sobre esta importante fir-

ma textil catalana, fundada hace más de medio siglo. Posee factorías en Ribas de Fresnes, Reus, Barcelona y Santa Perpetua de la Moguda, donde se producen textiles de seda, nylon y otras fibras, en proceso de fabricación integrada. La plantilla se encuentra actualmente alrededor de las 1.100 personas y la facturación se sitúa sobre los 2.000 millones.

Las ventas se concretan en hilados de fibra acrílica cortada «Zecril», tejidos convencionales de fibra artificial y sintética que se comercializan con las marcas «Casber», «Orillo verde» y «Rainfor», y tejidos de punto que se venden con la marca «Nomura». Su mercado lo componen alrededor de diez mil comercios al detall de toda España, y últimamente se ha iniciado la introducción en el extranjero —países europeos y del mundo árabe, principalmente— que absorben una décima parte del giro total.

La empresa ha acusado notablemente en los últimos años los efectos de la recesión económica y en particular la problemática del sector textil. Con una cifra de ventas en moderado crecimiento debido básicamente al aumento de los precios de venta, se ha producido una acumulación de stocks con el consiguiente coste financiero. Por otra parte, el alargamiento de los plazos de cobro de las ventas ha motivado asimismo un coste financiero adicional, que en definitiva absorbe los posibles beneficios, que en el último ejercicio se convierten en 17 millones de pesetas de pérdidas.

El capital de Industrias Casacuberta suma 600 millones, y sus reservas ascienden a 852 millones. Preside el consejo Luis Casacuberta; vicepresidente, Luis Gómez-Acebo; y secretario, Jorge Camps Mas-Bagá.

Comentario de Dacsa en su informe bursátil: «Hay que despreciar unas acciones de Iberduero que han perdido esta semana un 13 por ciento, sin contar el recorte de dividendo, cuando ya arrastran una pérdida del 60 por ciento desde 1973 y ofrecen una rentabilidad líquida del 16,7 por ciento anual?»

El axioma de «compra cuando todos venden» no está todavía descalificado. Ni siquiera en un mercado de valores tan original en muchos aspectos como el nuestro.

El propio informe recoge en un estadillo el estremecedor balance de la crisis bursátil padecida desde el 24 de abril de 1974, fecha en que el índice ponderado de la Bolsa de Barcelona marcó su máximo histórico, hasta el momento actual. A lo largo de dicho período, abundan los valores que han perdido entre el 70 y el 90 por ciento de su valor, que ya es perder. Figuran entre ellos Sefanitro, Alena, La España Industrial, General de Inversiones, Astilleros Españoles, Altos Hornos, FOC, Echevarría, Harry Walker, Saba, Leisa, Sipsa, Aragonesas, Seda de Barcelona, Zinc, Papelera Española, Urbis, Aguas Besós, Sniace, Aguas Barcelona, Corporación Industrial Catalana, Galerías, Babcock, Enher, Telefónica, Seat, Cros y Ceva.

Todos los valores de la pizarra saldan con pérdida. Una sola excepción: Tabacos de Filipinas. En la transcrita jornada cumbre de abril de 1974, su cambio era de 200 por ciento. Exactamente la misma cotización lucía a finales de diciembre último. Computando las ampliaciones de capital efectuadas durante el curso de los casi cinco años transcurridos desde el punto culminante del «boom» alcista, Tabacos ha cosechado en este siniestro período una plusvalía de casi el 50 por ciento.

F. B. S.

**PLATAFORMAS ELEVADORAS**

TODAS:  
• Cargas  
• Medidas  
• Alturas

Tels:  
334 6772  
333 2819

**VINCA**

Pje. Jaime Roig, 13, P. Barcelona-28

# notas y recortes

Desde hace pocas semanas, se encuentran admitidas a cotización oficial en la Bolsa de Barcelona las acciones de Compañía Roca Radiadores, S. A. He aquí algunos datos acerca de esta empresa catalana que, tras largos años de moverse en la órbita de reducidos ámbitos familiares, ahora parece que quiere iniciar su salida al mercado de capitales, quizá con el propósito de difundir sus títulos entre el ahorro en cuanto las circunstancias lo permitan.

Roca Radiadores tiene en estos momentos un capital social de 1.279 millones y unas reservas de 4.863 millones. Ocupa el liderazgo del país en producción y venta de cerámica sanitaria y radiadores; disfruta una posición destacada en calderas, bañeras y grifería; y se dedica asimismo a la fabricación de acondicionadores de aire.

Su complejo productivo se distribuye en cuatro plantas industriales, sitas en Gavá-Viladecans, Alcalá de Henares, Alcalá de Guadaíra y Sabadell. Emplea en conjunto a siete mil personas.

La cifra de ventas del año último suma 14.500 millones de pesetas, de los cuales, 1.000 millones corresponden a exportación.

La cuenta de resultados de

la compañía registra un viraje importante entre el ejercicio de 1976 y los siguientes. En 1976 la conflictividad laboral afectó gravemente a la empresa. En los primeros meses del año tuvo lugar en todas las factorías una huelga de mes y medio de duración. El nueve de noviembre, segunda oleada huelguística que no terminaría hasta el 11 de febrero; afectó sólo a la planta de Gavá, pero hay que tener en cuenta que ésta ocupa más de la mitad de la plantilla total.

Esta conflictividad se reflejó en el volumen de ventas, que en 1976 se cifró en 7.777 millones, y en los resultados, que registraron números rojos por 114 millones. El año siguiente, al relanzarse la actividad, el giro creció hasta 13.274 millones, y la explotación arrojó de nuevo saldo positivo, evaluado en 571 millones, que permitió repartir un dividendo del 14 por ciento.

Interesante y sugestiva reunión de trabajo del embajador del Ecuador en Madrid, Alfonso Barrera, con un nutrido grupo de empresarios catalanes, a quienes significó las extraordinarias posibilidades que su país ofrece a la inversión y al intercambio con España.

El descubrimiento y explotación de vastos recursos de

hidrocarburos ha permitido reforzar las clásicas exportaciones agrícolas ecuatorianas con las ventas de petróleo y este hecho ha actuado como catalizador de ambiciosos programas de fomento de la educación y la industrialización nacional. A la vez, el hecho de estar integrado el país en el pacto andino, significa que su mercado nacional no se reduce a su propio y reducido censo de habitantes, sino que se extiende a una extensa zona hispanoamericana en la que el inversor español disfruta de situación privilegiada para constituir empresas mixtas.

El embajador, que evidenció en todo momento un exhaustivo dominio de los temas económicos, expresó su apoyo más entusiasta a la misión de la industria y el comercio catalán que bajo el patrocinio del Banco Occidental se va a trasladar en breve a la República del Ecuador. Por su parte, Julio Sojust, director regional de dicha entidad crediticia en nuestra región, formuló votos porque la misión resulte fructífera en beneficio de ambos pueblos y testimonio al embajador su reconocimiento por las facilidades que el mismo ha prestado a tal iniciativa.

Magistratura de Trabajo sustenta por 3 millones un local comercial de Manufacturas Textiles R. Camps en Barcelona. Material de oficina, piezas de confección y diverso material de Daus, S. A., San Cugat, por 1'3 millones. Local comercial de Cut, S. A., en La Llagosta, por 3 millones. Bienes de Satin, S. A., en Tarrasa, valorados en 20 millones; y de Hilaturas Matari, en la misma población, por 7 millones.

Ejecutivo de Bankiunión por 17 millones contra Constructora Tecnológica, S. A. y por 2'7 contra Géneros de Punto Manila, S. A.; de Sumer, S. A. contra Rosendo Llobet Nicolau, por 1'7; de Unión Cerrajería, por 1'7, contra Indemont, S. A.; y de Francisco Segura de Luna, por 1, contra Cedisa Química Orgánica, S. A.

Cambios en el consejo de Compañía de Seguros y Financiación, S. A. «Cosefisa», de Barcelona. Se ha convocado junta extraordinaria de accionistas para deliberar sobre la dimisión de Pedro Llor Martín, Juan Márquez Martín y Montserrat Llor Martín, como presidente, secretario y vocal, respectivamente; y designar nuevo consejo con determinación del número de sus componentes. Firma la convocatoria el consejero Ramón Prieto Sánchez.

Más casos de suspensiones que desembocan en disolución y liquidación de las empresas correspondientes. Géneros de Punto Masnou pone todos sus bienes a disposición de la masa de acreedores para que los exploten o enajenen a través de una comisión compuesta por Hilaturas Matari, Olli, Sociedad Anónima y Banco de Sabadell.

Lo mismo ocurre en el caso de Mateo Comabella Fibra, cuyo patrimonio se encargará de liquidar una comisión integrada por Mármoles Torres, Proveedora Metalúrgica y Joaquín Jiménez.

Por último, idéntico desenlace en la suspensión de María del Carmen Pla Vicens «Reduprix»; aquí la comisión está formada por Electro-Mica, Comercial Balay y Corcho.

Financiera Dos, S. A. (grupo Renta Catalana) ha pasado a controlar la actividad de Viajes Internacional Expreso Sociedad Anónima, en la que hasta ahora participaba mayoritariamente, mediante la adquisición de un lote de acciones de los restantes socios.

V. I. E. cuenta más de medio siglo de existencia, y ostenta el título número dos de las firmas de su sector, y ocupa un puesto muy destacado en el escalafón nacional por su volumen de ventas. Además es participante del grupo O.T.A., el más importante mayorista del ramo.

Con motivo del reajuste registrado en la distribución del capital de V. I. E., se ha reestruc-

turado su consejo de administración, que a partir de ahora queda así: presidente, Antonio M. Baquer Miró; vicepresidentes, Félix M. Millet Tusell y Francisco Curt Martínez. Secretario, Manuel Sánchez Díaz. Vocales, Javier Corominas Barba, Joaquín Guillerma Soler y Miguel Monfort Parrot.

A pesar de que España ha devuelto en los últimos meses los 1.000 millones de dólares del préstamo obtenido en Estados Unidos en agosto de 1976, nuestras reservas exteriores al concluir diciembre último desbordan los 10.000 millones, con alza de 4.000 millones en el curso del año recién terminado.

Frente a estos activos, el endeudamiento exterior total del país queda situado alrededor de los 15.000 millones de dólares. Según el servicio financiero del Banco de Vizcaya, ambos niveles permiten entrar en 1979 con cierto optimismo.

La misma fuente prevé para el año que ahora comienza, y salvo agravamiento de la crisis política internacional, que se logre un mayor equilibrio en las balanzas mundiales de pagos, con reducción de los superávits japonés y alemán. El aumento esperado de la actividad interna

en estos países y la reducción del déficit norteamericano, hacen suponer que los mercados de cambios tenderán en 1979 a una mayor estabilidad.

En consecuencia, se cree que las cotizaciones del dólar se moverán con más equilibrio e incluso quizá con alza respecto de las monedas más débiles, como la peseta y la lira.

Nomenclátor de los términos bancarios de uso más frecuente, en edición bilingüe catalano-castellana. Acaba de publicarlo el Banco de Bilbao, en un volumen de bolsillo de medio centenar de páginas, cuyo texto catalán se ha confiado a Jem Cabanes.

En un breve prólogo, se comenta la presencia del Banco de Bilbao en la vida catalana, a partir de su instalación por vez primera, en un local de la Rambla de Cataluña, a finales de 1920. Poco después se estableció en Tarrasa y Sabadell, y más tarde en Reus, Gerona, Lérida y Figueras.

Actualmente, la red del Bilbao en nuestra región comprende 192 oficinas, de las que 130 corresponden a Barcelona y provincia, 27 a Gerona, 18 a Lérida y 17 a Tarragona.

F. B. S.

**Modernice su galería y gane espacio con**

**VENSANA**  
INSTALACION SIN OBRAS

Montada con marcos de aluminio. Sistema patentado.

EXPOSICION Y VENTAS:  
**VENSANA, S.A.**

Bailen, 132 - Tels. 257 52 66 - 207 08 97 - Barcelona-9 P Valencia, 346

Esta semana en actualidad **ECONOMICA**

**LATINOAMERICA QUIERE INVERSIONES ESPAÑOLAS**

Toda la información que usted necesita para hacer negocios en el continente

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
07101..100.000		07102..100.000		07103..100.000		07104..100.000		07105..100.000		07106..100.000		07107..100.000		07108..100.000		07109..100.000		07110..110.000	
07111..100.000		07112..100.000		07113..100.000		07114..100.000		07115..100.000		07116..100.000		07117..100.000		07118..100.000		07119..100.000		07120..110.000	
07121..100.000		07122..100.000		07123..100.000		07124..100.000		07125..100.000		07126..100.000		07127..100.000		07128..100.000		07129..100.000		07130..110.000	
07131..100.000		07132..100.000		07133..100.000		07134..100.000		07135..100.000		07136..100.000		07137..100.000		07138..100.000		07139..100.000		07140..110.000	
07141..100.000		07142..100.000		07143..100.000		07144..100.000		07145..100.000		07146..100.000		07147..100.000		07148..100.000		07149..100.000		07150..110.000	
07151..100.000		07152..100.000		07153..100.000		07154..100.000		07155..100.000		07156..100.000		07157..100.000		07158..100.000		07159..100.000		07160..110.000	
07161..100.000		07162..100.000		07163..100.000		07164..100.000		07165..100.000		07166..100.000		07167..100.000		07168..100.000		07169..805.000		07170..25.010.000	
07171..805.000		07172..100.000		07173..100.000		07174..100.000		07175..100.000		07176..100.000		07177..100.000		07178..100.000		07179..100.000		07180..210.000	
07181..200.000		07182..100.000		07183..100.000		07184..100.000		07185..100.000		07186..100.000		07187..100.000		07188..100.000		07189..100.000		07190..110.000	
07191..100.000		07192..100.000		07193..100.000		07194..100.000		07195..100.000		07196..100.000		07197..100.000		07198..100.000		07199..100.000		07200..110.000	
54701..100.000		54702..100.000		54703..100.000		54704..100.000		54705..100.000		54706..100.000		54707..100.000		54708..100.000		54709..100.000		54710..110.000	
54711..100.000		54712..100.000		54713..100.000		54714..100.000		54715..100.000		54716..100.000		54717..100.000		54718..100.000		54719..100.000		54720..110.000	
54721..100.000		54722..100.000		54723..100.000		54724..100.000		54725..100.000		54726..100.000		54727..100.000		54728..100.000		54729..100.000		54730..110.000	
54731..100.000		54732..100.000		54733..100.000		54734..100.000		54735..100.000		54736..100.000		54737..100.000		54738..100.000		54739..100.000		54740..110.000	
54741..100.000		54742..100.000		54743..100.000		54744..100.000		54745..100.000		54746..100.000		54747..100.000		54748..100.000		54749..100.000		54750..110.000	
54751..100.000		54752..100.000		54753..100.000		54754..100.000		54755..100.000		54756..100.000		54757..100.000		54758..100.000		54759..100.000		54760..110.000	
54761..100.000		54762..100.000		54763..100.000		54764..100.000		54765..100.000		54766..100.000		54767..100.000		54768..100.000		54769..100.000		54770..110.000	
54771..2.100.000		54772..50.000.000		54773..2.100.000		54774..100.000		54775..100.000		54776..100.000		54777..100.000		54778..100.000		54779..100.000		54780..210.000	
54781..100.000		54782..200.000		54783..100.000		54784..100.000		54785..100.000		54786..100.000		54787..100.000		54788..100.000		54789..100.000		54790..110.000	
54791..100.000		54792..100.000		54793..100.000		54794..100.000		54795..100.000		54796..100.000		54797..100.000		54798..100.000		54799..100.000		54800..110.000	
68101..100.000		68102..100.000		68103..100.000		68104..100.000		68105..100.000		68106..100.000		68107..100.000		68108..100.000		68109..100.000		68110..110.000	
68111..100.000		68112..100.000		68113..100.000		68114..100.000		68115..100.000		68116..100.000		68117..100.000		68118..100.000		68119..100.000		68120..110.000	
68121..100.000		68122..100.000		68123..100.000		68124..100.000		68125..100.000		68126..100.000		68127..100.000		68128..100.000		68129..100.000		68130..110.000	
68131..100.000		68132..100.000		68133..100.000		68134..100.000		68135..100.000		68136..100.000		68137..100.000		68138..100.000		68139..100.000		68140..110.000	
68141..100.000		68142..100.000		68143..100.000		68144..100.000		68145..100.000		68146..100.000		68147..100.000		68148..100.000		68149..100.000		68150..110.000	
68151..100.000		68152..100.000		68153..100.000		68154..100.000		68155..100.000		68156..100.000		68157..100.000		68158..100.000		68159..100.000		68160..110.000	
68161..100.000		68162..100.000		68163..100.000		68164..100.000		68165..100.000		68166..100.000		68167..100.000		68168..100.000		68169..100.000		68170..110.000	
68171..100.000		68172..100.000		68173..100.000		68174..100.000		68175..100.000		68176..100.000		68177..100.000		68178..100.000		68179..3.100.000		68180..110.000	
68181..3.200.000		68182..100.000		68183..100.000		68184..100.000		68185..100.000		68186..100.000		68187..100.000		68188..100.000		68189..100.000		68190..110.000	
68191..100.000		68192..100.000		68193..100.000		68194..100.000		68195..100.000		68196..100.000		68197..100.000		68198..100.000		68199..100.000		68200..110.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
181..100.000		032..100.000		093..100.000		544..100.000		465..100.000		056..100.000		097..100.000		208..100.000		629..100.000		240..110.000	
481..100.000		092..100.000		833..100.000		814..100.000				066..100.000		907..100.000		328..100.000		649..100.000		80..110.000	
641..100.000		782..100.000		853..100.000								967..100.000				819..100.000		0..10.000	

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o decimo.  
 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
 3. Vea si en la columna de números aparece el que Ud. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
 4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.





# RESPIRO PARA EL ESPAÑOL

## Ganó merecidamente a un Athletic que tuvo poca fe de victoria Expulsión de Heredia y dos goles de falta en la derrota del Barcelona

### Primera División

#### RESULTADOS

Santander - Valencia	3-1
Sevilla - Salamanca	2-1
R. Vallecana - R. Madrid	1-1
R. Sociedad - Barcelona	2-0
Zaragoza - Las Palmas	3-1
Español - Ath. Bilbao	1-0
At. Madrid - Burgos	1-2
Gijón - Huelva	2-0
Hércules - Celta	2-0

#### CLASIFICACION

R. Madrid	15	7	7	1	28	18	21	+ 7
Gijón	15	9	2	4	24	16	20	+ 4
Barcelona	15	8	1	6	31	17	17	+ 3
Ath. Bilbao	15	7	3	5	26	17	17	+ 3
Valencia	15	7	3	5	20	17	17	+ 3
Las Palmas	15	6	5	4	22	18	17	+ 3
Sevilla	15	6	5	4	28	23	17	+ 1
R. Sociedad	15	7	2	6	22	18	16	
At. Madrid	15	5	6	4	29	26	16	
Español	15	7	1	7	17	20	15	- 1
Zaragoza	15	7	0	8	24	26	14	- 2
Hércules	15	7	0	8	14	17	14	- 2
Burgos	15	3	8	4	19	22	14	
Rayo Vallecano	15	4	4	7	13	18	12	- 4
Salamanca	15	4	4	7	15	22	12	- 2
Santander	15	5	2	8	20	28	12	- 4
Huelva	15	4	2	9	14	28	10	- 4
Celta	15	3	3	9	12	27	9	- 5

### Segunda División «A»

#### RESULTADOS

Elche - Murcia	1-0
Coruña - Algeciras	5-1
Alavés - Getafe	2-0
Sabadell - Málaga	1-0
Baracaldo - Jaén	0-0
Granada - Osasuna	2-0
Valladolid - Terrassa	2-1
Castilla - Betis	1-3
Almería - Ferrol	1-0
Cádiz - Castellón	3-2

#### CLASIFICACION

Betis	17	9	6	2	28	11	24	+ 8
Valladolid	17	10	3	4	16	10	23	+ 5
Granada	17	9	5	3	21	15	23	+ 5
Castilla	17	10	2	5	27	19	22	+ 4
Algeciras	17	9	2	6	23	21	20	+ 4
Almería	17	9	2	6	23	21	20	+ 2
Málaga	17	7	5	5	20	12	19	+ 3
Elche	17	7	5	5	22	17	19	+ 1
Alavés	17	7	4	6	20	12	18	
Cádiz	17	6	4	7	23	23	16	- 2
Jaén	17	6	4	7	17	24	16	
Osasuna	17	6	3	8	22	25	15	- 1
Terrassa	17	5	5	7	10	15	15	- 1
Getafe	17	6	3	8	20	27	15	- 1
Coruña	17	5	4	8	24	23	14	- 4
Castellón	17	3	8	6	15	18	14	- 2
Sabadell	17	3	8	6	17	21	14	- 4
Murcia	17	4	6	7	12	19	14	- 2
Baracaldo	17	4	3	10	12	25	11	- 7
Ferrol	17	2	4	11	15	29	8	- 8

### Menos ventaja y más emoción

El Sporting de Gijón parece decidido a luchar por el primer puesto, y está ya a un solo punto del líder, dándole así más emoción al torneo, por la lucha que se presenta por el primer puesto... aunque al mismo tiempo, tras la jornada de ayer la distancia de ambos equipos al resto de perseguidores haya aumentado.

El Sporting, con un Quini goleador ya situado a la cabeza de la clasificación de máximos realizadores, venció al Huelva y sumó dos puntos que le mantienen a rueda del líder. Los asturianos están en forma, como lo está Quini, y pueden dar un susto a los históricos.

El Real Madrid salvó un punto de su visita al feudo del Rayo, y con el positivo aumenta su ventaja en esta clasificación, lo que le compensa de verla reducida en la real, al tiempo que mantiene su puesto de líder. Pudo ser mejor, pero no está mal para el líder, que además conquistó uno de los tres únicos positivos de la jornada.

La sorpresa la dio el Burgos, que en partido disputado el día de Reyes, se llevó un auténtico regalo del estadio Vicente Calderón al vencer al Atlético de Madrid. Con ello los burgaleses no sólo conquistaron su tercer triunfo del campeonato, sino que borrarón sus dos negativos, al tiempo que le quitaban al Atlético sus dos únicos positivos. La derrota de los rojiblancos (que en su anterior partido frente al Las Palmas ya perdiera otro positivo) no ha hecho más que confirmar la «buena vista» de los que ensalzaron como gran partido del Atlético su triunfo en Barcelona, con cuatro goles de cuatro faltas... y nada más.

El que por lo visto no aprendió la lección fue el Barcelona que sigue encajando goles en saques de falta... que le siguen costando importantes derrotas. Así le ocurrió en Atocha, donde dos faltas lanzadas por López Ufarte le costaron los dos goles que sentenciaron el partido. Para colmo de males, Heredia fue expulsado y esto puede ser un handicap para futuros encuentros. Mal empiezan el año los azulgrana.

El que sí lo empezó bien fue el Español, que ganó por la mínima, pero muy merecidamente, a los bilbaínos. Tras un primer tiempo igualado, en el que ambos equipos poco hicieron de bueno, el Español apretó en el segundo y de haber tenido la suerte de su lado habría ganado por un tanteo más claro. El Athletic se confió y pagó caro su pecado, pues cuando quiso jugar para ganar ya era tarde y no sacó fruto de su dominio.

El resto de encuentros que quedan por comentar se saldó con victorias locales, destacando la del Santander frente al poderoso Valencia que no supo hacer lo mismo que había hecho el Hércules en la pasada jornada. Los santanderinos, en grave peligro, no se complicaron más su situación y lograron dos puntos importantes, ante un rival

difícil, que les pueden dar moral para remontar su situación. Por idéntico tanteo venció el Zaragoza al Las Palmas, que ve así frenada su marcha, hacia arriba. El triunfo por la mínima del Sevilla permite a los andaluces sumarse al nutrido grupo de terceros, a la persecución de los dos destacados. El Hércules venció al Celta, con lo que los alicantinos se mantienen en zona tranquila, si bien con dos negativos, mientras los vigueses siguen de farolillo rojo.

En Segunda División, el Betis resolvió en forma contundente su duelo con el Castilla, derrotándole en el Santiago Bernabeu, mientras que el Sabadell venció por la mínima al Málaga al amparo del campo propio. El Terrassa no pudo sacar nada positivo del campo del Valladolid donde perdió por la mínima, pese a abrir el marcador.

En el grupo «catalán» de la B, la jornada no fue lo positiva que se esperaba para nuestros equipos, y el Girona cedió los dos puntos en su propio feudo, mientras que el Lleida dejaba escapar uno ante la visita del Ceuta. El Barcelona, en su terreno, venció al Olímpico de Jativa, y el Nástic endosaba una goleada al Sant Andreu. El Calvo Sotelo venció en campo contrario y se mantiene líder.

M. PULIDO BERMEJO

### La derrota del At. de Madrid hará millonarios en Brasil

Río de Janeiro, 7. — A 10.000 kilómetros de distancia la sorprendente derrota del Atlético de Madrid puede motivar que el ganador de la «Lotería Deportiva» de Brasil bata el récord del mundo al obtener un premio de dos millones de dólares.

El partido del Atlético de Madrid con el Burgos fue colocado en la planilla de los trece encuentros incluidos en el concurso de pronósticos y masivamente los aficionados brasileños colocaron triunfador al equipo madrileño.

Hoy los comentaristas de radio pronosticaban que mañana, al conocerse los resultados completos, se registraría un solo triunfador hecho que sólo ocurrió en tres ocasiones en los diez años de vigencia de la «Lotería Deportiva» en Brasil.

### La próxima jornada

#### PRIMERA DIVISION

Hércules - Valencia  
Salamanca - Santander  
Madrid - Sevilla  
Barcelona - Rayo  
Las Palmas - R. Sociedad  
Ath. Bilbao - Zaragoza  
Burgos - Español  
Huelva - At. Madrid  
Celta - Gijón

#### SEGUNDA DIVISION «A»

Cádiz - Murcia  
Algeciras - Elche  
Getafe - Coruña  
Málaga - Alavés  
Jaén - Sabadell  
Osasuna - Baracaldo  
Terrassa - Granada  
Betis - Valladolid  
Ferrol - Castilla  
Castellón - Almería

#### SEGUNDA DIVISION «B» Grupo II

Eivissa - Jerez  
C. Sotelo - Vinaroz  
Ceuta - Portuense  
Sant Andreu - Lleida  
Cacereno - Gimnástico  
D. Zafra - Badajoz  
Olimpico - Linares  
Sevilla At. - Barcelona At.  
Onteniente - Girona  
Levante - Córdoba

#### TERCERA DIVISION Grupo III

Júpiter - Vall d'Uixó  
Andorra - Villarreal  
Endesa - Badalona  
Monzón - Europa  
Gavá - La Cava  
Mahonés - Malgrat  
Reus - Hospitalet  
Horta - Barcelona  
Masnou - Olot  
Acero - Figueres

### La próxima quiniela

Hércules - Valencia	1 x 2
Salamanca - Santander	1
Madrid - Sevilla	1
Barcelona - Rayo	1
Ath. Bilbao - Zaragoza	1 x
Burgos - Español	1 x 2
Huelva - At. Madrid	x 2
Celta - Gijón	1
Cádiz - Murcia	1
Algeciras - Elche	1
Terrassa - Granada	1 x 2
Betis - Valladolid	1
Ferrol - Castilla	x
Castellón - Almería	1

### ¿TIENE USTED UNA PARCELA?

le construiremos su chalet. Pagadero 10 años. Entrega llaves, 5 meses. Teléfono 321-66-90

### Clasificación de goleadores

## Quini supera a Krankl

Tras la disputa de la decimoquinta jornada de Liga, la clasificación de los goleadores en Primera División queda como sigue:

- Con 14 tantos: Quini (Gijón)
- Con 13: Krankl (Barcelona)
- Con 11: Santillana (Madrid)
- Con 9: Satrustegui (R. Sociedad) y R. Cano (At. Madrid)
- Con 8: Morete y Brindisi (Las Palmas) y Alonso (Zaragoza)
- Con 6: Aitor Aguirre (Ath. Bilbao), Leal (At. Madrid), Valdés (Burgos), Marañón (Español) y López Ufarte (R. Sociedad)
- Con 5: Dani (Ath. Bilbao), Heredia (Barcelona), Scotta y J. Carlos (Sevilla), Rivero (Huelva), Kempes y Solsona (Valencia), López (Burgos), Jiménez (Santander) y Kustudic (Hércules).

# GINEBRA CHESTER

## auto-rádios

OCHO 8 NUEVE

DESDE 13.800,- PTAS.  
AHORA MISMO LE INSTALAMOS EN SU COCHE UN  
AUTO RADIO CASSETTE  
CON DISPOSITIVO ANTI-ROBO  
GRATUITO

Ultima Novedad  
ALARMAS ELECTRONICAS PARA COCHE

Local I - Rocafort, 89/Local II - Juan de Garay, 1 y 3  
(junto P.º Maragall)  
Local III - Gran Vía Carlos III, 81-85  
(Diagonal-Travesera de Las Corts) Barcelona  
SERVICIO TECNICO PROPIO

### ¿Por qué ser calvo?



En 1966 damos un paso importante en estética masculina: transformando el «bisoñé» en «postizo»

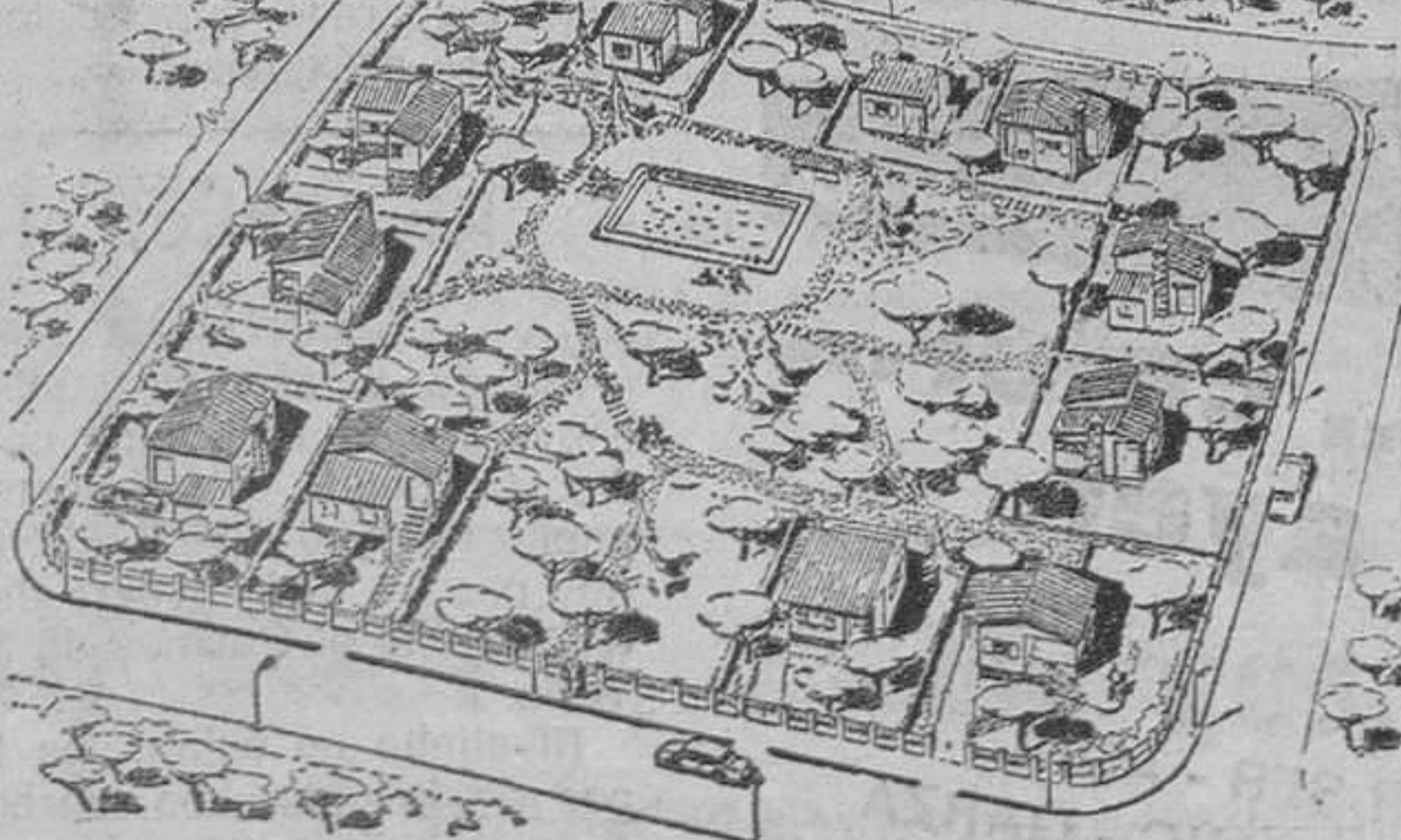
En 1979 alcanzamos una nueva frontera: algo definitivo y perfecto, TOTALMENTE INVISIBLE, para llevarlo con la misma despreocupación que su propio cabello.



artpel

Avenida José Antonio, 534 - Tel. 254-41-75  
BARCELONA  
Conde de Aranda, 8. T. 276-47-11. MADRID  
Pl. Benlliure, 3. - T. 327-84-02 - VALENCIA

### RESIDENCIAL "EL CALVET"



#### UNO DE ESTOS CHALETS

con su terreno, con todos los servicios de urbanización incluidos, con PISCINA PRIVADA en el interior de la manzana  
SERA SUYO por 1.800.000 pesetas  
Entrada a convenir. Resto hasta en 15 años  
OFERTA UNICA PARA LOS 29 PRIMEROS INTERESADOS  
Infórmese hoy mismo en los Tels. 243 20 04 y 243 20 05

PARA OFICINAS Y DESPACHOS  
Muebles FANLO  
Tel. 3170845 JOVELLANOS-1

### Gigantesca liquidación de MUEBLES

Dormitorios MATRIMONIO

desde 29.990 Ptas.

MUEBLES TARRAGONA

Sepúlveda, 150 (esq. Villarreal)

NO SE ESTABLEZCA sin antes pedir presupuesto para la instalación de su local, tienda o bar a YALEC.  
Tel. 254 38 60. Crédito 24 meses.  
Visite nuestra gran exposición en: AVDA. DE ROMA, 115, junto Urgel.

Español, 1 - Bilbao, 0

# Mínimo, pero merecido, triunfo local

## Los españolistas crearon más oportunidades para batir a un rival que pecó de exceso de confianza y reaccionó demasiado tarde

Se temía la visita de los bilbaínos a Sarriá, pues el momento españolista no es bueno, y se sabe que en casa le cuesta mucho marcar goles. Los vascos, por el contrario, tienen poder goleador, y su situación en la tabla les hacía temibles, con el peligro para los españolistas de aumentar su cuenta de negativos. Esto hizo que el Español, una vez más, pese a jugar en campo propio, adoptara precauciones y su ataque fuera muy débil. Pero esta vez le dio resultado y se fue creciendo con el correr del tiempo, hasta terminar realizando un partido bastante aceptable y que sobre todo le valió dos puntos importantes.

El Athletic pareció confiado en que ganaría en cuanto apretara el acelerador y se durmió un poco en la confianza de ello, al ver que su juego creaba problemas al rival y el marcador se iba manteniendo a cero. Creyeron quizá los bilbaínos que en el segundo tiempo los españolistas pagarían el esfuerzo físico y entonces tendrían su oportunidad. Pero el fútbol no es ajedrez y sus cálculos se vinieron abajo, cuando menos lo pensaban.

### De menos a más

Y es que precisamente el Español fue todo lo contrario de lo que ellos esperaban. Empezó dubitativo y con muchos errores y se fue creciendo en juego y en aciertos a medida que el partido avanzaba y sobre todo al comprobar que «el león no era tan fiero como lo habían pintado».

Con un planteamiento que, dejando a Padilla de hombre libre, puso sobre el terreno estos emparejamientos: Lanchas-Argote, Canito-Aitor Aguirre, Verdugo-Dani, en la defensa españolista, Fernández Amado-Núñez, Molinos-Irureta, Osorio-Villar, en el centro y Arabi-Escal-

za, Flores-Guisasola, Marañón-Tirapu, con Alesanco de hombre libre, el partido tenía ventaja bilbaína. Ello lo determinaba que Villar no se movía por la izquierda, sino por la derecha... y que al no seguirle Osorio se encontraba muy suelto, lo que creaba peligrosas internadas que descolocaban a la defensa españolista, que ya tenía problemas al irse Dani hacia el centro y Aitor Aguirre a las alas, para sacar a Canito. También Irureta empezó ganándole la partida a Molinos, y el dominio era bilbaíno.

Pero quizás esto engañó a los vascos, pues lo vieron tan fácil que seguramente pensaron que la victoria caería por sí sola como fruta madura. Y, sin embargo, el Español, que ponía más fe que acierto, y un espíritu de lucha muy notable... con un motor destacado en Fernández Amado, empezó a equilibrar la balanza, pues las internadas del gallego por su banda derecha hicieron mella en las líneas bilbaínas que perdieron algo de tranquilidad. Al mismo tiempo, y quizá con el ejemplo de Fernández Amado, Molinos se fue entonando en su marcaje a Irureta y se creció en la eficacia, con merma de su tra-

dicional dureza, lo que incluso le permitió realizar algunas jugadas de verdadero fútbol. También Canito empezó a ganarle la partida a Aitor Aguirre y se decidió a irse hacia adelante con peligrosidad. El centro del campo se hizo más igualado, pues ya Villar no recibía balones tan sueltos y Osorio, aún sin marcarle, se movía bastante bien hacia el ataque.

El fútbol no era bueno... ni por unos ni por otros, pero el partido tenía el aliciente de la emoción, y la lucha de ambos conjuntos. Y en el segundo tiempo hubo más jugadas de fútbol y más emoción, pues el empate del marcador, primero, y el mínimo resultado después, compensaron a los espectadores de la no demasiado buena calidad del juego.

### Pudo ser más clara

Y pronto empezó a notarse que el Bilbao se había equivocado en sus cálculos, pues el Español fue a más en lugar de ir a menos. Y lo demostró a los pocos minutos, con una buena jugada de Fernández Amado que le finalizó con un tiro aún mejor, raso y que superó a Iribar, pero no al poste derecho de su puesta y Arabi echó fuera un gol claro y fácil de haber tenido más serenidad. La jugada merecía el gol, pero los españolistas lejos de desanimarse por ello, se crecieron y apretaron más, apoyados por el público. A los 7 minutos. Dos saques de esquina consecutivos contra la portería de Iribar originaron un lío en el área que resolvió Marañón, en buena posición, con tiro fuerte pero alto.

Sin embargo, los españolistas iban a lograr su gol poco después. A los doce minutos Arabi, dentro del área, se lanza a por un balón, y al mismo tiempo que lo toca, sin controlarlo y casi perdiéndolo, es trabado y derribado por Alesanco que ha quedado detrás de él. El árbitro, a dos metros de la jugada, señala penalty, sin dudarlo, y Marañón lo saca con habilidad engañando a Iribar y marcando. A nosotros, con sinceridad, nos pareció penalty, pues el derribo existió, y claramente dentro del área, el que la jugada fuera peligrosa de gol o no, no borra la falta.

Tras el gol, iniciaron ejercicios de precalentamiento dos bilbaínos, para dar la vuelta al marcador. Pero ya era tarde. Con el gol, el Español cuidó de defenderlo, pero también aprovechó siempre las ocasiones de contrataque. Así a los 14 minutos, dos después, Marañón se interna, tira fuerte y el rechace de Iribar va a Arabi que tira por bajo pero tampoco puede marcar el gol, al despejar el meta ayudado por un defensa. Y a los 18, nueva oportunidad españolista en tiro de Osorio dentro del área y parada de Iribar. Los bilbaínos también tuvieron las suyas, como un disparo de Aitor Aguirre, en el minuto 20 que salió fuera por poco, y en tres faltas, al borde del área, que sacó Guisasola con terroríficos, pero desviados, disparos.

A los 23 minutos entraron Rojo y Sarabia en lugar de Irureta y Núñez, y el dominio bilbaíno fue más intenso, por el buen juego de Sarabia y porque algunos españolistas acusaban cansancio... pero sin perder el ánimo ni el contrataque, como lo acredita un disparo de Ca-



Un lío ante el área bilbaína dio lugar a un despeje en globo que aprovecha Marañón para cabecear suavemente poniendo en graves apuros a Iribar. — (Foto Pérez de Rozas.)

nito a los 24, con parada de Iribar. Ni un gol anulado en el minuto 27, que habría hecho justicia al marcador y al juego, tras saque de esquina y remates de Flores y Arabi que terminó en la red de Iribar, pero que el árbitro anuló a instancias de linier que señalaba posición ilegal de Arabi.

A los 31 el Español introdujo refrescos con Longhi, en vez de Osorio, pero el dominio vasco era más agobiante cada vez. A los 32 Guisasola se mete en el área y tira, pero Urruti está acertado y para muy bien. A los 37 Iribar para un disparo de Flores y a los 40 tiene el Bilbao su más clara ocasión a la salida de un córner con empalme terrible de Alesanco que se marcha fuera ante el susto españolista.

A los 42 entra Pavón por Arabi, lesionado, y el argentino aún tiene tiempo de incidir a la defensa contraria y despejar en área propia un ataque bilbaíno... y ya sin más termina el partido con el merecido triunfo españolista que puso más fe en el triunfo.

### Sobran los desplantes

El fútbol no son los toros y quizá pensando en ello el señor García Carrión mostró tarjeta a Canito, por un gesto instintivo de éste, tras señalarse falta por una entrada a Aitor Aguirre, como diciendo que la falta era al revés. La guerra sorda entre ambos fue constante, y la tarjeta por el gesto (no dirigido al árbitro) de Canito, nos pareció excesiva. Fue como una chule-

ría del colegiado, como si dijera «Aquí el único que gesticula soy yo». Y los desplantes, y las chulerías sobran tanto en jugadores como en árbitros... (con amonestación verbal a Canito habría habido suficiente, y en caso de reincidir, tarjeta). Este detalle y algunos anticaseros innecesarios deslucieron un arbitraje que en tono general no estuvo mal.

Manuel PULIDO

## FICHA DEL PARTIDO

### RESULTADO

ESPAÑOL, 1 (Marañón, a los 58 minutos).  
ATH. BILBAO, 0.

### ALINEACIONES

ESPAÑOL: Urruti (4); Lanchas (2), Verdugo (2), Molinos (3), Canito (4); Padilla (3), Arabi (2), Osorio (2); Flores (2), F. Amado (4) y Marañón (2).

ATH. BILBAO: Iribar; Tirapu, Escalza, Núñez, Guisasola; Alesanco, Dani, Irureta, A. Aguirre, Villar y Argote.

### SUSTITUCIONES

En el Español, Longui (2) sustituyó a Osorio en el minuto 76, y Pavón (2) a Arabi en el 87. En el Athletic de Bilbao, Rojo y Sarabia entraron en lugar de Irureta y Núñez, en el minuto 68.

### SAQUES DE ESQUINA

El Español lanzó 6 (3 y 3) y el Athletic 9 (3 y 6).

### TIROS A PUERTA

Los blanquiazules dispararon a puerta en 20 ocasiones (8 y 12), de ellas 14 bien dirigidas, incluido el gol. Los vascos efectuaron 12 disparos a portería (5 y 7), de ellos 5 bien dirigidos.

### FALTAS

Se sancionaron 17 a los españolistas (7 y 10), con dos fuera de juego, y 8 a los bilbaínos (3 y 5), incluido el penalty.

### TARJETAS

Osorio vio la tarjeta amarilla en el minuto 39 por protestar.

### ARBITRO

Dirigió el encuentro el señor García Carrión, del Colegio Valenciano, bien con reparos.

### OTROS DETALLES

Partido televisado, baja temperatura y terreno de juego en aceptables condiciones. Pobre entrada, unos diez mil espectadores.



Estadi del Futbol Club  
Barcelona

FUTBOL, Campionat Nacional de Lliga  
Proper diumenge, dia 14 de gener, a les 17,00 hores

F. C. BARCELONA -

A. D. RAYO VALLECANO

Despatx: a partir de dijous, dia 11 de gener, a les Noves Instal·lacions de l'Estadi, de 10.00 a 13.00 i de 16.00 a 20.00 hores. Per presenciar aquest partit serà imprescindible presentar els carnets de soci de l'any 1979.

Custodia d'infants al Blau-Grana 1. Accés porta B des d'una hora i mitja abans del partit.

NOTA. — L'adquisició d'entrades i seients per aquest partit donarà dret a poder adquirir simultàniament les mateixes localitats per al partit F. C. Barcelona-València C. F. que es jugarà el dia 4 de febrer de 1979. Important: aquesta norma no regirà a les taquilles de l'Estadi el dia del partit amb el Rayo Vallecano.

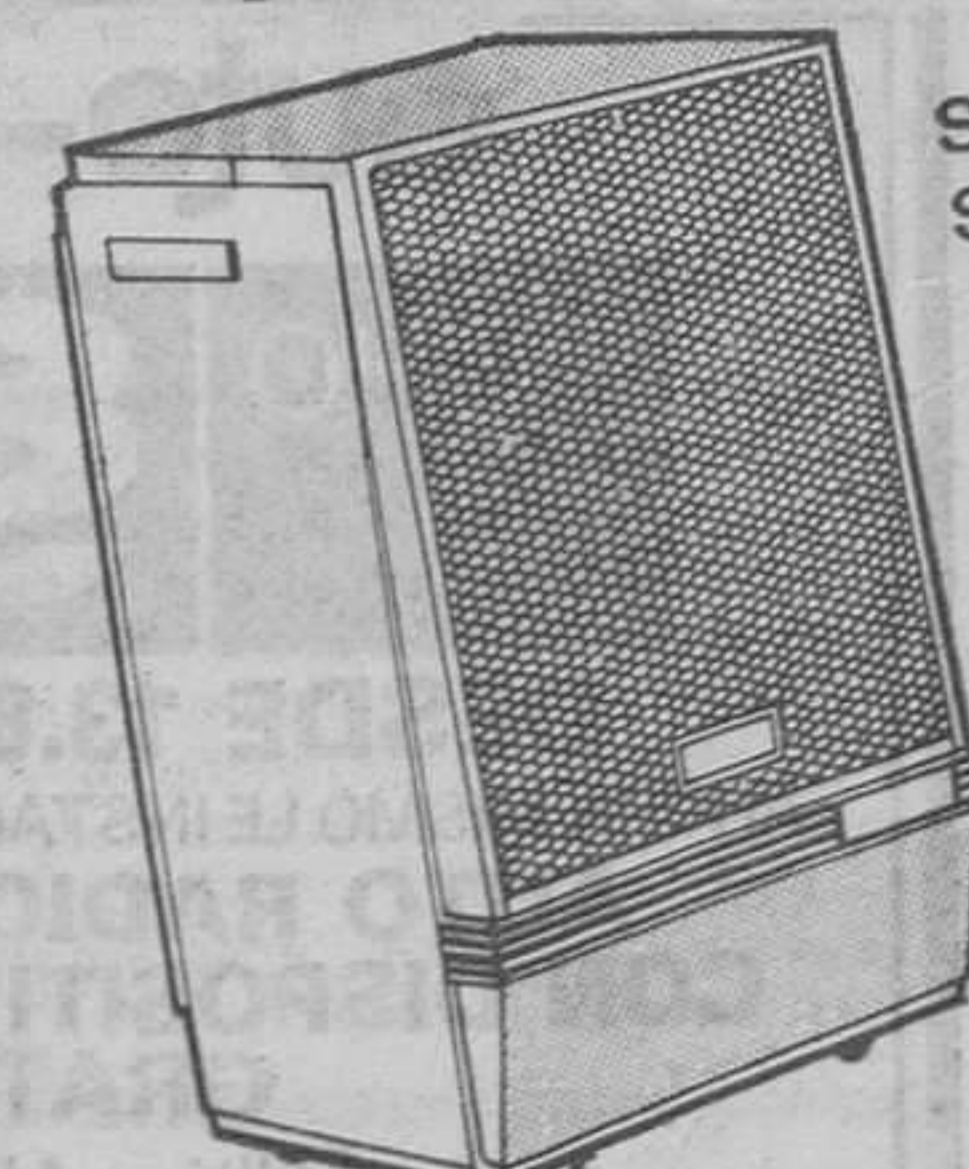
### PUERTO ROMANO

LE OFRECE  
JUNTO AL MAR  
(60 metros)  
TORRE

3 modelos a elegir. llaves  
mano  
TERRENOS:  
desde 400 m.2 por 24.000 Ptas.  
mes. 3 años  
Le informaremos. TEL.: 215-57-71

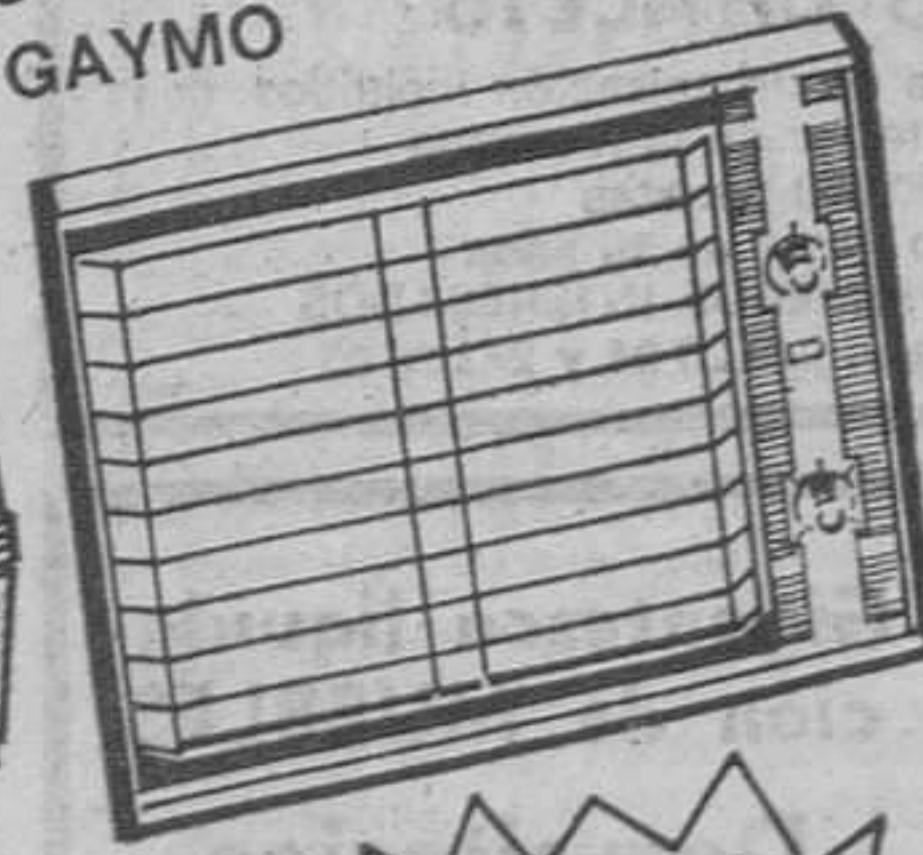
BAZAR  
**Perpiñá**  
Rda. San Pablo, 4, 6 y 8 Rda. Universidad, 21 - Tels. 242.17.35 - 318.79.94

**Compre hoy... calor...  
a precios de ayer**



ESTUFAS  
desde  
2.999

SUPER-SER - AGNI  
SOL THERMIC - GARZA  
GAYMO



PLACAS  
desde  
2.598

transporte gratis a toda  
Cataluña

### Rivelinho, al Cosmos

Rio de Janeiro, 7. — En una conversación telefónica con Radio «O Globo», el futbolista brasileño Roberto Rivelino confirmó hoy que en junio pasará de Arabia Saudita al Cosmos de Nueva York.

Rivelinho no aclaró los términos de la operación, agregando que «se hallaba muy bien en Arabia Saudita pero que la transferencia le permitirá asegurar su futuro».

El ex-internacional brasileño anunció que viajará a Brasil en marzo para una temporada de 45 días de vacaciones, comentando que el fútbol de Arabia Saudita permite a los jugadores actuar con gran tranquilidad ya que se juega un partido cada 15 días.

### VALLE DE BENASQUE CERLER

Apartamentos duplex  
a estrenar  
Construcción en piedra  
72 m.2 vivienda más  
40 m.2 de jardín  
Máxima calidad. Parking  
incluido  
Situación junto pistas de esquí  
DIRECTO PROPIETARIO  
TELEFONO: 215-59-07

Opiniones

**AGUIRRE: «Aquí nunca nos salen las cosas bien»**

Para Koldo Aguirre no supone ninguna novedad salir derrotado de Sarriá, ya está acostumbrado y, a pesar de que los leones venían dispuestos a aprovecharse de los tropiezos de sus rivales en la tabla en la presente jornada, no pudieron salirse con la suya. Sin embargo, Koldo Aguirre supo aceptar el resultado con la debida deportividad.



—¿Disgustado con sus hombres?

—No, no. Ni mucho menos. Estoy muy tranquilo. Sabía que era difícil que nos marcaran, pero en el fútbol pasan cosas...

—¿Se refiere al penalty?

—El penalty no lo he visto. Y puedo asegurarles que si no nos lo señalan hubiéramos ganado, porque físicamente estábamos mejor y hubiéramos atacado con otro aire, con más tranquilidad.

—Pero dejando a un lado el penalty, su equipo no ha sido capaz de marcar un gol...

—No nos han salido las cosas bien. Aquí nunca nos salen bien, ya que desde que estoy de entrenador del Athletic nunca he conseguido la victoria en este campo.

—¿Qué tal el Español?

—Lo ha intentado todo, pero le han salido pocas cosas bien porque no le hemos dejado jugar a sus anchas.

—Desde la tribuna nos ha parecido que a su equipo le ha faltado mordiente en el ataque...

—Usted puede pensar lo que quiera, pero hemos jugado con tres puntas, lo que muy pocos equipos se atreven a hacer en estos tiempos que corren.

—¿Cuál ha sido el error del Athletic en este partido?

—A pesar de que en el primer tiempo marcamos bien en el centro del campo, nos faltó una mejor coordinación en las combinaciones, se perdieron muchos balones tontamente.

Respecto al Español no quiso opinar de sus hombres porque no suele hacerlo, pero no tuvo inconveniente en afirmar que «aunque Canito es un buen jugador, en esta ocasión hizo muchas faltas».

—¿Estará usted satisfecho, no?

—Efectivamente, se ha ganado con merecimiento y hemos dado un paso muy importante en esta Liga. Ahora los próximos partidos los podremos afrontar con una moral más alta que la que hasta ahora teníamos tras los últimos resultados negativos.

—Está rindiendo el Español esta temporada conforme a sus posibilidades?

—No somos unos divos, reconocemos nuestras limitaciones y posibilidades y jugamos de acuerdo a ellas. Creo que el equipo está rindiendo a satisfacción de todos.

—¿Tiene formada su opinión respecto al penalty y el gol anulado?

—Enjuiciar un lance aislado del juego no es fácil, por ello, no quiero entrar en disquisiciones sobre cuestiones concretas. El árbitro es el que manda y yo acepto sus decisiones.

—Al final se pasaron excesivos apuros...

—Nos interesaba mantener el resultado y el Bilbao achuchaba, había que andar con tiento.

—¿Justo el resultado?

—Yo creo que es corto. Todo el mundo ha podido ver cómo hemos hecho merecimientos para conseguir algún gol más, pero de todas formas yo estoy contento con el rendimiento de mis jugadores, han luchado mucho.

Pedro L. RIANO

**Sevilla, 2 - Salamanca, 1**

Los andaluces lograron una merecida victoria con un gol polémico

Sevilla. — El Sevilla ha conseguido esta tarde una victoria justa, porque ha sido superior, sobre todo en los cuarenta y cinco minutos iniciales, a su rival, al que ha superado en todas las acciones hasta el punto de ser totalmente falsa esa raquítica ventaja con la que unos y otros se fueron al descanso.

En la segunda mitad, la tónica siguió siendo la misma: el Sevilla, sin llegar a hacer un gran encuentro, se mostraba seguro en la zaga, creador en el centro del campo y peligroso en los metros finales, frente a un Salamanca que lo más que hacía era actuar con contundencia y serenidad en su zaga. Pese a ello, llegó el gol del empate, que descompuso un tanto a los sevillistas, o al menos hizo decrecer algo su empuje.

Pero reaccionó y volvió el Sevilla a dominar, creando nuevas ocasiones de peligro y haciéndose otra vez acreedor a la victoria, aunque ésta llegara en un gol propicio para la polémica y la discusión.

Goles: Juan Carlos (1-0), Angel (1-1), Montero (2-1).

Dirigió el encuentro el castellano señor Soriano Aladrén, que fue muy protestado.

SEVILLA: Gustavo; Juanito, Alvarez, Gallego; Sanjosé, Blanco; Juan Carlos (Yiyi), Rubio (Varela), Montero, Araquistain y Sánchez Barrios.

SALAMANCA: D'Alessandro; Pedraza, Balbino, Bustillo; Enrique, Chaparro (Cristo), Amarillo, Angel, Félix, Castronovo y Báez.

**Zaragoza, 3 - Las Palmas, 1**

Los maños siguen intratables en La Romareda

Zaragoza, 7. — Los canarios mantuvieron sólo en punta a Morete y Maciel, retrasándose Gerardo para marcar a Amorrortu y procuraron dominar el centro del terreno donde fueron superiores a los zaragozistas.

En el segundo tiempo el equipo canario intensificó su dominio en el centro del terreno, llevando la inquietud a los graderíos y a la meta defendida por Nieves. Sin embargo, contragolpes zaragozistas, casi siempre por las alas, especialmente por parte de India sin nadie a quien marcar, subía constantemente y también creaban peligros.

GOLES: 1-0, minuto 39. Internada de Víctor que tira raso, repele el balón un poste y Alonso, que seguía la jugada de cerca, lo remata al fondo de la red. 2-0. Minuto 50. Arrúa lanza una falta desde cuarenta metros, colocando el balón por toda la escuadra. 2-1. Minuto 76. Internada de Jorge, que pasa en profundidad a Brindisi quien sobre la marcha dispara y consigue el gol del honor para su equipo. 3-1. Minuto 85. Centro bombeado de India que Arrúa, de forma impecable, remata de cabeza al fondo de la red.

Ha sido un partido muy competido y jugado a gran velocidad, el Zaragoza comenzó presionando fuertemente como lo demuestra el hecho de que en los primeros veinte minutos forzara cinco corners y obligara a Carnevalli a emplearse a fondo, salvando balones que ya se cantaban como gol.

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz señor Navarrete, que estuvo bien en líneas generales. Mostró tarjetas amarillas a Lasa, Gerardo, Brindisi y Camus.

REAL ZARAGOZA: Nieves, Lasa, Camus, Antich, India, Ederria, Víctor, Arrúa, Alonso, Amorrortu y Juanjo. Mediado el segundo tiempo, Pérez Aguerri sustituyó a Alonso.

LAS PALMAS: Carnevalli, Estévez, Hernández, Roque, Felipe, Félix, Gerardo, Brindisi, Morete, Jorge y Maciel. Hacia el minuto 25 del primer tiempo, Páez sustituyó a Félix, que había sufrido una luxación el hombro izquierdo.

**Rayo, 1 - R. Madrid, 1**

Santillana, a trece minutos del final, igualó el gol inicial de Landáburu

Madrid, 7. — El Rayo Vallecano y el Real Madrid empataron a un tanto, en encuentro correspondiente a la decimoquinta jornada de Primera División de fútbol, disputado esta tarde en el estadio de Vallecas.

Casi lleno en el estadio de Vallecas —poco más de siete millones de recaudación— en tarde muy fría y con terreno de juego en pésimas condiciones.

El Real Madrid vistió de azul, por similitud de colores con el Rayo.

Esta tarde se ha visto en el estadio de la Avenida de la Albufera madrileña un encuentro interesante, competido y emocionante, que finalizó con un justo resultado en el marcador.

El Real Madrid, técnicamente, ha sido superior a lo largo de todo el encuentro pero el Rayo ha suplido su inferioridad con un empuje y un tesón dignos de encomio.

En la primera mitad, a pesar del mal estado del terreno, se ha visto sobre el césped a dos conjuntos dispuestos a llevarse los dos puntos. La lucha feroz se planteaba en el centro del campo ya que, generalmente, las defensas podían con las delanteras.

La segunda mitad tuvo, quizá, un juego más pobre, pero la emoción subió muchos enteros, sobre todo a raíz del gol rayista, y el Madrid lo intentó todo para ganar un partido que tenía cuesta arriba.

En resumen, un encuentro entretenido y muy disputado en el que lo único que desentonó fue la labor arbitral. Destacaron por el Rayo Landáburu, Tanco y Marian mientras los mejores madridistas eran Del Bosque, Wolff y Stielike.

RAYO. — Hierro, Anero, Uceda, Tanco, Rocamora, Puig, Solsona, Francisco (Flores, 83'), Landáburu, Mariano, Clares y Marian (Alvarito 75').

REAL MADRID. — Miguel Angel, Sol, Benito, Pirri, San José, Wolff, Stielike, Del Bosque, Aguilar (Roberto 63'), Santillana y Jensen.

**Boveda, al Celta de Vigo**

Asunción, 7. — Onal, de la primera de ascenso de la liga paraguaya de fútbol, transferiría en junio de este año a su zaguero Alejandro Boveda al club Celta de Vigo.

Directivos de ese club, equipo que perdió la máxima categoría al término del campeonato oficial 1978, anunciaron que ha habido negociaciones con un emisario del club español para la transferencia del jugador.

**Santander, 3 - Valencia, 1**

El Racing desarboló a la máquina valenciana

Santander. — El Racing de Santander ganó esta tarde al Valencia, porque jugó en su mismo terreno, es decir, jugó al conjunto valencianista en el centro del campo, en donde precisamente está la fuerza del equipo visitante, con un grupo de hombres, todos de extraordinaria clase, que son a poco que se les deje —y esta tarde no les dejaron— una auténtica máquina de hacer fútbol, que potencia a sus delanteros, hombres de fácil remate.

El equipo montañés sometió al Valencia a un estrecho marcaje y sobre todo a Solsona y Bonhof, no dejándoles ni a sol ni a sombra, y ahí se rompió el juego valencianista. Lo demás vino por añadidura. El Racing puso ganas en vencer, hizo méritos y logró la victoria.

En la primera mitad el dominio fue más acusado por parte local. El Valencia no reaccionó hasta que tuvo el marcador 2-0 en contra, pero ya fue tarde.

1-0, minuto 27. Jiménez, dentro del área, recibe un balón y con su habilidad habitual espera que salga el portero valencianista y marca.

2-0, minuto 49. A la salida de un córner, Macizo mete la cabeza y consigue un nuevo gol.

2-1, minuto 73. Saura, en una jugada sin apenas peligro ante el marco santanderino, con habilidad tira y envía el balón a las mallas.

3-1, minuto 90. Saque de una falta al borde del área valencianista, a cargo de Rojo II, quien de tiro directo bate a Manzanedo.

Arbitró el colegiado castellano señor Díaz Frijas, cuya actuación no dejó muy satisfechos a los aficionados santanderinos. Mostró tarjetas amarillas a Preciado y Jiménez, del Racing, y Bonhof, del Valencia.

SANTANDER: Damas; Díaz, Madariaga, Preciado; Geñupí (Barredo), Sanudo; Jiménez, Macizo, Quique (Victor), Rojo II y Marcos.

VALENCIA: Manzanedo; Carrete, Cerveró, Cordero; Botubot, Bonhof; Diarte (Cabral), Saura, Felman, Solsona y Kempes.

**Hércules, 2 - Celta, 0**

Merecida, justa y laboriosa victoria local

Alicante, 7. — El partido se caracterizó por la baja calidad técnica del juego y la inoperancia de ambas delanteras para resolver positivamente las pocas oportunidades de gol de que dispusieron. Tan sólo en el segundo tiempo, tras un ligero acoso de diez minutos del Celta, reaccionó el Hércules, consiguiendo marcar su primer gol.

Este hizo que los vigueses adelantasen sus líneas, lo que permitió al equipo alicantino penetrar con más facilidad en el área visitante, hasta conseguir, a tan sólo un minuto del final, su segundo y definitivo gol. En realidad, este resultado de dos goles a cero no refleja con exactitud los méritos contrarios por el equipo alicantino, si bien el celta tampoco se hizo acreedor, en ningún momento, a un mejor resultado.

GOLES. — Minuto 55, 1-0. Kustudic, de cabeza. Minuto 89, 2-0. Abad, a pase de Kustudic.

Arbitro: Crespo Aurre, muy deficiente. Mostró tarjetas amarillas a Villar, Giuliano y Kustudic.

HERCULES: Amador; José Antonio, Giuliano, Portu; Baena, Aracil; Abad, Zaccardi (Carceles), Kustudic, Juan (Verde) y Macanás.

CELTA: Fenoy; Manolo, Juan, Santomé; Villar (Pereira), Canosa; José (Sanromán), Carlos, Mori, Félix y Vavá.

HERCULES: Amador; José Antonio, Giuliano, Portu; Baena, Aracil; Abad, Zaccardi (Carceles), Kustudic, Juan (Verde) y Macanás.

**Calendario del contribuyente para el mes de enero**

La Oficina de Información y Asistencia al Contribuyente de la Delegación de Hacienda, ha hecho público el siguiente calendario del contribuyente para el mes de enero, que a continuación reproducimos:

Ingresos previa notificación al interesado.

Afecta a todos los conceptos, salvo sucesiones, transmisiones, actos jurídicos documentados y aduanas.

Día 10 Pago sin recargo de las notificadas entre el 1 y el 15 de diciembre. Si el pago tiene lugar DESPUES DEL VENCIMIENTO que se indica y hasta el 25 de enero inclusive, habrá de satisfacerse el 5% de recargo de prórroga.

Día 25 Pago sin recargo de las notificadas entre el 16 y el 31 de diciembre. Si el pago tiene lugar DESPUES DEL VENCIMIENTO que se indica y hasta el 10 de febrero inclusive, habrá de satisfacerse el 5% de recargo de prórroga.

2.º INGRESOS POR DECLARACION CON AUTOLIQUIDACION DEL INTERESADO.

Día 13 TRAFICO DE EMPRESAS. Que deben cumplimentar las Corporaciones Locales, Organismos Autónomos y Servicio Administrativos, por las cuotas retenidas durante el mes de diciembre, en el pago de certificaciones de obras.

Día 31 TRAFICO DE EMPRESAS. A realizar por las empresas que no tributan en régimen de convenio, por el impuesto correspondiente a todo el año 1978, a su 2.º semestre o a su 4.º trimestre, según que lo satisfecho en 1977, fuese inferior a 15.000 ptas., excediese de dicha cantidad sin pasar de 30.000 ptas. o bien excediese de 30.000 ptas., o se trate del primer año de actividad de la empresa respectivamente.

Día 31 LUJO. A efectuar por las empresas que no tributen en régimen de convenio, por el impuesto correspondiente al 4.º trimestre de 1978.

Día 31 IMPUESTOS ESPECIALES. Jarabes y bebidas refrescantes. A cumplimentar por los fabricantes que no tributen en régimen de convenio, por el impuesto correspondiente al 4.º trimestre de 1978.

Día 31 RENTAS DEL CAPITAL. A efectuar por el propio perceptor de las rentas o por el retentor del impuesto, cuando exista esta obligación, por el 4.º trimestre de 1978.

Día 31 RENDIMIENTOS DEL TRABAJO PERSONAL. Impuesto correspondiente a los rendimientos obtenidos en el año 1978. A efectuar: a) Por los propios perceptores de los rendimientos, en el caso de que hubiesen sido satisfechos en España, por personas o entidades no residentes en territorio nacional; b) Por los autores de libros, obras musicales y de arte pictórico y escultura, así como por los traductores, en cuanto al impuesto que deban declarar directamente; c) Por los perceptores de emolumentos de cualquier clase, en recompensa de trabajos o servicios personales y no estén incluidos en otro concepto de la Ley.

También se recuerda que durante el mes de enero, y en los plazos debidamente establecidos deben formular declaración, aunque no con autoliquidación e ingreso simultáneo, algunas actividades sujetas a la Licencia Fiscal de Industrias, tales como las que se hacen efectivas mediante patente, así como balnearios, fabricantes de conservas cárnicas, de salazones y conservas de pescado y venta de pisos y locales.

Además, durante el mes de enero, y con vencimiento final el día seis de febrero, las empresas retentoras deberán declarar e ingresar el Impuesto sobre los Rendimientos del Trabajo Personal, cuando proceda, correspondientes al cuarto trimestre de 1978.

**IRULEGUI: «No somos divos»**



Irulegui no tenía muchas ganas de hablar, las cuerdas vocales no le respondían después de haberse pasado todo el partido desgañitándose para que sus jugadores cumplieran las órdenes encomendadas. Pero se mostraba satisfecho, ya que se mascaba en el ambiente un posible resultado adverso y eso hubiera resultado fatal para las aspiraciones blanquiazules, sobre todo si tenemos en cuenta el difícil calendario que se le avecina al Español, especialmente en Sarriá.

—¿Estará usted satisfecho, no?

—Efectivamente, se ha ganado con merecimiento y hemos dado un paso muy importante en esta Liga. Ahora los próximos partidos los podremos afrontar con una moral más alta que la que hasta ahora teníamos tras los últimos resultados negativos.

—Está rindiendo el Español esta temporada conforme a sus posibilidades?

—No somos unos divos, reconocemos nuestras limitaciones y posibilidades y jugamos de acuerdo a ellas. Creo que el equipo está rindiendo a satisfacción de todos.

—¿Tiene formada su opinión respecto al penalty y el gol anulado?

—Enjuiciar un lance aislado del juego no es fácil, por ello, no quiero entrar en disquisiciones sobre cuestiones concretas. El árbitro es el que manda y yo acepto sus decisiones.

—Al final se pasaron excesivos apuros...

—Nos interesaba mantener el resultado y el Bilbao achuchaba, había que andar con tiento.

—¿Justo el resultado?

—Yo creo que es corto. Todo el mundo ha podido ver cómo hemos hecho merecimientos para conseguir algún gol más, pero de todas formas yo estoy contento con el rendimiento de mis jugadores, han luchado mucho.

Pedro L. RIANO

**At. Madrid, 1 - Burgos, 2**

El contraataque se volvió contra el Atlético

Madrid, 6. — Sorpresa, y sorpresa grande, en el Estadio Vicente Calderón. El equipo rojiblanco se vio superado por un conjunto que puso mucha ilusión, mucha garra y un planteamiento contraatacante mortal. Los rojiblancos atacaron, y mucho, durante casi todo el encuentro, pero no disfrutaron de muchas ocasiones más de las que dispuso el Burgos.

Goles: Minuto 53: Internada

clásica de Pereira que, zanca-dilleado por Ruiz Igartua, origina penalty. Penalty que transforma Rubén Cano. Minuto 73: Jugada personal de López, que en hábil penetración logra el tanto de la igualdad. Minuto 89: Sucesivos regates de Adorno por la banda, para acabar centrando en corto; Valdés, de bonito testarazo, consigue el tanto que supondría la victoria del cuadro burgalés.

Dirigió el encuentro el colegiado murciano señor Sánchez Jiménez. Su labor puede considerarse como bastante aceptable.

AT. DE MADRID: Navarro, Marcelino (Sierra), Pereira, Ruiz, Capón, Guzmán, Ayala (Julio Alberto), Leal, Rubén Cano, Leivinha y Rubio.

BURGOS: Gorospe, Gómez, Igartua, Navajas, Salas, Navarro, Valdés, Carreño, Portugal, López (Moret) y Adorno.

**APARTAMENTOS A ESTRENAR**  
TERRAZA SOBRE EL MAR  
500 m. ROC SAN CAYETANO  
Parking, piscina, trastero, etc.  
Acabados gran calidad  
Cocina totalmente equipada  
PLAYAS ARCO DE BARRA  
Informese: Tel. 215-58-67  
DIRECTO CONSTRUCTOR  
¡ESCOJA HOY!

**BINGO FALTA LOCAL PARA SALA RECREATIVA EN BARCELONA O PROVINCIA**  
Escribir al n.º 320. Rbla. Cataluña, 10. «Hoja del Lunes»

# GRAN

# OPORTUNIDAD

# ANUAL

**¡¡APRESURESE!!  
SEA DE LOS  
PRIMEROS, TENDRA  
MUCHAS MAS  
OPORTUNIDADES  
PARA  
ESCOGER**

## comedores

- Línea moderna, en tonos roble y nogal o todo nogal. Librería 2 mts. con bar y vitrina. Mesa rectangular extensible y 4 sillas tapizadas ..... **29.790,-**
- Modelo muy moderno con terminaciones todo roble natural. Librería 2 mts. mesa rectangular extensible y 4 sillas tapizadas en símil piel ..... **30.750,-**
- Combinación de nogal con frentes de roble, avanzado diseño y perfecto acabado. Gran librería de 2'40 mts, mesa redonda o rectangular extensibles y 4 sillas tapizadas ..... **35.995,-**
- Magníficos diseños confeccionados en nogal o roble natural indistintamente. Librería 3 cuerpos con todos sus accesorios, mesa redonda extensible y 4 sillas e juego tapizadas en símil piel ..... **39.735,-**
- Modelos en tonos de nogal claro de calidad inmejorable y diseño muy agradable. Librería de 2'40 mts, mesa redonda extensible y 4 sillas tapizadas ..... **42.899,-**
- Avanzado diseño en roble natural o nogal mate. Librería gran capacidad de tres cuerpos ampliable a voluntad, mesa rectangular ext. y 4 sillas con tapicería en símil piel ..... **46.990,-**
- Elegantes modelos acabado en nogal o roble a elegir. Gran librería tres cuerpos de 2'55 mts, mesa redonda extensible y 4 sillas tapizadas ..... **47.995,-**
- Comedores en diseño muy actual en roble natural. Amplia librería 4 cuerpos de 3'10 mts: mesa rectangular extensible y 4 sillas tapizadas en símil piel ..... **54.475,-**
- Grandes comedores clásicos de perfecto acabado y depurado diseño, librería de 2'20 mts, con bar y vitrina, mesa redonda ext. con plé de piña y 4 sillas a juego tapizadas ..... **72.664,-**
- El mismo modelo anterior pero con librería de 2'60 mts ..... **78.728,-**

## dormitorios matrimonio

- Modelo en selectas maderas y terminado en roble y nogal. Armario 4 puertas, cama con somier 2 mesitas, tocador, marco y luna ..... **29.550,-**
- El mismo modelo anterior pero con rinconera completa ..... **31.050,-**
- Línea moderna en nogal mate. Armario 4 puertas, cama con somier, 2 mesitas y tocador con marco y luna ..... **34.990,-**
- En roble natural con armario 4 puertas, cama con somier, 2 mesitas, tocador con marco; luna y rinconera ..... **41.100,-**
- Modelos en seleccionadas maderas de nogal y acabados insuperables. Armario 4 puertas, cama con somier y cabezal con repisa, mesitas de noche, galería de luz, tocador y marco con luna ..... **42.500,-**
- Selectas maderas de roble y acabados naturales, armario 4 puertas, cama con somier, 2 mesitas, rinconera a juego y tocador con marco y luna ..... **47.825,-**
- Modelos en nogal seleccionado, con armario de amplia capacidad, cama con somier, radio y luces incorporadas, 2 mesitas y tocador con marco y luna ..... **59.995,-**
- Gran calidad y perfectos acabados en nogal de importación. Armario 4 puertas, cama con somier y radio-reloj, 2 mesitas de noche, rinconera a juego y tocador con marco y luna ..... **89.100,-**

## tresillos

- Módulo suelto, tapizado en tela gran calidad, diseño confortable, propio para formar conjuntos ..... **1.990,-**
- Sillones cama con somier y colchón, tapizados en telas escocesas, muy propio para apartamentos y pisos pequeños ..... **7.725,-**
- Tresillo de avanzado diseño tapizados en símil piel y cojines sueltos en tela ..... **9.450,-**
- Conjuntos rinconeras con mesa rincón todo tapizado en tela espiga gran calidad ..... **10.750,-**
- Modelos con sofá tres plazas y dos butacas, terminados en cur-piel y con cojines de doble cara ..... **14.550,-**

- Sofá de tres plazas y dos butacas, muy confortables, tapizados en skai 1ª calidad con cojines reversibles ..... **16.800,-**
- Sofás de tres plazas y 2 butacas, tapicería en tela de gran calidad y asientos de doble cara ..... **21.150,-**
- Gran calidad, puños madera vista y tallada, tapicería en tela Visón gran calidad, sofá tres plazas con dos confortables sillones ..... **24.450,-**
- Capitoné, tapicería poli-piel con sofá tres plazas y dos butacas ..... **29.850,-**
- Conjunto rinconera de gran confort, tapizado con telas visón última novedad, compuesto de cinco piezas con doble rincón y extremos con brazos ..... **34.480,-**

## dormitorios juveniles

- Muebles cama plegables verticales con somier incorporado y confeccionado en mokali natural ..... **11.775,-**
- Modelos muy modernos acabados en roble, con armario 2 puertas, cama con somier y mesita de noche ..... **18.880,-**
- En roble natural con perfectos acabados. Armario, cama con somier y mesita con galería de luz ..... **23.300,-**
- Perfectos acabados en mokali natural. Armario con estantes y cajones interiores, cama con somier, mesita y canterano-librería muy completa ..... **23.665,-**
- Maderas de fresno natural con armario muy completo en su interior, cama con somier y galería con doble luz incorporada y mesita de noche ..... **29.990,-**
- Modelos terminados en pino o roble, gama de gran actualidad. Armario con accesorios interiores, cama con somier y galería, mesita de noche con galería de luz y tocador con marco y luna ..... **30.980,-**

## auxiliares

- Mesa centro rectangular acabados gran fantasía ..... **2.400,-**
- Muebles zapateros gran utilidad y bonito diseño ..... **2.400,-**
- Mesa centro rectangular o cuadrada, cromo y cristal, muy originales ..... **2.800,-**
- Carritos de te plegables, caben en todos los sitios, acabados cromados y con ruedas ..... **3.150,-**
- Receptoras murales con jardinera y luna incorporadas, acabados en roble natural ..... **3.700,-**

- Canteranos línea moderna ..... **3.750,-**
- Mesa centro clásicas con sobre mármol, buena calidad ..... **4.395,-**
- Discotecas gran capacidad para discos LP en pino natural ..... **5.625,-**
- Sillones Director-cine en haya y lona .. **3.600,-**
- Escritorios-librería para niños o estudiantes ..... **6.100,-**
- Taquillones clásicos con sobre mármol en selectas maderas con tallas ..... **6.975,-**
- Mesas de T.V. Color de 26", cromadas de gran calidad con revistero y sobre cristal gran resistencia ..... **7.425,-**
- Escritorios-librería con mesa abatible, acabados de gran calidad, en castaño, embero o sapelli ..... **8.950,-**
- Librerías-estanterías en roble natural con doble cara para realizar separaciones de ambientes ..... **8.990,-**
- Librerías-estanterías demontables con cajonero o puertas en la parte inferior; en roble, nogal o caoba ..... **12.185,-**
- Librerías muy completas de 1'60 mts. en nogal o roble ..... **14.925,-**

## varios

- Aplicques de luz para camas ..... **600,-**
- Lámparas de pié cromado gran duración y pantalla incorporada ..... **2.997,-**
- Lámparas sobremesa idéntica calidad a la anterior ..... **1.595,-**
- Placas solares con termostato, mínimo consumo, graduable y ruedas incorporadas ..... **4.775,-**
- Galerías de luz para camas individuales ..... **1.300,-**
- Camas matrimonio muy modernas ..... **3.570,-**
- Comodines dormitorio ..... **2.250,-**
- Mesitas de noche ..... **990,-**
- Camas individuales ..... **1.195,-**
- Armarios individuales propios para apartamentos ..... **9.750,-**
- Armario de 1'60 mts, 3 puertas, acabado impecable ..... **13.495,-**
- Armarios de 1'80 mts. en caoba y nogal ..... **14.590,-**
- Armarios de 2 puertas con mango intermedio ..... **12.450,-**
- Librerías de 2 mts con vitrinas y bar de moderno diseño y diversos acabados ..... **22.500,-**
- Librerías de gran calidad y muy completas ..... **37.490,-**

C./ROCAFORT, 142  
BARCELONA

C./CALABRIA, 169  
BARCELONA

PARKING GRATUITO EN  
EL MISMO EDIFICIO

TRASLADO  
Y MONTAJE GRATIS  
A TODA CATALUÑA

# MUEBLES

# LA FABRICA

SABADOS ABIERTO AL MEDIODIA

SERVICIO EN NUESTRO RESTAURANTE "LA FONT DEL BOSCH"

Real Sociedad, 2 - Barcelona, 0

# Las faltas decidieron de nuevo López Ufarte, en dos lanzamientos desde el borde del área, acabó con la resistencia azulgrana

San Sebastián, 7. (De nuestro corresponsal SAEZ.) — Con un lleno casi total, tarde de ligera lluvia pero con el terreno de Atocha en magníficas condiciones se enfrentaron los equipos de la Real Sociedad y Barcelona, partido éste que finalizaría con la merecida y corta victoria donostiarra por dos goles a cero, tantos ambos marcados por López Ufarte al lanzar sendos golpes francos contra el marco azulgrana defendido por Mora.

El Barcelona ha perdido una nueva oportunidad de lograr un importante triunfo, como lo hu-

iera sido derrotar a la Real Sociedad en su propio campo de Atocha. Pero nuevamente el

Barça dio la de arena, y lo hizo con grandes referencias a la última vez que fue derrotado. Recordemos que esto ocurría hace tres jornadas en el Camp Nou ante el Atlético de Madrid y que la clara derrota barcelonista llegó gracias a la maestría de los colchoneros —en especial de Marcial— para transformar lanzamientos de falta directa sobre el portal de Artola. En esta ocasión la maestría ha sido de López Ufarte y el portal de Mora, pero el resultado final ha sido el mismo. Quizás habrá que empezar a pensar que ya es demasiada maestría y que se trata más bien de defecto azulgrana...

Ni Carrasco ni Esteban

Mucho se ha criticado últimamente al delantero centro barcelonista, Hansi Krankl. Pero lo cierto es que sin él la delantera azulgrana no marcó ni un gol y que ni Carrasco, ni Esteban dieron sensación clara de peligro en el portal de Arconada. En cuanto a Heredia..., reincidió una vez más en sus defectos de genio que le llevaron, como en otras veces, al vestuario. Flaco favor le ha hecho el hispano-argentino al Barcelona, que el próximo domingo quizá deba jugar sin Krankl y sin Heredia.

La Real Sociedad derrotó esta tarde al Barcelona cuando el cuadro azulgrana estaba con sus once jugadores sobre el terreno de juego, puesto que la expulsión de Heredia llegaría con el marcador que al final sería el del resultado definitivo de dos goles a cero. Y podríamos incluso decir que los donostiarros que batieron esta tarde al Barcelona desde el banquillo en los primeros 45 minutos, por juego, táctica y también físicamente, pero también es cierto que el Barcelona que este domingo desfiló por Atocha naufragó en toda la línea por el pésimo juego realizado, presentando una alineación con exceso de centrocampistas y dejando únicamente en punta a Esteban y Martínez, a los que en ocasiones se sumaba Carrasco. Pero a raíz de la expulsión de Heredia este último pasó a ocupar la demarcación del jugador ausente en el centro del campo, quedando únicamente como delanteros Esteban y Martínez, que nunca pudieron con la defensa donostiarra, hasta el punto de que en la segunda parte Arconada únicamente se vio inquietado en una ocasión por Esteban. Muy poca cosa como para esperar que los azulgrana pudiesen alcanzar algo positivo en este domingo en Atocha.

Un gol en frío

El Barcelona dio la impresión de querer amarrar el centro del campo y tratar de sorprender a los donostiarros con un gol en frío al obligar a éstos a tener que adelantar sus jugadores ante su repliegue. Pero en el primer ataque realista llegaría el primer tanto de la tarde, que sentó como un jarro de agua fría al cuadro azulgrana. A raíz del mismo salieron a relucir los nervios e incluso el juego brusco en ocasiones, que fue cortado rápido por el señor Ausocua.

Con el 1-0 en el marcador, Olmo lanzó muy bien a Neeskens, y el remate de éste saldría ligeramente desviado del marco local. Poco después un tiro durísimo de Albadalejo era neutralizado por el jugador realista. Quizá la mejor oportunidad de la tarde se le presentó al Barcelona a los 15 minutos de juego, tras un pase de Miguelli a Neeskens, internada de éste y centro chut que daría en el travesaño saliendo fuera. Minutos más tarde, tiro durísimo de Olmo y buena intervención de Arconada. Al lanzarse el primer córner contra la Real Sociedad, remate de cabeza de Asensi que saldría por encima del travesaño.

Y esto es todo lo que dio de sí esa raquítica delantera azul-



Carrasco vivió en San Sebastián su primera derrota como azulgrana. Aquí le vemos luchando por el balón en presencia de Idigoras. (Foto EFE)

grana, que como podrá apreciarse ni Esteban ni Martínez figuraron entre los hombres que remataron a puerta.

En la segunda mitad las cosas pudieron ser muy distintas por aquello de la superioridad numérica y mejor juego de los donostiarros, pero lo cierto es que los blanquiazules dieron la impresión de conformarse con ese 2-0 que campeaba en el marcador. Sus jugadores no mostraron mayores ambiciones en la continuación frente a un Barcelona al que este domingo se le pudo golear como nunca se le había presentado oportunidad. Sin embargo, se llegó al minuto 92 con el señalado 2-0 para los locales que no fue fiel reflejo de su superioridad y mejor juego ante la desastrosa actuación azulgrana.

En este segundo período los realistas optaron por el lucimiento personal, con exceso de regates y florituras ante una de-

fensa que hacía agua por todos los sitios sin que Miguelli pudiese nunca con Satrustegui y el diminuto López Ufarte traía por la calle de la amargura con sus jugadas e internadas a la zaga azulgrana.

En las ocasiones en que el Barcelona salía al contraataque se encontraban con una sólida defensa donostiarra que impedía a los dos hombres en punta profundizar a las inmediaciones del marco defendido por Arconada. Un segundo tiempo de baja calidad, con una Real Sociedad conformada con el 2-0 y un Barcelona que no hizo lo más mínimo para poder acortar ventajas en el marcador.

Dentro del gran juego realizado por la Real debemos citar a López Ufarte como el gran triunfador de la tarde, seguido en méritos por Gaztelu, Satrustegui, Zamora y Celayeta, mientras que Arconada fue más bien un mero espectador.

Por el Barcelona, algunas cosas de Neeskens y muy poco más para poder contar.

Arbitro, alineaciones y goles

Buena actuación del colegiado castellano señor Ausocua, que a los 36 minutos de juego expulsó al jugador Heredia, del Barcelona, quien al disputar una pelota con Gaztelu la dio un fuerte codazo en la cara, dejándole K.O. sobre el terreno de juego. El señor Ausocua, lejos de la jugada, ante las protestas de los jugadores blanquiazules y al ver caído al delantero, acudió donde el linier de la banda correspondiente para preguntarle sobre lo sucedido, y tras palabras que mediaron entre árbitro y linier, el primero se dirigió al jugador azulgrana, al que mostraría la tarjeta roja, por lo que éste tuvo que abandonar el terreno de juego. Minutos más tarde mostraría la cartulina amarilla al realista Olaizola por dura entrada a Neeskens. A sus órdenes, los equipos presentaron estas formaciones:

REAL SOCIEDAD: Arconada; Gaztelu, Celayeta, Cortabarria; Olaizola, Diego, Alonso, Zamora, Idigoras, Satrustegui y López Ufarte. En el minuto 82, Iriarte salió en sustitución de Zamora. BARCELONA: Mora; Zuviria, Miguelli, Olmo; Albadalejo, Neeskens; Heredia, Asensi, Carrasco, Esteban y Martínez.

GOLES: 1-0. Dos minutos. Idigoras es derribado al borde del área cuando intentaba la internada, señalando el árbitro la falta correspondiente. Toca Zamora en corto el balón sobre López Ufarte para que éste, con la izquierda, lance por bajo entre la barrera sin que Mora pueda hacer nada por impedir el tanto.

2-0. 27 minutos. Idéntico castigo al anterior por obstrucción a Diego. El propio López Ufarte se encarga de lanzar la falta, colocando el balón por encima de la barrera hacia la escuadra, lanzándose Mora por el mismo, pero sin conseguir despejarlo.

Opiniones

MULLER: «Ha habido desventaja para nosotros»

La Real Sociedad ha ganado con bastante más facilidad de lo que se esperaba al poderoso Barcelona. Claro que además de su mejor juego y potencia rematadora se ha añadido esta vez el desequilibrio numérico que supuso para los azulgrana la expulsión de Heredia.



Muller acudió con mucha tranquilidad a la entrevista con los informadores:

—¿Qué le ha parecido el partido?

—Es difícil enjuiciar por cuanto se ha desarrollado con evidente desventaja para nosotros.

—¿Fallos los dos goles marcados?

—Siempre que se marcan goles hay fallos.

—¿Influyeron los goles para hacer variaciones en el equipo cual sucedió tras el partido con el Atlético de Madrid?

—Cinco goles de golpes francos en dos partidos son muchos, pero así es el fútbol. El contrario debe aprovecharse siempre de cualquier error.

—¿Justa la expulsión de Heredia?

—Creo que aunque hubo falta el árbitro fue demasiado severo. Desniveló el partido y ya poco pudimos hacer.

—¿No pareció entregado su equipo?

—No supieron reaccionar, pero no hay duda de que pelearon con entusiasmo y lucharon cuanto pudieron, pero no había nada que hacer esta tarde ante una Real Sociedad lanzada al ataque y con buen juego.

—¿Tanto supone la presencia de Krankl en el equipo?

—La baja de un jugador de categoría, y Krankl la tiene, se refleja en todos los equipos. Pero no puede afirmarse lo que hubiera supuesto para el resultado final su presencia. Eso es algo que no se podrá saber.

—¿Cómo ha visto a la Real Sociedad?

—Posee un buen equipo, con hombres de mucha clase que han aprovechado adecuadamente la ocasión para derrotarnos. Luchan mucho todos sus hombres y han sido superiores. No hay que pensar otra cosa.

—¿Contento de sus hombres?

—Sí. Han luchado en la medida de sus fuerzas y posibilidades.

—¿Qué representa esta derrota para el Barcelona?

—Los dos puntos eran muy importantes, pero no decisivos en la larga Liga. Hoy la jornada ha sido mala para nosotros. Pero las cosas cambian de domingo a domingo y puede que dentro de una semana todo nos sea favorable, que cambien totalmente.

ORMAECHEA: «El Barcelona ha jugado mucho dentro de su área»



Por su parte, Alberto Ormaechea, entrenador de la Real Sociedad, mostrábase satisfecho, tranquilo y ecuánime como es habitual en él.

—Creo que ha sido un partido bastante bueno sobre todo en la primera mitad cuando el Barcelona estaba completo y tenía las mismas aspiraciones y posibilidades que nosotros.

—¿Merecido el resultado?

—A todas luces justo. Los azulgrana no han puesto en peligro nuestra portería más que en un par de ocasiones con disparos desde lejos.

—¿Tampoco la Real ha tenido mucho remate.

—Hemos marcado dos goles y dado mucho trabajo a la defensa azulgrana. Claro que pudimos aumentar la ventaja en la segunda parte pero el Barcelona ha defendido su área. Creo que en esta faceta ha estado muy bien nuestro rival.

—¿Se conformó el equipo con el 2-0?

—Ya digo que pensamos aumentar la ventaja. No ha sido así, porque el Barcelona ha jugado mucho dentro de su área impidiendo que mis delanteros pudiesen rematar ante la puerta de Mora. Repito que me ha parecido un gran equipo a la hora de defenderse.

—¿Justa la expulsión de Heredia?

—Hubo golpe y aunque el árbitro estaba un poco lejos no así el linier que vio la jugada y la explicó al colegiado.

—La Real Sociedad, ¿ha jugado mejor o peor que en Madrid?

—En la misma línea. Allí no merecimos perder como tampoco en Valencia. Hoy hemos ganado y si seguimos al mismo ritmo podemos aspirar a una clasificación muy por arriba de la tabla.

SAEZ

Gijón, 2 - Huelva, 0

Quini y su equipo en racha ascendente

Gijón, 7. (Efe.) — El estadio del Mollín registró una gran entrada aunque sin llegar al lleno, para presenciar el encuentro de primera división de liga entre el Sporting y el Recreativo de Huelva, que terminó con la victoria de los gijoneses por dos goles a cero, conseguidos en el primer tiempo.

Tarde gris, de temperatura agradable y terreno en excelentes condiciones para la práctica del fútbol.

La verdad es que el partido no ha tenido gran relieve ni demasiada emoción pecando más bien de frialdad y es que en la presente ocasión faltó el factor de la incertidumbre porque desde el primer momento se vio que no podía haber otro triunfador que el Sporting, que muy pronto se adelantaba en el marcador, pero que sobre todo mantenía en su juego un tono de superioridad evidente. Dada la sensación de que el Huelva se preocupaba más de evitar la goleada, ya que procuraba retrasar los saques y perder tiempo. Aun así los onubenses no se entregaron nunca y lucharon con entusiasmo, pero su fútbol era horizontal e inoperante.

Los dos goles se marcaron en la primera parte, siendo temprano el que abrió el marcador, pues se produjo a los seis minutos en una jugada preciosa con pase de Joaquín a Redondo que

se internó hasta la línea de fondo, centró con temple y pasado y Quini agarró un cabezazo tremendo clavando el balón por la escuadra.

A los 35 minutos Cundi desde la defensa se interna por su banda, centra al palo contrario y cuando Ferrero iba a rematar es derribado. Penalti claro que Quini por bajo y ajustado al poste, convierte en el segundo gol.

Arbitró el encuentro el colegiado del centro señor Lamo Castillo, que tuvo una excelente actuación, mostrándose imparcial y acertado en sus decisiones. Aplicó bien la ley de la ventaja y mostró criterio acertado a la hora de silbar. Es verdad que le favoreció la corrección del partido, pero el colegiado supo llevarlo siempre con autoridad y acierto. No mostró tarjetas lo que habla de la corrección del partido, aunque hubo alguna amonestación verbal.

SPORTING: Castro, Redondo, Doria, Rezza, Cundi, Joaquín, Ciriaco, Mesa, Abel, Quini y Ferrero.

A los 20 m. del segundo tiempo Joaquín, lesionado, fue sustituido por Urbano y a los 36 Oscar Ferrero sustituyó a su hermano el extremo Enzo Ferrero.

HUELVA: Romero, Sivianes, Navarro, Villazan, Esparza, Ocaña, Alcorta, Benito, Lapi, Mansilla, y a los 33 minutos del segundo tiempo, Machete reemplazó a Mansilla.

Gigantesca liquidación de MUEBLES CAMA ABATIBLE, Armario y Canterano desde 24.990 Ptas.

MUEBLES TARRAGONA

Sepúlveda, 150 (esq. Villarreal)

## Segunda División

## Sabadell, 1 - Málaga, 0

## Por fin, victoria arlequinada

Sabadell. (De nuestro corresponsal, J. GORGORI.) — Ante un difícil adversario tenía el Sabadell que buscar el triunfo a toda costa ya que su precaria situación en la tabla no le permite ir sumando más negativos. El partido se disputó con terreno pesado por las lluvias caídas con anterioridad aunque no impracticable. Volvió a llover en los minutos finales. Se registró algo más de media entrada. Aunque el partido no ha tenido una gran calidad, el Sabadell se ha hecho con el triunfo ya que si algún equipo ha hecho méritos suficientes para alzarse con él, éste ha sido el arlequinado que ha creado mejores y más claras oportunidades de gol.

La primera parte ha sido de dominio total del Sabadell ante un Málaga que ha defraudado a sus seguidores ya que su delantera compuesta por Carrión, Orozco y Santi ha pasado prácticamente desapercibida. Los arlequinados, si bien dominaban la situación y creaban oportunidades de peligro, sus ataques no se resolvían ante la meta de Corral unas veces por falta de suerte y otras por la actuación de la defensa malacitana. En los primeros 45 minutos el Málaga tan sólo ha disparado una vez a la puerta de Capó con algún peligro y fue en el minuto 15 en pase de Nacho a Carrión que desde el borde del área remató muy fuerte parando el meta arlequinado que aunque a lo largo del partido no ha tenido mucho trabajo todo el que ha llegado a sus manos lo ha resuelto con mucha seguridad.

El único gol del partido se marcó en el minuto 22 de la primera parte. Una falta lanzada desde la línea de volantes del Málaga por Fernández es rechazada por la defensa malagueña llegando el balón a Domingo, quien desde el borde del área frontal al marco chutó con la izquierda muy colocado entrando el balón a media altura pegado al poste izquierdo de Corral. Parecía que con el gol en contra el Málaga adelantaría sus líneas intentando el empate pero no fue así. El juego siguió en la misma tónica sin que los delanteros malagueños dieron señal de vida.

Empieza la segunda parte con un cambio en el Málaga: el central Brescia que había tenido mucho trabajo en marcar a Albiol es sustituido por Cantarutti. El Málaga varía la defensa. Macías que había jugado la primera parte como libero pasa a ocu-

parse de Albiol, mientras Nacho que en los primeros 45 minutos había estado en el centro del campo pasa a libero y Cantarutti juega en la segunda mitad apoyando a sus compañeros de la defensa. Tan sólo ponerse el balón en juego, a los 20 segundos, se produce un rapidísimo ataque del Sabadell con bola final de Angel que apuradamente desvía Corral. Poco a poco el Málaga va pasando de dominado a dominador pero apreciando los mismos defectos de la primera parte: falta de profundidad y a pesar de acercarse repetidamente al marco de Capó sus acciones no revestían peligro alguno. En vista de la inoperancia de la delantera malagueña Kalmar sustituye a Orozco saliendo en su lugar Juan Carlos, sin que se note su entrada.

En el minuto 19 el Sabadell hace su primer cambio. Muñoz sustituye a Parras, cambio que no soluciona nada ya que Muñoz se ha mostrado individualista, torpe y muy lento en sus acciones a pesar que sus compañeros le han servido balones de oro.

Silvi con un golpe en el muslo deja su lugar a Garzón en el minuto 26. Garzón ocupa el lugar de Domingo y éste baja a defender como lateral izquierdo. En el último cuarto de hora del partido el Málaga se vuelca prácticamente sobre la meta del Sabadell. Como dato significativo es que los cinco córners que ha botado el Málaga a lo largo de todo el partido han sido en estos últimos 15 minutos. De todas formas la defensa del Sabadell no ha dejado resquicios y contrariamente a otros partidos no ha dado ninguna opción a sus contrarios.

Arbitró el señor Riera Morro, balear. Irregular. Se mostró muy condescendiente con algunas acciones bruscas de algún jugador malagueño. No influyó en el resultado. Enseñó tarjetas amarillas a Corral y Araez, del Málaga.

SABADELL: Capó; Santi, Silvi (Garzón), Fernández; Sanchis, Molé; Parras (Muñoz), Vizcaino, Alzbiol, Domingo y Angel.

MÁLAGA: Corral; Araez, Macías, Búa; Javi, Brescia (Cantarutti); Carrión, Nacho, Orozco (Juan Carlos) Migueli y Santi.

## Opiniones

## MARTINEZ: «Tuvimos muchas oportunidades»

«¡Por fin se quebró la mala racha! Hemos conseguido una victoria muy difícil y a partir de aquí espero que iniciemos nuestra recuperación. Tuvimos muchas oportunidades pero como jugadores presionados para ganar, esta misma presión hace que las fallemos. La delantera del Málaga ha creado muy poco peligro, pero el día del Algeciras tampoco creó mucho peligro la de este equipo y nos marcó dos goles. La diferencia está en que hoy nuestros defensas se han comportado con mucha disciplina y han marcado muy bien. El Málaga, como todos los equipos tienen muchos problemas, pero con buenos jugadores y su lugar en la tabla lo justifica. Hice los cambios, el primero para potenciar el ataque y el segundo porque Silvi tenía un golpe en el muslo y no quise forzarlo. El estado del terreno influyó más que nada en la precisión de los pases, pero no en el resultado final.»

## KALMAR: «Un empate hubiera sido más justo»

«El resultado justo hubiese sido un empate porque en el gol del Sabadell hubo fallo nuestro. La primera parte ha sido del Sabadell y la segunda totalmente nuestra. El Sabadell también podía haber sacado una mayor diferencia de goles porque aunque hemos atacado nuestra delantera no ha estado muy afortunada. El terreno no ha perjudicado. Los jugadores profesionales deben saber jugar en todas las condiciones. Del Sabadell me han gustado mucho Albiol y Domingo. Aún luchamos por el ascenso. Tenemos tiempo por delante ya que falta media vuelta. Vi bastante bien al Sabadell.»

## Valladolid, 2 - Terrassa, 1

## El equipo local y el conformismo derrotaron a los rojos

Valladolid. (De nuestro corresponsal, Francisco de ANTA.) El Terrassa estuvo a punto de dar el gran disgusto al Real Valladolid cortándole las alas hacia el ascenso, echar por tierra todas las ilusiones de esta sufrida afición que cada domingo aguantaba y alienta a su equipo hasta remontar partidos a cuál más difícil.

Las dificultades comenzaron desde un principio, cuando se vio que Joseito había planteado el partido a la defensiva y que la delantera local no conseguía penetrar ni una sola vez, mientras los rojillos iniciaban una serie de contragolpes peligrosos a cargo de Vila, Ramos y Rubial, una lanza bien movida por el incansable Gonzalo efectivo en todas las zonas formando dúo con Morote en la misión de salir con el balón dominado para empujar a sus compañeros de ataque.

Los síntomas de preocupación llegaron pronto, a los 7 minutos Llacer tuvo que realizar una salida en apuros para neutralizar la peligrosa penetración de Ramos desbordando a toda la defensa local. Y la congoja aumentó cuando Gonzalo y Ramos vuelven a dejar con la boca abierta a todo el sistema defensivo, en especial a Jacquet, pero el centro de Gonzalo desde la banda derecha no fue alcanzado por Rubial situado al lado contrario en su inútil salto para rematar de cabeza y en solitario.

Mientras tanto, el Valladolid no conseguía un remate a puerta, al no dejarles acercar los defensores catalanes, bien organizados en oleadas y relevándose perfectamente en zonas, registrándose una sola vez en la que Vallespir pasó ciertos apuros y que resolvió con su veteranía de saber estar en el sitio preciso, rechazando en corto un buen disparo de Estella y atrapar después el remache de Rincón.

El Terrassa sigue mandando bajo la batuta de Ramos, dando lugar a un impresionante disparo de Gonzalo, minuto 31, y luego el que puso en bandeja a Vila, minuto 42, cruzando un balón hacia la derecha donde el ariete catalán recibió con serenidad para empalmar un tremendo dis-

parado que batió sin remedio a Llacer. Este gol cayó como un jarro de agua fría en las filas locales y en las gradas. Antes de llegar al descanso el Valladolid hizo su primer disparo a puerta mediante un envío de leños a cargo de Jacquet y que pasó rozando uno de los postes.

En la segunda parte el entrenador local se jugó todo a una sola carta pues presentó dos nuevos jugadores, precisamente los que siempre reclama la afición: Toño y Moré, un tándem compenetrado, pues el primero es un gran peón de brega y el segundo un extraordinario rompedor defensas, como sucedió una vez que, al minuto, Ramos proporcionara un gran susto con el remate en corto a puerta, completamente solo, y de Llacer, en otra buena intervención desvió a córner. Pero la puerta en marcha del carburador Moré hizo mella en las filas catalanas y los delanteros locales ya penetraban en el área pequeña, no llegando al empate por fallos a la hora de la verdad y con ventaja para marcar. El público despierta y el dominio fue ya abrumador. Regates en barrena de Moré, con cesiones de medio gol y apuros defensivos, aunque siempre resolviendo los defensas visitantes o que el meta Vallespir realizaba buenas paradas como la registrada en el minuto 66. El preparador visitante ordenó el cambio de Ramos a quien relevó Muñoz y a los tres minutos del relevo, Rincón cabecea hacia atrás un centro de Mir y bate a Vallespir quien protestó al árbitro la jugada. Era el minuto 73, y el empate también empezó a tambalearse, situación al rojo vivo cuando el árbitro ordenó repetición del saque de una falta después de marcar Cortés mediante su potente chupinazo,

## Baracaldo, 0 - Jaén, 0

Baracaldo. — El partido, en líneas generales, ha sido malo y ambos equipos han actuado con pocas ideas. El resultado puede considerarse como injusto, pues el Baracaldo creó más ocasiones de peligro, aunque tuvo mala suerte a la hora del remate. Arbitro Pascual Segura, del Colegio balear, bien.

BARACALDO: Aizpuru; Manolo, Docal, Aguirrebengoa; Martín, Carmelo; Antolín (Sebas), Duñabeitia, Sainz, Dueñas y Faubel (Collantes).

JAÉN: Aguinaga; Lorite, Machado, Pedraza; Prados, Monterde; González (Cuesta), Lacalle (Carlos), Bene, Mellán y Torres.

## Almería, 1 - Ferrol, 0

Almería. — Victoria justa del Almería, ya que dominó ampliamente en el primer tiempo haciéndose acreedor a un mejor resultado, en un partido lleno de interés, de emoción, por la incertidumbre del marcador, ya que en el segundo tiempo el Ferrol se mostró como un equipo muy peligroso poniendo en dificultades al Almería.

Gol: Paniagua (mín. 23).

Arbitro Luque J. Jiménez, catalán, bien.

Almería. — César; Paniagua, Pínero, Camacho; Maxi, Garay; Jeromo (Oscar), Martínez, Rozas (Gregorio) y Odair.

Ferrol. — Millán; Torres, Vidal, Collazo; Richard, Otero; Segundo, Corral, Marcelo, Marín y Argueso.

## Coruña, 5 - Algeciras, 1

La Coruña, 7. — El estado del terreno, muy pesado, favoreció la actuación del equipo local, cuyos jugadores evidenciaron una gran fuerza física. Tras unos primeros 45 minutos disputados, en los que el Algeciras logró igualar la contienda, en el segundo tiempo el dominio fue absoluto para los locales.

GOLES: Pousada (35), Traba (62 y 77) y Castro (74 y 79) pa-

ra los locales. Bizzola (41) para los visitantes.

Aceptable la labor del colegiado del oeste, señor Pascual Tejerina.

CORUÑA: Guerrero, Richard, Píris, Varela, Pina, Ballesta, Pousada (Levio), García, Traba (Miguél), Albino y Castro.

ALGECIRAS: Valero, Romero, Manolito, Loza, Brizzola, Manolo, Gallego, Quindejo (Murúa), Ventura, Galleguito (Plaza) y Villalba.

## Alavés, 2 - Getafe, 0

Vitoria. — Dominó el Alavés a lo largo de casi todo el encuentro, pero se repitieron los fallos en el momento decisivo.

Tuvo delante a un Getafe que no se dio nunca por vencido y que montó un sistema defensivo nada rígido, y que le permitió crear varias jugadas de peligro ante la meta alavesista.

Goles: Morgado (1-0) y Quiles (2-0).

Arbitro el señor Yera del Campo, del Colegio Aragonés, que fue objeto de las protestas del público. Amonestó al jugador local Igartua.

Alavés. — Basauri; Ferreira, Bea, Urdaci; Morgado, Igartua; Quiles, Senor, Salamanca, Sánchez Martín (Astarbe) y Eloy.

Getafe. — Vidal; Valle, Pedro, Alfonso; Cruz, Salmerón; Pepin, Polo (Poli), Martínez, Pepe Juan y Carmelín (Galán).

## Granada, 2 - Osasuna, 0

Granada. — El Granada tuvo serias dificultades en su empeño para batir a Vicuña, ya que la premeditada táctica defensiva empleada por el Osasuna se lo impedía pese al dominio claro y continuado que ejerció durante la primera mitad.

Goles: José Luis (41, d. p.) y Zubitur (83), fueron sus autores. Aceptable arbitraje del catalán Molina Segovia. Amonestó a Rojas, local, por derribar a un contrario.

GRANADA: Izcoa; Gerardo, Rojas, Fali; Benítez, Santi; José Luis, Antonio, Infran (Zubitur), Angulo y Serrano.

OSASUNA: Vicuña; Gabari, Mina (Iruquiza), Macua; García Rubio, Pascual; Torres, Bayona (Sorondo), Irigüibel, Iriarte y Echevarría.

## Castilla, 1 - Betis, 3

Tres fallos defensivos del Castilla —incluido portero— determinaron el triunfo del Betis, en un encuentro jugado bajo una lluvia insistente.

GOLES: Por el Betis: Alabanda (28), Cabezas (30 y 35). Por el Castilla: Casimiro (55).

Dirigió el encuentro el señor Jiménez Madrid.

CASTILLA: Agustín, Pérez García, Cortés, Blanco, Aniano (Bernal), Espinosa, Roales, Casimiro, Castro, Gallego y Pozo (Pascual).

BETIS: Esnaola, Benítez, Muhren, Killer, Biosca, Ortega, Medigo (Bizcocho), Alabanda, Hugo Cabezas (Sabaté), Cardeñosa y Gordillo.

## Cádiz, 3 - Castellón, 2

Cádiz. — El Cádiz y el Castellón han protagonizado un mal encuentro, pese a los goles, lo que justifica su posición en la tabla. El juego se ha desarrollado sin vistosidad y los goles se han producido por fallos de las correspondientes defensas.

Goles: (Baena 1-0, Ortigosa 2-0), Cabrera (2-1), Cabrera (2-2) y Baena (3-2).

Arbitro el colegiado Navarro Paz García, que estuvo bien.

Cádiz. — Bocoya, Juan José, Lobato, Escobar, Román, Do Santos, Ortigosa, Ramón, Fernández, Ibáñez y Baena.

Castellón. — Raci, Verdú, Chinchilla, De Andrés, Subirato, Saeta, Tonín, Llopis Cabrera), Bayarri, Adalberto y Luis.

## Elche, 1 - Murcia, 0

Elche. — Partido con dos fases diferentes. La primera parte de contención y sosa donde ni el Murcia ni el Elche llegaban a ninguna portería con síntomas de peligro.

En la segunda cambió totalmente la decoración.

GOL. — Nando (mín. 60).

Arbitro, señor Merino, de Las Palmas, bien en líneas generales.

ELCHE. — Esteban, Campello (Pulido), Casuco, Gilberto, Quezada, Voglino, Cabrera (Orellana), Delgado, Trobiani, Nando y Quini.

MURCIA. — Cuenca, Martín, Artero, Camino, Recarte (Angelín), Vidaña, Chuchi, Lillo (Joaquín), Lis, Milton Riveiro y García Murcia.

## Opiniones

## JOSEITO: «El público y el árbitro fueron determinantes»

Joseito volvió a dar muestras de disgusto por esta nueva visita a Zorrilla y dijo «que no es posible esperar suerte cuando existe un público tan maravilloso como el vallisoletano que dio el triunfo a su equipo ayudados por el árbitro. Los espectadores hicieron despertar al Valladolid y el árbitro no quiso ver dos máximos castigos cometidos por los defensas locales. A pesar de todo, si Ramos consigue batir a Llacer al comienzo de la segunda parte, creo que el cero dos no lo remonta hoy el Valladolid, equipo al que tengo que felicitar por el juego desarrollado en la segunda parte cuando logró desprenderse de nuestras ligaduras. No merecimos perder de eso estoy seguro, como lo estoy también de que en el fútbol ocurren y hay que aguantar estas cosas y más cuando el público anima como hoy lo hizo en Valladolid y el equipo de casa se encuentra con un árbitro tan condescendiente. Repito que no merecimos perder sin que con ello quiera desmerecer al Valladolid que tiene un equipo para subir. Pero el fútbol es así.»

## PACHIN: «Estoy de acuerdo con Joseito, el público es formidable»

Era la otra cara de la moneda y expresó su preocupación por el desarrollo del partido, ya que el Terrassa le había sorprendido. «Es mucho mejor de lo que esperaba especialmente el juego desarrollado en la primera parte. Efectué los dos cambios para rectificar mis proyectos iniciales, según el balance que traía de Pamplona. Estoy de acuerdo con Joseito de que el público ha influido en el resultado y comprendo también su enfado porque perder cuando tenía ya al menos un punto no puede ser agradable para nadie.»

# Barcelona At., 3 - Olímpico, 1

## Se sufrió más de lo deseado

No varió, con la entrada del nuevo año, el pobre rendimiento al que nos tiene acostumbrados a ofrecer el Barcelona At. cuando se trata de disputar sus encuentros en el «Camp Nou». Y eso que la ocasión parecía más que propicia para que esa especie de maleficio que parece perseguirle en su propio feudo, desde que comenzó la Liga, se rompiera de una vez por todas. Así lo hacía presagiar el adversario con el que debía medir sus fuerzas: un Olímpico de Jativa, ocupando el último lugar de la tabla, abrumado por los negativos —trece en total— y que, poco más o menos, todos saben cuál va a ser su futuro allá por junio. Pero una vez más y van... los discípulos de Torres se «empearon» en hacer sufrir de nuevo a sus angustiados y cada vez más pocos —¿por qué será?— aficionados.

Bien podríamos decir que esta aburrida y sosa confrontación —que se presagiaba mucho más jugosa y sabrosa, claro está, para los azulgranas— fue un puro y perfecto calco de lo que aconteció ante el Cacereño hace algunas semanas. La única diferencia podemos delimitarla en que no se perdió como en aquella ocasión y que sólo en los últimos minutos del partido, cuando realmente todo estaba visto para sentencia, la máquina barcelonista, que tantos aplausos arranca fuera de sus lares y que en casa parece que todas sus piezas estén oxidadas, funcionó como realmente tiene que funcionar. El resto del tiempo reglamentario resultó un

continuo toma y daca en la zona ancha del campo, sucediéndose constantes errores por parte de ambos contendientes, y muy en especial de los azulgrana.

### La sombra del Cacereño

Comenzó a aparecer allá por el minuto 18 de la primera parte, justo cuando el Olímpico logró su primer y único gol que le daría ventaja en el marcador. Tortosa se escapa por la banda izquierda, sortea a Moratalla, llega hasta la línea de fondo y, casi sin ángulo de tiro, empalma un certero disparo que sorprende al meta Blay. Si ya en los primeros instantes del encuentro el atolondramiento y falta en todo momento de precisión en los pases en el Barcelona At. fue palpable, ese improvisado tanto mermó aún más sus posibilidades. Se vino completamente abajo y sus errores se recrudecieron. El único beneficiado, el Xátiva, que veía muy claro su hacer. Disfrutó en el minuto 23 de otra clara oportunidad, pero Diego no acertó a materializarla. Hubiese podido suponer este gol un mazazo, quizá, ya definitivo para la suerte del partido, pero por fortuna no se contabilizó. El que sí se contabilizó fue el que, a los 32 minutos, logró el conjunto azulgrana por mediación de Galera, en semifallo del guardameta Llopis. Fue la única oportunidad clara de que gozó el Barcelona At. y supo aprovecharla. De no haber sido así, el encuentro, igualmente, se le hubiese podido poner muy cuesta arriba. Con el marcador igualado se llegó al descanso.

### La carta del ataque

Como Torres también nos tiene ya acostumbrados, cuando las circunstancias no le son muy favorables a su equipo, no dudó en dar más fortaleza a la línea de vanguardia. Hizo los dos cambios reglamentarios, entrando Cándido y Mercader por Ruiz y Albaladejo. Sin lugar a dudas, la entrada en el campo de Cándido fue crucial para que el Barcelona At. encontrara su puesto en el campo. Dio ese aplomo y tranquilidad a la línea media de la que marcó en el primer período y supo lanzar balones peligrosos a sus compañeros más adelantados, haciendo mejorar de forma ostensible el juego de su equipo. Ya su presencia se dejó notar en los primeros minutos. Concretamente en el diez, en el que hizo incurrir en penalty a los adversarios. Pero Casas, el «ejector», erró y las cosas siguieron tal como estaban. Fue éste otro golpe bajo para los locales e igualmente redundó en su de-

bil moral. Contrariamente, para los sebatenses supuso un verdadero incentivo para aspirar a más. Y así éstos tuvieron en sus botas dos ocasiones de oro —primero Tortosa y luego Eugenio— que no subieron al marcador por verdadero milagro. El Xátiva, diríamos que sin hacer grandes esfuerzos y valiéndose de lo desconcertada que anduvo la defensa local, se había vuelto a subir a las barbas del teórico favorito... hasta el minuto 29, en el que Calderer, de precioso y preciso testarazo, lograría aventajar a los suyos. A partir de aquí, el once de Nebot desapareció del campo. Los azulgrana, con todo a favor, hilvanaron esas jugadas que cada sábado todos queríamos ver. Profundizando por los extremos, buscando el desmarque, rapidez en sus acciones... En definitiva vimos al verdadero —al menos el de fuera de su campo— Barcelona At. Vino después su tercer gol, conseguido por Casas a los 37 minutos de disparo desde fuera del área, y pudie-

ron venir más, ya que en ese pequeño intervalo de tiempo forzaron más ocasiones y claras que las que habían realizado durante todo el partido. Y es que, cuando lo animico y psicológico está a tope en estos jóvenes valores, son capaces de todo. La goleada, de haber iniciado la contienda con buen pie, a buen seguro hubiese sido sonada. Y esto lo podríamos acoplar a todos los partidos a jugar en el Camp Nou. Es ahí, sin duda, donde radica la clave del rendimiento del Barcelona At. Está demostrado y pruebas no faltarán en lo sucesivo. Arbitró el guipuzcoano Estremo Coscolín, regular. Amonestó a Casas.

BARCELONA AT.: Blay; Mina, Gratacós, Ruiz (Mercader, 45); Galera, Moratalla; Calderer, Albaladejo (Cándido, 45), Lozano, Casas y Rojo.

OL. XATIVA: Llopis; Lluch, Alfredo, Diego; Gerardo, Cristóbal; Mico (Ramírez, 82), Baliscueta, Tortosa, Llacer y Eugenio.

Josep M. SERRA

## Opiniones

### NEBOT: «Pudimos llevarnos un punto»

«Creo sinceramente que, tal como transcurrió el partido, pudimos habernos llevado un positivo. Pero una vez más, la mala suerte, producto de la mucha inexperiencia de mis jugadores —el portero tiene 17 años, los laterales 19 y Micó sólo 16—, nos ha jugado una mala pasada. Nuestra tónica de juego, generalmente, es la misma que han podido apreciar hoy pero los resultados nunca, hasta la fecha, nos han acompañado. No metemos goles y, por contra, encajamos muchos. El penalty pienso que no lo ha sido. El jugador tropezó con la pierna de uno de mis jugadores. El descenso lo tenemos poco menos que asegurado. De todas formas, ya comenzamos la Liga con ese pensamiento. Y es que una categoría como ésta no está hecha para equipos como el nuestro, de poco potencial económico.»

### TORRES: «Sufrir, nuestro sino»

«No puedo dejar de reconocer que hemos jugado una primera parte nefasta. Hemos carecido, en todo momento, de velocidad y sin ella nada podemos hacer, precisamente porque es nuestra arma vital. Poco a poco nos fuimos acomplejando, sobre todo después del primer gol adversario, y perdimos los papeles. La entrada de Cándido en el segundo tiempo fue decisiva. Dio más aplomo al equipo y gracias primordialmente a su concurso pudimos alcanzar esta victoria que pudo ser más abultada. No en vano en los últimos lances del encuentro, con el Olímpico ya entregado y nosotros con la moral fortalecida por el tanteo que registraba el marcador, forzamos clarísimas ocasiones. Sin embargo, como no, estoy satisfecho del resultado final. Está visto que nuestro sino en el estado es sufrir y sufrir.»

J. M. S.

## Lleida, 2 - Ceuta, 2

# La calidad estuvo repartida

Lleida, 7. (De nuestro corresponsal, BAUTISTA.) — El Lleida ha cargado su cuenta de puntos con el primer negativo de la temporada. Y lo cierto es que el público al abandonar el Campo de los Deportes, después del empate a dos con el Ceuta salió si no satisfecho, como es lógico, si conformado por el gran espectáculo futbolístico que brindaron los dos equipos. Sobre un terreno de juego impracticable por la lluvia, el Lleida y el Ceuta realizaron un gran partido, plétórico de fuerza, rapidez y buen juego.

El gran protagonista fue el árbitro andaluz, Damián Rendón, que realizó en líneas generales un buen arbitraje pero que a nuestro entender se equivocó por lo menos en dos jugadas claves, ambas en la segunda parte, al ignorar, o al menos no ver, un claro penalty cometido por la defensa ceutí al rechazar un jugador con la mano un balón que se colaba en su portería y al señalar en el período anterior un penalty contra el Lleida en un balón bombeado dentro del área en la que un defensa del Lleida saltó con un contrario y ante la sorpresa de todos el señor Rendón marcó el punto fatídico. Digamos que el árbitro andaluz pitó el penalty contra el Ceuta y dos contra el Lleida. La falta máxima lanzada por Clotet fue gol y los dos tirados por Valenzuela y Rojas los detuvo de forma magistral Palomo.

El partido fue extraordinario ya que no hubo dominio acentuado por parte de ninguno de los dos equipos, si bien el Lleida atacó con más peligrosidad registrando en el primer período tres jugadas de gol de Martín, que desperdició lamentablemente.

El Ceuta mantuvo una vigilancia muy fuerte sobre el delantero centro Clotet y su defensa se

desdoblaba estupidamente en la labor de marcaje de los principales goleadores leridanos. Sin embargo en el minuto 24 se interna Martín y es derribado dentro del área señalando el árbitro penalty que Clotet convierte en el primer tanto de la tarde. Tres minutos más tarde se produce la jugada conflictiva dentro del área leridana y el señor Rendón ante la sorpresa de todos señala penalty, que lanza Valenzuela a media altura y a su derecha, pero Palomo detiene en una gran intervención. Con un gol en contra el Ceuta abre más sus líneas y en el minuto 40, en una jugada de ataque, hay un mal entendimiento entre los defensas leridanos y Aramburu remata el gol del empate.

A pesar de este empate y ya en el segundo período, el Ceuta no se encierra en su área sino que en rápidos contragolpes intenta la victoria llegando así al segundo tanto en un balón que llega al área de Palomo, arrojándose éste al suelo pero a consecuencia del barro pasa por debajo de su cuerpo y Aramburu logra el segundo tanto. Siete minutos más tarde Martín en un extraordinario remate de cabeza a la salida de una falta, establece la igualdad que sería definitiva. Aunque en la última media hora de juego

## Segunda División «B»

### Grupo Primero

#### RESULTADOS

Oronse - Pegaso	1-0
Pontevedra - Oviedo	2-3
Lugo - At. Madrileno	2-1
Sestao - Palencia	3-0
Bilbao Ath. - Ensidesa	3-1
Langreo - Real Unión	2-0
Tenerife - Leonesa	1-0
Huesca - Mirandés	3-0
Zamora - Caudal	2-1
Torrejón - Logroñés	5-0

#### CLASIFICACION

Bilbao Ath.	17	11	3	3	30	13	25	+ 7
Mirandés	17	10	2	5	23	17	22	+ 6
Torrejón	17	10	0	7	32	25	20	+ 2
Zamora	17	8	4	5	21	17	20	+ 2
Palencia	17	7	6	4	23	20	20	+ 4
Tenerife	17	8	4	5	21	19	20	+ 2
Oviedo	17	8	3	6	25	20	19	+ 3
Huesca	17	6	7	4	18	17	19	+ 1
Oronse	17	7	4	6	18	14	18	
Leonesa	17	6	6	5	19	15	18	+ 2
At. Madrileno	17	7	4	6	27	24	18	+ 2
Sestao	17	6	5	6	21	16	17	+ 1
Lugo	17	6	4	7	22	20	16	- 2
Ensidesa	17	6	3	8	20	27	15	- 1
Logroñés	17	3	9	5	18	25	15	- 1
Pontevedra	17	4	5	8	17	20	13	- 5
Real Unión	17	3	7	7	19	25	13	- 3
Pegaso	17	3	5	9	14	22	11	- 5
Langreo	17	2	6	9	12	23	10	- 8
Caudal	17	3	3	11	17	37	9	- 7

### Grupo Segundo

#### RESULTADOS

Vinarez - Jerez	0-1
Portuense - Calvo Sotelo	1-2
Lleida - Ceuta	2-2
Gimnástico - Sant Andreu	5-1
Badajoz - Cacereño	1-0
Linares - Díter Zafra	1-0
Barcelona At. - Olímpico	3-1
Girona - Sevilla At.	1-2
Córdoba - Onteniente	0-1
Eivissa - Levante	0-1

#### CLASIFICACION

Calvo Sotelo	17	10	6	1	31	11	26	+10
Levante	17	11	2	4	33	10	24	+ 8
Gimnástico	17	8	8	1	19	8	24	+ 6
Barcelona At.	17	9	4	4	27	20	22	+ 4
Ceuta	17	10	2	5	24	19	22	+ 6
Linares	17	7	7	3	18	16	21	+ 3
Portuense	17	7	5	5	20	17	19	+ 1
Onteniente	17	7	4	6	25	23	18	+ 2
Lleida	17	7	3	7	30	20	17	- 1
Jerez	17	6	5	6	22	20	17	+ 1
Sevilla At.	17	6	5	6	17	18	17	+ 1
Sant Andreu	17	6	5	6	20	22	17	+ 1
Eivissa	17	6	4	7	14	15	16	- 2
Vinarez	17	7	1	9	23	27	15	- 3
Girona	17	5	4	8	21	25	14	- 4
Córdoba	17	4	5	8	20	23	13	- 5
Díter Zafra	17	4	5	8	17	21	13	- 3
Cacereño	17	5	3	9	15	24	13	- 3
Badajoz	17	4	1	12	11	30	9	- 9
Olímpico	17	1	1	15	17	55	3	-13

## Opiniones

### ZOFRANI: «Estoy muy satisfecho por el empate»

Zofrani, entrenador del Ceuta, consideró que el partido lo pudo ganar cualquiera de los dos equipos añadiendo que era el mejor encuentro de fútbol que había visto en los últimos años. Reconoció que el primer penalty contra el Lleida el árbitro se había excedido y acabó mostrando su satisfacción por el punto conseguido ante un equipo que jugando así debe estar siempre entre los primeros clasificados.

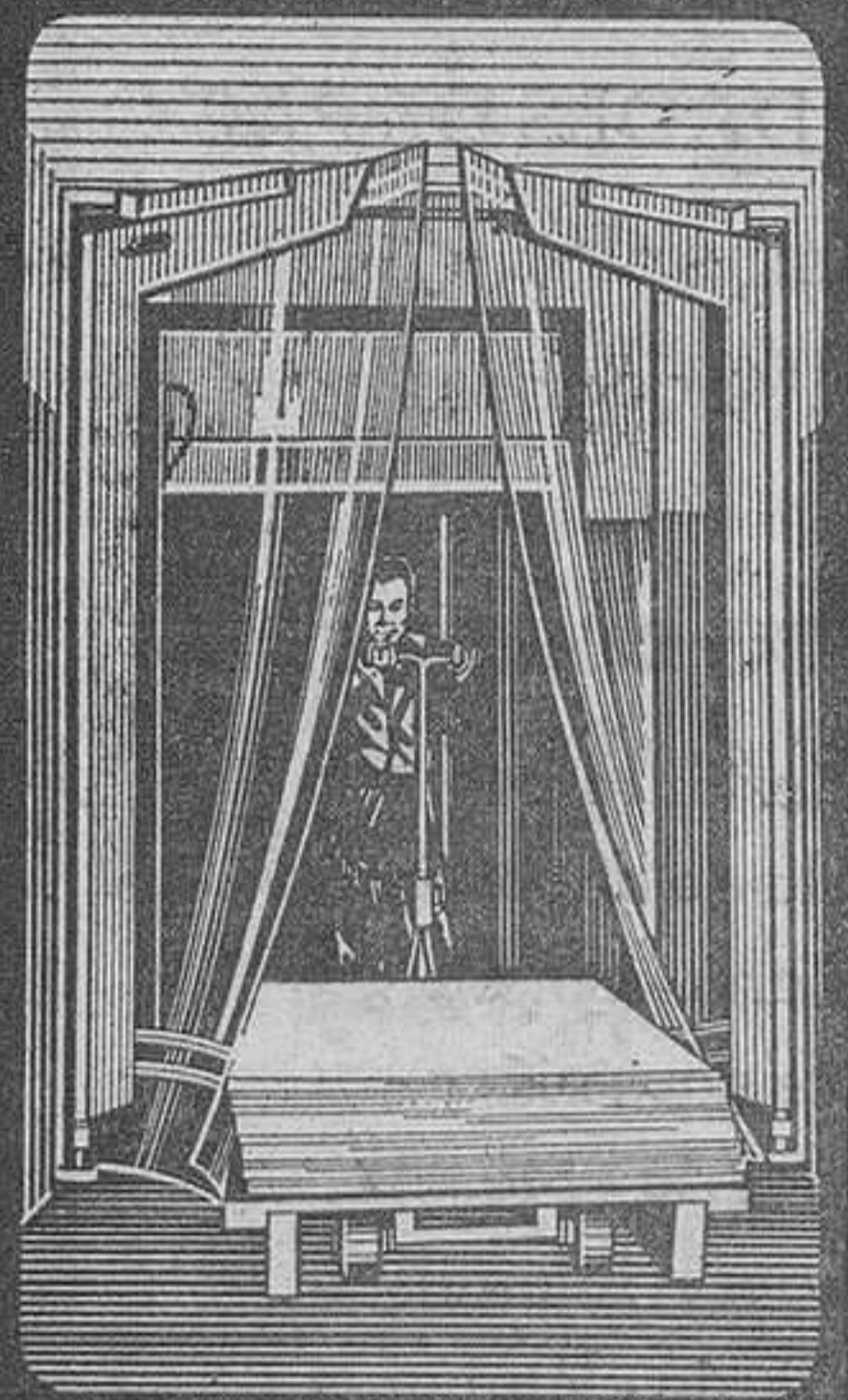
### M. ESPERANZA: «El colegiado no estuvo a la altura de las circunstancias»

Martin Esperanza, entrenador del Lleida, no parecía demasiado satisfecho, en primer lugar por la actuación arbitral y después por esa constante mala suerte que acompaña al equipo en la Liga, ya que pierde puntos que difícilmente se escaparían sin la evidente mala suerte. No se mostró preocupado por el negativo ya que estima que en los próximos encuentros el Lleida puede eliminarlo tranquilamente.

BAUTISTA

**AHORRE CALEFACCION EN SU EMPRESA**

impidiendo fugas de calor y corrientes de aire por los huecos de paso



PUERTAS FLEXIBLES BATIENTES  
**LON JESNE**  
CIERRAN SIN IMPEDIR EL TRAFICO  
LLISSA DE VALL • BARCELONA  
TEL. 843 93 10

**PUERTA ANTI-ROBO**  
Doble blindaje y contramarco Anti-Palanca

Patente especial Puertas HERCAS  
Avda. José Antonio, 144 - Hospital  
Tel. 335 26 50

**DUBLIN SCHOOL OF ENGLISH**

ENLIN, S.A.

**NUEVOS CURSOS INTENSIVOS DE INGLES**

« CRASH COURSES »

**11 Enero**

Locales con aire acondicionado.

INFORMES Y MATRICULACION TODOS LOS DIAS EN  
**DUBLIN SCHOOL OF ENGLISH**

Via Augusta, 161-163  
(esquina Muntaner)  
Teléfono 209 33 60



Girona, 1 - Sevilla At., 2

# Justo vencedor para un mal partido

Girona. — Nuevo fracaso del Girona en su propio campo, en el encuentro jugado el sábado contra el Sevilla Atlético, que se esperaba sirviera para romper el maleficio de antiguos empates. Si se quebró la racha fue porque esta vez incluso se perdió el partido.

El Girona ha agotado las justificaciones de los más benevolentes. Lo de la mala suerte no sirve, porque no se busca; lo de los árbitros, tampoco, por lo que sólo hay que preguntarse si los aficionados e incluso directivos merecen estos resultados negativos como consecuencia del comportamiento de unos hombres que fallan como conjunto porque individualmente tampoco saben qué hacer.

Fue cesado el entrenador Galtell, como queriendo dar la razón a los jugadores, y éstos ni siquiera han sabido hacer lo que es tradicional en otros equipos, es decir, ganar tras al cambio; al contrario, cada día lo hacen peor, cual si les faltara interés e persiguieran algo, ya que, por otra parte, en los comienzos de la Liga dieron muestras de sus posibilidades y consiguieron, aparte resultados positivos, también ofrecer buenos espectáculos futbolísticos.

Pero todo esto parece pertenecer a un pasado muy lejano, pues ya no hay ni ideas y, por lo tanto, forma de ejecutarlas. Parece como si cada uno de los componentes hablara incluso distinto idioma que le restase capacidad de señalarse entre sí unas directrices. Esto pudimos comprobarlo cuantos acudimos al campo con las esperanzas puestas en unos hombres que incluso en los primeros momentos parecía iban a todas, pero

que pronto se desangelaron, poniendo en práctica una táctica defensiva cual si en campo contrario jugaran. Una táctica que ignoramos si se la dieron los técnicos, si la tomaron por su cuenta o si se la dijo el entrenador del equipo visitante, que fue, naturalmente, el beneficiado.

Porque incluso la táctica defensiva o de contragolpe en casa se hizo mal, entre otras cosas porque no se marcó a los hombres más peligrosos y también por el hecho de que el Girona no dispone de hombres lo suficientemente rápidos e intuitivos para jugar o poner en práctica esta táctica.

Además de perderlo, fue aburrido, pues, excepto algunas jugadas muy esporádicas, lo demás se limitó a un peloteo insulso.

Esperanzador comienzo con entusiasmo que hacía presumir se iría encarrilando algo positivo. Pero pronto se trunció, ya que, a la falta de servicios por parte de la media del Girona —casi inexistente—, se daba el caso que los balones que aún llegaban a los delanteros eran desperdiciados en buenas oportunidades como si ya apenas había empezado y un minuto después en otra. Se fue nivelando el dominio, porque el Girona lo cedió al encerrarse en una táctica absurda, y los visitantes se dieron cuenta de que algo

podrían hacer y empezaron a lanzarse hacia la puerta de Pinadella, que en gran estrada a los diecinueve minutos de juego logró desviar un tiro de golpe franco.

El desorden de las filas locales fue acrecentándose, y quizá ello sirviera de engaño al visitante, que también se dedicó a descansar, y así fue el Girona a los treinta y ocho minutos que conseguía adelantarse en el marcador en un remate de Roselló que dio en un defensa y se coló.

Con esta ventaja se inició el segundo tiempo, en que contra todo lo previsible el Girona empeoró, valorando en exceso el tanto solitario y cerrando más sus líneas, lo que supuso que el Sevilla Atlético se lanzara sobre la meta de Pinadella.

La prueba de conformismo la dio el Girona con el cambio de un hombre de ataque para dar entrada a un centrocampista, mientras el Sevilla Atlético hacía entrar dos hombres de ataque en perjuicio de la defensa, que no tenía mucho trabajo, puesto que los locales no atacaban. El resultado de estos planteamientos fue favorable a los visitantes, pues si bien el Girona consiguió mantener la ventaja durante casi media hora, a los setenta y cuatro minutos, en fallo de marcaje y otro de Pinadella al salir a despejar de puño, propició para que el balón llegara a Maraver, quien tranquilamente lo mandó al fondo de la red.

Se conformaron como mal menor con el empate, y éste fue otro error, por lo que, faltando sólo dos minutos para el

final, hubo sendos fallos de dos defensas que permitieron un gran tiro de Maraver, que en primera instancia logró despejar Pinadella, si bien el balón fue recogido por Antonio, que, completamente solo, como en tantas ocasiones, consiguió el de la victoria... para los visitantes.

Ya hemos hablado del Girona, y si acaso insistir que como equipo no se vio ni lo individual, hubo nervios, precipitación, falta de colocación, de marcaje y de confianza. Hay que hacer algo para que, si dejan escapar algún punto, al menos podamos presenciar fútbol.

El Sevilla Atlético estuvo más cohesionado, con una defensa segura y ágil. Un centro de campo bien cubierto, incluso con los interiores sabiendo salir rápidamente hacia el ataque cuando la ocasión lo propiciaba. Jugaron o les dirigieron con más inteligencia o simplemente lógica de acuerdo con las circunstancias y el adversario.

El aragonés señor Villanueva realizó un arbitraje correcto en un encuentro disputado con deportividad. Una tarjeta a Abete por protestar, y otra a Castillo por agarrón constituyeron sus decisiones básicas. A sus órdenes formaron:

GIRONA: Pinadella, Amador, Paquito, Juanito, Pita, Subirats, Pagés, Abete, Juliá (Gómez), Avellino y Roselló.

SEVILA AT.: Domingo Baena, Quintero II, Mimo, Maraver, Choya II, Ortiz, Salvador, Paco (Antonio), Mena (Castillo) y Luis.

## Opiniones

### VALERO: «El Girona, un equipo más»

«Contento por la victoria que ha sido merecida gracias a nuestro mejor planteamiento y decisión. El Girona ha sido uno de tantos equipos que militan en esta categoría, habiéndolos peores. Hoy hemos sabido aguantar los inicios y después tomar el mando de la contienda hasta conseguir el merecido triunfo.»

### SASOT: «Hay muchos nervios en mis hombres»

«Resultado injusto ya que el Girona dispuso de más ocasiones, pero el balón no quiso entrar. El disponer de una plantilla excesivamente corta no permite variaciones. Hay técnica pero se pierden partidos y ello aporta un nerviosismo que habrá que desterrar. Espero se solucione mi situación en el club y ser oficialmente el entrenador del Girona para iniciar la recuperación necesaria y que creo es posible.»

M. GIL BONANCIA

Gimnàstic, 5 - Sant Andreu, 1

# Los granates desarbolaron a los barceloneses

Tarragona. — Goleando y con un brillante juego ha comenzado el año 1979 para el Gimnàstic venciendo abultadamente en el match regional a un Sant Andreu que pese a encajar cinco tantos se mostró en momentos como un buen equipo, realizando bonitas jugadas, pero debiéndose inclinar ante la fuerza y velocidad demostrada por los tarraconenses.

Al final el cinco uno para los granates dejó justa constancia de los méritos de éstos a lo largo de los 90 minutos con mejores y más bonitas jugadas en la segunda mitad aunque fueron en los primeros 45 minutos cuando más goles lograron, tres, por dos en la reanudación que pudieron ser sin embargo tres de no haber errado en una pena máxima el lanzamiento efectuado por el canchero tarraconense Amigó que envió el esférico por el excelente fútbol visto, fuera en el minuto 32 de la reanudación y cuando el marcador señalaba un más que tranquilizador cuatro a uno.

La nota más destacada del partido aparte de esta goleada granate, la protagonizó el colegiado de turno Francisco Aguilera del colegio andaluz que dio toda una lección de bien arbitrar, hasta tal extremo que los aficionados le despidieron con una cerrada ovación que premiaba su excelente labor en el rectángulo. De repetirse arbitrajes como éste que nos ocupa del señor Aguilera, muchos de los males del fútbol se verían solventados.

Tras el positivo arrancado el pasado domingo por el Gimnàstic en el difícilísimo campo del Ceuta y este triunfo sonado ante el Sant Andreu, hace augurar una buena campaña para el once de Jaurrieta en esta antieconómica segunda división «B». En este match regional los granates tuvieron siempre la iniciativa y descorcharon el frasco de los goles logrando cuatro de ellos tras bonitas jugadas y de bellas facturas.

Los dos primeros tantos los

marcó Emilio en los minutos 6 y 15, ambos a centros desde la derecha de Martínez, rematando siempre de cabeza el extremo granate. Después, en el minuto 35, aminoró diferencias el Sant Andreu en un fallo de la cobertura local que aprovechó Galeote para batir en su salida a Amigó. El tres uno para los locales vino un minuto antes del descanso y fue conseguido por Otazu al enviar el balón al fondo de las mallas en una melé ante el portal de Barceló. Ya en la reanudación, Cunillera en el minuto 12 y Palanca en el 42, establecieron el definitivo cinco uno que pudo ser un seis uno, de no haber fallado el penalty Amigó.

GIMNASTIC: Amigó, Otazu, Paní, Mon, Romero, Filgueira,

Palanca, Martínez, Cunillera, Bañeras y Emilio.

SANT ANDREU: Barceló, Font,

Tovar, Guri, Nicolás, Pablo, Galeote, Díaz, Lago (Manent), Sanpedro (De Frias) y José María.

## Opiniones

### JAUURRIETA: «Nuestra potencia y juego han quedado reflejados»

«Nuestra mayor potencia, mejor juego y velocidad, ha quedado por una vez reflejado en el marcador, aunque el Sant Andreu me gustó pero le superamos en casi todos los momentos.»

«Llevábamos ya muchos partidos esperando golear y hoy ha podido ser. Era lógico, pues presionar lo hacíamos en cada partido y también nos presentábamos en el área contraria fácilmente, pero la artillería no andaba fina. Hoy se ha destapado y hemos goleado al Sant Andreu.»

«Si tenemos la suerte de marcar pronto y encontrar el camino de gol como hoy, el miércoles podemos preparar el partido de vuelta de la Copa del Rey contra el Burgos con esperanza, aunque sabemos de la categoría del equipo castellano y que aquí nos dará más que dificultades.»

El entrenador del Sant Andreu, señor Faura, hizo imposible nuestra labor informativa, al marchar de forma súbita de la sala de prensa.

PERALTA

E. FUREST

Barcelona

REBAJAS SOLO 7 DIAS

(A partir del día 8)

P<sup>o</sup> de Gracia · Diagonal · Pau Casals

● En VIELLA (Valle de Arán) en las oficinas del Conjunto Residencial ELURRA (junto al Colegio de Juan March) Tel.: 973/640206

VISITE LOS PISOS PILOTOS DEL COMPLEJO

Deseo recibir información sobre el CONJUNTO RESIDENCIAL ELURRA y sobre apartamentos de ..... m<sup>2</sup>, con capacidad para .... camas.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

POBLACION .....

POBLACION .....

POBLACION .....

POBLACION .....

POBLACION .....



Tercera División

# Empataron Badalona y Andorra

El match cumbre de la jornada acabó con igualdad a un tanto  
Europa, 3 - Endesa, 1 Hospitalet, 2 - Mahonés, 0

Contrariamente a lo que indica el resultado, el partido fue bastante igualado, teniendo dos fases claramente diferenciadas. El Europa con algunos cambios en su alineación y pese a su victoria, no convenció plenamente a su afición, pues los defectos que viene evidenciando el conjunto graciense a lo largo de esta temporada aún persisten, en especial en lo referente a los marcajes, cuya deficiencia propició que, en la segunda mitad el cuadro visitante, con sólo diez hombres tras la expulsión de Berdejo, se adueñara de la situación. En la primera mitad el dominio correspondió claramente al conjunto local, en lo que influyó también el gol logrado en el minuto 3 por Sagrera, al saque de una falta. A partir de este momento el Europa se lanzó definitivamente al ataque para intentar aumentar la diferencia, lo que logró en el minuto 31, al rematar Pérez Cabedo un buen centro de Morgades. El Endesa, por su parte, se acercó con peligro al marco local tan sólo en un par de ocasiones.

En el primer minuto de la reanudación llegó el tercer gol europeísta, conseguido por Rivera, al rematar a la media

vuelta un pase de Sagrera. A raíz de este tanto se pasó a una fase de dominio del Endesa, que, aprovechando la rapidez de sus delanteros, a los que la defensa local no acertaba a controlar, creó numerosas situaciones de peligro, que pudieron poner en apuros la victoria escapulada. El tanto visitante fue logrado por Lacambra, en el minuto 76, al aprovechar un barullo en el área graciense para batir a Rovira, que, sin embargo fue uno de los principales artífices del triunfo local, evitando goles prácticamente cantados.

Arbitró el colegiado catalán señor Piñeirúa (bastante casero, Expulsó a Berdejo del Endesa y mostró tarjetas amarillas a Valero, por parte del Europa, y a Viella y Lacambra por los aragoneses.

EUROPA: Rovira; Rodri, Valero, Morgades; Balseras, Javi; Pérez Cabedo, Romo (Perarnau), Rivera, Sagrera y Rengel (Gallardo).

ENDESA: José Luis; Fabra, Pastor, Garay (Aragón); Viella, Armando; Jordi, Berdejo, Emilio, Lacambra y Laplaza (Mores).

Manuel LUJAN

## Figueres, 0 - Masnou, 1

El conjunto visitante ha truncado la imbatibilidad ampurdanesa en campo propio haciéndolo con todo merecimiento, ya que con una fuerte táctica defensiva que propició un constante dominio figuerense, no permitió a los atacantes locales intentar el remate en buenas condiciones. Las defensas costeñas se anticiparon una y otra vez a las acciones de los delanteros blanquiazules quienes estuvieron mal, remisos en el tiro e imprecisos en los pases. Tampoco los centrocampistas estuvieron acertados, fallando en las cesiones, cargando el juego por el centro y bombeando balones con los que facilitaban la tarea de los defensores.

El único gol del encuentro se consiguió a los 40 minutos en uno de los escasos contraataques visitantes y fue obra de Rafa al resolver un barullo.

Arbitró el señor Amargant Pons, que estuvo bien.

FIGUERES: Silva; Brugués, Cortada, Juanjo; Bartolomé, Bosquets; Muñoz, Durán, Veleta, Pagés y Echegoyen.

MASNOU: Falgás; Albert, Llorent, Moliné; Laborda, Cuadrado, Javier, Salfort, Herrera (Torcal), Rafa y López-Torres.

PRADA

## Badalona, 1 - Andorra, 1

La confrontación entre los dos máximos aspirantes al liderato de la Tercera División, disputado en el campo de la Avenida de Navarra de Badalona, no resolvió en definitiva la cuestión, puesto que el empate a un tanto dejó la sentencia para otra ocasión.

El encuentro se disputó de poder a poder con alternativas para ambos conjuntos y con un juego viril, pero que en ningún momento sobrepasó los límites de la deportividad y es en esta faceta del partido que debemos mencionar al colegiado de turno, señor Torrent, que bien impuesto de su responsabilidad se mostró riguroso en extremo y gracias a ello el partido no llegó a degenerar.

A los 65 minutos de juego un fallo defensivo del Badalona permite que Esteve logre el tanto visitante; el juego se endurece y la danza de las tarjetas amarillas entra en juego. A los 28 minutos un penalty, lanzado por Esteve, del equipo local, significa el empate definitivo. Ambos conjuntos hicieron méritos para la victoria y así el resultado de reparto de puntos debe considerarse justo.

BADALONA. — Bravo, Pastor, Leal, Suescun, Moyano, Casasas, Martínez, Esteve, Montañut, Riera y Pepin.

ANDORRA. — Vega, Navarro, Roig, Moreno, Ortega, Jiménez, Valverde (Guevara), Zunzarren, Carmelo, David y Esteve.

Miguel MARTIN

## Malgrat, 1 - Gavá, 0

Encuentro jugado de tú a tú, con constantes peligros para ambas puertas, en las que tanto Valverde como Solá demostraron su gran valía.

Marcó Román el único gol del partido en el minuto 89 de claro penalty.

El líneas generales y con tarde muy fría y escaso público, no fue un encuentro de los que hacen historia. Gustó el Gavá por su afán de lucha y luchó también sin suerte el equipo local que aunque de penalty, mereció la victoria. Imperó la deportividad hasta el final sin que hubiera necesidad de mostrar tarjeta alguna.

Arbitró el señor Vico, bien.

MALGRAT: Solá; Santos, Alarcón, Tuset (Gómez); Gasull, González; Mora, Borrego, Román, Carretero y Rebollo (Liza).

GAVÁ: Valverde; Luigi, González, Sastre; Alberto II, Lladó; Larín, Ventura, Martínez, Alvarez y Marín.

JACINT

## La Cava, 0 - Monzón, 0

En dos ocasiones claras ha tenido el equipo local el santo de espaldas: a los 4 minutos, en que se sancionó al Monzón con claro penalty y que Llorca lanzó fuera, y en otra en la que en un tiro de un delantero local, el balón se estrelló en el cuerpo del guardameta aragonés de manera fortuita. Por lo demás, el Monzón ha hecho un buen partido de campo contrario, demostrando tener hombres de auténtica valía. El La Cava, que dominó todo el partido, no pudo completar bien sus jugadas, puesto que el enorme barrizal del campo favoreció el juego destructivo

del equipo aragonés. No obstante, sus hombres, así como los del Monzón, dieron una lección de amor propio y deportividad sobre el campo. Ni una sola vez tuvo que mostrar tarjetas el señor Alberto Jiménez, que tuvo un arbitraje acertado.

LA CAVA: Juanito, Acosta (Asin), Archidona, Toni, José Ramón, Lage, Tarazona, Martínez, Ramón Coch, Borja y Llorca.

MONZON: Miret, Violeta, Ramiro, Plou (Agón), Cabrera, La Cruz, Pascual, Otín, Galindo, Panjoja y Mora.

Alejandro GARCIA

Matinal muy fría y buen triunfo de los locales ante un equipo que marcha bien en la clasificación, pero que hoy no ha demostrado nada, únicamente excesiva dureza en sus líneas defensivas ya que su veteranía y la falta de recursos técnicos les obligaron a emplear una dureza fuera de lo común.

Salió el Hospitalet dispuesto a sentenciar el partido lo más rápidamente posible; se crearon jugadas de indudable peligro para la meta de Torre, pero la mala suerte y el portero impidieron que los goles fueran subiendo al marcador. No fue hasta el minuto 35 en que Blanco de un fuerte trallazo batió al meta forastero; fue creciendo el ritmo de los locales y en este espacio de tiempo hasta el final cuando se vieron las mejores jugadas, sobre todo por parte de Fernández que hizo un partido completísimo, y al que el público ovacionó en muchas fases del partido.

En la reanudación, siguió el acoso local y pronto subió al marcador el 2-0; fue en jugada individual de Rosendo que driblando a la defensa mahonesa estableció el resultado definitivo. A partir de este momento se endureció el partido y el árbitro señor Lara perdió las riendas no sabiendo cortar el juego subterráneo, y empezó un recital de tarjetas del que pocos se escaparon sin verlas.

Pésimo arbitraje del Sr. Lara que perjudicó más al Hospitalet, pero que estuvo mal auxiliado en las bandas por los linieros.

HOSPITALET: Alcántara; Sallinas, Chavarría, Palau; Céspedes, Hernández; Boneu, Blanco, Morello (Honorio), Medina y Rosendo.

AT. MAHONES: Torre; Manuel, Nofre, Olives; Serrano, Lete; Girado, Clavijo, Luis, Gálmez y Gong.

A. MARTIN-ORTEGA

## Olot, 2 - Horta, 1

Bajo un cielo encapotado y un frío intensísimo, los dos conjuntos han brindado un pobre espectáculo, en que pocas han sido las jugadas dignas de comentario, si bien los otolenses han realizado alguna que otra bella intervención que ha evitado el calificativo de aburrido para el partido de hoy. Los locales han sido superiores en todos los sentidos, mostrándose el Horta como un conjunto falto de rapidez en los contraataques. De entre éstos destacamos a Hurtado y al meta Hernández, que han tenido una magnífica actuación en Olot. A pesar de ser superiores a los barceloneses, los otolenses han estado muy por debajo de sus verdaderas posibilidades. Sobre todo la línea de vanguardia local no ha rayado a su altura, y de haberlo hecho el resultado final hubiera sido una victoria mucho

más abultada que este 2-1. Tanto los postes como el meta Hernández han evitado una estrepitosa derrota para el Horta.

Goles: 1-0, minuto 29: Jugada de Alex por la derecha, que centra y Manolo, de rebote, bate a Hernández. 2-0, minuto 56: Centro de Durán y, tras un fallo defensivo, Alex remata ante la salida del meta. 2-1, minuto 86: Emeterio, desde fuera del área, y sorprendiendo a todos, marca de fuerte tiro por la escuadra derecha.

Arbitró el señor Fraga Masip, regular.

OLOT: Atencia, Rodri, Molas, Melero, Pla, Gratacós (Peix), Alex, Durán (Fabregó), Picart, Manolo y Masferrer.

HORTA: Hernández, Gil (Emeterio), Navarro, Borsot, Rodri, Castany, José Luis, Manolín, Formento, Rubio y Hurtado.

R. ESTEBAN

## Villarreal, 3 - Vall d'Uxó, 3

De poder a poder, y con mucha igualdad, se disputó el encuentro que despertó mucho interés en Villarreal. Por si fuera poco, los goles animaron a la parroquia asistente y dieron mayor emotividad y alegría al juego de ambos conjuntos.

GOLES. — A los 10 minutos

## Barcelona, 1 - Reus, 0

Encuentro arduamente disputado, pero sin que el juego alcanzara el nivel deseado, debido a que los azulgrana no siguen el ritmo de anteriores partidos y asimismo los reusenses no dieron demasiado. El primer tiempo fue de mayor dominio del Barcelona sin prodigar el tiro a puerta, si bien el veterano meta Capó se lució en un par de intervenciones y el Reus reaccionó en el último cuarto de hora, alcanzándose el descanso sin que funcionara el marcador.

la reanudación ya tuvo otro cariz, con un Barcelona lanzado abiertamente al ataque y en el minuto doce en ocasión de un saque de esquina contra el portal de Capó dio ocasión a un barullo para que finalmente Díaz acertara a rematar el balón a las mallas, lo que a la postre sería el resultado definitivo.

Victoria importante para los azulgrana ante uno de los equipos punteros que en algunos compasses abusó de la veteranía de sus jugadores.

Dirigió el encuentro el colegiado Blázquez Noya, protestado.

Alineaciones:

F. C. BARCELONA: Martín; Bruch, Arteaga, Guitart; Castro, Ripollés; Juan Pedro, Bernad, Tó, Carlos y Díaz.

C. F. REUS DEPORTIVO: Capó; Camarasa, Orenes, Méndez; Guevara, Juncosa; Carlos (Juanito), Rubio (Loren), Bonell, Manzano y Ros.

B.

# RESULTADOS

## Grupo III

Villareal-Vall d'Uxó	3-3
Badalona-Andorra	1-1
Europa-Endesa	3-1
La Cava-Monzón	0-0
Malgrat-Gavá	1-0
Hospitalet-Mahonés	2-0
Barcelona-Reus	1-0
Olot-Horta	2-1
Figueres-Masnou	0-1
Júpiter-Acero	1-1

## CLASIFICACION

Badalona	17	7	8	2	23	24	22
Andorra	17	7	7	3	28	15	21
Vall d'Uxó	17	7	6	4	28	23	20
Villarreal	17	8	4	5	22	13	20
Malgrat	17	8	4	5	18	19	20
Reus Sport.	17	8	3	6	27	13	19
Barcelona	17	7	5	5	27	24	19
La Cava	17	7	4	6	24	18	18
S. Mahonés	17	8	2	7	18	14	18
Figueres	17	9	0	8	26	23	18
Gavá	17	6	4	7	20	20	16
Masnou	17	6	4	7	20	20	16
Olot	17	6	4	7	19	20	16
Europa	17	7	2	8	22	24	16
L'Hospitalet	17	6	3	8	19	24	15
Júpiter	17	5	5	7	17	25	15
Endesa	17	5	4	8	25	32	14
Acero	17	5	3	9	13	24	13
Monzón	17	4	4	9	13	21	12
Horta	17	4	4	9	20	33	12

## Grupo I

Turista - Alondras	0-0
Gran Peña - C. D. Gijón	1-0
Compostela - Gijón Ind.	1-0
Turón - Cacabelense	6-0
Siero - Entrego	2-1
Avilés - Santaña	5-0
Ponferradina - Cayón	1-0
Celanova - Rayo Cantabria	1-0

## Grupo II

Naval - Motrico	1-0
Calahorra - Erandio	1-1
Sangüesa - Munguía	3-2
Burgos Prom. - Lemona	0-0
Chantrea - Tudelano	3-2
Peña Sport - San Sebastián	1-3
Guernica-Tolosa	2-1
Valmaseda - Lagun Onak	1-0
Basconia - Sabinánigo	5-0
Aurrerá - Arenas	0-2

## Grupo IV

Laganés - Numancia	1-1
Ciempozuelos - Moscardó	1-0
Arandina - Toscal	1-1
Talavera - Valladolid Prom.	3-1
Alcalá - Aragón	1-1
Las Palmas At. - San Andrés	4-0
Venta de Baños - Toledo	2-1
Carabanchel - S. Fernando	3-1
Salmantino - Arganda	1-1
Almazán - Manchego	1-0

## Grupo V

Español - Almansa	1-0
Crevillente - Alcoyano	0-0
Eldense - At. Baleares	0-1
Gandía - Constancia	1-0
Torre Vieja - Margaritense	2-1
Poblense - Orihuela	1-0
Manacor - Alcira	1-1
Mallorca - Villena	0-0
Albacete - Paterna	1-0
Cartagena - Mestalla	2-1

## Grupo VI

Valdepeñas - San Fernando	1-0
Puerto Real - Ubeda	7-1
Betis Sport - Carolinense	1-0
Melilla Ind. - Mérida	2-1
Don Benito - Villanovense	0-0
Extremadura - G. Melilla	2-2
At. Malagueño - Motril	1-0
Vélez - Estepona	1-0
Linense - Rota	1-0
Jerez Ind. - Iliturgi	2-1

## Júpiter, 1 - Acero, 1

Una vez más, el Júpiter ha perdido la oportunidad de conseguir dos puntos vitales ante un rival que se presentaba como fácil, pero que en el terreno de juego ha demostrado lo contrario, siendo un peligro constante para el conjunto grisgrana que, de nuevo, ha jugado con un desorden total y ha carecido de acierto en los metros finales.

El primer tiempo se ha caracterizado por un dominio alterno correspondiendo las ocasiones más claras de gol al Acero que ha estrellado dos balones en el poste en tiros de López y Reolid.

A poco de iniciarse el segundo tiempo, minuto 54, Soldado remata de cabeza un centro de Reolid consiguiendo el 0-1 para los visitantes.

A partir de ahí el Júpiter ha dominado la situación pero jugando alocadamente. Bueno, en el minuto 89, marca de fuerte empalme, consiguiendo que sólo se escapara uno de los dos puntos en litigio.

Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Aparicio González, discreto.

C. D. JUPITER: Quino; Tresseras, Damont, Font (Toni); Royo, Moya; Narciso, Miquel (Balagueró), Valiente, Falín y Bueno.

C. D. ACERO: Eloy; César, Aquilino, Salas; Benavent, Herranz (Castro); Soldado (Hinojo), Ramírez, Maceda, López y Reolid. J. B.

## LIGA ITALIANA El Milán se consolida

Avellino-Atalanta	0-0
Florentina-Juventus	0-1
Vicenza-Ascoli	1-1
Milán-Catanzaro	4-0
Perugia-Verona	1-1
Roma-Inter	1-1
Torino-Bolonia	3-1
Nápoles-Lazio	1-1

Clasificación: Milán, 21 puntos; Perugia, 19; Inter, Juventus y Torino, 16; Fiorentina, 15; Nápoles y Lazio, 14; Catanzaro, 12; Ascoli y Vicenza, 11; Avellino y Roma, 10; Bolonia y Verona, 8; y Atalanta, 7.

Regional Preferente

# Tropezón del Gramanet

Cedió un punto ante el Viladecans, mientras el Vic derrotaba al Oliana

**Resultados**

Can Oriach-Montcada	0-0
Puigreig-Artiguense	3-0
Igualada-Valls	4-1
Vic-Oliana	2-0
Santboià-Sants	1-2
Gramanet-Viladecans	2-2
Lloret-Cornellà	4-1
Barceloneta-St. Celoni	2-2
Ol. Garriga-Manresa	2-1
Granollers-Vilafranca	2-2

**CLASIFICACION**

Gramanet	18	12	4	2	45	28	28
Vic	18	12	2	4	38	23	26
St. Celoni	18	9	5	4	45	29	23
Vilafranca	18	10	3	5	32	27	23
Igualada	18	8	6	4	36	19	22
Puigreig	18	7	6	5	32	26	20
Manresa	18	7	6	5	23	23	20
Granollers	18	7	6	5	28	30	20
Lloret	18	9	1	8	34	23	19
Barcelona	18	9	1	8	34	29	19
Can Oriach	18	8	3	7	26	25	19
Cornellà	18	5	8	5	22	28	18
Viladecans	18	7	3	8	31	17	17
Sants	18	5	6	7	22	25	16
Santboià	18	7	2	9	27	33	16
Oliana	18	5	6	7	23	29	16
Artiguense	18	6	3	9	19	26	14
Montcada	18	4	4	10	26	41	12
O. Garriga	18	5	1	12	38	44	11
Valls	18	0	2	16	19	67	2

**PRIMERA REGIONAL**

**Resultados**

**Grupo I**

Buñol-Pontense	7-1
Palafolls-Calella	3-3
Ripoll-Cerdanyola	(Susp.)
Roquetes-Palamós	2-1
Banyoles-Blanes	2-0
Roses-Llínia	0-1
Bisbalenc-Besonense	2-0
Guixols-Arbucies	5-0
Mataró-Torelló	0-1
Llefià-Premià	4-2

**Grupo II**

La Llagosta-Rubí	5-1
Cardona-Canovelles	2-2
Balaguer-Tárrega	0-0
Ponts-Castellar	2-1
Artés-Sat. Joan	2-0
Español-St. Cugat	2-1
Suria-Ripolllet	4-2
At. Tibidabo-Artesa	2-1
Olesa-Berga	1-0
Sabadell-Capellades	2-0

**Grupo III**

Martinenc-Cambrils	6-1
At. Vilafranca-Baronense	1-1
Sitges-Meridiana B.	2-0
Torreforta-Pobla Sec	1-0
Sta. Barbará-Prat	3-2
Rapitanca-Amposta	2-2
Tortosa-Cinco Rosas	2-0
C. Vidalet-S. Pedro y Pablo	0-1
Gandesa-Castelldefels	4-0
Sanfeliuense-La Cenja	3-2

**Santboià, 1 - Sants, 2**

Muy disputado se jugó el encuentro entre el Santboià y el Sants, que brindaron un buen espectáculo con emoción a raudales.

Muy fuerte salió el Sants, que a los seis minutos ya consigue abrir el marcador con un gran gol obra de Francisco; al Santboià le cogió frío este gol y tuvo momentos verdaderamente apurados, en que los acosos visitantes se prodigaban con bastante peligro y la defensa local los despejaba con serios problemas. Pero mediada esta primera mitad, el Santboià se rehizo y tuvo oportunidades para haber empatado, pero dos grandes intervenciones del meta Bello lo impidieron.

En el segundo período el encuentro cambió totalmente, fueron los locales quienes salieron en tromba y a los cinco minutos un tiro de Rodríguez repelió el larguero cuando se cantaba el gol. Pero nunca dejó de inquietar el Sants, siguió con sus contraataques, que en este período no fueron tan peligrosos como en el anterior; la voluntad local se vio premiada a tres minutos del final cuando en un barullo dentro del área Sanahuja envía el balón a las mallas. El empate parecía definitivo, pero fue Ali quien a los cuarenta y seis minutos da a su equipo dos puntos valiosísimos.

Arbitro: señor Guayá, estuvo muy bien.

**SANTBOIA:** Pesquer; Marín, Tomy, Royo; Aladro, Sanahuja; Mont, Isidoro (Rodri), Fede, Rodríguez y Martínez (Luna).

**SANTS:** Bello; Mario I, Lara, Pascual; Porta, Abdón; Pasanau, Brasi, Ali, Mario II (Alonso) y Francisco (Echarre).

Juan D. MONTERO

**Ol. La Garriga, 2 - Manresa, 1**

Con todos los merecimientos por parte del equipo local los dos puntos se quedaron en La Garriga. El encuentro tuvo una primera fase bonita y entretenida en la que se lograron los tres tantos y se desarrolló el mejor juego del encuentro.

**GOLES:** Cuando apenas transcurrieran 9 minutos Sala II logró el primer tanto. A los 30 minutos Marina obtenía el 2-0. Finalmente, en el minuto 40 Víctor marcaba para el Manresa.

El colegiado señor Sánchez Jiménez fue el encargado de dirigir el encuentro.

**OLIMPICO:** Martín, Pinadella, Cándido, Pujadas, Sala I, Moret, José (Fito), Hidalgo, Sala II, Marina y Grima (Juanito).

**MANRESA:** Bosch, Torredeflorit, Víctor, Martínez (Vilella), Lucena, Vallus, Alberola, Félix (López), Valdés, Cano y Casanovas.

**Gramanet, 2 - Viladecans, 2**

El partido en líneas generales ha sido bastante entretenido, pero la hinchada local ha tenido una decepción por el resultado conseguido. Por lo acontecido en el campo, el empate lo podemos dar como justo, ya que los locales no han tenido su día y con un terreno de juego en muy mal estado, debido a las lluvias, no se podía hacer buen juego. A los 5 minutos, Celestino consigue el primer gol; a los 40, Muñoz consigue el empate; en el minuto 75 pasa algo insólito en un campo de fútbol: con la pelota en medio del campo, el árbitro decreta penalty totalmente justo, debido a que una defensa local da dos patadas al delantero centro dentro del área, sin peligro alguno, y expulsa al mismo jugador y consiguiendo Girona el segundo tanto visitante. Debido al tiro del penalty, la pelota da en el poste y de rebote en la cabeza del portero, que queda conmocionado, debiendo ser retirado del campo. En el minuto 85, Linares consigue el empate definitivo.

Arbitró el señor Hernández, bien.

**GRAMANET:** Paquito (Munsant), Herrero, Burriel, Rodri, Toni, Holanda (Gil), Pedrito, Celestino, Linares, Toboso y Oller.

**VILADECANS:** Sáez, Rodri II, Rodri I, Antonio, López, Félix, Gil, Girona, Basaguñas, Muñoz y Ferrer.

JAIME TORRENT

**Igualada, 4 - Valls, 1**

Se confió en demasía el Igualada ante el colista y de esta forma el partido resultó soso y aburrido. Tras una primera parte desastrosa en lo que a calidad de juego se refiere, llegó el segundo tiempo en que se impuso la técnica de los locales y se pudo salvar la papeleta. Lo que hubiera podido ser un resultado de escándalo quedó en un modesto 4-1.

En el minuto 9 Rafa consiguió el 1-0, y ya no hubo más goles hasta la segunda mitad, cuando Soler de penalty lograba el empate a un gol.

Reaccionó el Igualada y en los minutos 19 y 29, Navarro y Rafa, respectivamente, elevaron el marcador a 3-1. En el minuto 31, Diego falla un penalty. Finalmente, en el minuto 35, Rafa cierra la cuenta con el 4-1.

Arbitró el señor Berenguer, bien.

**IGUALADA:** Jordana; Saborit, Sevi, Galtés; Diego, Romera; Rafa, Félix, Sánchez, Navarro y Raya.

**VALLS:** Galisteo; Sexu, Azoquer, García; Eduardo, Sánchez; Barrabés, Pedro, Del Río, Bonet y Soler.

DEL RIO

**Granollers, 2 - Vilafranca, 2**

Encuentro desarrollado a buen tren, empleándose los visitantes con juego duro, del que resultó gravemente lesionado el granollerense Bujardón. Después de varios errores arbitrales, castigó al Granollers con un penalty, a los 25 minutos, que Marimón transformó en gol, 0-1.

Incurrió el equipo visitante en varias faltas saliendo la primera tarjeta a los 43 minutos para Cervera, capitán de Vilafranca. A los 45 minutos, Castillo, a pase de Pedro, establece el empate, 1-1, finalizando así el primer tiempo.

En el segundo tiempo, Castillo, a tiro de una falta, establece el 2-1 a los 3 minutos. Se suceden los errores arbitrales logrando que Nico, a los 15 minutos, establezca con un buen tiro el tanto del empate final, 2-2.

Continúa la dureza del juego y a los 67 minutos de juego, en fuerte encontronazo, Bujardón resulta lesionado de gravedad, teniendo que ser retirado en estado inconsciente.

A los órdenes del colegiado, señor Ezequiel, se alinearon los equipos así:

**GRANOLLERS:** Tur; Pedro, Carbonell, Bujardón (Carpinell); Coves, Pujals; García, Carrasco, Escalé y Castillo.

**VILAFRANCA:** Mateo; Barrado, Fos, Clemente; Bañeras, Enrique; Marimón (Jiménez), Cervera, Nico, Vázquez y Amado.

PALOMO

**Lloret, 4 - Cornellà, 1**

Excelente partido el del conjunto de la costa. La delantera local dio todo un recital de velocidad, picardía, técnica y remate que los jugadores del Cornellà no pudieron frenar. Pere al esfuerzo de sus defensores que en ocasiones fueron excesivos no lograron controlar el vendaval de buen fútbol que se les vino encima.

**GOLES:** Cuando casi se llegaba a la media hora de juego Siria logró el primer tanto. Martín a los 43 minutos lograba el 2-0. Solé a los 48 minutos obtenía el tercero, Martín a los 58 el cuarto y último de los locales. Santos en el minuto 50 marcaba el tanto del Cornellà.

El colegiado señor Casas fue el árbitro de la contienda.

**LLORET:** Pou, Abellán, Mató, Sevi, Mollera, Cros, Siria, Ayala, Solé (Jarque), Jornet, Martín (Aguilar).

**CORNELLÀ:** Vera, Lanfa, Promo, Felipe, Arjona (Oscar), Castillo, David, Tejada (Angel), Boada, Santos y Cruz.

**Vic, 2 - Oliana, 0**

Tarde muy fría, campo en malas condiciones y flojo partido que dominó el Vic completamente debiendo ganar por más amplio resultado. Se notó en el centro del campo la falta de Puigñeta.

A los 30 minutos, fallo del portero visitante que aprovecha muy bien Domínguez, 1-0.

A los 63 minutos, gran tiro de Torner, desde fuera del área, 2-0.

Arbitró el Sr. Segura, mal. **VIC:** Ferrer; Canó, López, Rius; Alguelaguer, Torner; San José, Esteban, Corretja, Cunill y Domínguez.

**OLIANA:** Eduardo; Campá, Ordóñez, Farrás; Sáinz, Toni; Betriu, Mas, Casals (Roure), Temiño y Muntada (Fité).

Enrique APARICIO

**Puigreig, 3 - Artiguense, 0**

Nueve jornadas sin conocer la derrota es un récord que el equipo local no había conseguido en muchas temporadas. La moral es importante y hoy lo han demostrado ante un Artiguense que no ha dado nunca el brazo a torcer, y si bien en la primera parte el partido ha sido igualado, en la segunda se ha decantado favorablemente ya que el equipo local ha sido muy superior y la inclusión de Vilanova en la delantera le ha dado más mordiente y los peligros se han acentuado en la portería visitante.

A los 50 minutos Suñé marca el primero; a los 65, Tapia y a los 88 Franch.

Arbitró el Sr. Soto, regular.

**PUIGREIG:** Romero; Trincado, Baraut, Cavrioto; Serra I, Serra II; Boix (Vilanova), Catalán (Isanta), Tapia, Suñé y Franch.

**ARTIGUENSE:** Guerrero; Ruiz, Valls (Aladren), Parrado, Ginés, Angel; Rodríguez, Cano, Abad, Guillén (Fernández) y Navarro.

J. PUIGREIG

**Can Oriach, 0 - Montcada, 0**

Mal partido el jugado por el Can Oriach en esta mañana fría y con mucho barro sobre el terreno de juego. Jugó mal el Can Oriach porque le falló el centro del campo donde hace ya varios partidos se viene notando. Cuando corría el minuto 32 el Montcada fue castigado con un penalty que Basora lo lanzó fuera.

A partir de aquí cundió el nerviosismo en los jugadores del Can Oriach y ya no se acertó una. Resultado justo porque si bien es verdad que el Can Oriach tuvo la victoria en el minuto 32, también el Montcada lo tuvo en los minutos finales en que Castro y Andrés sacaron ambos balones cuando ya se cantaba el gol.

Arbitró el Sr. Armengol, bien.

**CAN ORIACH:** Gabi; Basora, Castro, Andrés; Arias, Barrera; Goyo (Felipe), Martín, Tello, Lara y Dorado.

**MONTCADA:** Ruiviejo; García, Collantes, Fernando; Pepe, Botella; Gual, Moya, Sánchez (Carlos), Alfaro (Dani) y Pardo.

INTERINO

**Barceloneta, 2 - Sant Celoni, 2**

Encuentro muy emocionante y disputado en el que los dos equipos entregaron sus fuerzas para intentar la victoria.

El primer período transcurrió en un continuo de poder a poder en el cual el primero en marcar fue el equipo local, pero pese a esto el equipo visitante no se desmoralizó y continuó luchando, y a los pocos minutos lograría el gol que le daría el empate a uno.

El juego por parte de los dos equipos fue rápido y eficaz; los dos equipos atacaron mucho la meta contraria y los porteros tuvieron mucha faena.

En el segundo tiempo las cosas continuaron igual, y los dos equipos siguieron atacando con la misma fuerza que al principio del encuentro.

Hubo momentos en este segundo período de juego duro, y debido a esto el colegiado tuvo que enseñar varias tarjetas de amonestación.

Los jugadores del equipo local se comenzaron a poner nerviosos al ver que el tiempo transcurría y el marcador estaba igualado, pero este nerviosismo desapareció cuando Pibe, de un precioso cabezazo, envió el balón al fondo de las mallas. El equipo visitante, pese a este gol, continuó atacando, y cuando faltaban escasos minutos para concluir el encuentro, en un rápido ataque, logró marcar el tanto que le daría el empate definitivo.

**GOLES:** 1-0, Fausto; 1-1, Mancha; 2-1, Pibe; 2-2, Negre.

Arbitro: Sr. Borredo, regular. **C. F. BARCELONETA:** Granja, Portolés, Cánovas, Serrano (Félix), Melchor, Lico, Benito, Pibe, Jiménez, Molina, Fausto.

**C. F. SANT CELONI:** Dou, Durán, Garrido, Mancha, Mas (Negre), Guil, Reixach, Muelas, Novell, Andesa, Mingo.

Carlos COVELO

**LIGA PORTUGUESA**

**Goleada del Benfica**

Sporting - Boavista	2-0
Barreirense - Benfica	0-4
Guimaraes - Varzim	3-1
Viseu - Braga	1-1
Estoril - Académico	1-0
Famalicao - Marítimo	1-0
Beira Mar - Belenenses	3-1

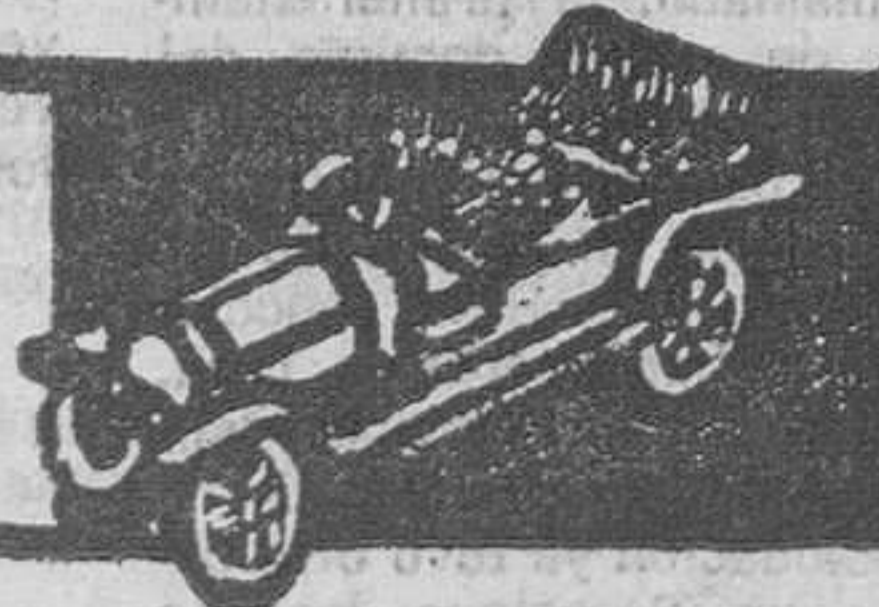
**DEJE QUE VALOREMOS SU COCHE USADO Y LE ENTREGAREMOS EL NUEVO DE INMEDIATO. PALABRA**

**Julia-motor**  
TODAS LAS VENTAJAS



Sta. Eulalia, 174 - Edificio Julia  
Tel. 337 14 12 - Hospital del Llobregat  
(Plé metro Sta. Eulalia)

# MERCADO DEL MOTOR



Para anuncios en esta sección  
Tel. 317 19 20

**AUTOMOVILES**

**ESTABLECIMIENTOS LOSADA!!** Compra toda clase de coches y motos a precios actualizados, vende a precios muy razonables. Seat 600-E, Seat 124-D, Seat 850-E, Seat 127, Simca 1200-S, Renault 8, Renault 4-L, Furgoneta DKW F-1000, Volkswagen K-70-L. San Antonio M. Claret, 4.

**AUTOMOVILES Y MOTOCICLETAS BORDOY** Calabria, 16. Coches usados procedentes de cambio, con garantías y facilidades de pago. A estrenar: SEAT - SIMCA - CITROEN-GS - LAVERDA - BENELLI - MORINI - DUCATI - BULTACO - MONTESSA y OSSA con mínimas entradas. Motos seminuevas de montaña y carretera.

**AUTOMOV. Y MOTOCICLETAS BORDOY**

**AUTOMOVILES PALES.** Padilla, 321  
Seat 1430-1600, 5 m. air. cassett. etc.  
Seat 124-D L-S, B-S y 124 B-700, imp.  
Seat 127, 4 prtas, B-AU y 133, B-AY  
GS Palas, B-BL y Club, B-BH seminuevo  
C-8 Fam. B-O y Simca 1000 GLS  
Simca 1200 LS, B-AU y 1200-S B-AP  
R-12 TS Fam. B-BV y S, B-AX  
AUTOMOVILES PALES. Tel. 255-30-06

**AUTOMOVILES AVENIDA**  
Marqués del Duero, 190. Tel. 224-04-86  
Seat 132 B-AC diesel Perkins  
Seat 124-D B-909  
Seat 127 3 Prtas. B-BH  
Seat 1430 B-917 perfecto  
Seat 1430 B-K diesel Perkins  
Simca 1200 GLS B-916

**AUTOMOVILES BAILEN, 217. Tel. 257-31-44**  
MEJORES PRECIOS Y CALIDAD  
600-D y E varios a elegir  
R-4-L Super B-834 barato  
R-6 B-729 y R-5 B-AX, radio, como nuevo  
R-12-S B-C p B-S, radio cassette  
R-12 familiar B-AB estupendo  
124-D B-H y B-886  
124-D B-Z, motor Perkins  
1430 B-896, B-875 y B-707  
131-1430 B-W, como nuevo  
Minis 850 y 1000 B-C y B-I

**RATERA, Bruch, 160 (junto Diagonal)**  
RATERA Seat 132 diesel Mercedes  
RATERA 131 familiar y GS familiar  
RATERA 132-1800 5 marchas  
RATERA R-5 127 y Minis  
RATERA 131-1600 y 1430, 124 varios  
RATERA Siata R-8 y R-8 TS  
RATERA, Bruch 160. (junto Diagonal)

**VENDO 127, R-8 y Dyane 6.** San Fructuoso, 97.  
600 N, D y E desde 10.000 entrada y 1.000 mes. 850 N y E, 2 y 4 puertas. Coupé 2 y 4 faros. R-8. Simca 1000. 124 y 127, desde 15.000 entrada. También sin entrada y a 3 años plazo. ROSELLON, 459 (entre Lepanto y Padilla).

**AUTO FABRA**  
CITROEN GS Palas B-CG sólo estr.  
DYANE-6 muy bueno  
RENAULT R-6 B-AC perfecto  
RENAULT R-12 B-AY pocos Km.  
SEAT 124-1600 B-H  
SEAT 124-D y 124-L varios elegir  
SEAT 127, 2 y 3 prtas., impecables  
SEAT 850, varios elegir  
SIMCA 1200 GL B-AG muy bueno  
BULTACO Lobito B-L buen estado  
6 MESES GARANTIA POR ESCRITO  
PASEO FABRA Y PUIG, 220

**AUTOMOVILES JUPITER**  
Compraventa toda clase de vehículos nuevos y usados. Grandes facilidades.  
BACH DE RODA, 69. Tel. 308-71-95

**AUTOMOVILES J. BIBILONI.** Córcega, 255

**COMPRA**

**AUTOMOVILES PALES.** Compra toda clase de coches nacionales, pago contado. Teléfono 255-30-06

**RENAULT,** pago más y al contado, paso a domicilio. Tel. 340-80-99

**ATENCION,** compro vehículos nacionales al contado y paso a domicilio. Teléfono 340-57-50

**COMPRO** toda clase de chatarra, coches, camiones, hago bajas y paso a recoger. A. Bals. Tel. 357-70-45 y 357-26-50.

**MOTOS Y TRICICLOS**

**MOTOCICLETAS.** Liquidamos partida procedente de cambio coches. Benelli 500 LS, Ducati 500 Twin varias, Ducati Road, Ducati 24 H., Bultaco Mercurio sólo estrenada, Ossa 250-T, Sanglas 400-E, Montesa King Scorpion, Montesa Enduro 75, Cota 247 varias Derbi 49 cc., Ducati 125, 8.000 ptas. **LOSADA.** San Antonio M. Claret, 4.

**MOTO BLITZ**  
BLITZ, calle Oliana, 8 (Esq. Aribau)  
Tels. 200-99-77 y 200-47-37  
AGENCIA OFICIAL: KAWASAKI, LAVERDA, MORINI y BENELLI.  
BLITZ. Kawasaki 400 impecable  
BLITZ. BMW R-90-S como nueva  
BLITZ. Ducati 750 revisada  
BLITZ. Ducati 500 Twin  
BLITZ. Laverda 500 como nueva  
BLITZ. Benelli 500 impecable  
BLITZ. TALLERES PROPIOS

**ALQUILER MOTOS.** Ducati, Montesa, Bultaco, Sanglas. Londres, 31. Tel. 239-38-80.

**VESPINO.** Facilidades. Rosellón, 294.

**ALQUILERES**

**ALQUILER SIN CONDUCTOR** Vanguard. Gamma Seat, Mini, Simca. Todos con radio y ALQUILER MOTOS. Sanglas, Ducati, Montesa. Londres, 31. Teléfonos 239-38-80 y 259-13-25.

**REMOLQUES Y CARAVANAS**

**CARAVANAS Y REMOLQUES.** Todos los modelos en Pintor Mir, 2 y P. Maragall, 353. Tel. 357-17-08, parking propio.

**PARKING PARA CARAVANAS EN BARCELONA, SANCHIS**

**ENGANCHES**

**ENGANCHES PARA AUTOMOVILES.** Montaje en 4 horas. Pida día. Tel. 357-17-08

Tenis: Copa de Europa de Naciones en Sabadell

# España K.O. ante Gran Bretaña

Ayer domingo se celebraron en el Palacio Municipal de Deportes de Sabadell, los tres encuentros correspondientes a la eliminatoria entre España y Gran Bretaña, que finalmente se saldó con victoria británica por dos puntos a uno, tras la decisiva ventaja de la pareja inglesa en el encuentro de dobles.

### Giménez pierde

El británico Robin Drysdale venció en tres sets al español Angel Giménez (6-3, 5-7 y 6-4), en el primer partido de la segunda eliminatoria de la «Copa de Europa por equipos de Naciones 1979», que se disputa en el Palacio Municipal de los Deportes de Sabadell.

El primer set tuvo color netamente inglés. Drysdale con potente servicio hizo jugar forzadamente al español, quien se inclinó ante su rival.

El segundo set, aparte de lo competido, fue brillante con jugadas de gran calidad por parte de ambos jugadores. Angel Giménez se lesionó de poca importancia, reaccionando con valentía y garra, siendo superior a su rival muy flojo en el fondo de la pista.

El tercer y definitivo set pa-

recía que iba a inclinarse al lado español, ya que Giménez logró tener una ventaja de tres juegos a cero, pero de nuevo el servicio del inglés hizo estragos y hundió a Giménez en un pequeño bache que le llevó a perder el tercer set.

### Higueras vence

José Higueras se impuso en el segundo partido de la confrontación, a Buster Mottran por 4-6, 6-3 y 7-6.

Con esta victoria del español, España e Inglaterra empataron a un punto a la espera de lo que ocurriera en el doble que se jugó ayer mismo por la tarde entre Higueras y Muñoz (por cambio de última hora por lesión de Giménez), contra Drysdale y Chis Chadmal.

El primer set fue para el británico, ya que Higueras perdió en su primer juego el servicio, lo que le permitió anotárselo, después de que ambos jugadores fueran conservando sus respectivos saques.

En el segundo set, José Higueras daría un cambio radical en su juego, logrando anotarse tres juegos seguidos, los tres primeros, que le permitió ganar este set con facilidad.

El tercer set fue dramático y polémico. El inglés se situaría en el marcador con un poco esperanzador 5-2. Aquí Higueras sorprendió a todos, logrando la igualdad a cinco para forzar más tarde un «tea break». En este «tea break» decisivo hubo una jugada polémica cuando se dio un punto al tenista de Gran Bretaña, siendo en realidad Higueras el que debía anotárselo. Era un cuatro a seis favorable a Mottran que para suerte de España se convertiría en un 8-6 favorable a Higueras, por lo que la selección española lograba igualar a un punto la eliminatoria.

Tal malestar produjo a Mottran esta derrota que en un gesto antideportivo hizo ademán de lanzar una silla contra la moqueta donde se desarrolló esta competición se encontraban los recogepeletas.

### Victoria británica en dobles

El punto decisivo para la victoria británica lo obtuvieron la pareja integrada por Robin Drysdale y Christ Dradmall al derrotar a los españoles en el encuentro de dobles por 6-3, 6-7 y 7-6.

La pareja hispana, integrada por Higueras y Antonio Muñoz cuajó una aceptable actuación y en algunas fases del match dominaron a los ingleses; pero algunos fallos y también el potente servicio de los británicos fueron los factores que sentenciaron la derrota española.

La conducta del juez-árbitro del match internacional, el italiano Brunetti puede calificarse de pésima y en todo caso favorable a los británicos ya que no sólo consintió las continuas protestas de los visitantes sino que además siempre hizo caso de sus alegaciones perjudicando de manera sistemática a la pareja española.

### Desarrollo del encuentro:

Primer set: duración, 29 minutos: 1-0, 1-1, 2-1, 3-1, 4-1, 4-2, 5-2, 5-3 y 6-3.

Segundo set: duración, 44 minutos: 0-1, 1-1, 1-2, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 5-4, 5-5, 6-5, 6-6 y «muerte rápida». Con 6-7.

Tercer set: duración, 42 minutos: 1-0, 1-1, 2-1, 3-1, 3-2, 4-3, 4-4, 5-4, 5-5, 6-5, 6-6 y 7-6 (también por «muerte rápida»).

## AUTOMOVILISMO

# La Federación Catalano-Balear presentó los calendarios para 1979

La Federación Catalano-Balear de Automovilismo presentó recientemente el calendario oficial de competiciones que se celebrarán en Catalunya la próxima temporada, en sus distintas especialidades, y que dará comienzo el próximo 28 de enero.

En conjunto, tanto en el número de pilotos federados como en las competiciones a celebrar, alcanzan y en algunas modalidades superan el 40 por ciento de las del resto del Estado español, lo que deja claro cuál es el potencial real del automovilismo en España.

Durante 1979 en Catalunya se disputarán un total de 54 pruebas y de ellas cuarenta y cinco serán puntuables para los Campeonatos de España, Catalunya y algunas de ellas de Europa, en las modalidades de Rally, Montaña, Velocidad y Auto-Cross, esta última especialidad que ha tomado gran incremento y que este año contará con la prueba de Les Planes, puntuable para el Campeonato de Europa de dicha especialidad.

Como ya es normal, a pesar de que las dificultades para los organizadores aumentan continuamente. Las carreras puntuables para el Campeonato de Catalunya de Rallyes son las más numerosas. Diecisiete en total y el inicio de la competición 1979 tendrá efecto el próximo día 16 de febrero con las pruebas en marcha del Rally de la Costa Brava que alcanza su vigésimo séptima edición. Esta prueba será además puntuable para los Campeonatos de España y de

## Baloncesto

# Jornada de notables sorpresas

## El Barça le hizo ascos al título en Manresa y la «Penya» sudó excesivamente para doblegar al colista Askatuak

Contadas pero notables sorpresas sacudieron la Liga de Baloncesto en esta la primera jornada del año 1979. La primera, semisorpresa, la que se produjo el mismísimo día de Reyes de la que fueron protagonistas Joventut —negativo— y Askatuak —positivo—. Los verdinegros tuvieron que sudar sangre para lograr vencer al colista vasco y hasta ahora único equipo que no ha estrenado su casillero de puntuación. Un doble fallo vasco, de Galilea y Davis hizo que el susto se quedara en eso, un susto, pero de los gordos. Los anotadores fueron:

JOVENTUT: Filbá (14), Santillana (16), Slavnic (16), Margall (11), Fernández (12), Delgado (8) y Ribas (2).

ASKATUAK: Galdona (6), Davis (37), Bermejo (4), Galilea (9), Pérez (9) y Ubarrechena (12).

Mientras ello se cocía en Badalona, el otro equipo badalonés, el Cotonificio, siguiendo con su irregular y desconcertante marcha en la Liga, sucumbía en Vitoria a manos de un coreoso y no menos sorprendido Basconia, que esperaba la visita del conjunto de Aito con ciertos recelos. Estos fueron los anotadores:

BASCONIA: Williams (25), Seguro (19), Jungitu (23), Capetillo (15), Garayalde (5), y Sanemeterio (4).

El Madrid, por su parte, no dejó escapar la posibilidad de poner más a tiro aún el título y venció cómoda y holgadamente al Mollet a domicilio en un encuentro que sólo tuvo color blanco. Cuatro puntos de ventaja ya para el equipo merengue, que parecen ser difícil escollo a salvar para un Joventut que parece estar más por la Copa de Europa y de un Barça que sigue empeñado en dar la de arena. Los anotadores del partido de Mollet fueron:

MOLLET: Viñas (2), Sampere (8), Johnson (14), Germán (11), Lete (2), Vila (10), Tramullas (6), Garrido (2), Galcerán (10) y Davesa (8).

R. MADRID: Brabender (23), Corbalán (18), Rullán (16), Meister (23), Iturriaga (6), Querejeta

(2), Cristóbal (8), Prada (2) y Beirán (8).

En uno de los dos encuentros disputados en Madrid, el Tempus no pudo con el Areslux en su arrolladora marcha en el campeonato. Los muchachos de Palmi lograron una merecida y justa victoria que les consolida en el cuarto lugar, desbancando de él al Cotonificio, que había sido su «propietario» en estas últimas temporadas, que a su vez se ve desbordado por Estudiantes, que le relega a la sexta posición. Así notaron los protagonistas:

TEMPUS: Llorente (18), Fermosell (6), Romay (17), Del Corral (20), Sowinsky (26), Díaz (14), Goenechea (2).

ARESLUX: Epi (31), Simón (43), Creus (8), Mora (12), Góngora (4) y Margall (14).

El otro encuentro celebrado en Madrid enfrentó a un revalorizado Estudiantes y a un cada jornada más hundido Pineda. Los estudiantiles se deshicieron sin ningún problema de los costeros, que quedan ya con un pie en Primera B. Estos fueron los anotadores:

ESTUDIANTES: Gil (21), Sagivela (32), Potter (23), López-Rodríguez (18), Cambrero (7), Soriano (17).

PINEDA: Elmer (34), Alcañiz (8), Carod (6), Pérez (7), Rabassa (12), Ribot (2) y Ferrer (14).

### Decepcionante Barça

Sólo una palabra puede definir el resultado cosechado por el Barça de Kucharsky en Manresa: decepción. El equipo azulgrana ya decepcionó dos jornadas atrás con su derrota en la cancha del Cotonificio con la cual se le ponía muy difícil su acceso al título, al cual era firme candidato tras su victoria en Badalona ante el Joventut. En Manresa, sin embargo, la cosa fue peor. No sólo por el hecho de perder dos puntos más, importantísimos, vitales, sino también por cuanto el equipo local tuvo que jugar sin ningún jugador de relevo, al estar Escorial y Estrada «exentos».

Desde el primer momento, el Manresa salió arrollador, plantando cara a un Barça que jugaba desangelado y lo que es ya más grave en un equipo que aspira, o aspira, al título, sin ideas concretas ni poderío reboteador. Ambos equipos plantaron una defensa zonal, que permitió al equipo manresano hacerse al principio con las riendas del encuentro, pese a que el conjunto barcelonista reaccionó y logró irse al descanso con 41-53 a su favor. Este resultado parecía dejar el encuentro visto para sentencia, pero no fue ni mucho menos así. El Manresa fue acortando distancias poco a poco y ya en el minuto 35 lograba el empate a 84 puntos, llegándose al último minuto con el resultado de 90-91 y, a falta de un segundo para el final del encuentro, la postrera canasta manresana, colocando el definitivo 94-93 en el luminoso. Aún Kucharsky pidió tiempo muerto.

En definitiva, bien empieza el año baloncestístico. Sorpresas sonadas, la Liga regalada al Madrid de nuevo y la emoción y la calidad brillando por su ausencia. Apañados estamos. Porque cuando se acabe el tema de los sobornos, las declaraciones fantasma y los líos arbitrales-federativos, se nos ha acabado el baloncesto por este año. Y no ha hecho más que empeorar... Jorge ROMAN

### Resultados jornada 14

Estudiantes - Pineda	119-83
Joventut - Askatuak	79-77
Tempus - Areslux	103-112
Mollet - R. Madrid	73-106
Manresa - Barcelona	94-93
Basconia - Cotonificio	89-76

### Clasificación

R. Madrid	14	13	1	0	27
Joventut	14	11	1	2	23
Barcelona	14	11	0	3	22
Areslux	14	9	0	5	18
Estudiantes	14	7	1	6	15
Cotonificio	14	6	1	7	13
Tempus	14	6	0	8	12
Manresa	14	6	0	8	12
Basconia	14	6	0	8	12
Mollet	14	5	0	9	10
Pineda	14	2	0	12	4
Askatuak	14	0	0	14	0

## EN EL CLUB BARCELONA

### Campeonato de Europa de billar artístico

Con motivo de las bodas de oro de la fundación del Club Billar Barcelona (bajos Cine Coliseum) se disputará en el local social el XXII Campeonato de Europa de Billar Artístico, con la participación de representantes de siete federaciones europeas, durante los días 11 al 14 del actual, en sesiones de tarde y noche.

Las grandes figuras de este campeonato serán los dos representantes belgas Raymond Steylaerts, actual poseedor del título europeo, y Leo Corin, actual campeón del mundo de la especialidad.

Sus inmediatos grandes rivales serán los españoles Claudio Nadal, campeón de España, y Ricardo Fernández, subcampeón nacional.

A estos cuatro jugadores se añadirán los campeones nacionales de sus respectivos países y que son el francés Gerard Mouradian; el alemán Gert Tiedtke; el suizo Julio Gil; el italiano Giuseppe Tomsich y el holandés Ces von Oosterhout.



## el PLENO DE ESTA SEMANA

Nombre y apellidos: \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_  
 Localidad: \_\_\_\_\_

1 SANTANDER-VALENCIA	1	x	2
2 SEVILLA-SALAMANCA	1	x	2
3 RAYO VALLECANO-R. MADRID	1	x	2
4 REAL SOCIEDAD-BARCELONA	1	x	2
5 ZARAGOZA-LAS PALMAS	1	x	2
6 ESPAÑOL-AT. BILBAO	1	x	2
7 AT. MADRID-BURGOS	1	x	2
8 GIRON-HUELVA	1	x	2
9 HERCULES-DELTA	1	x	2
10 ELCHE-MURCIA	1	x	2
11 D. CORUÑA-ALGECIRAS	1	x	2
12 SABADELL-MALAGA	1	x	2
13 CASTILLA-BETIS	1	x	2
14 CADIZ-CASTELLON	1	x	2
<b>APUESTAS</b>	<b>1.º</b>		

La recaudación ha ascendido a 735 millones de pesetas.

Al término del primer escrutinio provisional, el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo-Benélicas anunció que habían aparecido 258 máximos acertantes de catorce resultados, 19.430 de trece y 291.808 de doce.

Según estos datos, se puede calcular, siempre en cifras aproximadas, el siguiente reparto de premios:

<b>14</b>
500 a unas 270.000 pesetas
<b>13</b>
40.000 a unas 3.300 pesetas
<b>12</b>
583.600 a unas 230 pesetas

LA TIENDA PIONERA DE BARCELONA EN LA VENTA DE ELECTRODOMESTICOS  
 Rambla Catalana, 75  
 TELEFONO 215 38 00

## Hockey patines

# El Barça vuelve por sus fueros

El choque cumbre de la jornada tuvo el Palau Blaugrana como escenario. Barcelona y Senmenat luchaban por una segunda plaza que les mantuviera a rueda del actual líder, el Reus Deportivo, y fue el Barcelona quien se salió con la suya en un partido de gran calidad e igualdad tan solo desbaratada por unos minutos finales barcelonistas de gran eficacia goleadora bajo la batuta del veterano Brasal. Al descanso se llegó con una mínima ventaja barcelonista de 2-1 motivada, en gran parte, por la gran actuación del meta visitante Tamburini y por la suerte de los vallesanos, que contaron con la fortuna de que la bola fuera repetida hasta seis veces por el poste. En la segunda mitad ambos cuadros se lanzaron a por la victoria y ésta se inclinó hacia el bando azulgrana (6-2), que fue quien la buscó con más ahínco. El Senmenat demostró una sólida cohesión entre sus hombres, de entre los que destacó Manoli Onieva y aisladas acciones individuales de Chércoles. Respecto al Barcelona, cabe destacar el cambio efectuado en su juego que nos hace recordar pasadas cam-

pañías y que aún no ha dicho su última palabra con respecto a la conquista del título liguero que aún está a su alcance si consigue igualar el nivel de juego mostrado en la anterior temporada.

El Reus Deportivo pasó algunos apuros para desembarazarse del Arenys de Munt, pero al final impuso su ley patentizando su mejor preparación física. El Voltregá se impuso sin problemas a un Noya que conforme avanza la competición va a menos, como el Sardanyola, que inesperadamente cedió un punto en su feudo ante el Cibeles, que recibirá con gran moral al Barcelona en la próxima jornada en un encuentro que promete ser muy interesante. En el duelo entre colistas el Terrassa arrancó un punto de Mieres que puede serle muy útil de cara a una posible salvación que cada día se ve más complicada. El irregular Vic dio en esta ocasión la de arena derrotado estrepitosamente en la pista de un Reus Ploms que va a más. Y finalmente, el Caldas se impuso con dificultades al Vilanova que, una vez más, tuvo en el meta Llonch a su más valioso baluarte.

P. R.

### Resultados:

Reus Vic	6-1
Caldas - Vilanova	4-3
Mieres - Esferic Tarrasa	7-7
Sardanyola Cibeles O.	4-4
Barcelona - Senmenat	6-2
Arenys de Mar - Reus D.	4-8
Voltregá - Noya	8-3

**Clasificación:** Reus, 24; Barcelona, 22; Senmenat, 21; Vic, y Natación Reus, 14; Noya, Sardanyola, Cibeles y Voltregá, 13; Caldas y Vilanova, 11; Arenys de Munt, 10; Mieres, 9; y Esferic, 8.

## ATLETISMO

### Walker, «estrella» en Long Beach

Long Beach (California), 7. — El recordman del mundo de la milla, el neozelandés John Walker, ha sido la estrella de la reunión de atletismo en pista cubierta disputada anoche en Long Beach, en California.

Walker ganó los 1.500 metros en 3.37,4, mejorando la antigua plusmarca mundial del alemán del oeste Harald Norpoth, 3.37,8 que la ostentaba desde 1971. Derrotado con toda claridad, el norteamericano Paul Cummings ha establecido la de Estados Unidos en 3.37,6.

Después de haber recibido los aplausos de los 8.500 espectadores presentes, Walker ha declarado: «Estoy muy satisfecho de esta marca, especialmente después de mi lesión en la pierna en 1978. Tengo muchos planes para la temporada 1979, a un año de los juegos de Moscú».

## BOXEO

### Muhammad Ali-Joe Bugner, en exhibición

Los Angeles, 5. (Efe.) — Muhammad Ali, campeón mundial de boxeo del peso pesado en versión de la Asociación, declaró hoy que se enfrentará en dos peleas de exhibición al ex campeón británico, Joe Bugner, el próximo mes, «si hay dinero en el banco».

Al mismo tiempo añadió Ali que estaba decidido a retirarse como campeón, «oficialmente no me he retirado, pero puede ser cuestión de unos meses. Con 37 años —los cumplirá el 17 del presente mes de enero—, creo que ya es hora».

Según sus palabras, Muhammad Ali se enfrentará a Joe Bugner en Auckland (Nueva Zelanda), el 8 de febrero, y en Sidney (Australia), el 15 del mismo mes.

### Victoria del campeón español Naveiras

Namur (Bélgica), 7. (Efe.) — El púgil Alfredo Naveiras, campeón de España de los pesos superligeros, venció anoche por puntos al norteamericano Robert Powell en el curso de una velada disputada en esta ciudad.

El campeón español, ídolo de los aficionados de Namur donde hizo gran parte de su carrera boxística, aventajó en todo momento a su rival.

Naveiras arrojó en la báscula un peso de 74 kilos frente a 71,5 kilos de su rival.

# La industria automovilista española superó un año difícil y se prepara para su ingreso al Mercado Común

## El sector motociclista continúa firme su asentamiento internacional

En 1978, todas las industrias automovilísticas españolas se dedicaron a superar las dificultades de la mejor manera posible y, a pesar de la crisis del sector, lanzaron novedades. La más interesante fue sin lugar a dudas el «Renault 18 GTS», con motor de 1.647 c. c., presentado a la prensa especializada continental en la Costa Azul, en la primavera pasada y en España durante el otoño. Por su concepción, este vehículo de «Fasa-Renault» consiguió el título de «Mejor coche del año» por elección entre los especialistas de los españoles.

«SEAT», por su parte, presentó los «Supermirafiori», los «diesel» 132 y 131 y el 127 especial. Todos los modelos tienden a rebajar tanto el consumo, como el escapar del impuesto de lujo.

La «Chrysler España», cuyos concesionarios han pasado desde primeros de año a depender de «Citroën»-«Peugeot» tampoco se quedaron a la zaga y aunque en el año pasado aún actuaban independientemente, vamos a ofrecer las novedades presentadas en conjunto. «Chrysler» rebajó los caballos fiscales de los «180» automático y diesel, y «Peugeot» presentó los «504», con dos motores de gasolina y un diesel.

En cuanto a 1979, las novedades que posiblemente veremos manufacturados por las marcas españolas serán por «SEAT», los «Lancia Beta», en sus versiones «berlina» y «sport» y el «Ritmo». «Fasa-Renault», es probable que lance al mercado el «R-14», así como también se especula con la presencia en el mercado español del «Chrysler-150-1600 automático»; «Peugeot» el «504» GLD diesel; el «Citroën CX Pa-

las», con motor de inyección y versión diesel.

Y ahora pasemos al motociclismo. El éxito ha sido absoluto en todos los frentes. La barcelonesa «Bultaco» ha conseguido dos títulos mundiales. El de velocidad en 50 c. c. que se ha adjudicado el piloto español Ricardo Tormo y que puede considerarse como la gran revelación en este terreno y el de trial, que se adjudicó el finés Yrjo Vesterinen.

En cuanto a los títulos nacionales «Bultaco» y «Montesa» se reparten la mayoría de ellos en distintos continentes, en las modalidades de moto-cross y trial y en sus distintos cubicajes. Los triunfos han sido muchos y valiosos y, por tanto, ello repercute a la hora de la exportación que ambas marcas han incrementado durante el año que finalizó recientemente.

Y en cuanto a la situación de la industria motociclista española podemos decir que también acusó un continuo movimiento. Quizás la noticia más destacada fue en su momento la asociación de dos marcas españolas «Ducati» y «Sanglas», con la japonesa «Yamaha», con unos fines muy concretos y que puede ser interesante para las firmas en un futuro no muy lejano.

«Montesa» y «Bultaco» también siguen con sus planes. Ambas marcas dominan internacionalmente los campos del trial, moto-cross y todo terreno. Sus máquinas son apreciadas internacionalmente, como lo demuestran los triunfos en el terreno deportivo, ya que en la mayoría de los países los pilotos usan máquinas estrictamente de serie. Su plan exportador se mantiene, ya que como industrias, desde los primeros momentos,

están enfocadas en plan de competencia internacional.

Capítulo aparte en la historia se merece la firma de Mollet-Martorellas, «Derbi», quien hasta el pasado 1977 se dedicó única y exclusivamente al mercado español. En 1978, se ha lanzado al campo internacional con la puesta en marcha de «Derbi France», cuyos productos irán destinados en principio a Francia y posteriormente a los países de la Comunidad y adheridos. También se ha lanzado a la conquista del mercado americano a través de la «Derbi Motor Corporation of America» y si a ello unimos el reciente fichaje de Angel Nieto, haciendo equipo con Benjamín Grau, todo ello hace esperar que no tardaremos mucho —el tiempo preciso en que las máquinas estén a punto—, para que esta marca salte de nuevo a la palestra internacional a la busca de estos grandes triunfos que consiguiera antaño y que son la mejor propaganda cara al usuario.

Una marca que hace aproximadamente un año estuvo en dificultades, «OSSA» las está superando con seguridad y no nos extrañaría mucho que muy pronto su recuperación fuera completa.

«Moto Vespa», con sus ciclomotores y «scooters» también está consiguiendo éxitos, tanto en el interior del Estado como en las exportaciones y no se duerme en los laureles. No sólo mejora los modelos que están en el mercado, sino que lanza continuamente nuevos modelos, como el «NL» que tanto éxito tuvo en el Salón de Colonia, como la «Vespa 2000», que tendremos ocasión de ver en el próximo Salón del Automóvil de Barcelona.

# 1978, «Bultaco» siguió cosechando grandes triunfos

Durante 1978, la marca barcelonesa «Bultaco» siguió cosechando grandes éxitos en el mundo del motor. Dos Campeonatos Mundiales, ocho Campeonatos Nacionales y varios de España fueron los máximos galardones obtenidos en el año que finalizó recientemente.

Ricardo Tormo consiguió el título por marcas. En Trial y con idéntico resultado el título fue para el finés Yrjo Vesterinen. Asimismo en dicha especialidad consiguió «Bultaco», los campeonatos nacionales de USA, Finlandia, Italia, Escandinavia, Francia, Austria, Inglaterra y Suiza, entre otros.

Y en España, obtuvo dos títulos en velocidad, en 50 c. c. y 125 c. c.; todo terreno, resistencia hasta 250 c. c.; moto-cross, 250 c. c., y trial.

Los nombres de Ricardo Tormo, Angel Nieto, Narciso Casas, Toni Elías y Antonio Gorgot, este último gran revelación del Trial, fueron los pilotos que consiguieron para «Bultaco», los grandes triunfos nacionales y alguno de ellos con doblete, ya que Ricardo Tormo, también consiguió el Campeonato Mundial de Velocidad en 50 c. c., y Narciso Casas obtuvo Medalla de Oro en los Seis Días Internacionales de T. T. en Suecia, mientras que Yrjo Vesterinen obtenía el título mundial en el Trial.

A todo ello hay que añadir los grandes triunfos logrados en carreras como en los Seis Días de Escocia, en que Martín Lampkin se proclamó vencedor absoluto.

Deportivamente ha sido un buen año para «Bultaco», cose-

chando grandes triunfos internacionales en todas cuantas modalidades ha participado.

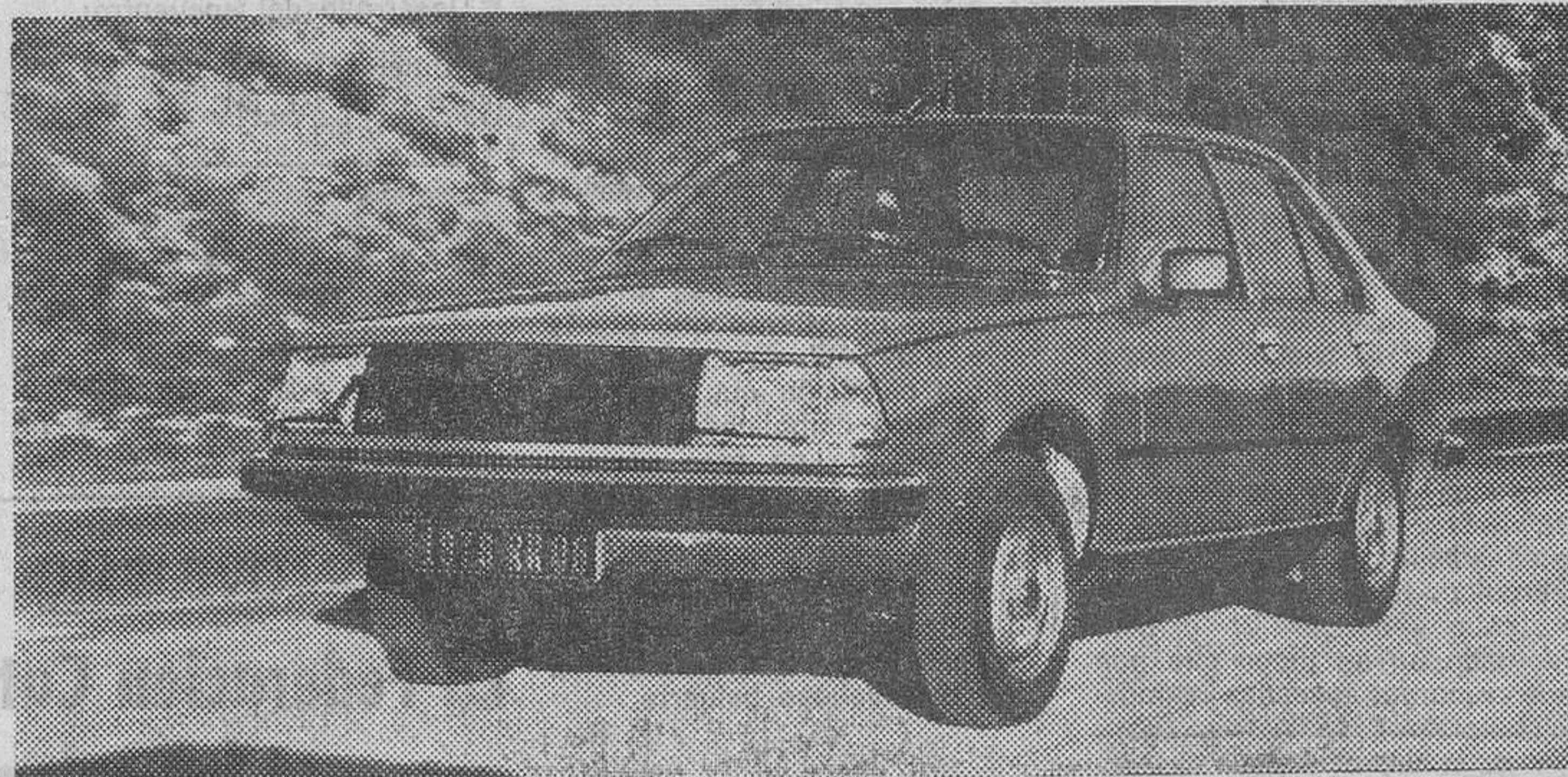


La gran revelación del año en Trial ha sido sin duda Antonio Gorgot, que se proclamó campeón de España de dicha modalidad



Ricardo Tormo, gran figura del motociclismo español, que llevó su «Bultaco» a la consecución del título mundial y nacional de velocidad de 50 c.c.

## EL «RENAULT-18», COCHE DEL AÑO EN ESPAÑA



Por votación entre los especialistas del motor de los medios informativos españoles, ha sido elegido coche del año el «Renault-18» como el coche del español del año 1979. Un título merecido ya que el «R-18» ha sido uno de los vehículos que más impacto acusó en el continente desde su presentación, la pasada primavera



## VESPINO RESPONDE

Una respuesta a las necesidades que plantea la vida actual. Los desplazamientos en el quehacer ciudadano, en la Universidad, en el lugar de veraneo, en el campo, lo resuelve VESPINO con una capacidad sin límites. AGILIDAD, INDEPENDENCIA, LIBERTAD y ECONOMÍA. Esto es lo que le ofrece VESPINO... a cambio sólo le exige un poco de gasolina. Haga suya la joven respuesta de VESPINO: un lujo para todos.



**VESPA**  
UN MUNDO EN MARCHA

## REBAJE EL COSTE DE SU TRANSPORTE

Vea los últimos modelos

**CAMPEONA DEL MUNDO**  
1968-1970, 80 c.c./1971-1972, 125 c.c. VELOCIDAD

# DERBI

RABASA

una extensa y completa gama a su medida y necesidad



CON LA MAS AVANZADA TECNOLOGIA  
**DERBI** vencedora mínimo consumo



## Fernando Muñoz, con «Montesa» campeón de España 500 c. c.



Una vez más, el Campeonato de España de Moto-Cross 500 c.c. ha sido para MONTESA, que en Fernando Muñoz tiene su máxima representación

## 1978, el año de los campeonatos nacionales para «Montesa»

El año recién terminado es, para «Montesa», el año de los Campeonatos Nacionales. Efectivamente, corredores de distintas nacionalidades, usando máquinas adquiridas en su país a través de la cadena de distribución mundial de «Montesa» disputaron las nacionales de trial y motocross y ganaron en una proporción muy superior a los antecedentes establecidos por el dilatado historial de la marca barcelonesa.

Es un dato muy revelador al respecto que la técnica española en general y de «Montesa» en particular, la vinculación de las marcas españolas a los aficionados de las distintas especialidades y en países en donde el motociclismo está fuertemente arraigado. Corredores destacados se han pasado a las marcas españolas y fruto de ello ha sido una importantísima cantidad de títulos nacionales obtenidos por ellas y, especialmente, por «Montesa».

En Italia, país de amplia tradición motociclista, tanto de corredores como de máquinas, ha sido donde los pilotos con motocicletas de la marca de Esplugas han ganado los tres Campeonatos Nacionales de Moto-cross en las categorías de 500 c. c. y 250 c. c. y Júnior y los tres Campeonatos de Trial en las clases «Inter», «Júnior» y «Cadetes».

Al otro lado del Atlántico, «Montesa» consiguió todos los Campeonatos de Venezuela de Trial y los de Motocross de 500 c. c. y 250 c. c.

En Estados Unidos, Mark Hinkle logró el título de campeón de las series A.M.A. en las que participaron en las distintas eliminatorias más de 15.000 corredores pilotando toda clase de marcas. El triunfo de Hinkle en 500 c. c. fue el más importante conseguido por «Montesa» en Estados Unidos.

Pero la lista sería prolija. Por ejemplo, en Suiza logró «Montesa» dos Campeonatos de Trial; en Suecia Ulf Karlsson revalidó su título de Bélgica, tres Campeonatos de Trial, reafirmados

por los tres subcampeonatos; en Francia, Desnoyers se proclamó campeón de Trial; en Holanda el título fue para Frans Kooiman; Michel Lafouche se proclamó campeón nacional de Canadá «Expertos»; en Guatemala, Colombia, Puerto Rico, Latinoamericano de Trial con corredores del centro y Sudamérica, etc.

La lista sería interminable si a ella se añadieran los triunfos obtenidos en importantes carreras disputadas en todo el mundo y que fueron ganadas por la marca de Esplugas de Llobregat. La industria motociclista española demostró internacionalmente su calidad y «Montesa» es uno de los pilares de ella.

## Vespa: importantes novedades en 1978 y grandes proyectos para 1979

El año 1978 ha sido un año en que la industria española Moto Vespa, S. A., ha llevado a cabo importantes innovaciones en todos sus modelos y ha lanzado al mercado otros completamente nuevos.

De los más destacados cabe señalar el gran éxito obtenido por el Modelo NL, que se presentó en el Salón de Colonia, con un éxito tan fulgurante que una importante partida de ellos fueron exportados a Suiza y se están ultimando los detalles para su exportación a Estados Unidos.

En el capítulo de las exportaciones hay que destacar también las efectuadas por el modelo «Giler» a Gran Bretaña, en donde ha sido acogido el modelo muy favorablemente.

Y esto ya en el capítulo de novedades para un próximo futuro, la más destacada de ellas será la presentación en el Salón del Automóvil del nuevo modelo de «Vespa 200», que junto con el resto de modelos de la gama presidirá el «stand» de «Moto Vespa, S. A.»

### Cursillo de moto-cross

La Escudería Sastre de Granollers y Work Shop de Sabadell, han organizado un cursillo de moto-cross junior, en la que participarán como monitores los pilotos Fernando Muñoz, campeón de España de la especialidad, junto con Claude Jobe, Domingo Illa y Luis Mendoza.

La duración del cursillo será de seis días —del 16 al 21 de enero próximos—, y la inscripción para participar en el mismo será de 20.000 pesetas y en el precio ya incluido junto con todos los gastos de alojamiento, manutención, gasolina y un equipo completo de moto-cross, así como varios objetos de regalo.

La capacidad total del cursillo es de 51 pilotos, incluidas cinco plazas para juveniles adelantados y se celebrará en los circuitos de Granollers, y Sant Celoni, actuando como director del mismo Ricardo Pinet.

### Pere Nogués, un piloto con futuro

Sin duda Pere Nogués, a sus 24 años, es un piloto con futuro. Su vocación de piloto fue refrendada a lo largo de su carrera deportiva y el Real Automóvil Club de Catalunya no vaciló en patrocinarlo. Nogués confirmó la confianza que le otorgó el R.A.C.C. al quedar vencedor en la carrera final del cursillo de Jim Russell, que se celebra en Gran Bretaña y en los que surgieron nombres de tanta fama como Emerson Fittipaldi y Tom Pryce.



Posteriormente participó en el Campeonato de Fórmula Ford en Gran Bretaña, al igual que hicieron en sus inicios Jackie Stewart, Fittipaldi y Hunt, superando en sus actuaciones a corredores ya consagrados. Después pasó a la Fórmula-3, en un oficioso equipo March a fin de prepararse para 1979 en que el piloto catalán tiene previsto un verdadero «tour de force», ya que está incluido oficialmente en el equipo March, dispondrá de dos vehículos y cuatro mecánicos elegidos entre los mejores. Con tal equipo participará

en los Campeonatos BP y Vandervell, con lo que intervendrá por lo menos en unas 40 pruebas, entre carreras oficiales y entrenamientos de puesta a punto, en Gran Bretaña, Francia, Mónaco y España.

No hay duda de que Pere Nogués tiene un gran futuro por delante de seguir firme en la senda emprendida con tantos sacrificios.

## «Derbi», a la conquista de mercados exteriores

En 1978 «Derbi», industria dedicada sólo al mercado nacional, se ha lanzado a la conquista de los mercados exteriores. La puesta en marcha de «Derbi France, S. A.», va dedicada en principio a la conquista del mercado francés y posteriormente a la introducción de sus modelos a los países de la C.E.E., en donde el prestigio de la marca vallesana es muy alto merced a sus títulos mundiales.

Al mismo tiempo la marca española se ha lanzado a la conquista de los mercados americanos, con la creación de la «Derbi Motor Corporation of America», que cuidará de la importación y venta de los ciclomotores y motocicletas fabricados por «Derbi» y cuya presentación obtuvo una gran resonancia en todo el continente.

Para llevar adelante su expansión, la firma barcelonesa ha inaugurado una nueva nave dedicada a almacén central automático de más de 5.000 m.2 Una nueva fábrica: «Derbi Motors, S. A.», con 5.000 m.2 de instalaciones y un modernísimo equipo de maquinaria está dedicada a la fabricación de motocicletas de pequeña y media cilindrada.

Son muchas las novedades que «Derbi» ha puesto en el mercado. Todas ellas van avaladas por los resultados obtenidos a través de los años y por su mejora constante, como en el caso de la «Variant» que es el primer ciclomotor que incorpora llantas integrales y cuya venta ha representado un gran éxito y una auténtica novedad. Otra de las novedades es la «Derbi Diablo Super», ciclomotor para los amantes de la montaña, con importantes novedades mecánicas y, sin duda, la vedette del año que finaliza es la «Derbi 74 T.T.», derivada de la «Derbi 74 Competición», ampliamente experimentada por la marca en las competiciones de moto-cross.

En el campo deportivo, ha sido nuevamente «Derbi»-Benjamín Grau, quien consiguió el Campeonato de España de Velocidad en 250 c.c.; la victoria absoluta de la «Derbi 2002», en la Vuelta a Catalunya, ante máquinas de superior cilindrada; los Campeonatos Provinciales e Interprovinciales han sido ganados muchos de ellos por pilotos con máquinas fabricadas por «Derbi» y en cuyas competiciones los participantes fueron arropados por las diferentes representaciones de «Derbi» en las zonas respectivas y que fueron el pilar fundamental en la consecución de estos triunfos.

Y, sin duda, lo más espectacular en el plan deportivo ha sido que en 1978 la marca volverá a contar con Angel Nieto, quien formará equipo con Benjamín Grau, convirtiendo así a la marca de Mollet-Martorellas, en verdaderamente temible.

Y, sin duda, lo más espectacular en el plan deportivo ha sido que en 1978 la marca volverá a contar con Angel Nieto, quien formará equipo con Benjamín Grau, convirtiendo así a la marca de Mollet-Martorellas, en verdaderamente temible.

### El Rally de Costa Brava, a punto

La primera prueba puntuable para el Campeonato de Europa de Rallies, de cuya organización cuida la Peña Motorista 10 por Hora, se disputará los días 16 al 18 del próximo mes de febrero, con un recorrido total de 969,5 kilómetros.

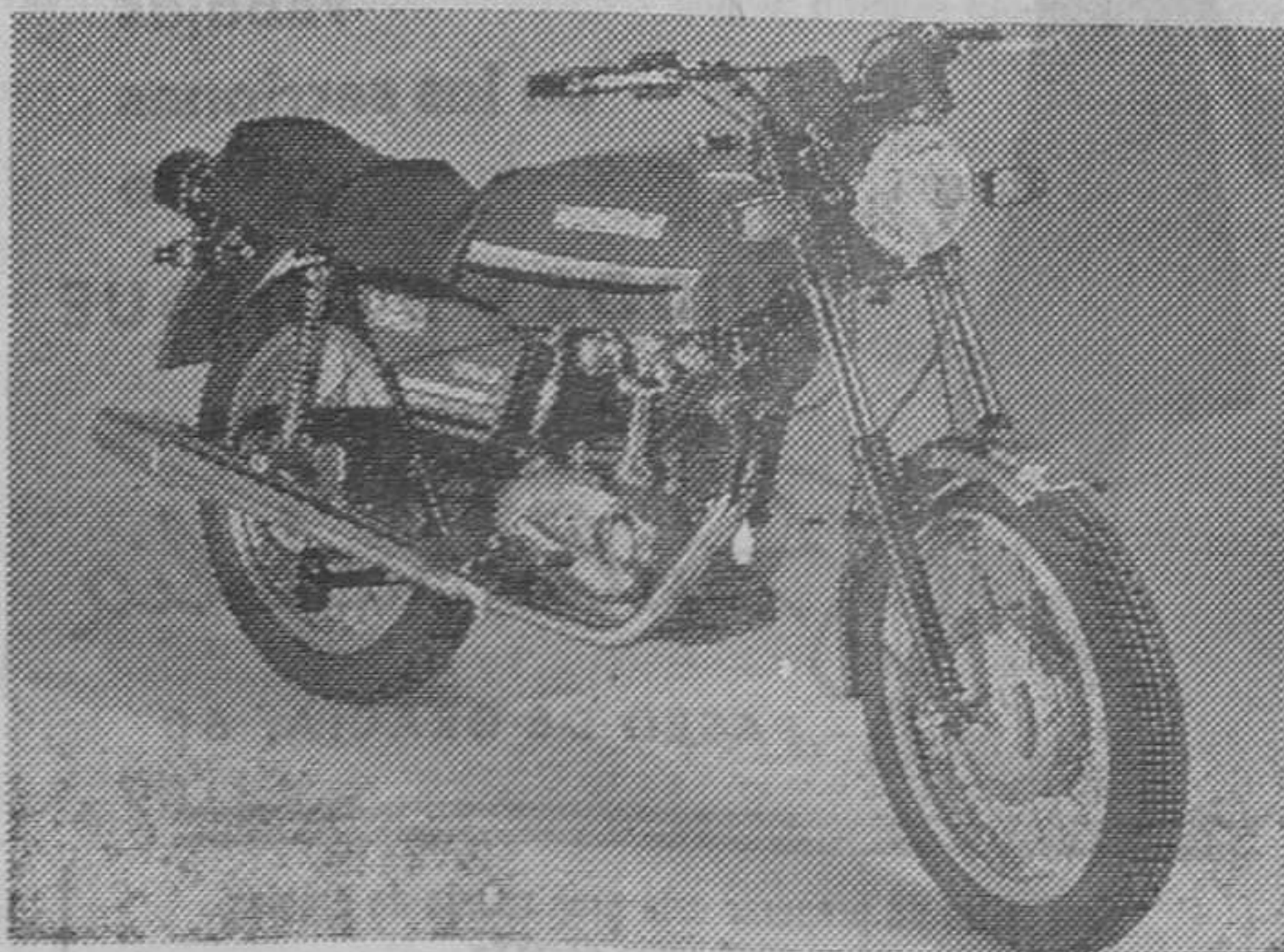
La prueba está dividida en cuatro etapas, la primera, que se iniciará a las 21'01 horas del día 16, constará de 204 km. de recorrido; con seis pruebas de clasificación con 91'2 km.; la segunda, de 259'9 km. de los cuales 96'7 serán de velocidad pura; la tercera, con 204 km. y 91'2 km. de clasificación y la cuarta y última de 300'5 km. y 77'5 de ellos de clasificación.

La inscripción quedará cerrada el día 26 a las 22 horas. Esta prueba, además de ser puntuable para el Campeonato de Europa, puntúa también para los de España y de Catalunya y tendrá su sede en Lloret de Mar, población de la Costa Brava que ha acogido desde hace varios años esta competición en su seno. aiade.96



**PUERTA ANTIRROBO**  
**CERRADURA FICHET**  
**BLINDAJE ESPECIAL**  
**SIETE ANCLAJES**  
Castillejos, 259  
Telf. 225-14-09

## 250 STRADA, NUEVO MODELO «DUCATI»



Delegación DUCATI - MOTOTRANS  
Travesera de Gracia, 14 - BARCELONA

## Vesterinen, campeón del mundo de trial con «Bultaco»



Un año más «Bultaco» ha conseguido el título mundial de Trial. En esta ocasión el piloto que llegó a la más alta cima con la marca barcelonesa ha sido el finés Yrjö Vesterinen, que obtuvo a lo largo de la temporada cuatro primeros lugares, dos segundos y tres terceros puestos.

SEIS PLANTAS DEDICADAS A LA MOTO Y AL MOTOCICLISTA



Nuevo local  
AV. GAUDI, 73

MOLLET DEL VALLES

«Prêt-à-porter» internacional para esta temporada

Lo propio también cuenta



El Secretariado Internacional de la Lana presentó en la Fundación Miró su tradicional desfile para dar a conocer el resumen de las principales tendencias del «prêt-à-porter», plasmadas a partir de pura lana.

Fruto de un trabajo hecho a conciencia, se ofrece primero la visión de diapositivas-color comentadas, estudiado cada detalle, realizado por sí solo cuando constituye la excepción, o comparativamente, si es norma. Luego se presenta el desfile «en vivo».

Este año la novedad se localiza en los hombros, que son anchos y rectos, precisando «armadura». Naturalmente, este simple detalle condiciona el resto de la silueta y a hombros anchos corresponde talle fino, perfilado, ya que de lo contrario la figura resultaría cuadrada. También están reñidos los hombros rectos con las excesivas superposiciones, ya que habría el peligro de que se levantarán tanto que llegaran a la altura del rostro.

Conviven dos tendencias: La que se inspira en los uniformes militares (sobre todo en abrigos y chaquetas) y usa trabas en los hombros, correaes y gorros. La otra tiende a revalorizar la femineidad; pero ambas conviven con los ablusados, con las prendas amplias necesarias cuando eran obligadas superposiciones múltiples, por lo que lo más sensato es admitir que esta temporada es de transición, a la espera de que lo que tenga mayor fuerza, se imponga definitivamente (un «definitivo» fugaz, como en esencia es la moda).

Lo cierto es que se trata de nuevo con cariño el abrigo, durante tantas temporadas olvidado, y al traje de chaqueta, prestando menos atención al vestido, que resulta más cómodo si es dos piezas, ya que admite, con prendas coordinadas, un juego más variado de combinaciones.

Se destaca que cada prenda tiene personalidad por sí misma, no únicamente como parte de un conjunto formado por multitud de piezas y así, en una coordi-

nación actual, la chaqueta puede jugar con falda o con pantalón y éste ser llevado con blusa, con cisne, con chaleco y también con abrigo o con túnica (sin ser necesario, como se pretendía, endosarse todo a la vez, con resultados que a la silueta latina sentaba mucho menos que regularcillo).

No nos engañemos: las coordinaciones llevadas al extremo no fueron creadas para nosotras, sino para las nórdicas altísimas, que, además, necesitaban protegerse mucho en momentos en que las lanas debían tener poquísimo cuerpo y se habían eliminado los forros. Con un simple vestido y un abrigo habrían proliferado las pulmonías en países de invierno riguroso. Aquí, por el contrario, pocas mujeres resisten un abrigo encima de un traje de chaqueta.

El sastrerío también, y es de corte clásico, renovado por detalles que los sitúan en la temporada. (A veces sólo es la forma de llevarlo lo que nos evita la confusión de creer que estamos en los últimos años de la década de los 40.)

Se observa un retorno a la prenda estructurada, que supone no volverá a ser rígida, pero se dejan definitivamente de lado el porte campesino y el estilo granjero, a favor de un vestido bien hecho, atractivo y que favorece.

Junto a las firmas que marcan camino en Europa, el Secretariado Internacional de la Lana nos deparó la agradable sorpresa de contar con firmas españolas como son Margarita Nuez, Chesca Martínez y Antonio Miró. Creemos que ya era hora de que esto sucediera y cabe felicitar a quien tuvo el acierto de la iniciativa.

Debemos conocer y difundir todo lo bueno de que tengamos noticia, sea foráneo o nuestro. No ignorar por sistema lo propio, para alabar a bombo y platillo lo que está el otro lado de la frontera.

En la foto, un modelo de Margarita Nuez.

MAGDA

Plan Nacional de Prevención de accidentes en la infancia (II)

Envases especiales de productos farmacéuticos, que no puedan abrir los niños

Las bicicletas de ruedas pequeñas y manillar alto, más peligrosas

El Plan Nacional de Prevención de Accidentes en la Infancia, que reactualiza el de 1971, tiene como objetivo una infancia más segura, con menos riesgos. La semana pasada, en la entrevista con el doctor J. Amadeu Sancho, tratábamos de la prevención general. Ahora, gracias al mismo pediatra, especialista en toxicología, veremos la manera de prevenir los distintos accidentes, basándose en sus causas.

—¿Cuáles pueden ser las causas externas que provoquen un accidente infantil?

—Transporte, maquinaria, electricidad, arma de fuego, animales, sofocación mecánica, asfixia por inmersión, intoxicación, ingestión de cáustico, caídas a distinto nivel, golpes con un objeto, colisión con objeto fijo, explosión de un recipiente a presión, quemaduras, instrumentos cortantes o punzantes, cuerpo extraño por vías naturales. Los aspectos preventivos de cada accidente, tienen un lado técnico (normas de seguridad, objeto de regulación jurídica) y un lado educativo (normas que deben ser divulgadas entre la población).

—¿Podríamos hacer un resumen?

—Será muy concentrado. Empecemos por el transporte, que representa el 30,5 por 100, de la mortandad. Es preocupante la proliferación del transporte escolar, debiendo regularse la colocación de los niños en el interior de los vehículos y las condiciones que debe reunir el conductor.

En lo que se refiere al niño peatón, el atropello es la mayor causa de muerte en las zonas urbanas. Son necesarios los espacios libres, porque evitan el juego de los niños en las calzadas de las calles transitadas por vehículos y es conveniente suprimir la circulación en los grandes parques urbanos, así como la construcción de pasos elevados de peatones. Las escuelas deben tener procedimientos de seguridad para evitar la salida de los niños directamente a la vía pública. Deben evitarse las señales de tráfico de interpretación equívoca, como son el ámbar o el verde intermitente.

Destacar los puntos peligrosos con señales llamativas y muchas otras normas, que resulta prolijo enumerar pero que figuran en el Plan.

—¿Qué pasa con las motocicletas?

—Conducidas por menores, han sido causa de bastantes muertes (propio usuario o de otras personas). Por su parte, los niños que montan bicicletas tienen riesgo de caídas y de tráfico. Se ha comprobado que las bicicletas de rueda pequeña y

—En los medios rurales, se instruirá a los niños sobre el modo de tratar los caballos, toros, cerdos, etc. En los sitios donde haya escorpiones, se aconsejará calzado duro; se recomendará a los niños, no metan la mano en leñeras o bajo piedras, lugares habituales para la anidación del arácnido. Tanto en medio rural como ciudadano, se observarán las leyes sobre posesión y circulación de los perros, educando a los propietarios en sus obligaciones.

país, con terminales distribuidas por toda la nación.

Dentro de los aspectos técnicos, son necesarias varias medidas: Envasar los productos farmacéuticos, de modo que no puedan ser abiertos por los niños. Los comprimidos no deben recordar la forma de las golosinas, ni los caramelos tener aspecto de medicamento. Potenciar los envases monodosis. Los productos de uso doméstico, potencialmente tóxicos, deberían presentarse en envases de seguridad y llevar impresas advertencias sobre su toxicidad y primeros auxilios. (Todo esto es particularmente importante en los plaguicidas.) Se debe prohibir el uso de productos tóxicos en juguetes, instrumentos de dibujo, fuegos de artificio, etc. La intoxicación por plantas puede ser grave, por ello deben prohibirse las especies peligrosas en jardines públicos y escuelas.

—¿En qué sentido se puede educar?

—En dos vertientes: Tomando precauciones que eviten que los niños ingieran sustancias tóxicas e impidiendo que se agrave la intoxicación si se ha producido.

Los medicamentos se guardarán en sus envases originales, lejos del alcance de los niños, en armarios altos cerrados con llave y lo mismo ha de hacerse con los productos de belleza y limpieza. Se deben prohibir las pinturas tóxicas en juguetes. Los adultos no tomarán medicamentos ante los niños, para evitar su imitación.

La ingestión de alcohol etílico puede ser mortal y la inhalación de sus vapores, ha producido intoxicaciones agudas. No debe friccionarse a lactantes y niños con alcohol.

—¿Normas de conducta frente a una intoxicación?

—Cuando se haya ingerido una sustancia potencialmente tóxica, se intentará eliminarla provocando el vómito, menos cuando se trate de un cáustico, de petróleo, o haya además, convulsiones o coma. Se llamará en seguida al médico y se puede pedir ayuda, llamando al Centro de Información Toxicológica, tel. 91/232 33 60.

Si la sustancia tóxica se ha inhalado, se hará respirar aire puro y se trasladará con urgencia a un hospital. Las sustancias que actúan sobre la piel, deben ser eliminadas y la ropa desechada.

—Gracias, doctor. Seguiremos la próxima semana.

Magda SOLE



manillar alto, son más peligrosas que las de forma tradicional.

—¿Maquinaria?

—Las máquinas de uso doméstico, deben tener sistemas automáticos que paren su funcionamiento al abrirse sus accesos (y es mejor que estos accesos, tengan dispositivos que impidan ser abiertos por los niños). No deben manejarse ante los niños, ni batidoras ni trituradoras, y los ventiladores tendrán protegidas sus aspas. Haber excluido las puertas de los ascensores, ha provocado accidentes graves y en la actualidad, hay un tipo de puertas plegables, también peligrosas. Los accidentes, por maquinaria, representan el 5 por 100 del total.

—¿Electricidad?

—La mayoría de accidentes se producen en el hogar, por lo que deben cumplirse estrictamente las normas que elige el Ministerio de Industria, haciendo hincapié en los enchufes de seguridad, en alejar los aparatos eléctricos de las tomas de agua, en el control de seguridad de los aparatos y en lo inadecuado de los juguetes que tienen elementos de caldeo enchufables a la red.

—¿Orientaciones educativas?

—Vigilar especialmente a los niños cuando están mojados. Tener cuidado con los cables sueltos, sin aislantes, causa de graves quemaduras eléctricas en la boca. No hacer empalmes; es preferible cambiar el cable. Las mantas eléctricas, deben estar siempre bien secas. No enchufar aparatos eléctricos cerca del agua. Enseñar a los niños a no tocar interruptores con las manos húmedas.

—¿Qué riesgo representan los animales?

CASA TORRES

Tejidos novedad

señora

REBAJAS

fin de temporada

P.º de Gracia, 118

MAÑANA MARTES PRIMER DIA

de las sensacionales rebajas en las secciones de TEJIDOS y BOUTIQUE vestidos, sueters, bolsos, etc.

Santabulalia

PASEO DE GRACIA, 60

Con el fin de preparar esta gran rebaja de precios, hoy tendremos cerrado.

Rebajas

modelo

Rambra Canaletas/Plaza Cataluña

“choses” BOUTIQUE

PASEO DE GRACIA, 97

Nuestras tradicionales rebajas de la temporada otoño-invierno empezarán hoy, día 8, a partir de las 4 de la tarde

Mañana empiezan las REBAJAS DE INVIERNO en BEBELIN

Pº Gracia, 39

BEBELIN'S Boutique

Consejo de Ciento, 298

ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS

Teléfono: 204-44-02

Una antología bilingüe de

# Gerard Manley Hopkins

¡Qué dolor y qué gozo para este comentario!

En una mala imitación del poeta y en una no menos mala prosa escribiríamos: Que nuestro propio corazón sea más piadoso de nosotros mismos; que, en adelante, vivamos más caritativos nosotros mismos con nuestra misma tristeza y ya nuestra atormentada mente no deberá seguir atormentada y siempre atormentándose. Algo parecido en su dolorosa introspección había escrito San Agustín: «Me he hecho a mí mismo tierra de dureza y de sudor».

Con todo, el poeta inglés Gerard Manley Hopkins espera una paz inalterable, pues añade a su soneto: «Alma, sé tu misma; a ti, pobre don nadie, te aconsejo / que, aunque cansado, vivas; afuera pensamientos a otra parte; / deja sitio profundo a tu consuelo...» y que sea Dios, cuando quiera, que deje aparecer un cielo esplendente entre montañas e ilumine una bella jornada.

Con las líneas que preceden iniciamos la glosa al libro que traduce y del que efectúa una breve introducción y profundo estudio Manuel Linares Megías, de la Real Academia Hispanoamericana de Cádiz y profesor del Centro Superior de Humanidades de la Compañía de Jesús de Sevilla, editora asimismo de esta antología bilingüe en cuarto mayor. Va dirigida, especialmente, a estudiosos del inglés y universitarios.

No existe en España ninguna traducción, fuera de aislados poemas, de la principal obra poética de Hopkins, considerado, desde los años treinta, como uno de los mejores poetas ingleses. Sobre él y su poética existe más bibliografía que de ningún otro poeta inglés, si exceptuamos a Shakespeare. Raro es el año, desde 1931 en que se imprimió la segunda edición, que no salga a la luz alguna nueva edición o reimpresión de sus poemas.

En el estudio preliminar se habla de su vida, de su poética y de su lucha interior entre el culto a la belleza y su ascetismo, primero como anglicano y singular estudiante de Oxford, después como jesuita. Este gran poeta inglés, tan actual en su

poesía, que murió a los 45 años de edad, incomprendido y desconocido en su tiempo, continúa hoy admirado y con influencia perenne sobre todo en la juventud. Con esta obra comienza a ser plenamente divulgado en España.

De él dice Dámaso Alonso: «...es el creador de un mundo poético intenso y obsesivo, con una emoción comunicable más allá de la palabra». Cernuda escribe en Barral, editores: «La poesía de Hopkins es algo aparte en la evolución de la lírica inglesa». Otro experto comentarista afirma: «Hopkins, a primera vista, es enloquecedor... el más individual de los poetas ingleses», y el profesor Linares deja anotado que el hecho de traducirlo es una aventura y una temeridad, a la vez que una tremenda desilusión. Una traducción casi literal, lo más parecido al «ritmo saltante» de Hopkins y con un lenguaje que haga comprensibles sus poemas. Imposible. Lo más distintivo de Hopkins se quedó en el original. Con ser poco lo efectuado, creemos —dice Linares— que «vale la pena el esfuerzo». Se trata, indudablemente, de «diamante en medio de la dureza y penumbra de un cuarzo casi impenetrable».

Si alguien ama la belleza y la poesía gustará, desde luego, de esta obra sobre Hopkins. Al hablar del brillo de sus palabras y de su ritmo fascinante en el uso constante de la aliteración, asonancia y rima interna, podemos decir lo que Juan Ramón de la belleza: Cuando pretendemos captarla como una mariposa «sólo queda en nuestras manos / la forma de su huida». Y como el propio Hopkins, al experimentar un atractivo especial por la belleza natural no manchada por el hombre, a la salvaje belleza junto al riachuelo:

«¿Qué podrá ser el mundo, una vez despojado del agua y de la selva? Dejádnoslas así; o mantenedlas siempre húmedas y bravías; vivan siempre los brezos y los yerros salvajes».

Esteban DOLTRA

## POLITICA

### El año de la Constitución de Santiago Carrillo

Para Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España, 1978 ha sido el año de la Constitución. Es decir, el de la abolición de las leyes fundamentales impuestas por Franco y el inicio de una nueva etapa democrática dentro de la historia de España. Este tema le sirve a Carrillo para desarrollar una serie de comentarios sobre la realidad política, económica y social del país, dentro de sus conocidas tesis.

La obra se divide en dos partes, en la primera, se incluye un ensayo, en el que se analiza la compleja problemática de la España actual, se pone en tela de juicio la estrategia de los demás partidos sobre todo la del PSOE, y se expone la vía que propone el PCE para resolverla.

En la segunda, la editorial «Grijalbo» ha reunido los discursos más importantes del dirigente comunista desde las últimas elecciones hasta prácticamente las vísperas constitucionales.

Una óptica parcial pero interesante de estos años de transición.

### Los fundamentos de la democracia

de Manuel Fraga Iribarne y Rafael Rodríguez-Moñino

Manuel Fraga es un escritor incansable, una máquina de hacer libros y escribir artículos. Al margen de su ideología y de sus hasta hoy, frustrados intentos de convertirse en protagonista de la realidad política española, nadie discute la inmensa capacidad intelectual de uno de los hombres públicos que tuvieron mayor influencia en la España de Franco.

«Los fundamentos de la diplomacia», obra que edita «Planeta» y que está escrito en colaboración con el profesor de la Escuela Diplomática, Rafael Rodríguez-Moñino y Soriano, se aparta de sus libros típicos llenos de llamadas a la política interior española. La obra se presenta como herramienta de trabajo para los estudiantes de la ciencia diplomática y como una introducción para aquel lector a quien le interese los fenómenos de la política exterior.

El libro de Fraga y Rodríguez-Moñino pretende aproximarse a los cambios que se han registrado en el concepto de diplomacia, a base de estudiar la diplomacia española desde el siglo XIV hasta la mitad del XX.

### El eurocomunismo

de Angel García

La palabra eurocomunismo se puso de moda, hace unos años, en los ambientes políticos de Italia, Francia y España. La revisión de los viejos postulados por estos tres partidos latinos trajo muchas polémicas en el seno de la izquierda y avivó el debate ideológico, hasta entonces muy disminuido. Para la derecha, la cuestión fundamental giraba en torno a una pregunta: ¿se trata el eurocomunismo de una táctica de infiltración o de una auténtica revisión de la ortodoxia soviética? ¿Es el eurocomunismo una puesta en práctica de la astucia de Breznev para confundir al mundo occidental o realmente el comunismo se ha democratizado? En general, la respuesta de los conservadores se inclinaba, y se inclina, por la primera de las soluciones.

Dentro de esta línea hostil al fenómeno desde la derecha se inscribe este libro de Angel García, que edita «Acervo». Sería trágico, afirma el autor en la última frase del libro, que ese «Caballo de Troya» (el comunismo) fuera introducido en la fortaleza europea por la menez y la traición de la política, la sociología y la teología hoy de moda: el eurocomunismo. No hay duda, pues, sobre la intencionalidad de esta obra.

## NOVELA

### Emma

de Jané Austen

Jane Austen es, posiblemente, la mejor novelista inglesa del siglo pasado y uno de los escritores más estudiados en las universidades anglosajonas. La sencillez de su estilo, el retrato caricaturizado de un mundo trivial, poblado de pequeños personajes excesivamente preocupados por «el qué dirán» y los prejuicios sin sentido, hacen de la Austen una autora intemporal, que puede ser leída en cualquier momento, a cualquier edad y que siempre deja un grato sabor a sus lectores.

La «Emma», editada por Lumen, casi puede decirse que es una novela en la que no pasa nada. Acostumbrados a la acción, la violencia y el sexo presentes en la moderna literatura, la anécdota que Jane Austen nos narra es una especie de remanso de paz.

Emma, la protagonista —que tiene mucho de su autora— vive en el campo, rodeada de una pequeña comunidad en la que las convenciones sociales son exageradas, ridículas. Emma tiene vocación de casamentera y, en su intento de hacer felices a los demás, casi pierde la ocasión de encontrar su propia felicidad. El hecho de que «veamos» venir el final casi desde que se inicia la lectura del libro, no le quita a éste el más mínimo frescor o interés. La obra es absolutamente deliciosa y casi invita a ser leída en algún rincón de uno de esos jardines que tan poco abundan en esta sociedad industrializada e inhumana.

Quisiéramos, por último, destacar la traducción, de José María Valverde, porque un buen libro sin un buen traductor pierde siempre gran parte de su calidad. Aquí la traducción le añade un atractivo más a la edición de «Emma», a la que esperamos sigan otras novelas de Jane Austen, como «Orgullo y perjuicio», «Persuasión» o «Sense and Sensivity». — A. M. S.

### La casa de Jampol

Una nueva reedición de la famosa obra de Isaac Bashevis Singer, del que ha escrito no ha mucho el Premio Nobel 1978, Henry Miller: «Si tuviese que volver a empezar a escribir, tomaría como modelo a Singer».

Es este autor el más destacado escritor actual en lengua yiddish y una de las más notables figuras literarias norteamericanas.

Los hechos relatados en esta novela corresponden a una época anterior al fin del pasado siglo. Con ser un relato independiente constituye la primera parte de la saga del mismo nombre. «La casa de Jampol», perfectamente estructurada, está construida con el obsesivo rigor de un ajedrecista. Se centra en la insurrección polaca contra el Zar en 1863, y describe los primeros pasos del proceso de industrialización en su país. Desfilan por el libro una galería de personajes de una autenticidad cautivadora, que parece surgir de la mejor narrativa del realismo europeo. La publica la editorial Noguer.

### Bajo la sombra del mal

de Frank G. Slaughter

Nueva obra del popular médico escritor americano editada en España, por Caralt en «edición de Bolsillo», aunque su autor reconoce en un breve prólogo que ya había visto la luz hace bastantes años, sin éxito, y con el seudónimo de G. Arnold Haygood. En 1974, tras haber «remozado» la novela y con el nombre real de su autor, volvió a publicarse en Estados Unidos, y parece que esta vez con mayor éxito.

«Bajo la sombra del mal» relata la lucha de un periodista contra un poderoso hombre de negocios sureño, creador de una especie de moderno «Ku-Klux-Klan» y que pretende alcanzar la presidencia de los Estados Unidos, para dirigir el país en forma totalmente dictatorial.

A estos dos personajes se unen los de un negro interno en sanatorio psiquiátrico, el director de un periódico de ámbito local, la joven que da el interés romántico a la historia... Todos ellos sirven para mostrarnos un vivo cuadro en el que se demuestra que el racismo es indudable que no ha desaparecido todavía del romántico y legendario Sur de los Estados Unidos.

En resumen, un libro interesante para los habituales lectores de Slaughter y para todos aquellos que estén interesados en el tema de la novela. — A. M. S.

## Lletres catalanes

### Cultura i vida a Mallorca entre la guerra i la postguerra (1930-1950)

Josep Massot i Muntaner analitza minuciosament la represió cultural a Mallorca entre l'any 1936 i l'any 1939 —que tingué com a conseqüència el desmantellament total de la cultura pròpia a l'illa—, resumeix la situació d'aquesta cultura entre el 1930 i el 1936 i estudia per primera vegada amb un cert detall la seva represa entre el 1940 i el 1950, d'una manera clandestina o tolerada.

Una de les novetats del llibre és la reinterpretació del paper dels germans Llorenç i Miquel Villalonga en el procés sistemàtic de destrucció del grup d'intel·lectuals anomenats «catalans de Mallorca», arrenjerats entorn de la revista «La Nostra Terra».

Segons es desprèn del llibre, tant durant la guerra com a la postguerra, a Mallorca hi hagué una autèntica literatura de resistència que tingué manifestacions d'un cert gruix, desenterrades per primer cop per l'autor.

Aquest llibre de Josep Massot i Muntaner ens permet de constatar, per una banda, la importància de la cultura mallorquina de la pre-guerra i als esforços fets per ressuscitar-la; per altra, fa adonar de la gran labor feta per l'Associació de la Cultura de Mallorca i «La Nostra Terra» a favor de la catalanitat de Mallorca.

Es el volum 14 de la «Biblioteca Serra d'Or».

### Catalunya i l'Imperi napoleònic

Molts anys de la seva vida a estudiar la repercussió de la Guerra del Francès a Catalunya ha dedicat l'autor d'aquest volum, Joan Mercader i Riba.

Es tracta «d'una època admirada per uns i potser contemplada amb desdeny per altres, però, en tot cas, un dels moments crucials de la història de la nostra terra». I és indubtable que són encara moltes les coses que no sabem referents a aquest període. La d'una Catalunya que, «aquesta vegada marxant perfectament al ritme de la resta d'Espanya» —ens diu l'autor—, potser com mai, se sacrifica per una causa idèntica (possiblement el record de la comunitat d'interessos que li oferí el lucratiu comerç amb les Índies des de Carles III). Després de descriure la situació de Barcelona sota el govern discrecional de Duhesme (febrer 1808-gener 1810), Joan Mercader ens parla d'Angereau i la seva temptativa d'atreure els catalans (gener-maig 1810), de l'intermedi del mariscal Macdonald (maig 1810-octubre 1811) de l'annexió de Catalunya a l'Imperi en temps de Decaen (amb la divisió territorial del 1812) i la darrera època de l'administració francesa, sota el comandament de Suchet.

Aquest petit món de la resistència catalana és, naturalment, el que de sempre i majoritàriament ha estat estudiant. En el llibre —tesi doctoral de l'autor— Mercader i Riba sap retre fervorós homenatge a les personalitats de Carles Rahola, Frederic Camp i Llopis, Ferran Soldevila i a Jaume Vicens i Vives. També dona gràcies al novell historiador Lluís M. de Puig i Oliver. L'obra, que porta el numeral 14 de la Biblioteca Abat Oliba, és inqüestionable que serà una peça clau dins la historiografia contemporània, i ens ve acompanyada d'una important il·lustració gràfica.

Hom arriba a la conclusió que la Catalunya napoleònica no depengué mai de fet i no gaire de dret del rei d'Espanya, Josep I Bonaparte, sinó que tingué una estructura autònoma, atavida per la intenció de Napoleó d'annexionar-la d'alguna manera a França. Sovint ens parla de la Catalunya resistent a la invasió francesa, amb els seus heroïsmes i les seves defallències, amb una voluntat independentista que fou reconeguda fins i tot pels mateixos generals napoleònics. Realment l'autor ha obert unes clarianes damunt d'un panorama enrevessat del nostre pretèrit, no pas molt llunyà, de què ens parla al terme del seu pròleg.

### Dos llibres de motxilla:

#### «Indrets de Catalunya» i «Els arbres del nostre paisatge»

Amb els nombres 5 i 6 d'aquesta col·lecció que publica l'Abadia de Montserrat, Jordi Mir i Robert Hija i Pons ens presenten aquests volums il·lustrats que serveixen d'ajuda a tots aquells que estimen l'excursionisme i la natura.

En el primer, sobre la base d'unes excursions concretes, no gaire divulgades però altament suggestives, la lectura ens esportarà a mantenir ben viu l'afany de descoberta, que sens dubte esdevindrà permanent i ens farà sentir la necessitat d'aprofundir la coneixença del país.

Albert Jané en el pròleg ens diu que aquests indrets d'en Jordi Mir «són, essencialment motius d'estímul, (...) incitacions a anar-hi o a tornar-hi, o a aprofundir-ne el significat». Potser a alguns d'aquests indrets no hi arribarem a anar-hi mai. Tant és. Ara sabem que existeixen, que hi són, que ens esperen amb el seu interès particular i diferenciat...

«Els arbres del nostre paisatge» comença amb una descripció de les parts de què es compon un arbre pel que fa a l'aspecte extern, seguida de les seves característiques morfològiques més destacades. A continuació tracta dels diversos estats de vegetació, des del límit superior de la vegetació arbòria a l'alta muntanya fins a la terra baixa. Hi ha, encara, una guia per a determinar els arbres més abundants i representatius dels estats esmentats, seguida d'una descripció individualitzada dels arbres indicats. Finalment, són inclosos itineraris d'interès botànic i aspectes curiosos de la vida de les plantes.

La intel·ligència de l'obra resulta molt més gran gràcies a les il·lustracions fetes per Enric Saperas Gil.

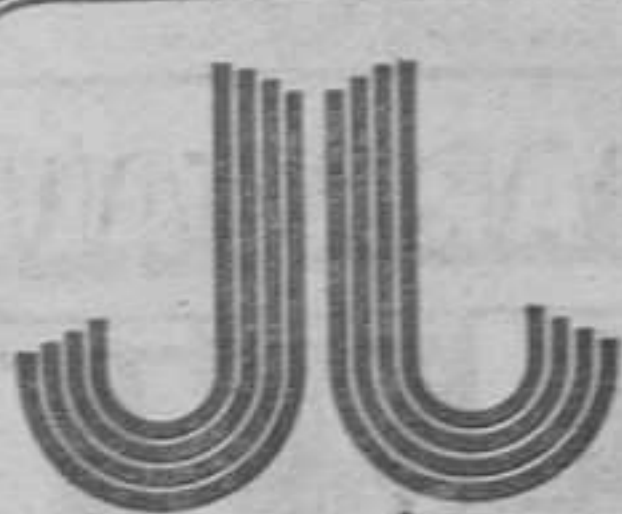
### Història del monaquisme cristià

Fins ara no posseïem en català cap resum assequible i posat al dia de la història del monaquisme cristià, aquest fenomen que des del segle IV ha tingut manifestacions importants arreu del món i que, ben en concret, n'ha tingut i en té a casa nostra (Poblet, Santes Creus, Ripoll, Cuixà, Montserrat...).

El pare Alexandre Masoliver, monjo de Poblet, ha volgut escriure la llarga història d'aquest cristianisme radical, que per a ell consisteix a «estimar sense reserves», a «obrir les mans buides de tota il·lusió i tot dolor», per tal que només Déu les ompli, segons l'expressió de Teresa de Lisieux.

L'obra, que pertany a la col·lecció «El Gra de Blat», tindrà dos volums. Aquest primer s'ocupa dels orígens del monaquisme cristià —amb el prelude dels monjos essens del Qumran— i del seu desenvolupament fins a sant Benet, el pare d'Europa i el patriarca dels monjos d'Occident.

Precisament aquest volum s'inscriu dins una sèrie de publicacions —en les quals col·laboren tots els monestirs de les terres de llengua catalana— destinades a enaltir la memòria de sant Benet, en el quinzenès centenari del seu naixement.



Jorge-Juan  
ZAPATERIA  
Muntaner, 443-445  
(junto Pza. Adriano)  
Tel. 212 38 78  
Barcelona-21

LIQUIDACION  
TOTAL

ZAPATOS Y BOLSOS

Señora, Caballero y Niño.

GOTERAS - HUMEDADES

EN TERRAZAS Y FACHADAS  
IMPERMEABILIZACION GARANTIZADA

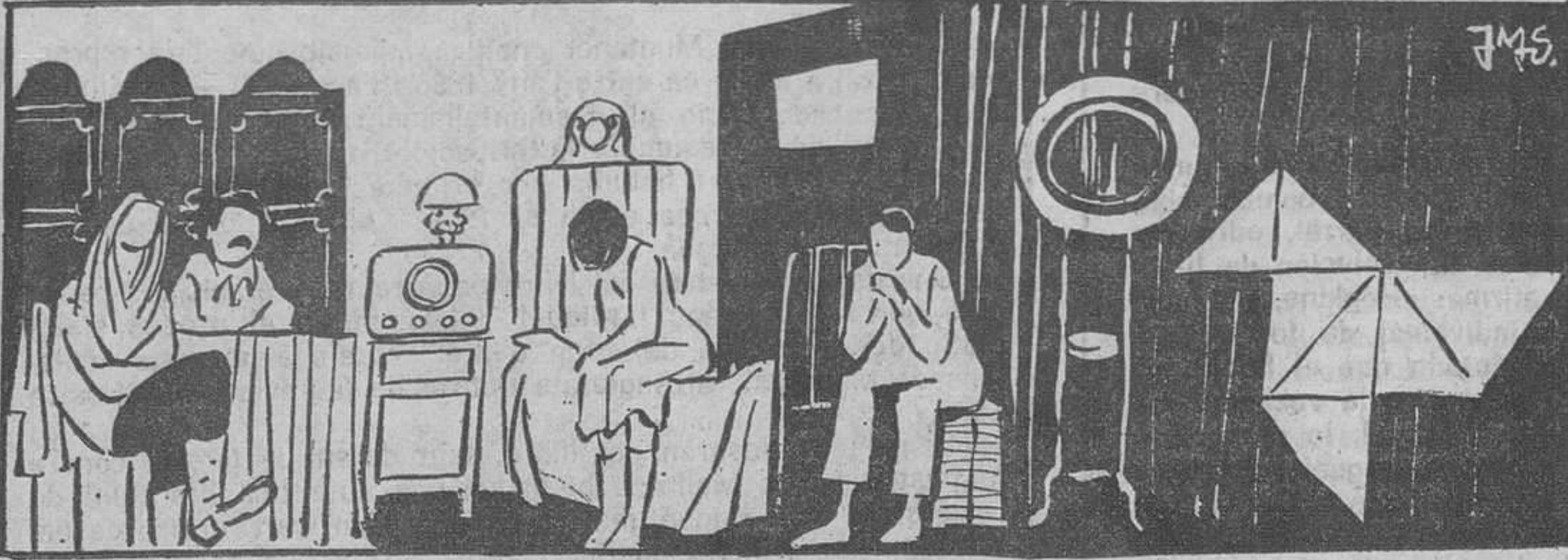
OSAKA S.A. 335 43 95

Croma, 60 - Hospitalet-Barcelona 335 25 39

AMPLIA EXPERIENCIA Y REFERENCIAS - PIDANOS PRESUPUESTO

# la semana teatral fue así

## Empezar el año, poéticamente



Una escena de «La fira encesa» por la Compañía Els Elfs. (Caricatura de Josep M.ª Serra.)

No éramos muchos. Docena y media de personas, a todo alargar... y entre ellas el autor del «pensamiento», Joaquim Molas, el dibujante Cesc, sus esposas, el director del montaje, Josep Maria Serra y yo.

Espectadores de «pago» habría un número parejo al de actores y técnicos. Y a pesar de ello, hubo entusiasmo y fuerza y voluntad en la interpretación. No porque hubiera un crítico en la sala que pudiera hacer un comentario más o menos elogioso, simplemente, porque en estas escasas huestes de «Els Elfs» existe el entusiasmo del servicio y el sentido de la responsabilidad del profesional.

Aquella noche de escasos atractivos era la primera del recién nacido año que podíamos dedicar al teatro, y hubo que reconocer que aun con la escasez de público tuvimos suerte. Compañeros hubo que en días anteriores tuvieron que dejar de cumplir con su misión, porque al «ser solos en el pequeño y agradablemente cómodo patio de butacas, debieron acceder a la obligada suspensión. A pesar de todo lo cual, «Els Elfs» están decididos a llevar su aventura adelante, incluso con mayores ambiciones.

Su espectáculo actual, el primero que han puesto en pie de sus afanes de teatralizar la poesía catalana, contiene obras de Espriu, Sagarra, Manent, Foix, Estellés, Roselló Porcel, Marius Torres, Arderiu, Carles Riba, Josep Carner, Gabriel Ferrater, Salvat Papasseit, Guerau de Llost, Joan Olivé, Vinyoli, Martí i Pol, Josep Sebastià Pons y Joan Brussa. Es una buena selección, planteada a través de siete temáticas distintas, perfectamente identificables: «I la pàtria», «A la guerra», «Al carcer», «Amb l'angoixa», «I el seu ofici», «Amb la fantasia» y «En la lluita».

### Poesía para la comprensión

Bajo estos siete títulos, poesía romántica, patriótica, épica, visual, directa, decadente y desesperada. De cualquier manera, poesía catalana, muy viva aunque en ocasiones un tanto enfermiza, como sus mismos autores, que salta por encima de fronteras de silencio, del difícil bunker de los libros a la comprensión más directa y viva de la palabra hablada, del espectáculo. Los poetas catalanes, que tanto han tenido que agradecer a las gentes de la «nova cançó», hoy ya no tan nueva, están contrayendo ahora una nueva deuda con las gentes del teatro, que se esfuerzan en convertir los resultados elitistas de un trabajo creativo cerrado, en una fórmula de comunicación popular, capaz de ser escuchada, entendida, retenida y repetida en una voz sin afán de trascendencias intelectuales.

Cosa por otro lado completamente lógica, cuando de todos los géneros literarios es precisamente el poético el que se coloca, desde su mismo nacimiento, en trance de comprensión para todos los públicos, y en especial, de aquellos con la sensibilidad menos sofisticada, más natural...

De ahí que «La fira encesa» sea un espectáculo directo, emotivo y de fácil comunicación, que merece ampliamente ser conocido, ya que establece esos nexos naturales entre el poeta y el público que le puede ser más afín. De tal manera que espectadores muy dispares de aquella noche tantas veces mentada, salvaran interiormente los obstáculos de una frialdad surgida de esa misma cifra reducida, incapaz de alcanzar a ser una comunidad, reducida a las simples particularidades y saliera satisfecho de la experiencia. A lo que contribuyeron, y no poco, la difícil naturalidad de quienes, encima del escenario, habían cargado sobre sus espaldas el difícil empeño de hacer teatro con la poesía.

Valga decir, en su elogio, que mostraron junto al valor de actuar ante públicos escasos con la misma fe que ante posibles auditorios más numerosos y por extensión, más cálidos, un respeto notable por esos poetas que saben amados. Y que sus esfuerzos por teatralizar la palabra —añadamos aquí implícito un elogio por los alardes de ingenio puestos a contribución de tal intención— jamás fueron en detrimento de la palabra o la intención de los autores, sino co-

mo una corriente paralela, no siempre igualmente imaginativa y viva, pero en buena parte eficaz.

Tampoco todos los intérpretes estuvieron igualmente felices en su decir, porque el verso en muchas ocasiones se enreda en las trampas de su propia musicalidad y engaña a quien lo dice. Pero sería injusto establecer diferencias surgidas de calidades de voz o de esfuerzos de comprensión, cuando todos los que se asoman al escenario o permanecen detrás de él, mientras idéntica entrega y sacrificio. Repitamos por tanto que el resultado final es más que válido y aconsejable, y que hacemos un buen servicio al presunto espectador subrayando que el espectáculo se ha venido representando en un pequeño local —como hemos dicho, confortable y limpio— anexo a la iglesia de los Padres Carmelitas, en la Diagonal, entre Lauria y Vía Layetana.

### Afán de continuidad

Y aunque la fecha final prevista inicialmente era la de ayer por la noche, las huestes de «Els Elfs», que no cuenta, como indica en breve programa de mano, con ningún patrocinio oficial —ni Ayuntamiento, ni Generalitat, ni Ministerio de Cultura— están tratando de convencer a quienes han sido sus anfitriones de estos días para continuar su empeño de forma continuada. El proyecto, que puede ser realidad mañana mismo, es que el pequeño local se mantenga abierto como teatro poético los martes, miércoles y jueves, de todas las semanas, por la noche. En el que después del montaje sobre poetas catalanes del siglo XX, se presenten otros similares de autores medievales, de poetas de los siglos XVII, XVIII y XIX, y por último, otro más de poesía viva, en el que está trabajando actualmente Joan Brussa.

Con la vocación de estar abierto a otros grupos que sigan ese mismo sendero de teatralizar la poesía, y busquen fórmulas para llegar al público. Si el empeño sigue adelante, y esperamos que así sea, por favor, no olviden ni la dirección ni la cita a la que les emplazamos. Estamos seguros que después nos lo van a agradecer...

Salvador CORBERO

### Datos de siete días

LA FIRA ENCESA, una muestra de poesía catalana del segle X, pensada per Joaquim Molas. Compañía «Els Elfs», amb Núria Duran, Xavier Serrat, Manuel Monroy, Aurora Cantero i Montse Calsapeu. Tècnic, Dioni, Fernández. Disseny, Montse Ginesta. Direcció, Juanjo Puigcorbè. Teatre J. C. Dia 1.



BARBARA REY dice adiós a Barcelona. Dentro de poco, la triunfadora de BARCELONA ES BARBARA terminará sus actuaciones en el TEATRO VICTORIA

**PELAYO**

Continúa desde 10 mañana

**PALADIUM**

HOY, LUNES, ¡DESVIRGANTE ESTRENO!

¿QUE HACEN LOS FACHAS EN LA DEMOCRACIA?

¿Qué hace una chica desvirgada para que su novio no se entere, y su madre burguesa, para salvar la honra de su hija?

**J.L. LOPEZ VAZQUEZ**



A. SOLER LEAL



**EL FASCISTA, LA BEATA Y SU HIJA DESVIRGADA**



DIRECTOR: J. COLL ESPONA

SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS

TEATRO BARCELONA  
JORDI MORELL PRESENTA A  
**THE LINDSAY KEMP COMPANY**  
CON MAYRATA O'WISIEDO EN  
**«SALOMÉ»**  
(un espectáculo para OSCAR WILDE)  
adaptado de OSCAR WILDE, escenario adicional de DAVID HAUGHTON  
CONCEBIDO, DISEÑADO Y DIRIGIDO POR  
**LINDSAY KEMP**  
asistido por: DAVID HAUGHTON  
**15 UNICOS DIAS**  
Miércoles 10.30, estreno

Lunes, martes, miércoles  
Tres días con Steve McQueen... en **MARAGALL**  
**BULLITT**  
**EL REY DEL JUEGO**



# ECOS de la escena

## Apuntes sobre un actor catalán

Cierto que nació en Tarazona ese estupendo cómico que estos días se ha instalado en el Teatro Español para realizar su habitual campaña navideña en Barcelona. Pero el hombre, que tiene ahora 76 años, vive desde los siete en Barcelona y aquí se hizo actor, y ganó su primer dinero y su primera popularidad.

Ahora, con breves periodos de descanso casi anónimo, que transcurren en esta ciudad, no viene oficialmente a Barcelona más que un par de meses cada año, para hacer comedia. Pero ello no implica su catalanidad permanente, de la que no renuncia incluso cuando habla con sus paisanos aragoneses. Y esa faceta de su personalidad está igualmente reflejada en los apuntes biográficos del libro que da origen a este comentario.

Un libro que ha escrito un hombre muy vinculado a Martínez Soria a través de los últimos veinte años de existencia teatral, y que fue presentado muy recientemente en el Centro Aragonés de nuestra ciudad. Dionisio Ramos, primero actor, siempre eficaz organizador, se ha revelado en el curso de los últimos años como autor teatral, y en el libro que nos ocupa, «Paco Martínez Soria, su vida, sus éxitos», incluye el texto de las dos comedias que con su firma han constituido la programación de la compañía del actor durante un buen número de temporadas. «Te casas a los 60... ¿y qué?», y «¡Guárdame el secreto, Lucas!». Y abriendo esos dos textos teatrales, que Martínez Soria convirtió en triunfos centenarios y casi milenarios por toda España, ese apunte biográfico, tan simple, tan sencillo y tan sincero como es la vida del propio actor desde sus orígenes difíciles a su consagración actual.

En estas mismas columnas hemos elogiado cálidamente otros libros de teatro, que aportan ideas, noticias y sugerencias importantes en el movimiento teatral español e incluso foráneo. En esta ocasión, el texto que nos ocupa no incide en ninguna de las nuevas corrientes, ni en efanes de renovación, porque es la historia de un actor de la vieja escuela, que ha sabido renovar su sentido del humor para estar a tono con el que impera en el público, pero que siempre ha sido, dicho en frase común en la profesión, «una bestia teatral», cuya fuerza es la mejor de sus virtudes.

Con la historia que ha escrito Ramos, y en la que no hay nada inventado, nos acercamos a detalles ignorados de la vida de un actor que sigue montado en los lomos del éxito. Y que el hacerlo más próximo, subraya esa otra gran virtud, la de su humanidad.

S. C.

**NO SE DEJE ROBAR**  
**ALARMA RODMAN ZAR-1**  
 SEGURA, SENCILLA, ECONOMICA.  
**P.V.P. 1.890 ptas.**  
 DE VENTA EN LOS PRINCIPALES  
 ALMACENES DE MAT. ELECTRICO  
 INFORMACION TEL. (93) 307 08 66



**EDEN** 

HOY, LUNES, ¡ESTRENO ACOLCHONANTE!

(Continua desde 10 mañana)  
**UN DIVERTIDO Y ENROJECADOR FILME CON LOS MUELLES SUELTOS DE LA RISA  
 AL SON DE UN TANGO FUE VIOLADO POR CUATRO  
 DESPAMPANANTES BELLEZAS**



FARIZA FILMS

## EL TANGO DE LOS GOGOLGHONES

Rinaldo Talamonti Franz Muxeneder Eva Mattem Walter Feuchtenberg  
 Dorothea Rau Karin Heske Astrid Boner u.v.a.  
 Regie: Eberhard Schroeder

eastmancolor

CLASIFICADA



EXCLUSIVAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS

**GOYA**

¡EXITO APABULLANTE!

SEDUCIDO... VIOLADO... CASI RAPTADO...

PICANTES Y ALEGRES AVENTURAS EROTICAS DE UN PROVINCIANO  
 EN PARIS



## Y SI TU NO QUIERES...

JEAN ROCHE - NANETTE COREY - FRANCOISE PASCAL  
 Dirigido por: JACQUES TREYENS



EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**ROMA**

**américa**

2.ª SEMANA

¡SEXY-RISA A LA SUECA!

UN MARTILLAZO DE RISA  
 SOBRE LA OLA PORNOGRAFICA



# Troll



CLASIFICADA "S"

interpretada por  
**SOLVEIG TERNSTRÖM BÖRJE AHLSTEDT**

un film de **VILGOT SJÖMAN** EASTMANCOLOR

EXCLUSIVAMENTE MAYORES 18 AÑOS

**PETIT PELAYO** 

Continua desde las 10 mañana

HOY, LUNES, ESTRENO DE UN FILME DE  
 HORROR, MISTERIO Y MAGIA NEGRA

Catarina estaba destinada a convertirse en la hija del Diablo para  
 reinar en la Tierra

MUERTES VIOLENTAS Y EL ESPECTRO  
 ATERRADOR DE SATAN PRACTICANDO  
 ACTIVIDADES OBSCENAS



RICHARD WIDMARK  
 CHRISTOPHER LEE



## LA MONJA POSEDA

HONOR BLACKMAN · DENHOLM ELLIOTT · NASTASSJA KINSKI · ANTHONY VALENTINE  
 Guión de CHRISTOPHER WICKING y JOHN PEACOCK · Basado en la novela de DENNIS WHEATLEY · Producido por BOY SIEGGS · Dirigido por PETER SILES

Technicolor

UNICAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS

# Cine novedades de la semana

**Cuatro fórmulas nacionales de entender el erotismo con «S». — Un viejo Steinbeck filmado. — Duelo de interpretación matrimonial, en dos películas de muy distinto corte.**

Con siete películas y cuatro «S» entre ellas, empieza el año cinematográfico barcelonés, y no quisiéramos tomar estos porcentajes como una premonición de lo que pueda ser a su final, este año que no empieza con los mejores augurios, acaso porque arrastra el lastre de los recientes estrenos navideños.

De cualquier manera, de esos siete títulos que el lector encontrará en la vecina columna, hay que resaltar que hay dos películas importantes, cada una en su estilo, pero que sirven para reconciliarse con esta programación casi de compromiso, que ha servido para botar —apenas si— contra su quilla— el trasatlántico cinematográfico en la singladura de los 365 días de 1979.

Estas dos películas, curiosamente, a pesar de ser absolutamente divorciadas en tratamiento y contenido, nos brindan un duelo interpretativo, en el que están empeñados dos cónyuges reales. De un lado, Simone Signoret, inmensa en su incorporación casi desesperada de «Madame Rosa», y del otro, Yves Montand, a quien su fiel director, Costa Gravas, confió el principal papel en «Estado de sitio», otro de los productos filmico-políticos —esta vez llevado adelante sin la colaboración de Jorge Semprún— que llevan su firma y que acabamos de recuperar, tras seis años de espera.

Un duelo que a nuestro juicio no tiene ni vencedor ni vencido, porque son dos trabajos notables llevados adelante con la madurez de una experiencia de muchos años, y sin embargo, con esa fuerza insólita que sólo se encierra en el trabajo de las grandes figuras. Si acaso tuviéramos que decidir un ganador, porque el resultado de tablas no nos lo admitirían, nos inclinariamos por Simone Signoret, porque ella tuvo que luchar con el contraste brindado por un actor juvenil, Samy Ben Youb, también notablemente expresivo, y que comparte con ella los principales méritos del film de Moshe Mizrahi.

«Madame Rosa», inspirada en el relato de Emile Ajar, publicado no hace mucho en España por Plaza-Janés, tiene esas dos bazas fundamentales, la de la mujer madura y el niño que ella ha criado a su lado, cuya historia se hace más real cuanto más emotiva es la interpretación que se da a los personajes. Pero no quisiéramos olvidar que esto es así porque el ambiente creado alrededor de la dispar pareja, crea el clima indispensable para dar vida a tales dibujos humanos.

ooOOoo

Por lo que hace referencia a «Estado de sitio», no estará de más recordar que la película fue rodada en los tiempos en que Allende presidía el Estado chileno, y que encontraba en aquel país el marco adecuado para crear otro país sudamericano, sometido a una dictadura de tipo militar. A partir de una anécdota real, Costa Gravas establece sus postulados políticos y denuncia a un tiempo los métodos dictatoriales —que tan poco tiempo después habían de ser aplicados en la misma tierra en que se clavaban los tripodes de sus filmadoras— y las fórmulas con las que el gigante del Norte defiende los intereses económicos que le son propios, en una colonización sin banderas visibles. El secuestro de un funcionario norteamericano, y su condena por el tribunal popular, forman la anécdota. La defensa de sus ideas políticas, las mismas que han sido base vital de otras películas que la firma de Costa Gravas, desde «Z» a «Sección especial» o «La confesión» forman el contexto del relato, al que Yves Montand presta tan notable servicio.

ooOOoo

Las cuatro «S» de la semana tienen origen y planteamiento

distinto, ya que llegan a nuestras pantallas procedentes de Suecia, Estados Unidos, Francia e Italia. Y configuran otras tantas maneras de entender el cine sexual, desde la desfrenada ironía de Vilgot Sjöman —no olvidemos que es el autor de «Yo soy curiosa» y otras singulares películas de sexo-política— arrojando al espectador hasta el barroco desmadre de Borowczyk que esta vez utiliza a Stendhal y sus «Paseos por Roma» para desnudar —más física que moralmente— a las monjas de un convento de muy relativa clausura.

El primero ataca con la artillería pesada de su humor, a la sociedad permisiva y puritana de sus actuales paisanos, mientras que el segundo utiliza las fórmulas habituales de su cine para acusar de muy diversos males a cualquier tipo de represión colectiva. Pero a uno y a otro hay que aceptarle o rechazarle, más por los resultados obtenidos, por los condicionantes que imponen a su obra.

Las otras dos películas tienen igual intención: el humor pintado de erotismo. «Calientes 16 años» se toma un tanto a broma los problemas sexuales de un muchacho en una colectividad tan liberada que no puede conseguir sus objetivos finales. «Y si tú no quieres...» se adapta a las fórmulas habituales del cine francés de consumo, sin conseguir sin embargo alcanzar los niveles normales de las comedias que se cuecen en el vecino país. Aunque nos tememos que tampoco había tal intención en el realizador.

ooOOoo

Nos queda por último «El pony rojo», una película con bastantes años encima, un reparto importante y una historia, firmada por John Steinbeck, en que nos describe sus paisajes favoritos, los de California, en los tiempos en que se estaba gestando su condición, su economía e incluso su existencia. Una historia de granjeros, que no deriva hacia la aventura, sino hacia

el realismo, pero que ha tenido un tratamiento poco afortunado, por lo que gran parte de las posibilidades iniciales, quedan desvirtuadas.

Cinéfilo

## Los últimos estrenos

**TROLL.** Sueca, en eastmancolor. 1972.. Sátira sexual, clasificada «S». Dr. Vilgot Sjöman. Con Solveig Ternström, Börje Ahlstedt y Margaretha Byström. Daga Films. Roma. Día 1-1.

**EL PONY ROJO.** Norteamericana, en color. 1973. Comedia dramática. Dr. Robert Totten. Con Henry Fonda, Maureen O'Hara, y Ben Johnson. Universal. Lido y Jaime I. Día 1-1.

**CALIENTES 16 AÑOS.** Norteamericana, en color. 1977. Comedia sexual, clasificada «S». Dr. Jim McBride. Con Henry Cory, Gail Lorber, Any Farber, Steve Curry y Bobo Lesser. Emiliano Piedra Dist. Poliorama, Arcadia y Paladium. Día 1-1.

**MADAME ROSA.** Francesa, en eastmancolor. 1978. Comedia dramática. Dr. Moshe Mizrahi. Con Simone Signoret, Samy Ben Youb, Michal Bat-Adam, Genevieve Fontanel y Claude Dauphin. Warner. Balmes. Día 4-1.

**Y SI TÚ NO QUIERES...** Francesa, en eastmancolor. 1977. Comedia sexual, clasificada «S». Dr. Jacques Treyens. Con Jean Roche, Joëlle Coeur y Dany Danyel. T. I. Films. Goya. 5-1.

**INTERIOR DE UN CONVENTO.** Italiana, en technicolor. Comedia dramática, clasificada «S». Dr. Walerian Borowczyk. Con Ligia Franice, Howard Ross, Marina Pierro, Gabriella Giacobbe y Loredana Martinez. J. F. Films. Bosque, Día 5-1.

**ESTADO DE SITIO.** Franco-italo-alemana, en color. 1972. Drama político. Dr. Costas Gravas. Con Yves Montand, Renato Salvadori, Jacques Weber, O. E. Hasse y Evangeline Peterson. V. O. Films. Moratin. 5-1.

## BAILEN BONANOVA

### DIAMANTE

Desde hoy ¡¡Continuará la 5.ª semana de estreno!!

El momento en que una mujer pasa del amor a la venganza... ¡DE LA PASION AL TERROR!

**El Otro Lado De la Medianoche**

UN ROMANCE DE PASION Y PODER

UNA PRESENTACION DE FRANK YABLANS  
UNA PRODUCCION DE MARTIN RANSOHOFF — FRANK YABLANS — EL OTRO LADO DE LA MEDIANOCHÉ  
UN FILM DE CHARLES JARROT — con MARIE-FRANCE PISIER — JOHN BECK — SUSAN SARANDON — RAF VALLONE — Producido por FRANK YABLANS — Productor Ejecutivo HOWARD W. KOCH, JR.  
Dirigido por CHARLES JARROT — Guión de HERMAN RAUCHER — DANIEL TARADASH  
Basado en la novela de SIDNEY SHELDON — Música de MICHEL LEGRAND — Copias por DELUXE  
Diseñador de la producción JOHN DECUIR

Además, una película chispeante, alegre y de inolvidable recuerdo

Academy Pictures Internacional presenta

ANALIA GADE-FERNANDO FERNAN GOMEZ

**LA VIL SEDUCCION**

dirigida por JOSE MARIA FORQUE  
MILAGROS LEAL-JOSE SAZATORNI 'SAZA'  
productor asociado ALFREDO MATA  
música original e interpretación LOU BENNETT  
una producción P. C. ORFEO S. A. / eastmancolor  
guión J. V. ALOXO SILLAN

(MAYORES DE 18 AÑOS)

**JAIME I**

(Tels. 247 11 02 y 247 43 96)

¡UN REPARTO EXCEPCIONAL PARA UNA PELICULA DE EXCEPCION!

ALEXANDER SALKIND presenta  
OFICINA A RICHARD FLEISCHER

**EL PRINCIPE Y EL MENDIGO**

CHARLTON HESTON RAQUEL WELCH OLIVER REED MARK LESTER  
ERNEST BORGNINE con GEORGE SCOTT  
REX HARRISON  
DAVID HEMMINGSS  
MARGARET MURRAY WEDDY STIBLANDING FELICITY DEAN LALLAWARD  
en color de RICHARD FLEISCHER MÚSICA DE MAURICE JARRE

**HIPER-FOTOCOPIA**  
de 9 a 20 horario continuo en c/Mallorca

de 3 a 0'50 p.s.

1- Mallorca, 217 - (al lado calle Balmes)  
2- San Guillermo, 6 - (cerca plaza Molina)  
MARTIN — Teléfonos: 253 68 26

Conjuntamente con:

LOS LARGOS DIAS DE LA VIOLENCIA

Robert BLAKE (Baretta) y Catherine SPAAK

En la nueva DIMENSION 1001 PRESENTA **SHEREZADE**

Dirección: JOSE REQUENA

Cada noche a las 22,30 h. y a la 1h. madrugada.

**El Espectáculo de Oriente**

General Mitre / Muntaner, Barcelona-6,  
Reserva de mesas anticipada Tels. 212 44 66 + 248 23 84

**GENTRIGO** Desgracias sin fin en una semana de mucho bien llorar

la sala de repertorio del de lunes a miercoles

Clowns en decadencia, cupletistas en crisis, muertes de amor: De CHAPLIN-Calvino a SARA MONTIEL-Maria Luján; lágrimas en escena.

**Candilejas**

**EL ULTIMO CUPLE**

de jueves a domingo

Víctimas del nazismo de una época: De Ferrara a Auschwitz: dos vidas de mujer marcadas por los nazis, lágrimas de impotencia

**La Pasajera** PASAZERÁ

**EL JARDIN DE LOS FINZI CONTINI**

# mini-noticias

Por lo que hace referencia al teatro puramente...

... comercial, se anuncia que muy pronto se despedirá de Barcelona el espectáculo que encabeza Bárbara Rey, aunque no para ir a Madrid, como se había dicho, sino para dejar paso a un nuevo espectáculo en el mismo local, en el que está trabajando activamente José Buira.

El proyecto de Bárbara Rey en Madrid se aplaza hasta primavera, en principio, ya que se trata de dar allí un nuevo y más fastuoso espectáculo, que ampare la presentación como supervedette de Bárbara Rey en la capital.

En cuanto al espectáculo que aquí se dará a conocer, lleva una firma importante, ya que servirá para darnos a conocer como humorista a un actor que en los últimos meses se hizo favorito de los barceloneses, a través de su presencia en el Teatro Español. Se trata de Raúl Sández, que se instalará en el Victoria con un espectáculo cuyo título es «Nosotros, los gais», compartiendo honores estelares con Esperanza Roy, y quehaceres cómicos con Jordi Vila. El estreno es posible que se produzca en este mismo mes, ya que «Barcelona es... Bárbara» concluye su trayectoria teatral el próximo día 21.

Hasta el próximo día 21, continuarán en el...

... Teatro Escarabajo de Cardedeu, las representaciones de «Els Pastorets» que ha puesto en pie el «GAT» de aquella localidad bajo dirección de Frederic Roda. «Els Pastorets» que presentan las inquietas huestes de Cardedeu, son los originales de Pitarrá, y ofrecen algunas características muy singulares, que bien merecen un desplazamiento corto hasta aquel centro.

Cumplido el período navideño, buena parte de los locales teatrales de la ciudad se disponen a renovar sus carteleras, abriendo un nuevo período creativo que puede resultar por menos tan interesante como en el que estos momentos se cierra. Aun cuando en una buena mayoría de casos los cambios y no-

vedades llevan el apellido de los grupos de teatro independiente, también los locales comerciales se disponen a dar a conocer nuevos montajes, dando al año 1979 un interesante período de apertura. Y en el curso de enero y febrero, frícticamente habrán variado la casi totalidad de carteleras, con algunas excepciones acreditadas por el éxito del espectáculo en danza. De casi la totalidad de estas novedades, vamos a darles cuenta de estas mininoticias de Año Nuevo.

Otro estreno de teatro independiente se produce...

... el viernes próximo, dentro de la Campaña Popular de Teatro que viene desarrollando la Peña Cultural Barcelonesa en su sede de la Baja de San Pedro, 55. Se trata de «La presa», original de Miguel A. Medina, y presentada por la Cooperativa de Actores Independientes de Madrid (C.A.T.) que dirige el propio Medina.

En esta ocasión, la obra está programada para un solo fin de semana, dado el desplazamiento de la formación madrileña, y por lo tanto se dará sólo cuatro representaciones de «La presa», la del estreno el viernes por la noche, doble sesión de tarde y noche el sábado y el domingo, sólo por la tarde.

El siguiente montaje de la campaña de la Peña se producirá el día 26, y estará a cargo del Taller de Teatro de Barcelona, que bajo la dirección de Antonio Joven presentará «El túnel que se come por la boca», de Migue Torres.

Otro estreno previsto en la semana se ha plasmado...

... de forma un tanto sorprendente, ya que nos presenta a una actriz que sólo hemos visto trabajar en el cine, y además se instala en La Cova del Drac, que vuelve a acoger el teatro de pis-

ta, aunque por vez primera, si la memoria no nos falla, en catalán.

La actriz a la que nos referimos es Isabel Pisano —como dato reciente, intérprete de «Bilbao», la película de Bigas Luna que estuvo tantas semanas en la cartelera del cine Maryland barcelonés— y la obra «Juguetes en el bosque», siendo su autor Patxo O'Donnell, que la escribió precisamente para esa

actriz, y que en el curso de los ensayos, incluso, ha realizado algunos cambios en el texto, para adaptarlos mejor a la manera de trabajar de Isabel.

La dirección corre a cargo del director argentino, largo tiempo afincado en España, Lautaro Murda, y la noticia de este espectáculo inesperado, que se estrenará el próximo jueves, día 11, fue dada a conocer en Terraza Martini, hace pocos días.

## TELEVISORES Liquidación continuada

	Ptas.
19" sin UHF	4.500
19" con UHF	6.500
23" sin UHF	5.500
23" con UHF	7.500
20" con UHF	8.500
20" con UHF	9.500
24" con UHF	9.500
24" con UHF	10.500

TODOS GARANTIZADOS

## SENTIS

Jaime FABRA, núm. 9, bis TALLERS, 67 T. 318 50 95  
ARIBAU, 31 T. 253 21 08  
BORRELL, 46 T. 241 02 55

## CONDAL · NAPOLES

Avenida Marqués del Duero, 91 Teléfono 242-31-32  
Avenida Padre Claret, 168 Teléfono 236-51-25

A PARTIR DE HOY, LUNES

extraordinario programa

LAURA GEMSER en **Emanuelle y los últimos canibales**

clasificada S

ADemás **BORRASCA**

MARIA LUISA SAN JOSE  
MANUEL SIERRA  
ANTONIO FERRANDIS

más calor con sólo pulsar un botón

MÁS SOL

más sol...  
más calor...  
más economía...

MAXIMA GARANTIA

...PIDALO A SU PROVEEDOR!!

## AQUITANIA

¡¡TERCER MES EN CARTEL!!

La vida y la época de un aventurero genial a través de la fantasía creadora de un director aún más genial



ALBERTO GRIMALDI presenta

## EL CASANOVA DE FEDERICO FELLINI

CON DONALD SUTHERLAND

GUION DE FEDERICO FELLINI y BERNARDINO ZAPPONI

FOTOGRAFIA DE GIUSEPPE ROTUNNO DECORADOS Y VESTUARIO DANILLO DONATI

MUSICA DE NINO ROTA. TECHNICOLOR

(En V.O. con subtítulos)

MAYORES DE 18 AÑOS

## EL VERDADERO BRUCE LEE



BRUCE LEE

JUEGO CON LA MUERTE

DIG YOUNG · DEAN JAGGER · COLLEEN CAMP

HUGH O'BRIAN · KAREEM ABDUL-JABBAR

RAYMOND CHOW · ROBERT CLAUDE · ENRIQUE IZQUIERDO

LA MAS LEGENDARIA AVENTURA DEL INDISCUTIBLE REY DE LAS ARTES MARCIALES

La película que actualmente entusiasma a los públicos de Londres y París

¡¡NUNCA LAS ARTES MARCIALES HAN BRILLADO CON TANTO ESPLENDOR!!

¡4.ª SEMANA DE GRANDIOSO TRIUNFO!

## CAPITOL

## DIORAMA

¡5.ª SEMANA!

EL MAS PROHIBIDISIMO DE LOS «DECAMERON». HIZO TRAMPA CON SU CINTURON DE CASTIDAD Y SOLO FALLABA CON SU MARIDO

CLASIFICADA S

El **Decamerón** Prohibido

DADO CROSTAROSA - ORCHIDEA DE SANTIS - MARIO FRERA  
MALISA LONGO DIRECTOR CARLO INFASCELLI EASTMANCOLOR

EXCLUSIVAMENTE MAYORES 18 AÑOS



HOY, LUNES, ESTRENO

**PARADISTORG**  
"Villa Paraíso"



Una producción  
**INGMAR BERGMAN**  
Dirigida por  
**GUNNEL LINDBLOM**

**BERGMAN** da la alternativa en la realización a una de las actrices favoritas. El resultado: una de las películas más ricas en matices y sensibilidad que ha dado el cine europeo en años.

Todo un mundo burgués encerrado entre las paredes de la «Villa Paraíso». Una serie de vidas en flor, en decadencia o en mutación, que supone un retrato lúcido y revelador de toda una sociedad.

De Suecia llega un apasionante retrato de familia...

OPERA DESDE EL LICEO

a través de

**RADIO NACIONAL DE ESPAÑA**

Primer Programa regional y Segundo Programa en F. M.

«**RIGOLETTO**»

de Verdi

Intérpretes: Adriana Arellí, Montserrat Aparici, Nicolai Gedda, Matteo Manuguerra y Antonio Borrás

Director: Antón Guadagnò

Comentarios: Juan Lluçh, con la colaboración de José M. Colomer Pujol

Miércoles día 10, a las 21.25 horas

**ESCOLES MOGLI**

A partir dels 2 anys  
NOVES INSTAL·LACIONS  
PEDRALBES

Informació a ho·res conv.  
Telèfon 204 44 02. De dilluns a divendres

- Parvulari
- Bilingüisme
- Mitja Pensió
- Autocar a domicili
- Maternal
- General Bàsica
- BUP
- Coeducació

Sigamos con noticias de las novedades de...

... la semana, recordando que el miércoles, día 10, es el día fijado por Lindsay Kemp para el estreno de su singular versión de la «Salomé» de Oscar Wilde, en el Teatro Barcelona. Kemp, que ha renovado con mayor fuerza si cabe, a través de «Flowers» el éxito que ya había conseguido en su anterior visita al Teatro Romea, no ha querido prolongar más las representaciones de aquel montaje, a pesar de los excelentes resultados económicos que estaba obteniendo, para dar paso a este nuevo espectáculo.

Subrayemos la circunstancia de que Lindsay Kemp y todos los miembros de su compañía han decidido instalarse en Barcelona, a fin de crear aquí un taller de creación en el que preparar nuevos espectáculos así como buscar nuevas figuras de la escena que se incorporen a la singular y estupenda formación. Con lo cual, Kemp nos da de un golpe una doble «buena noticia».

El otro teatro estable de la ciudad...

... la Sala Villarroel, también trabaja a través de una de sus compañías titulares, en la preparación del estreno que se

anuncia para los primeros días de febrero. Se trata de una comedia de Gil Novales —el autor de «Guadaña al resucitado»— que vendrá a sustituir en aquel local a la «Ataviana» que con tanto éxito viene ofreciendo ahora, en su segunda visita a la calle Villarroel, el grupo «Dagoll-Dagom».

Abre el capítulo de novedades...

... el anunciado estreno en el Teatro Nord de la Ciutat, en Sant Andreu, de «Anónimo veneciano», a cargo de la compañía «L'ou nou», que en su última presencia en aquel local diara a conocer tan excelente versión de «El bronzir de les abelles».

«Anònim venecià», de Giuseppe Betro, dio origen a la película de idéntico título, interpretada por Florinda Bolkan, y ha sido vertida al catalán por Joan Oliver. Pero como novedad interesante que aporta «L'ou nou», está la incorporación al texto original de una serie de textos de poetas catalanes, que dan una dimensión distinta al tema y a su planteamiento.

El estreno de «Anònim venecià» en el TNC —calle Pons i Gallarza, Centre Catòlic de Sant Andreu— está previsto para el próximo viernes, día 12, en sesión de noche, para seguir en las siguientes semanas en los períodos habituales de jueves a domingo.

**TIVOLI**

LA MAGIA DE LOLO GARCIA EN LA PELICULA MAGICA DEL AÑO



Una Producción  
**BLAU Films**

LOLO GARCIA es **TOBI**

Un film de ANTONIO MERCERO

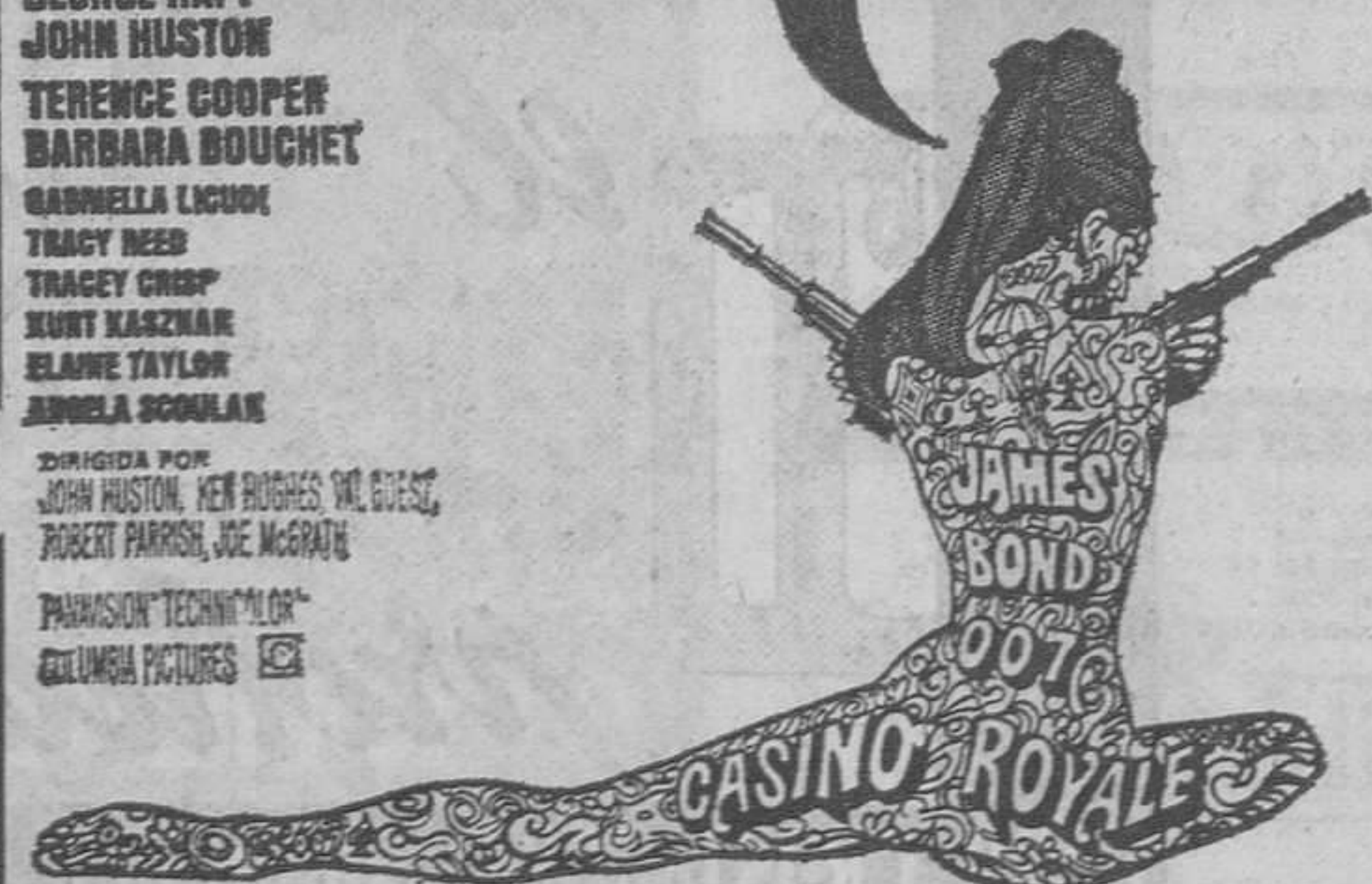
«EL RESULTADO ES UNA PELICULA ATRACTIVA, QUE SALE DISPARADA HACIA OTRO EXITO EN LAS TAQUILLAS.» (Alfonso Sánchez)

**LIDO**

(Teléfono 225 49 19)  
¡PASESELO EN GRANDE!

**CASINO ROYALE ES DEMASIADO PARA UN SOLO JAMES BOND!**

UNA PRODUCCION **CHARLES K. FELDWAR**  
CON **PETER SELLERS**  
**URSULA ANDRESS**  
**DAVID NIVEN**  
**WOODY ALLEN**  
**JOANNA PETTET**  
**ORSON WELLES**  
**DALIAN LAVI**  
Y ADEMAS **DEBORAH KERR**  
**WILLIAM HOLDEN**  
**CHARLES BOYER**  
**JEAN-PAUL BELMONDO**  
**GEORGE RAFT**  
**JOHN HUSTON**  
**TERENCE COOPER**  
**BARBARA BOUCHET**  
**GABRIELLA LIGUORI**  
**TRACY NEED**  
**TRACEY CRISP**  
**HURT KASZMAR**  
**ELAINE TAYLOR**  
**ANDELA SCOLARIK**  
DIRIGIDA POR **JOHN HUSTON, KEN ROBERTS, OLE DUSTE,**  
**ROBERT PARRISH, JOE McGRATH**  
PARANORM "TECHNICOLOR"  
COLUMBIA PICTURES



Además:

«SABADO, CHICA Y MOTEL... ¡QUE LIO AQUEL!»

Agata Lys - David Carpenter

pro musica



Patronato Pro Música de Barcelona

Dos grandes conciertos inaugurales de la XXI Temporada Musical

**ORQUESTA DE CAMARA FRANZ LISZT**

Jueves, 11 de enero de 1979, a las 21 h.

**MOZART:** Serenata Nocturna K. 525 — **MOZART:** Concierto en mi bemol K. 271 — **MENDELSSOHN:** Sinfonía para cuerdas núm. 9

**PETER FRANKL** pi.

Nota importante: Marta Argerich ha debido cancelar su prevista actuación en este concierto, a causa de un accidente sufrido recientemente. En sustitución, el Patronato Pro Música se complace en presentar al gran pianista húngaro PETER FRANKL.

Viernes, 12 de enero de 1979, a las 21 h.

**HANDEL:** Concierto grosso op. 6, núm. 5 — **VIVALDI:** Concierto en re mayor PV. 266 — **MOZART:** Divertimento núm. 17, en re mayor, KV. 334.

**NARCISO YEPES** guitarra

**Palau de la Música Catalana**

Venta de localidades: En las taquillas del Palau, de 17 a 21 h. Precios especiales para estudiantes

**CINE VERDI**

Situado en la barriada de GRACIA

Verdi, 32 tel 2285133 A PARTIR DE HOY, LUNES

TERENCE HILL - BUD SPENCER

Con ellos no se está seguro a ningún lado de la ley.

**DOS SUPER-POLICIAS**

ALAN ARKIN ROB REINER / SE VENDEN INCENDIOS!

VINCENT GARDENIA

De Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

**camelot**

Rda. San Pedro, 19-21 - Tels.: 301 73 33 - 301 72 31

PRESENTA, CADA DIA, 1.30 NOCHE

**GAUCHOS - 4**

BAZAR **Perpiñá**  
Rda. San Pablo, 4, 6 y 8 Rda. Universidad, 21 - Tels. 242.17.35 - 316.79.94

Compre hoy... calor... a precios de ayer



ESTUFAS desde 2.999

PLACAS desde 2.598

transporte gratis a toda Cataluña

Otros grupos teatrales están trabajando activamente...

... en preparación de estos nuevos estrenos, algunos de los cuales están ya previstos para

los primeros días del próximo febrero. Tal es el caso de la compañía del Teatre Lliure, que anuncia las últimas semanas de esa doble programación que viene ofreciendo con «La nit de les Tribades» y «Abraham i Samuel», obras que, por cierto, han viajado por la región catalana,

aprovechando esa programación alterna a la que nos referimos. El estreno que ofrecerá el Lliure en febrero, como ya anunciamos, no será el montaje de las «Folies» que Planchon puso en marcha en Francia, sino una versión catalana del trasplante al teatro «de verso» que el ale-

mán Peter Hacks ha hecho de la ópera de Offenbach, «La bella Helena». Este espectáculo había sido ya previsto en alguna de las primeras temporadas del Lliure, y finalmente lo está poniendo en marcha Pere Planella, como segundo programa de este año 1979.

HOY SE TAMBALEA UN IMPERIO DEL PETROLEO...

¡Este es el filme que tiene la clave para entender la más peligrosa crisis mundial!

ESTE ES EL HOMBRE MAS TEMIDO POR TODAS LAS NACIONES...



SEAN CONNERY EL ARABE

EN SUS MANOS ESTABA EL DESTINO DEL MUNDO... Sean Connery Comelia Sharpe «El Arabe»

4.ª SEMANA en

NUEVO CINERAMA

Advertisement for two movies: 'NOVECENTO (1900) 1ª PARTE' and 'JULIA'. Includes cast names like Robert de Niro, Gerard Depardieu, and Vanessa Redgrave.

TEATROS

LICEO. (Tel. 301-67-87.) - Miércoles, a las 9'30 noche. Función n.º 17. de propiedad y abono a noches...

APOLO. (Tel. 241-40-06.) - El teatro más acreditado de Barcelona. Dirección Colasda. Hoy, 6'15, tarde, 10'45, noche...

BARCELONA. (Tel. 318-94-97.) - Miércoles, día 10. Noche, 10'30. Jordi Morell presenta a «The Lindsay Kemp Company»...

CLUB HELENA. (C. Ros de Olanó, 6. Autobús: 22, 23, 24, 26. NA. ND. Tel. 217-51-64.) Funciones 7 y 10'45 nit. Avui, diilluns, descans de la companyia...

CUPULA VENUS. (Ramblas, 27. Tel. 317-24-36.) Temporada de cabaret. Estrena dia 11 de gener a les 22'30, de CAVALCADA DE VARIETATS, 1979...

ESPAÑOL. (Tel. 240-01-10.) - (Dirección: Colasda.) Hoy, tarde, 6'15. Noche 10'45. Compañía Paco Martínez Soria...

ROMEA. (Tel. 317-71-89.) Avui, no hi ha funció. Demà, 10'30, nit, M-7 CATALONIA. Espectacle de «Els Joglars»...

TALIA. (Tel. 241-14-47.) Hoy tarde, 6'15. Noche, 10'45. Paco Morán y Fernando Guillén en VIOLETTES Y TROMPETAS...

de lujo para una historia erótica y divertida, con un diálogo de desnudo integral. Venta anticipada. Localidad desde 200 a 400 ptas.

TEATRE LLIURE. (Leopoldo Alas, 2. Gràcia, metro Fontana. Tel. 218-92-51.) Temporada de la Compañia Estable. Aquesta setmana ABRHAM I SAMUEL...

CAESARS. Restaurante-Pub. Panoràmica orbital sobre Barcelona. Planta àtic de Torre Catalunya. Avda. de Roma, 2 y 4. Reservas: T. 325-48-72...

GRAZY-HORSE. (El espectáculo de Barcelona.) Diagonal, 490, presenta «Esto es Crazy». Un espectáculo en primera línea mundial...

ABC. (Balmes, 306.) - Tarde, 4. continua. «Par impar». Todos los públicos. (Película: 4, 6, 8 y 10'15.)

ARIBAU. - Tarde, 3'30 continua; noche, 10'15. «Greaser» (Brillantina). Mayores de 14 años. (Película: 3'45, 5'55, 8 y 10'45.)

ARCADIA. (228-65-16.) - Continua, 4 tarde. Noche, 10'20. «Calientes 16 años». Un filme «S». (Pase película: 4'20, 6'15, 8'15, 10'40.)

ARKADIN I. (228-84-27. Travesera de Gracia, 103.) - Tarde, continua 4. «Novocento» (1.ª parte), v.o. subtulada. (Pase película: 4, 7, 10.)

ARKADIN II. (228-94-27. Travesera de Gracia, 103.) - Tarde, continua 3'45. «Julia». (Pase película: 3'45, 6, 8'15, 10'30.)

ASTORIA. (209-02-99.) - Tarde, continua 4. Noche, 10'15. «Máxima ansiedad». (Pase película: 4'15, 6'15, 8'10, 10'40.)

ATLANTA. (301-83-86.) - Continua 10 mañana. «Emanuelle y el imperio de las pasiones». Un filme «S». (Pase película: 10'15, 11'50, 1'45, 3'25, 5'15, 6'50, 8'35, 10'30.)

ATLANTICO. (Ramblas, 122.) - Continua 3 tarde. De Walt Disney: «Peter Pan». Dibujo musical BARCELONA ES... BARBARA, con Santi Sans, Ondina, Jorge Vila y un fabuloso elenco...

AVDA. DE LA LUZ. - Continua desde las 10 de la mañana. «Escándalo en el convento» y «Yo no perdono un cuerno». Mayores de 18 años.

BALMES. - Tarde, continua 4. y noche, 10'10. «Madame Rosa» de Mashe Mizrahi, con Simone Signoret. (Película: 4, 6'10, 8'15 y 10'30.)

BAILÉN. (207-06-44. Bailén, 161.) - Continua 4 tarde. «El otro lado de la medianoche» y «La vil seducción». Unicamente mayores 18 años.

BONANOVA. (247-34-02. Bigay, 6, Muntaner-Mandri.) - Continua 4 tarde. «El otro lado de la medianoche» y «La vil seducción». Unicamente mayores 18 años.

BORRAS. - Continua 4'45. Documental y «El semental». (Horario película: 4'55, 6'50, 8'40 y 10'35.) May. 18 años.

BOSQUE. (Rbla del Prat, 20.) - Tarde, continua 4'25. Noche, 10'25. «Interior de un convento». Mayores de 18 años. Clasificada «S». (Película: 4'30, 6'15, 7'50 y 10'45.)

CAPITOL. (Rbla. de Canaletas, 138.) - Continua, 3'45. «Jueves con la muerte». (3'45, 5'25, 7'15, 8'55 y 10'45.) La última película de Bruce Lee. Apto.

CATALUNYA. (318-06-91.) - Continua 10 mañana. «Un día de bodas». (Pase película: 10'15, 12'35, 2'55, 5'15, 7'45, 10'15.) Unicamente mayores 16 años.

CALDERON. (242-28-24.) - Tarde, continua 4. «L'orgian». Un filme «S» en catalán. (Pase película: 4'15, 6'25, 8'15, 10'25.) Unicamente mayores 18 años.

CLUB COLISEUM. (Rbla. Catalunya, 23.) - Tarde, continua 4'30. Noche, 10'20. «La chica del adiós». Mayores de 14 años. (Película: 5, 7 y 10'40.)

COLISEUM. - Tarde, 4'45. Noche, 10'15. «El cielo puede esperar». Mayores de 14 años. (Película: 4'55, 7 y 10'45.)

DIAMANTE. (251-07-36. Riera de Horta, 44.) - Continua 4 tarde. «El otro lado de la medianoche» y «La vil seducción». Unicamente mayores 18 años.

COMEDIA. - «Mundo Canibal». Mundo Salvaje». Clasificada «S». Matinal a las 11. Tarde, 4'10. Numerada, 6'40. Noche, 10'15.

CONDAL. (Marqués del Duero, 91. Tel. 242-31-32.) - Tarde, continua. «Borrasca», «Emmanuel y los últimos canibales» (S). Festivales: matinal 10.

DIAGONAL. - Tarde, 4'35 continua. Noche, 10. «Interiores». Para mayores de 16 años. (Película: 4'50, 6'50 y 10'30.)

DIORAMA-78. (Pl. Buen Suceso, 8. Tel. 318-12-91. Parking al lado.) - Continua 10'30. Noticiario No-Do y Documental y «El camerón prohibido». 10'30, 12'30, 2'30, 4'30, 6'30, 8'30 y 10'25. (Mayores 18 años.) Clasificada «S».

DORADO. - Continua 4 tarde. Estreno: «Un hombre en casa» y «Charlot en la calle de la Tranquilidad». Autorizado todos los públicos.

EDEN. (318-77-85.) - Continua 10 mañana. «El tango de los colchones». Un filme «S». y «El último deseo». Unicamente mayores 18 años.

EXCELSIOR. - Continua 4. «El patrullero 777», por Continfilas. (Película: 4, 6'10, 8'10 y 10'30.) Apto.

FANTASIO. - Tarde a las 4, continua, y noche, 10'15. «Jesus de Nazaret (I parte)». (Pase película: 4, 6'45 y 10'30.) Apto para todos los públicos.

FEMINA. - Tarde, 4'40 continua. Noche, 10'05 numerada. «La venganza de la pantera rosa». Apto. (Película: 4'50, 7 y 10'30.)

GOYA. (Tel. 318-19-84.) - Tarde, 4'30. Noche, 10'20. «Y si tú no quieres...» Clasificada «S». (4'45, 6'35, 8'20 y 10'45.) Mayores 18 años.

JAIME I. (Tels. 247-11-02 y 247-43-96.) - «El príncipe y el mendigo», «Los largos días de la violencia».

LATINO. (Ramblas, 27.) - Estreno en el sector. «Yo no perdono un cuerno» y «Escándalo en el convento». No apto.

LICEO. - «Par impar» y «Roba bien sin mirar a quien». CASINO ROYALE. (Tel. 225-49-19.) - «Casino Royale», «Sábado, chica y motel... qué lo aque». MORATIN. (Muntaner, 246. Tel. 209-73-85.) - Continua de 4'30 a 9. Noche, 10'15. Yves Montand en un filme de Costa Gavras, «Estado de sitio», con Renato Salvatori y Jean-Luc Bideau. (Pase película: 4'40 y 7. Noche, 10'30.)

MARYLAND. - Tarde, continua 4. «Africa ama», de Alberto Grimaldi. (Película: 4'15, 6'20, 8'15 y 10'30.) 18 años. Clasificada «S».

MONTECARLO. (215-00-69.) - Tarde, continua 4. Noche, 10. «La escopeta nacional». (Pase película: 4'15, 6'10, 8, 10'30.) Unicamente mayores 18 años.

NOVEDADES. Tarde, 4'10 continua. Noche, 10'20. «Patos salvajes». Mayores de 16 años. (Película: 4'20, 7, 10'45.)

PALACIO BALANA. (San Antonio, 16, Sants, esq. Vallespir.) - Hoy, tarde, 4'45 continua. «Tiburón 2». Mayores de 14 años. (Pase película: 5'15, 7'50 y 10'30.)

PALACIO DEL CINEMA. (Vía Layetana, 53.) - Continua desde las 3'50. «Galactica». (Película: 4, 6'15, 8'20 y 10'30.) Apto para todos los públicos.

PALADIUM. (233-79-77. Rambla del Cazador, 2.) - Tarde, continua 4'15. «El fascista, la beatá y su hija desvirgada». (Pase película: 4'35, 5'35, 8'30, 10'30.) Unicamente mayores 18 años.

PARIS. (Avda. Puerta Angel, 11.) - Tarde, continua desde las 4. «El patrullero 777». (Película: 4, 6'10, 8'15 y 10'30.) Apto.

PELAYO. (317-64-41.) - Continua 10 mañana. «El fascista, la beatá y su hija desvirgada». (Pase película: 10'15, 12, 1'45, 3'30, 5'15, 7'10, 8'55, 10'50.) Unicamente mayores 18 años.

PETIT PELAYO. (317-64-41.) - Continua 10 mañana. «La monja poseída» y «Dios bendiga cada rincón de esta casa». Unicamente mayores 18 años.

POLIORAMA. (317-75-99.) - Continua 10 mañana. «Calientes 16 años». Un filme «S». (Pase película: 10'20, 12'05, 1'50, 3'35, 5'20, 7'10, 8'55, 10'45.) Unicamente mayores 18 años.

PRINCIPAL PALACIO. (Ramblas, 27.) - Continua. No-Do y «Par impar». Apto.

REN. (Avda. José Antonio, 463.) - Tarde 3'45 continua, noche 10'45. «Par impar», película 3'45, 5'50, 7'55 y 10'35. Apto.

RIO. (Matanzas, 40. Calefacción. «Tiburón 2». (Película: 3'45, 6'10, 8'10 y 10'35.) Autorizado para todos los públicos.

ROMA. (Tel. 253-97-45. Aragón, n.º 197, entre Aribau y Muntaner. Parking Aribau, n.º 63.) - Tarde, 4 continua. Noche, 10'20. «Troll», (S). (Pase película: 4'15, 6'15, 8 y 10'40.)

SAVOY. (T. 215-37-76.) - «Par impar», con Terence Hill y Bud Spencer. Matinal: 10'30 y 12'40. (Pase película: 10'30, 12'40, 3'45, 5'55, 8'10 y 10'20.) Apto para todos los públicos.

TIWOLI. - Tarde, 4'35 continua. Noche, 10'20. «Tobi». Autorizada para todos los públicos. (Película: 4'50, 7 y 10'45.)

URGEL. - Tarde, 4'50 continua. Noche, 10'05. «Tiburón 2». Mayores de 14 años. (Película: 4'50, 7 y 10'30.)

VERGARA. Continua desde las 4'30. «La profesora de ciencias naturales», película 4'40, 6'40, 8'40 y 10'40. 18 años.

VERSALLES. (Mallorca, 463.) - «Par impar» y «Roba bien sin mirar a quien». Programa para todos los públicos.

ARNAU. - «Cruz de hierro», «La secretaria privada de mi padre». Mayores 18 años.

ASTOR. (P. de Fabra y Puig, 141. Tel. 251-80-84.) - «Callejón infernal», «Escuela de sirenas».

BARCELONA. - «Callejón infernal», «Escuela de sirenas». Apto.

BOHEMIO Y GALILEO. - «La carrera del siglo» y «Africa Express».

CASTILLA. (Tel. 301-26-37.) - «Agente 69 Jersey», un filme «S», y «Nacido para el infierno».

CENTRICO. (Círculo A) (Peu de la Creu, 2. Tel. 242-72-41.) Festival Chaplin. Continua desde las 4 sólo hasta el miércoles, «Candlemas» y con Charles Chaplin (5'50 y 10, y «El último cuplé», con Sara Montiel (4 y 8'10). Mayores 16 años. (De jueves a domingo, «La pasajera» y «El jardín de los Finzi Contini».)

liano, con subtítulos. La película en la que verá más desnudos masculinos y femeninos integrales, por minuto de proyección. Cortometraje. Pase película: 11'10, 1'25, 3'35, 5'45, 8. Noche, 10'45. Clasificada «S».

PUBLI 2. (Tels. 215-18-03 y 215-72-67.) - Continua desde las 11 mañana: «Villa paradis» (Peradistorg). Una producción de Ingmar Bergman. Dirigida por Gunnar Lindblom. V. o. en sueco, con subtítulos. Cortometraje. Pase película: 11'10, 1'25, 3'45, 6, 8'20. Noche 10'45. (18 años.)

Salones de Cinerama CINERAMA FLORIDA. (Teléfono 224-16-06.) Tarde continua 4'30. Noche 10. «El Diputado». Un filme «S». Pase película: 4'45, 7'05, 10'25. (Unicamente mayores 18 años.)

CINERAMA NUEVO. (Teléfono 241-38-00.) Tarde continua 4. Noche, 10'15. «El Arabe». Pase película: 4'15, 6'15, 8'10, 10'40. (Unicamente mayores 14 años.)

CINERAMA WALDORF. (Teléfono 223-23-02. Calabria, 38.) Tarde continua, 4'30. Noche, 10. «Convoy». Pase película: 4'45, 7'10 y 10'25. (Unicamente mayores 14 años.)

Salones de Vistarama REGIO. Tarde 3'45, continua. Noche 10'30 numerada. «Muerte en el Niño». Pase película: 4'15, 6'45 y 10'40. (Mayores de 14 años.)

Salones de reestreno ARNAU. - «Cruz de hierro», «La secretaria privada de mi padre». Mayores 18 años.

ASTOR. (P. de Fabra y Puig, 141. Tel. 251-80-84.) - «Callejón infernal», «Escuela de sirenas».

BARCELONA. - «Callejón infernal», «Escuela de sirenas». Apto.

BOHEMIO Y GALILEO. - «La carrera del siglo» y «Africa Express».

CASTILLA. (Tel. 301-26-37.) - «Agente 69 Jersey», un filme «S», y «Nacido para el infierno».

CENTRICO. (Círculo A) (Peu de la Creu, 2. Tel. 242-72-41.) Festival Chaplin. Continua desde las 4 sólo hasta el miércoles, «Candlemas» y con Charles Chaplin (5'50 y 10, y «El último cuplé», con Sara Montiel (4 y 8'10). Mayores 16 años. (De jueves a domingo, «La pasajera» y «El jardín de los Finzi Contini».)

CINEMAR. - Continua desde las 10. «Amigos hasta la muerte», «Agente 007 contra el Dr. No».

CRISTAL. - (C. Viladrosa, 84-86.) - «La carrera del siglo» y «Africa Express», Telegado.

DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Tel. 213-43-40.) - «La sombra de un gigante» y «Eposamante».

DUCAL. (Besalu, 30. Teléf. 255-06-15.) - De lunes a miércoles: «El viaje», «Dos espías a lo loco». De jueves a domingo: «Casino Royale», «Cómo perdiste tu virginidad».

EL AUTOCINE. (Autovía Castelldefels Km 7, bajo puente Aeropuerto.) - «Valentino». Lab., 8'30 y 11. Visp. y fest., 6'30, 8'30 y 11. Servicio de Bar.

EMPORIUM. (Independencia, 236.) - «Spiderman, el hombre araña» y «Bermudas, la cueva de los tiburones». Apto.

GALERIA CONDAL. (3017595.)

Cont., 10'30. No apto. «La cortesana», Lando Buzzanca, «Las actas de Martusia», J. M. Volante

GAYARRE. - «Callejón infernal» y «También los ángeles comen judías».

IDEAL. (Wad-Ras, 196. Pueblo Nuevo.) - Tarde, continua. «La sombra de un gigante» y «Eposamante». 18 años.

LORETO. - «Car Wash», «El griego de oro». Mayores 16 años.

MARAGALL. (P. Maragall, 83-85. Tel. 255-21-73.) - De lunes a miércoles, «Bullit, el rey del juego». Mayores 18 años.

MODERNO. (Gerona, 175. Tel. 257-16-47.) - Tarde continua. «La carrera del siglo», «Africa Express». Apto.

NAPOLIS. (Avda. S. Antonio M.º Claret, 168. Tel. 236-51-25.) «Emmanuel y los últimos canibales» (S), «Borrasca». Mayores 18 años.

ODEON. - «Escuela de sirenas» y «Callejón infernal».

PEDOR IV. (Alfonso el Magnánimo, 59.) - Tarde continua. «La sombra de un gigante» y «Eposamante». 18 años.

RIVOLI. (Avda. Meridiana, 248. Calefacción.) - Continua. «Eposamante» y «La sombra de un gigante». 18 años.

SPRING. - «Eposamante» y «La sombra de un gigante».

TEXAS. - «Perversidad», «Casino Royale».

TRIUNFO. (C. Pedro IV, 202. T. 300-19-38. Autobuses 40 y 42.) - «Trapecio» y «El triángulo diabólico de las Bermudas». (14 años y menores acompañados.)

VEBBI. (Tel. 228-51-33.) - «Se venden incendios», «Dos superpolicías».

VERNEBA. (C. Guipúzcoa, 99. T. 313-62-37. Autobuses 43 y 44.) - «Una tarde en el circo» y «Quo Vadis?». (Apto.)

VICTORIA de San Andrés. (P. Fabra y Puig, 53. Calefacción.) «Africa Express» y «La carrera del siglo». Apto.

MUSICA

DIARIAMENTE Claude Guillehot (vibráfono-trío), en «Satchmo», calle Balmes, 169. Tel. 218-34-63 (esq. Diagonal).

ATRACCIONES

MUSEO DE CERA. (Rbla. Sta. Mónica, 4 y 6.) Nuevos escenarios y nuevos personajes de actualidad. Laborales, de 10'30 a 1'30 y de 4 a 7. Sábados y festivos hasta las 8.

BOITES

LAS VEGAS. (C. Aribau, 230. Teléfono 200-73-46.) - Tardes, Discotheque.

SALAS DE FIESTA

CALIOPE. - Presenta su nueva Producción sexy - erótica - cómica: «Fantástico». Un show pensado e ideado para usted... los amigos de Caliope. Caliope, siempre a la vanguardia de los grandes shows, inaugura el año 1979 con su show «Fantástico». Disfrute de nuestras veladas íntimas, las que usted desea y exige. Esto es Caliope. Reserve su mesa. Tel. 217-45-99 o Balmes, 254 (entre Madrazo y Laforja). Parking en el mismo edificio.

LAS 1001 NOCHE. (General Mitre-Muntaner.) - Presenta su espectáculo de Oriente. «Serezadas» en la nueva Dimensión 1.001, a las 10'30 de la noche y a la 1 de la madrugada. Reservas anticipadas. Tels. 212-44-65 y 248-23-84.

LAS VEGAS. (C. Aribau, 230. Teléf. 200-73-46.) - Noche: «El show de Moncho» y la Orquesta «Piel de Toro».

**MENSAJES COMERCIALES**  
ofertas y demandas

**VENTAS PISOS**

**QUIERE COMPRAR**

Un piso que tenga cocina con encimera, horno panorámico, armarios de cocina, extractor, instalación para lavadora automática, gas natural, un cuarto de baño y aseo, con alicatado hasta el techo, sanitarios de color. En el salón-comedor, paredes estucadas, puertas de embero, instalación para calefacción eléctrica, antena TV, FM. En los dormitorios hay 4 (2 dobles y 2 sencillos), pero amplios entre el salón y las habitaciones un distribuidor muy útil y en la entrada un bonito recibidor

TODO POR SOLO 200.000 Ptas. de entrada. Resto 11 años

Pídanos información sin compromiso. — Tel. 211-89-31

**SAN GERVASIO**

ZARAGOZA - SANJUANISTAS

**EDIFICIO OASIS**

- Pisos de 2, 3, 4 y 5 dormitorios
- Gran comedor estar con parket
- Cocina completamente equipada
- Cuarto de baño, aseo
- Calefacción individual
- Terrazas
- Zona interior ajardinada, juegos infantiles, etc.
- Plaza de parking incluida en el precio

Facilidades: 11 años

ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PRECIO

**SPAI** Información, de 1 a 1.30 y 4 a 8 Festivos, 10 a 2, en la obra  
Teléfono 217-29-00

**PISOS - ESTUDIOS - LOCALES PLAZAS DE PARKING**

EN

AV. MERIDIANA, n.º 21  
c. VALENCIA, n.º 387 - 389 (Junto Diagonal)  
NTRA. SRA. DE PORT, n.º 385-387  
P.º CARLOS I, n.º 104 - 106  
c. VALLIRANA, n.º 18 - 20 (Junto Plaza Molina)  
c. BERLIN, n.º 4 (Junto Plaza del Centro)

OFICINAS EN:

Avenida Meridiana, n.º 296, 1.º, 1.º — Tel. 340-20-95 y 349-37-29  
EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

**VILASAR DE MAR EDIFICIO SAN LORENZO**

c. SAN LORENZO - VIA OCTAVIANA  
Frente al mar, 4 habitaciones, baño y aseo. Terraza

**1.600.000 MAS HIPOTECA**

Elija sus condiciones de pago

Información en el edificio, todos los días, de 11 a 2 y 4 a 7, excepto miércoles

AEDIFICIA, S. A., Gaia Placidia, 5 y 7, Barcelona  
Tel. 228-49-26 y 218-64-91

**Paseo CARLOS I, núms. 104 - 106**

(JUNTO METRO MARINA)

PISOS de 4 dormitorios, con terraza, todos exteriores  
Entrada desde 1.030.000 Ptas.  
resto facilidades en 15 años

Visitas todos los días en el mismo edificio  
Tel. 340-20-95 y 349-37-29

EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

**C. VALLIRANA, núms. 18 - 20**

(JUNTO PLAZA MOLINA)

PISOS de 2, 3 y 4 dormitorios  
Muy bien terminados  
Entrada desde 700.000 Ptas.  
resto facilidades en 15 años

Visitas todos los días en el mismo edificio  
Tel. 340-20-95 y 349-37-29

EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

**ESTUDIOS**

con terrazas, excelentes acabados

Facilidades de pago en 10 años

Visitas en c. Berlín, n.º 4

(Junto Plaza del Centro)

por las tardes

y festivos por la mañana

Tel. 340-20-95 y 349-37-29

EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

**Apartamentos**

c. Aragón, 291 (entre Vía Layetana y Lauria). Barcelona. Entrada total con llaves. 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, lavadero, parket, puertas de embero

**NIKER**

Inf.: Tel. 228-87-00 y 217-45-36

**GRACIA**

**1.650.000 pesetas**

1 dormitorio, comedor-estar, cocina, baño completo. Véalos en c.

Bañolas, 9-11, Barcelona

**NIKER**

Tel. 228-87-07 y 217-45-36

**ATICOS 2H**

Entrada desde 300.000 Ptas. 2 dormitorios, salón-estar, baño completo, amplias y soleadas terrazas. Véalos en c. Escudras, n.º 26, de Hospitalet

**NIKER**

Inf.: Tel. 228-87-00 y 217-45-36

**Entrada desde 250.000 pesetas**

Pisos de 3 y 4 dormitorios, cocina, baño y lavadero. ¡Grandes facilidades de pago! Véalos en calle Lincoln, 2, 1.º, de Sta. Coloma de Gramanet

**NIKER**

Inf.: Tel. 217-45-36 y 228-87-00

**Entrada 200.000 Ptas.**

Compre su piso de 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño y lavadero. Véalos en c. Wilson, 53, de Santa Coloma de Gramanet

**NIKER**

Inf.: Tel. 228-87-00 y 217-45-36

**APARTAMENTOS**

GRAN VIA - PLAZA ESPAÑA  
1 dorm. con armario, comedor-cocina y baño. Total 1.500.000 Ptas.  
ESTUDIOS a 900.000 Ptas. facilidades

Verlos en Av. José Antonio, 275 (laborables de 11 a 2 y 4 a 6)

**FINCAS TEBE**

Valencia, 209

**APARTAMENTOS**

300.000 Ptas. de entrada total. 1 dormitorio, comedor-estar, cocina, baño, terraza, lavadero. «Grandes facilidades de pago». Véalos en Clot, 89-91; c. Navas de Tolosa, 259 y 261; c. Castellbell, 4 - 6

Inf.: Tel. 217-45-36 y 228-87-00

**NIKER**

**VENTAS CASAS**

**VENGA A ESQUIAR A PORT DEL COMTE**

SOLO A 145 Km. DE BARCELONA  
Y VEA NUESTROS MAGNIFICOS REFUGIOS «FIN DE SEMANA» DE DOS PISOS

- 3 dormitorios ■ comedor-salón ■ chimenea-hogar ■ cocina ■ baño y 700 m.2 DE TERRENO

**TODO INCLUIDO: 2.000.000,— PTAS.**

Llamar al Tel. 204-18-52 o los fines de semana en la Estación RESERVAS CURSILLOS ESQUI Y HOTEL: Tel. 204-18-53

**CALA AIGUABLAVA**

**VENDO TORRE GRAN LUJO**

Situada a 200 m. del mar, en lo mejor de Costa Brava, con vista panorámica y gran sol. Se compone de 4 hab., 2 baños, espacioso salón-comedor a 2 niveles y chimenea hogar. Terrazas sobre el mar y garaje 2 coches. Precio torre: 1.850.000 Ptas. y fac. a convenir hasta 11 años

Interesados llamar al Tel. 207-18-58, de Barcelona, Sr. SABATE

**VENDO TORRE**

**A 15 MINUTOS DE BARCELONA**

A 400 m. de playa, teléfono, con o sin muebles, 4 hab., salón-comedor con llar, 2 baños, cocina, garaje, jardín, terrazas, etc.

Ideal para vivir todo el año

PRECIO TOTAL: 3.650.000 Ptas.

Tel. 217-72-75

**URGE VENDER**

**TORRE JUNTO PLAYA DE ARO**

Cerca de playa con gran vista al mar. 4 dormitorios, uno de ellos de servicio y con aseo, 2 baños, comedor-estar-salón a dos niveles con chimenea-hogar. Garaje para coche y embarcación

PRECIO: 2.480.000 Ptas.

Entrada 480.000. Resto 15 años

Información en Barcelona: Teléfono 318-23-28

**BAGUR - RESIDENCIAL**

Costa Brava

Vendemos chalets totalmente equipados. Entrega de llaves inmediata. Al lado del pueblo y las calas más importantes de la zona. Chalets de 2, 3 y 4 dormitorios dobles. Cocina y baño con todos los servicios. Acabados en cerámica catalana. Chimenea hogar. Jardín llano con pinos. Precio desde 2.500.000 y entrada 400.000. Somos propietarios directos y constructores. Disponemos de Aval bancario en todas nuestras operaciones, siendo posible financiar la compra a su comodidad. Enviamos completa información de nuestros chalets llamando al teléfono 318-22-78

**Vendo torres en Bagur y Aiguablava**

Costa Brava

Entrega de llaves inmediata. Estilo rústico catalán. Dormitorios con armarios empotrados. Amplio salón-comedor con chimenea hogar. Cocina y baños con todos los servicios instalados. Acabados en cerámica de la región. Garaje y porches. Situación gran panorámica. Precio 3.450.000; entrada de 400.000 y resto con facilidades hasta 11 años  
Infórmese telefonando a 318-22-78

**CHALET-COMPLET**

Construiremos su Chalet en cualquier parte de Cataluña con acabados de primerísima calidad

maderas nobles en muebles cocina. Cerámicas decoradas. Parket roble. Sanitarios color. Puertas embero. Construcción mínima 90 m.2 2.600.000 Ptas. en 36 meses SIN INTERESES, con posibilidad ampliación hasta 72 meses

Infórmese: Rocafort, 243. — Tel. 322-10-94

**CHALET TIPO SUIZO**

5 HAB. DOS PLANTAS

Vendo cerca de Barcelona, a 37 Km. Estupenda construcción. Salón-comedor y terrazas con gran vista al Montseny. 2 baños. Amplia cocina, garaje, bodega, etc. Jardín de césped, pinos y abetos con piscina. Precio torre: 1.590.000 Ptas. y facilidades a 15 años

Entrada: 410.000 Ptas.

Informes: Sr. PLA. — Tel. 207-18-62, de Barcelona

**A 20 MINUTOS DE BARCELONA POR AUTOPISTA SIN PEAJE**

Su torre por 1.500.000 en zona residencial, bien comunicada, parada autobús a pie de finca, torre de 3 hab., comedor-salón con chimenea hogar, cocina completa, baño, terraza y garaje, junto zona deportiva y comercial. Envío plano de situación. Facilidades 8 años  
Tel. 250-13-06, Sr. RAFAEL

**CREDI-CHALET**

Construiremos su CHALET en cualquier punto de CATALUÑA

nuevo y revolucionario sistema de financiación. Sin avalistas y sin hipotecas. CREDI-CHALET hasta 150 meses de facilidades

Visite nuestra CENTRAL INFORMATIVA.

c. Rocafort, 241, 1.º, 2.º o llame a los Telfs. 322-14-52 o 322-16-04

**PLAYA D'ARO**

**TORRE ESTILO CALIFORNIA**

5 hab. Nueva. Con jardín de 52.000 Plm.2. Piscina familiar 10 por 8 m. Grandes terrazas. Acogedor salón, biblioteca, bodega, garaje 2 coches. Persianas de librillo. 2 baños. 1 aseo. Maravillosa cocina-office. Es un sueño. Cerca de las playas. Precio T. 1.820.000 y fac. a 8 años. Entrada 430.000

Infórmese en el Tel. 207-12-58, de Barcelona, Sr. MORA

**CONSTRUIMOS SU CHALET**

Disfrútelo el próximo verano. Facilidades hasta 11 años  
Departamento Técnico Propio. Pague sobre obra hecha  
Tel. 230-92-22 y 239-52-97

**PLAYA DE ARO TORRE FRENTE AL MAR**

Magnífica, con salón-comedor de 30 m.2; 4 habitaciones con armarios empotrados, baño y aseo. Dispone de tenis y piscina

PRECIO: 1.825.000 Ptas.

Entrada: 325.000 Ptas. Resto 12 años

Información: Teléfono 318-69-84

**PLAYA DEL ESTARTIT**

(Costa Brava)

En lo mejor, propietario-constructores vende prec. apartamentos de 2, 3 y 4 hab., frente al mar y las islas Medas. Acabados de lujo

Precio total: 2.600.000 Ptas. a conv. con fac.

Llame al 217-72-75

**CONSTRUIMOS SU CHALET Y PAGUELO EN 12 AÑOS**

En toda Cataluña, entrada según su conveniencia. Resto desde 12.800 Ptas. al mes. (Todo incluido, Planos, Permisos, Visados, Intereses.) Entrega en 6 meses

VERMEX, P.º de Gracia, 62, 1.º, derecha. — Tel. 215-59-35

**VENDO OPORTUNIDAD**

Costa Brava - Torre La Escala

Hoy puede tener las llaves de la torre que ustedes andan buscando en la Costa Brava. 3 dormitorios. Baño. Aseo. Cocina. Comedor-estar con «llar de foc» y un largo etc., etc.

PRECIO: 2.325.000 Ptas.

Entrada: 425.000 Ptas. Resto le doy hasta 12 años

Información: Tel. 318-22-78. Sr. TURRO

**VENTAS TERRENOS**

¡En urbanización junto al mar!!  
**LOS MUNTS**  
Torredembarra

Vendo 4 últimas parcelas a precio muy interesante. Facilidades hasta 4 años, sin intereses  
Directo propietario  
Tel. 215-59-35, Barcelona (Horas Oficina)

**VENDO TERRENO PLAYA DE ARO COSTA BRAVA**

En la mejor zona con inmejorable vista al mar y junto a Playa, con todas las comodidades a su alcance y todos los servicios y deportes a su disposición  
Sensacional oferta  
Le doy 60 meses sin intereses  
No pagará más de 9.000 Ptas./mes  
Información: Tel. 318-64-21

**ESTABLECIMIENTOS**

**URGE VENDER NAVE SIN ENTRADA**

La vende particular en zona Granollers. Nueva. Aproximadamente 300 m.2 en planta. Posible altillo. Alumbrado, asfaltado, red de agua y desagües, aislamiento térmico, aseos y duchas, sólida y diáfana  
Cotas útiles: Altura 6 m. y anchura 15 m.

Pagos: 2 años y medio a 125.000 al mes en total (incluidos intereses bancarios). Después sólo 16.000 al mes (Hipoteca Caixa)

Trato: Sólo directo con interesado. Imprescindible solvencia comercial.

Teléfono: 247-60-20 (De 3 a 7 de la tarde)

**DEMANDAS**

**RAMO DE LA CONSTRUCCION**

EMPRESA CONSTRUCTORA DE CIERTA IMPORTANCIA PRECISA

**AGENTES**

en poblaciones, sitas a menos de 100 Km. de Barcelona. Su misión será la de proporcionar contactos con firmas promotoras, inmobiliarias que puedan necesitar de nuestros servicios  
Si sus relaciones le permiten realizar con eficiencia esta gestión, obtendrá grandes beneficios

Escribir a Pub. BOSCH PUGET (Ref. 997)

Paseo San Juan, 51, Barcelona - 9

**AVISO**

PARA CUBRIR DIFERENTES TIPOS DE TRABAJO NECESITAMOS

**PERSONAS**

que quisran un pluriempleo

No importa del ramo que provengan. Mediante cursillo acelerado se les formará profesionalmente. Posibilidad de trabajo durante todo el día  
Presentarse en Avda. Principe de Asturias, 43 - 45, 3.º, 1.º

**ATENCION**

Empresa en expansión por ampliación de plantilla

necesita cubrir plazas de

**MECANICO**

**ELECTRICISTA**

**PORTERO**

**VISITADOR**

**VENDEDORES**

La Empresa formará a quien demuestre interés y una gran valía personal  
Interesados presentarse en c. Mayor de Gracia, n.º 1, 1.º, 3.º

# PROGRAMAS DE LA SEMANA

## LUNES

Primer programa	20.00	REDACCION DE NOCHE	
13.30	CRONICA ESPORTIVA	20.30	REVISTA DE CINE
14.00	CRONICA	21.45	MAS ALLA
14.30	GENTE HOY	22.30	EL COLECCIONISMO Y LOS COLECCIONISTAS: «Miniaturas militares». — Los soldados de plomo, de gran auge en el pasado siglo e inicios del presente, cayeron en decadencia a partir de la comercialización del plástico, mas en estos últimos años la afición ha vuelto y son innumerables los coleccionistas. Cada uno de éstos busca su especialidad. Hay quien guarda soldados ingleses, quien alemanes, quien se interesa por el ejército español a partir de los Reyes Católicos, quien, por figuras y personajes de la segunda guerra mundial y también hay alguno que remonta su colección a los ejércitos romanos o cartagineses en los que no faltan los elefantes y torres de asalto así como maquetas de murallas de ciudades. En este episodio podemos admirar gracias a la magnífica colección Llovera de más de veinte mil piezas donada al Museo Militar de Montjuich, hasta las ampiezas y documentadas de José Almirall, Leonardo Rove y Ramón Soler, y asistir al fundido y pintado de piezas por Lucio Muñoz.
15.00	TELEDIARIO	23.00	BUENAS NOCHES
15.35	HORA 15	— CRONICA 2	
15.45	NOMBRES DE AYER Y HOY	— CITA A MITJA TARDA	
19.05	UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS ESTUDIO ESTADIO		
20.00	TELEDIARIO: Segunda edición.		
21.30	BARETTA: «Un desconocido en tierra de nadie». — Un importante hombre de negocios es asesinado, siendo presenciada la acción por un hombre que rehúsa a prestar declaración alguna. Baretta se ve incapaz de convencer a Kenny Baxter, un doctor que perdió a su mujer e hijos, asesinados y ahora no quiere bajo ningún concepto verse		
22.50	SUMARISIMO: «El erotismo». — En esta ocasión el encartado será el erotismo, que estará sometido al juicio sumarísimo.		
23.30	ULTIMAS NOTICIAS BUENAS NOCHES		
Segundo programa	19.31	POLIDEPORTIVO	

## MARTES

Primer programa	13.30	SIGNES	
14.00	CRONICA	14.30	GENTE HOY
15.00	TELEDIARIO	15.35	HORA 15
15.45	REVISTA DE TOROS — MUSICAL	19.05	UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS CLOCHERLE: «La herida de Nicolás el Sacristán». — La festividad de San Roque, patrón de Clochemerle, se celebra todos los años con gran solemnidad. Esta vez, coincidiendo con la fiesta, la señora Putet arreceja en su campaña contra el urinario, en la que cuenta, de antemano, con la colaboración del párroco. Cuando éste, desde el púlpito inicia la andanada, uno de los concursantes del campeonato de bebedores de vino le interrumpe. El sacristán, Nicolás, toma la defensa de su jefe y arremete contra el borracho, recibiendo una coza en «salva sea la parte». Una herida de guerra en semejante parte se convierte en la comidilla de Clochemerle. ¿Quedará Nicolás inútil para el servicio activo?
20.30	PROGRAMA INFORMATIVO	21.30	TELEDIARIO: Segunda edición.
21.30	VACACIONES EN EL MAR: «¡Socorro, asesinatos!» — Los Frederick deciden pasar unas vacaciones en el «Princesa del Pacífico»; el marido, aprovechando que uno de los días que deben permanecer a bordo es el cumpleaños de Demis, quiere prepararle una fiesta privada; para ello se pone de acuerdo con Julie, pero la señora Frederick, al ver en varias ocasio-		
22.05	ULTIMAS NOTICIAS BUENAS NOCHES		
Segundo programa	19.31	POLIDEPORTIVO	
20.00	REDACCION DE NOCHE		
20.30	RECITAL		
21.20	HISTORIA POLICIAL: «La edad crítica». — Los problemas que se le plantean a un policía próximo a jubilarse, que forma pareja con un joven recién salido de la Escuela, sus diferentes puntos de vista, sus errores y las depresiones que sufre al verse superado por el muchacho. No obstante logra sobreponerse y mantenerse en la línea del deber.		
22.30	TRIBUNA ECONOMICA BUENAS NOCHES		
— CRONICA 2			
— MUSICAL (repetición de la tarde).			
— D'UN TEMPS, D'UN PAIS (repetición de la tarde).			

## MIERCOLES

Primer programa	15.35	HORA 15	
13.30	DE BAT A BAT	15.45	VIVIR CADA DIA — DRAMATIC: «La niña». (Adaptación de «Casa de muñecas», de Ibsen.)
14.00	CRONICA	19.05	UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS MUJERES: «Me enamoraré de una bruja». — Una joven con extraños poderes encuentra, la víspera de su boda, a un editor de libros. Ella rompe su compromiso para poder casarse con él.
14.30	GENTE HOY	21.30	TELEDIARIO: Segunda edición.
15.00	TELEDIARIO	22.05	ESTUDIO 1: «Judith», de Jean Giraudoux. — Judith, viuda de la ciudad de Betulia, muy rica, hermosa, virtuosa y temerosa de Dios, cuando los dirigentes, perdida ya la fe en la providencia y la fidelidad de Dios hacia su pueblo escogido, iban a entregar la ciudad a los asirios no sólo los rechaza sino que intenta a Dios y por desconocer su voluntad salvífica, sino que, confiada en el auxilio divino y en la existencia de ese plan salvífico, se ofrece para liberar a los suyos...

### DEMANDAS

#### ATENCION

por inauguración de nueva Sucursal precisamos cubrir plazas de:

- TELEFONISTA
- RECEPCIONISTA
- RELACIONES PUBLICAS
- PROMOTORES
- VENDEDORES

Presentarse en: calle La Granada, 18-20, entlo., 3.

23.30	ULTIMAS NOTICIAS BUENAS NOCHES	
Segundo programa	19.31	POLIDEPORTIVO
20.00	REDACCION DE NOCHE	

## JUEVES

Primer programa	13.30	LES NOSTRES COSES	
14.00	CRONICA	14.30	GENTE HOY
15.00	TELEDIARIO	15.35	HORA 15
15.45	RAICES: Chinchilla, Riopar y Pendueles: Tres documentales unidos por el hilo de la danza. Las propias de Chinchilla, en los escenarios naturales del pueblo y con las explicaciones de los que las hacen. Las de Riopar, otro lugar de Albacete, pueblo casi abandonado, y por último, la de Pendueles, en Asturias: el fandango. — ESCENARI		
19.05	BALONCESTO: Desde el Pabellón Deportivo de Badalona, retransmisión del partido de baloncesto entre el juventud de Badalona y el Emerson. (Copa de Europa.)		
20.30	LOS MITOS: «Dulcinea», de Juan Guerrero Zamora. — Sancho busca a Dulcinea del Toboso por encargo de su amo Don Quijote quien, en un momento de cordura, le ha confesado que la dama de sus sueños es en realidad Aldonza Lorenzo. Averigua que ella es una «moza de partido» de mal vivir que se halla ahora con una alcahueta, Celestina en el Mesón del Bizco. Una vez allí, Sancho manifiesta los deseos de Don Quijote de venir al «castillo» de Dulcinea para que le proclame		

20.30	IMAGENES
21.30	POP-GRAMA
22.30	TRIBUNA DE LA HISTORIA
— BUENAS NOCHES	
— CRONICA 2	
— DRAMATIC. (Repetición de la tarde.)	

Segundo programa	19.31	POLIDEPORTIVO
20.00	REDACCION DE NOCHE	
20.30	ENCUENTRO CON LAS LETRAS HORIZONTES	
21.45	TRIBUNA DE LA CULTURA	
— BUENAS NOCHES		
— CRONICA 2		
— ESCENARI. (Repetición de la tarde.)		

## VIERNES

Primer programa	13.00	CATALUNYA I BALEARS AVUI	
14.00	CRONICA	14.30	GENTE HOY
15.00	TELEDIARIO	15.35	HORA 15
15.45	LOS ESPECTACULOS		
19.05	UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS LOS TELENECOS: Rudolf Nureyev: Los Telefecos son, en esta ocasión, acompañados en sus actuaciones cómico-musicales por el maestro de la danza Rudolf Nureyev.		
20.00	PROYECTO UFO: «Investigación OVNI: Incidente en Joshua Flats». — Dos oficiales de la Fuerza Aérea estadounidense investigan las posibles apariciones de OVNIS en la localidad de Joshua Flats, denunciadas por varios vecinos. Los dos oficiales no sacan nada en claro del asunto y únicamente ven la posibilidad de llegar a alguna conclusión si consiguen que el niño de once años, Punley Ramírez, sea capaz de romper su silencio.		
21.30	TELEDIARIO: Segunda edición.		
22.05	LA SEGUNDA OPORTUNIDAD: «Curva con tierra».		
22.15	EL HOMBRE Y LA TIERRA		

Segundo programa	19.31	POLIDEPORTIVO
20.00	REDACCION DE NOCHE	
20.30	CINE CLUB: «La última vez que vi a Archie». — Williams Bowers cuenta sus experiencias durante la segunda guerra mundial o, más exactamente, durante el tiempo que compartió con Archie. Bowers y Archie, junto con otros hombres de su misma condición, eran pilotos civiles que, a pesar de sus años, excesivos para ser movilizados, fueron utilizados por las Fuerzas Aéreas como monitores de vuelo.	
22.30	OPINION PUBLICA BUENAS NOCHES	

## SABADO

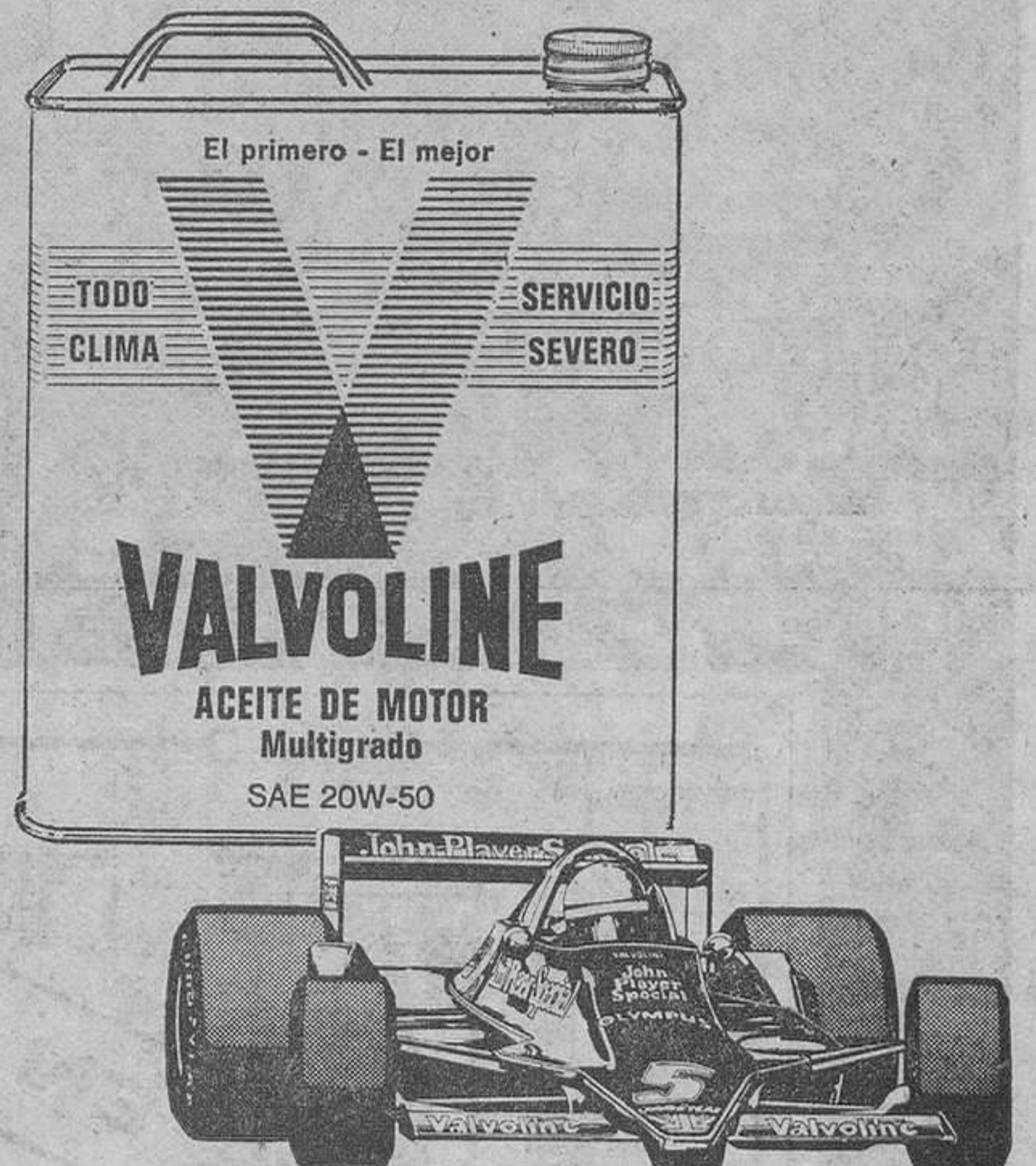
Primer programa	10.30	CATALA AMB NOSALTRES EL RECREO	
12.01	TORNEO	13.00	TIEMPO LIBRE
14.00	EL CANTO DE UN DURO	14.30	NOTICIAS DEL SABADO
15.00	EL BOSQUE DE TALLAC	15.30	PRIMERA SESION: «La llamada de las tierras vírgenes». — En la granja del juez Miller, en el valle californiano de Santa Clara, nace un perro pastor al que el juez pone el nombre de «Ray». El perro crece dentro del ambiente apacible de la granja...
17.45	APLAUSO	19.30	DIBUJOS ANIMADOS
20.00	LOS ANGELES DE CHARLY: «Los matones». — Broocke, joven periodis-		

Segundo programa	18.31	MUNDO DEPORTE
20.00	LA CLAVE: «Los orígenes del hombre».	
— BUENAS NOCHES		

## DOMINGO

Primer programa	9.31	HABLAMOS	
10.00	EL DIA DEL SEÑOR	10.45	CONCIERTO
11.45	GENTE JOVEN	12.30	SOBRE EL TERRENO
14.00	SIETE DIAS	15.00	NOTICIAS
15.30	FANTASTICO	19.00	625 LINEAS
20.00	FUTBOL: Real Madrid-Sevilla.	22.00	NOTICIAS: Segunda edición.
22.30	GRANDES RELATOS: «Yo, Claudio: «El viejo rey leño». — Pallas y Narciso tratan de persuadir a Claudio para que vuelva a casarse; no es bueno que un Emperador gobierne solo. — 300 MILLONES — ULTIMAS NOTICIAS — BUENAS NOCHES		
Segundo programa	11.00	TERRA D'ESCUDELLA: Repetición del sábado día 13.	
15.31	CURRO JIMENEZ: «La mujer de negro».		
16.20	EL ALBA DEL HOMBRE: «El encuentro con la historia».		
17.15	LAS CALLES DE SAN FRANCISCO: «La última jugada».		
18.00	DIBUJOS ANIMADOS		
18.30	PANORAMA MUSICAL		
19.00	CONCIERTO		
20.00	FILMOTECA TV: «La viuda Couderc». — La viuda Couderc da trabajo en su granja a Jean, un fugado de presidio donde estaba recluido por asesinato. La cuñada de la viuda, que vive en una granja vecina, pretende arrebatarle a ésta su propiedad y la Couderc se apoya en Jean para defenderse.		
21.45	LA DANZA		
22.30	A FONDO BUENAS NOCHES		

el aceite de motor  
Valvoline no sirve sólo  
para ganar carreras



Es verdad que el campeón del Mundo Mario Andretti corre con Valvoline en su Lotus, Fórmula 1, pero no hay que creer que es un aceite sólo para coches extraordinarios. Su coche rodará con una protección y rendimiento perfectos si Vd. también adopta Valvoline. Solicítelo en su estación de servicio.



COMERCIAL VALVOLINE S.A.

EN BARCELONA: Provenza, 260 - Teléfono 215 27 26

## IDIOMAS

Para triunfar, acuda a un centro especializado  
INGLES: Cursos en Barcelona (comienza hoy 8 de enero) y en centros propios de Inglaterra y USA.

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS: Cursos intensivos desde hoy 8 de enero.

FRANCES, ALEMAN, ITALIANO: Cursos mensuales y trimestrales en centros propios del extranjero.

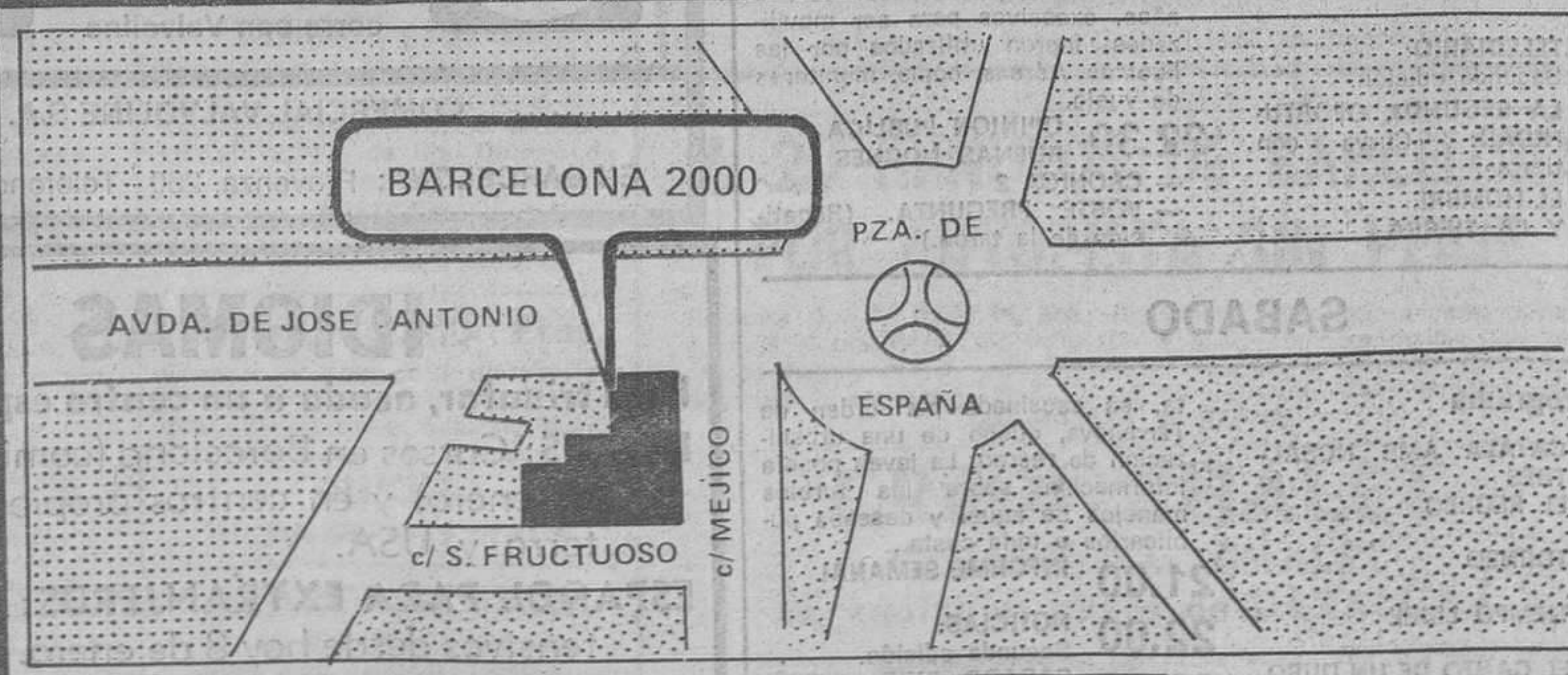
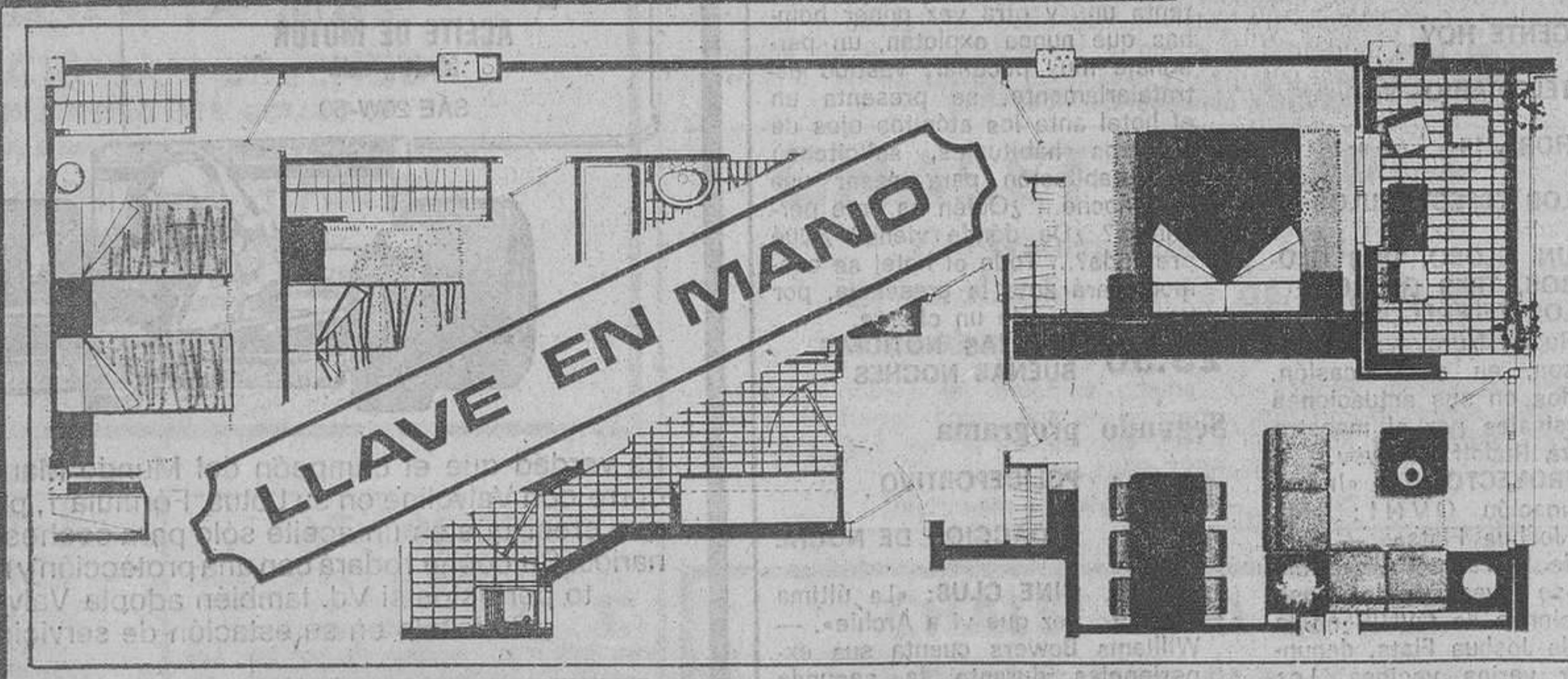
INSTITUTO MANGOLD  
EUROCENTRO



Rambla Cataluña, 16. T. 3024831 - 3012539

AMBIENTE ESTIMULANTE — PROFESORES COMPETENTES Y ENTUSIASTAS — NUEVO LABORATORIO — METODOLOGIA FUNCIONAL

# BARCELONA 2.000



**PISOS DE 2, 3 y 4 DORMITORIOS**

**CON PISCINAS PRIVADAS**

**VISITE EL PISO PILOTO**

**INFORMACION: EN LA PROPIA OBRA**

**AVDA. DE JOSE ANTONIO, 322-324  
Tel. 224 19 01**



CON LA COLABORACION FINANCIERA  
**CAJA DE AHORROS DE BARCELONA  
Y MONTE DE PIEDAD**

Cantidades avaladas por Minerva, S. A. - número de póliza 28.600.015